COMMUNE DE SCHAERBEEK GEMEENTE SCHAARBEEK

BULLETIN COMMUNAL

GEMEENTEBLAD

N° 9 154eme ANNEE-JAAR

CONSEIL COMMUNAL - GEMEENTERAAD

Séance du - Vergadering van
28 octobre -=- oktober 2020

PRESIDENTE - VOORZITSTER
CÉCILE JODOGNE
Bourgmestre ff - wnd Burgemeester

SOMMAIRE - KORTE INHOUD

SÉANCE PUBLIQUE -=- OPENBARE VERGADERING

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS -=- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS

Les aménagements routiers en phase de test sur l'avenue Eisenhower et l'avenue des Azalées, et leur impact sur la qualité de vie dans le quartier (Demande de Monsieur Philippe CORNELIS) -=- Weginrichtingen in de testfase op de Eisenhowerlaan en de Azalealaan, en hun impact op de leefbaarheid in de buurt (Vraag van de heer Philippe CORNELIS).....924

SECRÉTAIRE COMMUNAL -=- GEMEENTESECRETARIS

Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen

Election et prestation de serment d'un Echevin en remplacement de Monsieur Sadik KÖKSAL -=- Verkiezing en eedaflegging van een schepen ter vervanging van de heer Sadik KÖKSAL.....931

Ombudsman -=- Ombudsman

Ombudsman - Présentation du rapport annuel 2019 -=- Ombudsman - Voorstelling van het jaarlijks verslag 2019.....936

Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen

Intercommunale d'inhumation - Nouveaux statuts - Approbation -=- Intercommunale voor teraardebestelling - Nieuwe statuten - Goedkeuring.....943

Convention de partenariat entre l'Intercommunale d'Inhumation et la commune de Schaerbeek - Approbation -=- Partnerovereenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de gemeentelijke Intercommunale voor Teraardebestelling - Goedkeuring.....944

Foyer Schaerbeekois - Présentation du rapport annuel 2019 - Pour information -=- Schaarbeekse Haard - Presentatie van het jaarverslag 2019 - Ter informatie.....945

Foyer Schaerbeekois - Assemblée Générale Extraordinaire du mardi 13 octobre 2020 - Pour information -=- Schaarbeekse Haard - Buitengewone Algemene Vergadering van dinsdag 13 oktober 2020 - Ter informatie.....952

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -=- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -=- Begroting

Modifications budgétaires ordinaire (MB4) et extraordinaire (MB5) 2020 - Approbation -=- Gewone (BW4) en buitengewone (BW5) begrotingswijzigingen 2020 - Goedkeuring 952

Contrôle -=- Controle

ASBL "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" en abrégé PE - Comptes 2018 - Prise d'acte -=- VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" afgekort in PE - Rekeningen 2018 - Akte nemen 957
ASBL Schaerbeek information - Comptes 2018 - Prise d'acte -=- VZW Schaerbeek information - Rekeningen 2018 - Akte nemen....958
ASBL "SAVE Belgium" - Comptes 2018 - Prise d'acte -=- VZW "SAVE Belgium" - Rekeningen 2018 - Akte nemen....959
ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé JST - Comptes 2019 - Prise d'acte -=- VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting JST - Rekeningen 2019 - Akte nemen....959
ASBL "Ludothèque Sésame" - Comptes 2019 - Prise d'acte -=- VZW "Ludothèque Sésame" - Rekeningen 2019 - Akte nemen....960
ASBL "Rénovation à Schaerbeek" en abrégé RenovaS - Comptes 2019 - Prise d'acte -=- VZW "Rénovation à Schaerbeek" in het kort RenovaS - Rekeningen 2019 - Akte nemen....961
ASBL Schaerbeek Action Emploi - Comptes 2019 - Prise d'acte -=- VZW Schaerbeek Action Emploi - Rekeningen 2019 - Akte nemen 962
ASBL communale "A vos côtés 1030" - Contrat de gestion 2020-2024 - Approbation -=- Gemeentelijke VZW "A vos côtés 1030" - Beheerscontract 2020-2024 - Goedkeuring 962
Attribution de caisses pour menues dépenses au service SPEV (Schaerbeek Propreté Publique & Espace Vert) - Approbation -=- Toekenning van een kas voor geringe uitgaven aan de SNGR (Schaarbeek Openbare Netheid & Groene Ruimtes) dienst - Goedkeuring 963
Subventions communales 2019 - Dérogation à l'article 16 du Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 - Approbation -=- Gemeentelijke subsidies 2019 - Afwijking van artikel 16 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019 - Goedkeuring 964

Enrôlement -=- Inkohieringen

Taxe sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée - Exercices 2021 à 2023 - Modification -=- Belasting op de niet bebouwde terreinen gelegen aan de openbare weg die voldoende is uitgerust - Aanslagjaren 2021 tot 2023 - Wijziging....965
Règlement-taxe sur la malpropreté publique et les faits générateurs de salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci ainsi que sur les conteneurs à déchets commerciaux- Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Gemeentebelasting op de openbare vervuiling of de oorzaken van vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze alsmede op containers voor commercieel afval - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging....974

Règlement-taxe sur les résidences non principales - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op de andere dan hoofdverblijven - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 982
Taxe sur les surfaces commerciales - Exercices 2021 à 2024 –Modification -=- Belasting op de commerciële oppervlakten – Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 989
Taxe sur des emplacements de parcage - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op de parkeerplaatsen - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 995
Taxe sur la diffusion d'imprimés publicitaires - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op de verspreiding van publiciteitsdrukwerken - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 1003
Taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux - Exercices 2021 à 2024 –Modification -=- Belasting op de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 1011
Taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op het ter beschikking stellen aan het publiek van telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 1016
Taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op de gebouwen bestemd voor kantoren - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 1023
Taxe sur les immeubles inoccupés affectés à des fins professionnelles - Exercices 2021 à 2024 – Modification -=- Belasting op de leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging 1029
Taxe sur les immeubles laisses à l'abandon ou négliges - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de verwaarloosde of onverzorgde gebouwen - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1036
Taxe sur les cercles privés - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de privéclubs - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1042
Taxe sur les lieux de prostitution en vitrine - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de raamprostitutieruimten - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1047
Taxe sur les locaux où sont organisés des spectacles de charme - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de lokalen waar peepshows georganiseerd worden - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1053
Taxe sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking" - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1058
Taxe sur l'occupation temporaire du domaine public - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification -=- Belasting op de tijdelijke bezetting van het openbare domein - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging 1063

Recouvrement -=- Invorderingen
Règlement en matière d'exonérations pour les redevances de garderies, potages et repas chauds pendant la période COVID-19 - Approbation -=- Reglement betreffende vrijstellingen voor retributies inzake schoolopvang, soep en warme maaltijden tijdens de COVID-19-periode - Goedkeuring 1070

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -=- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

Appui administratif et financier -=- Administratieve en financiële steun

ASBL "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" - Avenant au Contrat de gestion 2020-2025 - Approbation -=- Vzw "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" - Wijziging van het Beheerscontract 2020-2025 – Goedkeuring 1072

Logement -=- Huisvesting

COVID 19 - Mobilisation de la capacité hôtelière pour l'hébergement de personnes sans domicile - Prolongation urgente du dispositif - Approbation -=- COVID 19 - Mobilisering van de hotelcapaciteiten voor de huisvesting van daklozen - Dringende verlenging van de maatregel - Goedkeuring 1073

AFFAIRES GÉNÉRALES -=- ALGEMENE ZAKEN

Contentieux administratif -=- Bestuursgeschillen

Ordonnance de police du Bourgmestre - Application de l'article 134 de la Nouvelle Loi communale - Confirmation -=- Politieverordening van de Burgmeester - Toepassing van het artikel 134 van de Nieuwe Gemeentewet - Bevestiging 1074

Gestion immobilière -=- Vastgoedbeheer

Gestion Immobilière - Contrat de Quartier Durable Stephenson - Bien sis rue James Wat 35-39 et rue Jacquet 28 - Expropriation pour cause d'utilité publique - Autorisation d'agir en justice - Approbation -=- Vasgoedbedrijf - Duurzame wijkcontract Stephenson - pand gelegen in James Wattstraat 35-39 en Jacquetstraat 28 - Onteigening voor openbare doeleinden - Machtiging om gerechtelijke stappen te ondernemen - Goedkeuring 1080

INFRASTRUCTURES -=- INFRASTRUCTUUR

Equipement -=- Uitrusting

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 38/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 38/20 - Ter informatie 1081

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 39/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 39/20 - Ter informatie 1082

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 40/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 40/20 - Ter informatie 1084

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 41/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 41/20 - Ter informatie 1085
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 42/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 42/20 - Ter informatie 1086
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 43/20 - Pour information -=- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 43/20 - Ter informatie 1088
Conclusion avec la SCCRL REPROBEL de la convention pour l'Administration Communale intitulée " convention individuelle administration communale reproductions sur papier - photocopies et impressions - perception mixte (année de référence 2018)" et de la convention pour les bibliothèques intitulée " convention individuelle reproductions sur papier année de référence 2018 " - Approbation -=- Sluiting met de BCVBA REPROBEL van de overeenkomst voor het gemeentebestuur met als titel " individuele overeenkomst gemeente bestuur reproducties op papier - fotokopieën en prints - vermengde inning (referentiejaar 2018) " en van de overeenkomst voor de bibliotheken met als titel " individuele overeenkomst reproducties op papier referentiejaar 2018" - Goedkeuring 1089
Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le CBE du 13 et 20 octobre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -=- Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het CBS van 13 en 20 oktober 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven 1090
Manifestation d'intérêt à la centrale d'achat de la Fédération Wallonie-Bruxelles portant sur un accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources - Approbation -=- Blijken van belangstelling in de aankoopcentrale van de federatie Wallonië-Brussel met als voorwerp de raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen - Goedkeuring 1091
Marché public de fournitures ayant pour objet l'achat d'un robot de nettoyage autonome et la souscription à un contrat de service pour le service sport- Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -=- Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van een zelfreinigende robot en het afsluiten van een dienstcontract - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie 1092

Marché public de fournitures pour des articles de sanitaires sur une période d'un an reconductible tacitement une fois - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -=- Overheidsopdracht voor leveringen voor de sanitaire artikelen voor een periode van één jaar stilzwijgend verlengbaar maximum 1 keer - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie 1094

Bâtiment -=- Gebouwen

Ecole 3 - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information -=- School 3 - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie 1095

Projet de construction de l'école néerlandophone 'De Kriek' et d'une salle omnisports et extension de l'école 10 sur le site Optima - Mission de coordination de sécurité-santé - Augmentation de la dépense - Pour information -=- Project voor de bouw van de Nederlandstalige school 'De Kriek' en een sporthal en de uitbreiding van school 10 op de site Optima - Opdracht voor de veiligheids- en gezondheidscoördinatie - Verhoging van de uitgave - Ter informatie 1096

Royal Tennis Club Lambermont - Travaux de mise en conformité électrique - Marché de faible montant - Pour information -=- Royal Tennis Club Lambermont - Werken voor de inconformiteitstelling van de elektrische installaties - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie 1098

Rue Masui 186 - Reconnaissance de l'état des sols dans le cadre de la centrale de marché pour les études de pollution du sol organisée par Bruxelles-Environnement - Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour information -=- Masuistraat 186 - Verkennend bodemonderzoek in het kader van de opdrachtencentrale voor bodemverontreinigingsstudies georganiseerd door Leefmilieu Brussel - Verbintenis ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie 1099

Athénée Fernand Blum - Section Renan - Rénovation du système d'égouttage sous les cours de récréation - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information -=- Atheneum Fernand Blum - Afdeling Renan - Renovatie van het rioleringssysteem onder de speelplaatsen - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie 1101

Immeuble communal sis Rue des Palais 195 - Remplacement des chaudières et adaptation de la cheminée - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -=- Gemeentegebouw gelegen Paleizenstraat 195 - Vervanging van de stookketels en aanpassing van het rookkanaal - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie 1102

Marché de services - Mission d'étude en vue du réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte - Définition de la procédure de passation et fixation des conditions du marché d'étude - Pour information -=- Opdracht voor diensten - Studieopdracht met het oog op de heraanleg van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte - Definiëren van de plaatsingsprocedure en vaststellen van de voorwaarden van de studieopdracht - Ter informatie 1103

Mission d'étude visant à l'élaboration de la modification du PPAS n°19 « Quartier ouest de la gare du Nord » et de son rapport sur les incidences environnementales (RIE) - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -=- Studieopdracht voor het uitwerken van de wijziging van BBP nr.19 « Westwijk van het Noordstation» en van zijn Milieueffectenrapport (MER) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie 1107

Lycée Emile Max - Sécurisation des accès, placement d'une détection anti-intrusion - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information -=- Lyceum Emile Max - Beveiliging van de toegangen, plaatsing van een inbraakdetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie 1108
CSA - Interventions sur ascenseurs 118849 et 18850 (fuites d'huile au système de freinage) - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -=- SAC - Interventies aan liften 118849 et 18850 (olielekken aan het remsysteem) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie 1110

Contrats de quartier -=- Wijkcontracten
Contrat de quartier durable Pogge - Opération 2-3 - Politique de la ville 2017-2020 - Objectif opérationnel 1 - Équipement socio-culturel « Élite-Scarabaeus » (création d'un équipement collectif de quartier dédié aux activités culturelles et socio-culturelles comme vecteurs de cohésion sociale) - Marché d'étude - Avenant à la convention – Supplément honoraires - Approbation -=- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 2-3 - Stadsbeleid 2017-2020 – Operationele doelstelling 1 - Socio-culturele uitrusting "Élite-Scarabaeus" (creatie van een collectieve wijkuitrusting gewijd aan culturele en socio-culturele evenementen als vectoren voor sociale cohesie) - Studieopdracht - Aanhangsel bij de overeenkomst – Ereloonsupplement - Goedkeuring....1111
Contrat de quartier durable Pogge - Opération 3-11 -Parkings vélos (Houffalize 16) - Approbation -=- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 3-11 – Fietsenparkeren (Houffalize 16) - Goedkeuring....1113

Urbanisme et environnement -=- Stedenbouw & leefmilieu
Changement de nom de la section de la rue Rogier, entre la rue du Progrès et le boulevard du Roi Albert II, en rue Suzanne Tassier, sentier Gaucheret et boulevard du Roi Albert II - Approbation définitive. -=- Naamwijziging van het gedeelte van de Rogierstraat, tussen de Vooruitgangsstraat en de Koning Albert II-laan, in Suzanne Tassierstraat, Gaucheretwegel en Koning Albert II-laan - Definitieve goedkeuring. 1115

Voirie -=- Wegen
Illuminations de fin d'année dans le quartier commerçant de Helmet - Acquisition de nouveaux éléments décoratifs et remplacement des câbles de support - Procédure de passation et conditions du marché de fournitures - Pour information -=- Eindejaarsverlichting in de handelswijk Helmet - Aankoop van nieuwe decoratieve elementen en vervanging van ondersteuningskabels - Gunningsprocedure en voorwaarden van de opdracht van leveringen - Ter informatie 1116

VIE CITOYENNE -=- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)
Avenant à la convention pluriannuelle 2019-2024 avec l'asbl Atout Couleur - Subside exceptionnel pour travaux de mise en conformité de l'espace accueil et de la cuisine de la crèche - Approbation -=- Aanhangsel bij de meerjarige overeenkomst 2019-2024 met de vzw Atout Couleur - Uitzonderlijke subsidie voor werken om de ontvangstruimte en de kinderkeuken in overeenstemming te brengen - Goedkeuring 1118

Subside aux entreprises culturelles schaerbeekoises impactées par la covid_19 (Plan de soutien au secteur culturel - Covid19) - Approbation -=- Subsidies aan de Schaarbeekse culturele bedrijven getroffen door covid_19 (Ondersteuningsplan voor de culturele sector - Covid 19) - Goedkeuring 1119
Subsides aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale - Approbation -=- Subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit - Goedkeuring 1120

Culture néerlandaise -=- Nederlandstalige cultuur
Dépenses liées à la réorientation de la programmation et de la communication du service Culture Néerlandaise du au crise sanitaire COVID-19 pendant la période de avril jusqu'au août qui conformément l'article 249 §1 alinea 2 NLC - Admettre ces dépenses et le paiement des factures -=- Uitgaven gelinkt aan de heroriëntering van de programmatie en communicatie van de Dienst Nederlandse Cultuur tijdens de periode april-augustus in het kader van de sanitaire COVID-19 crisis conform artikel 249§1 alinea 2 van de NGW - Instemmen met de uitgaven en uitbetaling van de facturen 1122
Octroi de subsides aux associations des parents néerlandophones pour l'année 2020 - Approbation -=- Toekennen van subsidies aan oudervereningingen van Schaarbeekse basisscholen voor het jaar 2020 - Goedkeuring 1123

Tourisme et folklore -=- Toerisme & folklore
Subside à l'asbl Arkadia - Approbation -=- Subsidies voor vzw Arkadia - Goedkeuring 1124
Subside à l'asbl Explore Brussels - Approbation -=- Subsidies voor vzw Explore Brussels - Goedkeuring 1125

Sports -=- Sport
Subsides aux clubs sportifs pour l'année 2020 - Exercice 2019 - Approbation -=- Subsidies aan de sportclubs voor het jaar 2020 - Dienstjaar 2019 - Goedkeuring 1126

Enfance et Jeunesse -=- Kindertijd & Jeugd
Asbl "Créactions" - Convention annuelle 2020 - Approbation -=- Vzw "Créactions" - Jaarlijkse overeenkomst 2020 – Goedkeuring 1130
Subventions aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, de l'Enfance et de la Jeunesse - Exercice 2020 - Approbation -=- Subsidies aan de verenigingen die werken met kleine kinderen, kinderen en Jeugd - Dienstjaar 2020 - Goedkeuring 1131

Solidarité et Egalité des chances -=- Solidariteit & Gelijke kansen
Subventions aux associations actives dans le domaine handicap - Approbation -=- Subsidies aan verenigingen actief op gebied van handicap - Goedkeuring 1136

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -=- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS
Inspection pédagogique -=- Pedagogische inspectie
Conventions "plans de pilotage" du CECP avec l'école maternelle et primaire n° 17, les écoles fondamentales n° 1, 9 et 10 et l'école primaire spécialisée Chazal - Approbation -=- Verdragen " besturingsplannen" van de CECP met het kleuter- en basisschool nr 17, de basisscholen nr 1, 9 en 10 en de basisschool Chazal (bijzonder onderwijs) - Goedkeuring 1138

Budget – infrastructures – logistique -=- Begroting - infrastructuur - logistiek
Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 - Prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection de bâtiments scolaires durant l'année scolaire - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale - Admettre les dépenses -=- Dringende uitgaven te voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie – Bijkomende prestaties voor de schoonmaak en ontsmetting van de schoolgebouwen tijdens het schooljaar – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemmen met de uitgaven 1139

POINTS EN URGENCE -=- PUNTEN IN SPOED
SECRÉTAIRE COMMUNAL -=- GEMEENTESECRETARIS
Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen
Commissions du conseil communal - Modification - Pour information -=- Commissies van de gemeenteraad - Wijzigingen - Ter informatie 1141

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -=- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER
Budget -=- Begroting
Modification budgétaire service ordinaire (MB4) - Modification dans l'avant-projet de modification budgétaire 4-2020 - Approbation -=- Gewone begrotingswijzigingen 2020 (BW4) - Wijziging in de voorproject van BW4-2020 - Goedkeuring.....1141

AFFAIRES GÉNÉRALES -=- ALGEMENE ZAKEN
Contentieux administratif -=- Bestuursgeschillen
Ordonnance de police du Bourgmestre - Application de l'article 134 de la Nouvelle Loi communale - Confirmation -=- Politieverordening van de Burgemeester - Toepassing van het artikel 134 van de Nieuwe Gemeentewet - Bevestiging 1142

Gestion immobilière -=- Vastgoedbeheer
Contrat de quartier durable Pogge - Immeuble sis chaussée de Haecht 366-1er étage - Situation de squat au 1er étage - Autorisation d'agir en justice en vue de l'expulsion - Approbation -=- Duurzaam wijkcontract Pogge - Gebouw gelegen op Haachtsesteenweg 366-1ste verdieping - Kraakpanden op de eerste verdieping - Machtiging om in rechte op te treden voor een uitzetting - Goedkeuring.....1147

INFRASTRUCTURES -=- INFRASTRUCTUUR
Equipement -=- Uitrusting
Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -=- Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en/of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen dd 27 oktober 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven.....1148

Contrats de quartier -=- Wijkcontracten
Contrat de Quartier Durable Pogge - Opération 1.3 "Rénovation-location" - Garantie bancaire ASIS - Approbation -=- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 1.3 "Renovatie – verhuur" - Bankleninggarantie ASIS - Goedkeuring 1149

Contrat de quartier durable Stephenson : Opération A – "Pôle Stephenson" – Parcelles rue François-Joseph Navez 70 à 76 - Marché de travaux – Nettoyage complet en vue d'effectuer un levé topographique - Attribution - Pour information -=- Duurzaam Wijkcontract Stephenson : Operatie A – "Stephensonpool" – Percelen François-Joseph Navezstraat 70 à 76 - Opdracht voor werken – Volledige schoonmaak met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting – Gunning - Ter informatie.....1151

VIE CITOYENNE -=- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Commerces - Economie - Emploi -=- Handel - Economie - Tewerkstelling

Octroi de subsides pour l'exercice 2020 au folklore schaerbeekois - Approbation -=- Toekennen van subsidies voor het dienstjaar 2020 aan de schaarbeekse folklore - Goedkeuring 1152

Octroi de subsides pour l'exercice 2020 relatifs au soutien aux associations de commerçants - Approbation -=- Toekennen van subsidies, voor het dienstjaar 2020, aan de verenigingen van de handelaars - Goedkeuring.....1153

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -=- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -=- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Désignation de la commune de Schaerbeek comme "Ville Rose" (Motion de Madame Marie NYSSENS) -=- Aanduiding van de gemeente Schaarbeek als "Roze Stad" (Motie van mevrouw Marie NYSSENS) 1158

Les logements intégrés pour personnes avec un handicap mental souffrant de troubles du comportement (Demande de Madame Naïma BELKHATIR) -=- De geïntegreerde woningen voor personen met een mentale handicap en gedragsstoornissen (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR) 1159

Situation critique des cafés, bars, salles de fêtes (Demande de Monsieur Yusuf YILDIZ) -=- Kritische situatie van de cafés, bars, feestzalen (Verzoek van de heer Yusuf YILDIZ).....1160

L'évaluation de l'opération "Chèques 1030shoplocal" (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) -=- De evaluatie van de operatie "Chèques 1030Shoplocal" (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU).....1162

Ouverture d'un centre de testing communal à Schaerbeek (Demande de Madame Leïla LAHSSAINI) -=- De opening van een gemeentelijk testcentrum in Schaarbeek (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI).....1164

Règlement complémentaire de circulation routière - Délégation - Retrait (Motion de Messieurs Georges VERZIN, Cédric MAHIEU et Matthieu DEGREZ) -=- Bijkomende verkeersreglement - Delegatie - Intrekking (Motie van de heren Georges VERZIN, Cédric MAHIEU en Matthieu DEGREZ) 1166

L'évaluation citoyenne et participative du nouveau Plan de Stationnement (Demande de Messieurs Georges VERZIN, Cédric MAHIEU et Matthieu DEGREZ) -=- Burger- en participatieve evaluatie van het Parkeerplan (Verzoek van de heren Georges VERZIN, Cédric MAHIEU en Matthieu DEGREZ).....1167

Aide à l'accessibilité numérique - Les inégalités numériques renforcent les inégalités sociales (Demande de Monsieur Mohammed ABKOUI) -=- Ondersteuning van e-toegankelijkheid - Digitale ongelijkheden versterken sociale ongelijkheden (Verzoek van de heer Mohammed ABKOUI).....1169

La situation de l'asbl Lambermont Tennis Academy – Conflit avec le Royal Tennis Club du Lambermont (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ) -=- De situatie van de vzw Lambermont Tennis Academy - Conflict met de Koninklijke Tennisclub van Lambermont (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ).....1171

QUESTIONS ORALES -=- MONDELINGE VRAGEN

Crise du Covid 19 - Aide aux clubs sportifs schaerbeekois (Question de Madame Vanessa LOODTS) -=- Covid-19 crisis - Hulp aan de Schaarbeekse sportclubs (Vraag van Mevrouw Vanessa LOODTS) 1174
Garderies dans les établissements néerlandophones (Question de Monsieur Taoufik BEN ADDI) -=- De dagverblijven in de Nederlandstalige instellingen (Vraag van de heer Taoufik BEN ADDI) 1174
Des problèmes récurrents dans les établissements scolaires (Question de Monsieur Abdelhakim EL KARAOUI) -=- Terugkerende problemen in de schoolinstellingen (Vraag van de heer Abdelhakim EL KARAOUI) 1175
L'avenir du Parc de l'avenue des Jardins (Question de Madame Marie NYSSENS) -=- De toekomst van het park in de Tuinenlaan (Vraag van Mevrouw Marie NYSSENS) 1176
Politique relative aux souffleurs de feuilles à deux temps et à la gestion communale de la nature (Question de Madame Leticia SERE) -=- Beleid rond tweetakt bladblazers en gemeentelijk natuurbeheer (Vraag van Mevrouw Leticia SERE) 1177
Le quartier des Chasseurs Ardennais (Question de Monsieur Abobakre BOUHJAR) -=- De wijk van de Ardeense Jagers (Vraag van de heer Abobakre BOUHJAR) 1178
Les amendes et les SAC (Question de Madame Leïla LAHSSAINI) -=- De Boetes en GAS boetes (Vraag van Mevrouw Leïla LAHSSAINI) 1179

C O N S E I L C O M M U N A L D E S C H A E R B E E K
G E M E E N T E R A A D V A N S C H A A R B E E K

SEANCE DU 28 OCTOBRE 2020
VERGADERING VAN 28 OKTOBER 2020

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepen; M.-h. Mehmet Bilge, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel De Herde, Échevin-Schepen; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksal, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton, Done Sonmez, Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Emel Dogancan, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Emilie Desmedt, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : M.-h. Taoufik Ben addi, Conseiller communal-Gemeenteraadslid.
EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : -

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à **18 heures 35 minutes.**
De openbare vergadering wordt geopend om **18.35 uur** onder voorzitterschap van **mvr. Jodogne**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **23 septembre 2020** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.
Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **23 september 2020** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Monsieur Vertsraete est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel nominal.
De heer Verstraete is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

En raison de la crise sanitaire COVID-19, ce conseil communal a lieu en visioconférence (Zoom)
Wegens de gezondheidscrisis Covid-19 heeft deze vergadering plaats via visio-conferentie.(Zoom)

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS -=- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS
Ordre du jour n° 1 -=- Agenda nr 1

Les aménagements routiers en phase de test sur l'avenue Eisenhower et l'avenue des Azalées, et leur impact sur la qualité de vie dans le quartier (Demande de Monsieur Philippe CORNELIS)

Weginrichtingen in de testfase op de Eisenhowerlaan en de Azalealaan, en hun impact op de leefbaarheid in de buurt (Vraag van de heer Philippe CORNELIS)

Mme la Bourgmestre ff : Vous pouvez utiliser éventuellement la conversation, mais plutôt pour des problématiques générales, parce que cela va être difficile pour nous de gérer à la fois les écrans, les micros, et les conversations. Donc, ne faites pas part de demandes via la conversation. Activer toujours votre main si vous souhaitez prendre la parole. Et on me confirme que c'est ok pour la diffusion You

tube, on vient de le vérifier, c'est en ordre aussi. Nous pouvons donc commencer et Monsieur Cornelis est parmi nous. Et je vais donc lui passer la parole. Et je viens de le dire, nous sommes, Monsieur Cornelis, assez désolés de devoir faire cette interpellation citoyenne via une cinquantaine d'écrans interposés. J'aurais préféré évidemment vous donner la parole en présentiel dans la salle du Conseil. Vous êtes le premier, en tout cas à Schaerbeek, à utiliser ce système pour votre interpellation citoyenne. Donc après votre intervention, le Collège répondra, et ensuite, une personne par groupe politique aura une minute trente pour répondre également. Et le cas échéant, le Collège répliquera une dernière fois. L'échevine, Madame Byttebier répondra principalement sur tous les aspects de mobilité, et je répondrai plutôt sur les aspects de concertation. Alors, Monsieur Cornelis, vous avez la parole. Si vous levez la main pour qu'on puisse vous repérer dans la liste des 54 personnes qui participent à la réunion. Est-ce que vous connaissez le système de la petite main qui se trouve en dessous de votre écran ? On ne parvient pas à vous repérer, Monsieur Cornelis. Voilà, c'est réglé, maintenant, et nous vous entendons très bien. Et excusez-moi, je n'avais pas eu l'information que ce n'était pas Monsieur Cornelis qui prenait la parole. Donc, on vous écoute.

M. Brégéon : Merci Madame la Bourgmestre. Monsieur Cornelis était initialement la personne qui devait faire cette interpellation, et malheureusement, il a été empêché aujourd'hui. Donc je fais partie du collectif qui avait lancé cette interpellation, donc je prends la parole en son nom et au nom de mes voisins. Donc, Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les échevins, Mesdames et Messieurs les conseillers communaux, nous vous remercions au nom des signataires de cette demande d'interpellation, et des presque 200 signataires de la pétition qui y est jointe, de bien vouloir nous recevoir. Je vais lire le texte de l'interpellation qui vous a été soumise, et ma voisine et amie Annelies prendra la parole au court de ce texte pour faire la lecture en néerlandais. Ce sera sur la fin du texte. Depuis le mois de mai, plusieurs habitants de l'avenue Jan Stobbaerts vous ont alerté quant aux conséquences de la mise en sens interdit de l'avenue Eisenhower depuis le rond-point Chazal. Depuis, nous avons multiplié les tentatives de dialogue, sans succès. Les points que nous désirons aborder dans cette interpellation concernent tant la manière de procéder des autorités communales dans ce dossier, que les aménagements eux-mêmes. Madame l'échevine Byttebier nous a écrit ceci en juillet au sujet des aménagements de l'avenue Eisenhower et de l'avenue des Azalées : « nous sommes au début d'un plan de mobilité bien pensé ». A notre sens, un plan de mobilité a peu de chances d'être bien pensé tant qu'il n'existe pas. Or, c'est un fait indiscutable, ce plan n'existe pas. Le dernier article à ce sujet sur le site Internet de la Commune, daté de décembre 2019, et il ne dit pas autre chose, et je cite : « les services communaux attendent le nouveau plan régional de mobilité Good Move afin de pouvoir le décliner en un nouveau plan de mobilité au niveau local ». Puisque le site de la Commune précise que le futur plan communal de mobilité devra se baser sur un diagnostic initial, la fixation d'objectifs, et la définition d'un plan d'action, Madame la Bourgmestre, Madame l'échevine, je vous pose la question : où est votre diagnostic ? Où sont vos plans d'action ? Et où est la consultation citoyenne qui doit, tous les experts en mobilité vous le confirmeront, être menée entre les deux ? Puisque vous n'entamiez malheureusement pas le dialogue, nous avons tenté de le faire, mais nous avons été déçus. Pourquoi n'était-il pas possible d'échanger honnêtement et de manière transparente ? Pourquoi communiquer dans la presse que les réactions étaient largement positives, ce qui est de toute évidence faux ? Pourquoi avez-vous camouflé vos intentions derrière un « parcours joggeurs temporaire » imposé dans l'urgence, en profitant de la crise sanitaire ? Pourquoi lancé un simulacre de consultation publique *a posteriori*, 4 mois après la mise en place des aménagements ? Et comment osez-vous écrire à un riverain qu'il est, je cite encore, évident que les aménagements réalisés l'ont été conformément au plan régional Good Move ? En effet, rien n'est plus faux. Good Move demande aux communes d'établir des plans de mobilité, et vous avez pris une décision isolée, non concertée, et non étudiée. Ce grand bricolage, en plus d'être arbitraire, se traduit par un échec patent en terme de mobilité. En effet, pour quiconque connait bien les lieux, les effets négatifs de l'interdiction d'emprunter l'avenue Eisenhower depuis le rond-point Chazal était évident. En l'absence d'un ensemble de mesures cohérentes, la quasi-totalité du trafic motorisé en direction de l'ouest, qui se répartissait, jusque-là, entre l'avenue Eisenhower, l'avenue des Azalées et l'avenue Jan Stobbaerts, allait forcément se retrouver concentrée dans cette dernière. Ce qui n'a pas manqué de se passer instantanément. Donc, comment avez-vous pu décider sciemment de cette concentration énorme du trafic dans une avenue comptant une école, une crèche, qui est à proximité directement d'une autre école et d'une autre crèche, et qui possède dans le plan de , le statut de voirie de quartier, c'est à dire le moins propice à collecter du trafic ? Comment est-il possible que dans le but finalement annoncé de favoriser la pratique du vélo vous ayez pu décider de transformer un tronçon de l'ICR 12, ICR signifiant Itinéraire Cyclable Régional, en autoroute urbaine à grande vitesse ? Car

aujourd'hui, c'est une réalité, l'avenue Jan Stobbaerts est dangereuse. Le trafic automobile est devenu beaucoup trop dense, beaucoup trop rapide. Il n'y a aucun respect de la limite des 30 km/h. Je vous invite aussi à constater la situation chaotique, chaque matin, à l'entrée des écoles. La situation a encore empiré depuis la fermeture de l'avenue Chazal, ces derniers jours, et pour plusieurs mois, pour des travaux d'égouttage. Donc, des dizaines de riverains vous ont alerté au cours des derniers mois, de même que les responsables de l'école et des membres des associations de parents. La Commune a une responsabilité importante, et il est urgent d'agir ! Donc, que faire maintenant ? Evidemment, nous pourrions militer pour des modifications spécifiques à notre avenue, mais nous nous y refusons. Certainement pas parce que nous ne voulons pas qu'elle soit apaisée, bien au contraire, mais parce que nous ne voulons pas entrer dans une logique Nimby, Not in My BackYard, en exigeant, pour nous, des aménagements qui reporteront les nuisances ailleurs et de manière irréfléchie. Nous avons pris contact avec beaucoup d'habitants d'autres rues et avenues du quartier. La majorité sont demandeurs d'un plan véritable qui permettra de rendre la vie plus agréable pour les résidents et les différents types d'utilisateurs de l'espace public. Pour établir ce plan, il faut de la volonté, il faut un engagement politique général à y travailler rapidement, et de manière constructive. Nous vous demandons à tous, majorité comme opposition, d'accorder à cet objectif l'énergie et la bonne volonté nécessaires. Il y a cependant urgence : on ne peut attendre la finalisation, dans les règles, d'un plan à l'échelle du quartier pour résoudre les problèmes graves générés par les décisions récentes. Pour les habitants de l'avenue Jan Strobbaerts, le strict minimum à court terme, et dans l'attente d'un plan d'aménagement plus général, est de remettre à double sens le tronçon de l'avenue Eisenhower faisant jonction entre le rond-point Chazal et l'avenue des Azalées. Les critiques des autres habitants du quartier, par exemple celles des riverains de l'avenue des Azalées, Paul Deschanel ou encore de la rue des Pâquerettes, portant sur la mise à sens unique ou des choix effectués pour la matérialisation de la piste cyclable ou du stationnement des véhicules, que ce soit en termes pratiques, esthétiques, de sécurité pour les piétons, et les cyclistes eux-mêmes, de circulation des véhicules de secours, d'accès aux commerces, de livraison, de ramassage des poubelles etc., toutes ces critiques doivent tout autant être entendues si vous voulez que la confiance soit maintenue, en vue de travailler ensemble et sereinement à un plan de circulation pérenne et consensuel. Et je passe la parole à ma voisine Annelies.

Mme la Bourgmestre ff : Excusez-moi, Monsieur Brégéon, mais on avait convenu normalement d'une personne, et c'est 5 minutes pour les interpellations citoyennes. Alors, Madame Van De Geuchte, vous êtes là, donc on va vous passer la parole, mais je voudrais que vous puissiez être assez courte.

Mev Van De Geuchte : Mijnheer Brégéron heeft de situatie uitgelegd en alles wat hij voorgesteld heeft is voor ons de meest geschikte oplossing om de situatie aan te pakken en om te beginnen met een leeg blad. Tot slot wou ik ook nog zeggen dat de zes mensen die achter dit initiatief staan, alle zes, dagelijkse fietsers zijn en dat ze al heel lang pleiten voor een reorganisatie van de openbare ruimte om alle gebruikers van de openbare weg de kans te geven hun plaats te vinden. Ze zijn er echter allemaal van overtuigd dat deze evolutie, expertise en overleg vereist. Door huidige aanpassingen toe te brengen zonder overleg zet u de gebruikers tegen elkaar op en brengt u uw kansen in gevaar om een eindresultaat te bereiken waar Schaarbeek echt trots op zou kunnen zijn.

Mme la Bourgmestre ff : Dank U wel. Comme annoncé, je vais donc introduire la réponse du Collège et passer la parole ensuite à Madame Byttebier, et comme je vous le disais, moi je vais me pencher surtout sur les questions qui portent sur la participation citoyenne. Alors, je voudrais d'abord, très clairement, insister sur le fait que les deux tests, qui sont menés, ou qui ont été successivement menés, font intégralement partie de la phase de consultation des citoyens. Il n'y a pas, et je le dis ici bien fort, il n'y a pas de décisions qui auraient été prises et que nous ne puissions remettre sur la table lorsque ces tests seront terminés et que la population se sera exprimée. Il n'y a pas d'agenda caché et de décisions que nous aurions prises sans transparence. Nous aurions fait de la fausse consultation si nous étions venus vous demander, la bouche en cœur, et sans proposition, ce que vous désiriez pour répondre aux objectifs du plan Good Move. L'esprit, la philosophie du plan Good Move s'impose à nous. Il a été adopté par le Gouvernement bruxellois, puis soumis à une large enquête publique de deux mois dans le cadre de laquelle, les conseils communaux de nombreuses communes se sont exprimés et ont donné leur avis. Le Conseil communal de Schaerbeek a adopté l'avis de la Commune, et a été transmis à la Région. Cet avis a été adopté le 9 octobre 2019 par 28 voix pour, regroupant la Liste du Bourgmestre, les Ecolos, le Cdh et le MR, et pour être tout à fait complète, 6 absentions du PS et 5 voix contre du PTB. Il a donc été largement adopté. Good Move va avoir des effets importants sur le territoire de notre Commune, et de l'ensemble de la Région. Sur tout le territoire, pas uniquement, bien sûr, dans votre quartier, mais vous le savez. Chaque commune doit maintenant adopter le plan Good Move, et l'adapter

à son territoire. Les seuls invariants clairs, et dont nous ne dévierons pas, ce sont la nécessité d'apaiser les quartiers divisés et celle de partager l'espace public différemment pour tenir mieux compte de tous les utilisateurs. Parmi les mailles qui vont diviser le territoire, il y a la vôtre comprise, entre l'avenue Chazal, l'avenue Rogier, l'avenue Deschanel et les avenues des Azalées et Eisenhower. L'avenue Stobbaerts se trouve au centre de cette maille. Le diagnostic de cette maille, il est connu ! Et vous le savez encore mieux que moi ! Trop de passage de véhicules, trop de vitesse, et notamment, vous l'avez souligné, aux abords des établissements scolaires, trop d'embouteillage, des pistes cyclables trop dangereuses. C'est un constat qui se fait sur l'avenue Stobbaerts et dans les autres avenues. Alors, aurait-il fallu vous demander votre avis pour faire ce diagnostic ? Je ne le pense pas. Je ne pense pas que ce soit cela la consultation citoyenne. Nous avons donc demandé à des experts, et à notre service Mobilité de nous faire, et de vous faire des propositions. Mais pour cela, il faut faire aussi des tests, et entamer une consultation avec les riverains. C'est ce que nous faisons. Deux réunions de travail en présentiel étaient prévues, vous le savez, la semaine dernière. Covid 19 en décide autrement. Nous avons dû reporter ces réunions, et devrons même, nous sommes en train de l'envisager, les tenir en visioconférence. Et les dates ont déjà été arrêtées au mois de décembre. Nous les tiendrons, et elles se feront avec les citoyens. Je vous encourage évidemment, également, à remplir le formulaire, qui est déjà disponible sur le site. Et je souhaite qu'un maximum de citoyens puisse remplir ce formulaire en ligne qui sera évidemment pris en considération, et comme d'ailleurs, le très grand nombre de messages que nous avons déjà reçus. Des messages positifs et des messages négatifs. Il est évident qu'en ce qui concerne votre avenue, l'avenue Stobbaerts, il faudra rapidement faire de nouvelles propositions pour alimenter ces réflexions. La situation actuelle, nous le savons, n'est pas adéquate ni idéale. Enfin, en ce qui concerne un éventuel camouflage derrière le parcours joggeurs de la Ministre Elke Vandenbrand, je voudrais vous dire que pour nous, ce parcours n'a pas été un prétexte, mais bien une opportunité. Je laisse maintenant la parole à Madame l'échevine Byttebier qui va vous répondre également sur les différents points et les différentes questions que vous avez posées. Merci.

Mev Byttebier : J'espère que vous m'entendez. Je pense que c'est une très bonne chose que ce débat puisse être aussi suivi à travers You tube, pour que beaucoup d'habitants qui s'intéressent à ce dossier-là puissent de chez eux, en toute sécurité, suivre les débats. Le débat qui ne fait que commencer, on pourrait dire, mais cela vous avez déjà compris de la réponse de la Bourgmestre. … De Burgemeester heeft inderdaad de globale kader geschetst. Ik denk dat iedereen zicht de vraag stelt over wat is dat groot plan Good Move? Ja, dat is het Gewestelijk Mobiliteitsplan goedgekeurd door de Regering op 5 maart 2020 en dat spreekt over des mailles à poser, over autoluwe mazen. ... Ce qui est important, c'est quand même de comprendre que la vision veut que Bruxelles opte résolument pour une ville agréable, et agréable pour tous. Et je sais que c'est un défi, parce que parfois on dit : est-ce que cela doit être agréable pour ceux qui sont au sein d'une maille apaisée et qu'est ce qui se passe avec les rues avoisinantes ? Donc, c'est absolument un point d'attention. Et c'est la raison pour laquelle on était très heureux, quand la Région, quand elle a choisi 5 grandes mailles pour la Région. 5 cette année-ci, l'année prochaine encore 5 et par après encore 10. Donc il y aura plusieurs contrats locaux de mobilité … lokale mobiliteitscontracten, maar Schaarbeek zit bij de eerste lichting. Ik kan jullie meegeven dat we ook vandaag, deze voormiddag, een werkvergadering gehad hebben met experten, met een studiebureau, met Bruxelles Moblité, … Et la maille est grande. C'est le périmètre qui s'appelle Colignon-Josaphat. Nous connaissons tous assez bien Schaerbeek : ça va du Boulevard Lambermont jusqu'au Botanique. C'est une grande maille, et on a dit, dans cette grande maille, il faut mettre des focus. Et les focus, c'est, oui, autour de l'église Sainte Marie, oui, autour de Stephenson, mais aussi Azalée et Eisenhower. Donc, votre quartier, je peux vous le dire, vous le garantir que, Azalée et Pâquerettes, cela entre dans le périmètre du contrat local de mobilité, qui est étudié dans les mois à venir avec des concertations aussi des citoyens. Donc, cela entre dans la grande vision Good Move, dans la maille très concrète du contrat local de mobilité. Et avec l'expérience que vous avez dans votre quartier, cela va nous aider, effectivement, pour nous guider pour les prochaines étapes à prendre. J'ai entendu dans votre interpellation un mécontentement, que vous avez trouvé que la piste joggeurs, c'était intentionnel de faire autre chose. Je suis sûr que la Bourgmestre va nous confirmer, c'était en confinement, vraiment la raison de pouvoir apaiser le parc Josaphat. Il n'y avait rien d'autre derrière à ce moment-là. Ceci dit, avec le confinement, avec les chiffres qui nous ont été apportés, effectivement, par des associations comme le Gracq, mais aussi la Région, on voit que le monde a quand même changé et on ne peut pas revenir en arrière comme si de rien n'était. On sait, à travers des comptages du Gracq, qu'il y a plus de cyclistes, on sait qu'il y a les rangs scolaires, il y a des nouvelles écoles, comme Ecole Neuve dans ce même périmètre. Donc la situation a changé, et je peux quand même vous dire aussi que, déjà avant, la

question de la sécurité pour les cyclistes était déjà posée l'année dernière, même avant le confinement. Donc, il fallait d'une façon ou d'une autre trouver une solution. C'est la raison aussi pour laquelle quand je dis qu'il y a 3 focus dans le contrat local de mobilité, que Azalées et Pâquerettes font partie du focus, parce qu'on avait déjà constaté, selon les chiffres, des problèmes à ces points-là. Maintenant, le Collège continue effectivement de soutenir ce choix pour une circulation à sens unique pour les voitures sur l'avenue des Azalées et de créer ainsi plus d'espace pour les modes actifs, avec une piste cyclable sécurisée. Quel modèle ? Cela va se discuter à la soirée de dialogue, et vous avez aussi la possibilité de réagir à travers une enquête que vous trouvez sur le site de la Commune, qui n'est pas compliquée, mais qui va nous donner beaucoup d'éléments de la part des usagers et des riverains. Alors, il me reste effectivement à vous parler de ces deux soirées de dialogues, comme disait la Bourgmestre, qui ont été reportées. Il y avait, votre quartier est très actif, et c'est quelque chose que nous aimons, parce que, comme cela, faire de la politique, et être en dialogue avec les riverains, c'est certainement apprécié. Donc il y avait la possibilité d'organiser deux soirées, deux fois 60 personnes, maintenant, fin octobre. Pour le 9 et le 10 décembre on va voir comment on peut se réorganiser, pour qu'en temps difficile, on peut vraiment organiser ces deux soirées-là. Je peux vraiment vous en assurer. Et on a aussi un soutien d'experts qui savent comment organiser cette participation des citoyens. Maintenant, je sais que ce qui vous intéresse spécifiquement, c'est la situation sur l'avenue Stobbaerts, alors, qu'est ce qui va se passer ? On a constaté qu'il y a le problème, et c'est aussi grâce à vos mails, et grâce aux entretiens qu'on a eu avec les uns et les autres dans votre quartier, que cela nous a été confirmé, qu'il faut intervenir pour assurer plus de sécurité routière, pour garantir plus de qualité d'air. Et donc, en terme de sécurité routière, nous avons déjà sollicité les services de police, pour effectuer des contrôles de vitesse, les services communaux, pour installer des ralentisseurs, ce qui s'appelle des coussins berlinois. Avec un plan de circulation très local sur deux, trois rues autour de Stobbaerts, on peut envisager une réduction de trafic de transit sur Stobbaerts. Ces scénarios sont sur la table, déjà, demain, au groupe de travail Mobilité. Et autour de la table, c'est demain après-midi, seront présents les cabinets, les services techniques et la zone de police. Donc on cherche, en fait, de trouver déjà des solutions, mais ce sont des scénarios qu'on aimerait aussi discuter avec vous. Et c'est pour cela qu'on a prévu ces soirées de dialogue avec le quartier. Je veux finir, quand même, en m'excusant, si jamais, pour les mails que vous avez envoyés, parce que j'ai entendu cela, est ce que vous avez bien lu ce qu'on a envoyé ? On a essayé de vous répondre au plus vite, et certainement, on a toujours bien lu les messages que vous avez envoyés, aussi bien la Bourgmestre que moi-même, en tant qu'échevine de la Mobilité.
M. Verzin : Merci Madame la Présidente. Je voulais dire que je suis totalement solidaire de l'avis qui vous a été transmis par Thomas Brégéon au nom de Philippe Cornelis et des 200 participants à la pétition citoyenne qui débouche sur l'interpellation de ce soir. Je pense que nous sommes confrontés à un problème, évidemment, extrêmement important, puisque le blocage, effectivement, du quartier et surtout de la mise à sens unique de l'avenue Eisenhower débouche directement sur un engorgement sans précédent de l'avenue Stobbaerts. Cet engorgement est renforcé depuis quelques jours et va être encore plus renforcé pendant les 6 mois à venir, par la fermeture de l'avenue Chazal. Ce qui veut dire que je ne comprends pas du tout l'attitude de l'échevine Byttebier de la Mobilité, lorsqu'elle parle de ralentir encore plus, et de bloquer encore plus l'avenue Stobbaerts sans dégager d'autres solutions alternatives, puisqu'il n'y a, en dehors de Chazal, d'Eisenhower et de Stobbaerts, pas d'alternative, sinon de devoir reporter sur la place Meiser et l'avenue Rogier. Et donc, je vous demande, aujourd'hui, de remettre l'avenue Eisenhower à double sens, d'autant plus qu'il faut, je pense, comme l'ont dit les intervenants, repartir d'une page blanche, et donc de revenir d'abord à une situation initiale jusqu'à ce qu'un plan global de mobilité intelligent, concerté et étudié soit établi. Et enfin, pour terminer, je voudrais demander au Collège : c'est bien de faire des réunions citoyennes, même virtuelles, c'est bien d'envoyer un questionnaire par Internet, mais je pense que la seule consultation qui puisse être valable et opposable, c'est l'envoi d'un questionnaire, par le Collège, à l'ensemble des personnes domiciliées dans toutes les rues du périmètre concerné et leur demander deux choses : soit le retour à la situation antérieure, je termine, soit le maintien de la situation actuelle. Je vous remercie de m'avoir écouté.
Dh Verstraete : Merci, au nom d'Ecolo-groen, Monsieur Brégéon, en bedank mevrouw Van Den Geuchte voor Uw interpellatie. La qualité de vie des habitants est centrale pour nous. Et il est évident qu'un volume trop important de voitures, de trafic dans la rue est nuisible pour la qualité de vie, comme vous le signalez. Et je remarque que les mesures qui ont été prises sur l'avenue des Azalées ont porté leurs fruits, pour le quartier entre Azalées et Bienfaiteurs, ont amené plus de convivialité, de quiétude, et c'est évident pour nous, pour Ecolo-groen, que les habitants et les habitantes de Stobbaerts ont droit aussi, évidemment, à cette quiétude, à un quartier plus convivial. Et donc, je ne m'exprime pas sur les

accents techniques, mais nous sommes convaincus qu'il faut travailler rapidement à des solutions aussi pour Stobbaerts. Et, évidemment, comme vous le dite, sur l'ensemble des quartiers. … Ook al is het proces niet altijd helemaal naar wens verlopen, het resultaat dat we samen realiseren is hetgeen dat telt en we zijn ervan overtuigd dat we dat samen met jullie, met de bewoners het tot een succes kunnen maken. … Ça c'est vraiment notre espoir, nous avons les mêmes convictions et les mêmes objectifs, je dirais, en qualité de vie pour les habitants. Et nous sommes convaincus qu'ensemble, avec vous, il y a moyen de trouver les bonnes solutions. Merci déjà pour votre implication.
Mme Chan : Merci Madame la Présidente. Et je voudrais également remercier Monsieur Brégéon et Madame Van Den Geuchte de vos interventions. L'avis des citoyens est vraiment nécessaire pour alimenter le débat politique. Ayant écouté attentivement l'interpellation citoyenne, le groupe MR ne peut que regretter le manque de méthode et de concertation au départ. J'entends bien qu'on dise vouloir appliquer le plan Good Move. Le plan Good Move demande d'apaiser les quartiers et de remettre le trafic sur des voiries structurantes. Ici, quand on ferme Azalées, qu'on met à sens unique Eisenhower, ce ne sont pas des voiries structurantes qui reprennent tout le trafic et les conséquences sont globalement assez désastreuses. Quand on sait, aujourd'hui, que la circulation, en moyenne, dans les voiries secondaires à Bruxelles, est très inférieure à ce qu'elle est en période normale, à cause, notamment, de la crise sanitaire, on se rend bien compte que ce que vivent les habitants à Stobbaerts serait bien pire en temps normal. Donc, une des solutions, en tout cas à court terme, serait de remettre en double sens la partie Eisenhower entre le rond-point Chazal et Azalées, car de cette manière, cela éviterait que toutes les voitures arrivant au rond-point Chazal ne soient toutes dirigées vers Stobbaerts. Et pour terminer, je pense qu'il faudrait effectivement partir d'une page blanche en concertation avec les habitants de l'avenue et des rues voisines. Moi, en tout cas, j'aimerais voir émerger un véritable plan de mobilité basé sur une étude approfondie et concertée. Merci.
Mme Loodts : Bonsoir. Merci Madame la Présidente. Au nom de la Liste du Bourgmestre, je remercie les deux intervenants pour leur intervention qui met en lumière les difficultés rencontrées dans le quartier. Je souligne que cet aménagement routier vient en phase test, et tout pourra être rediscuté. Et c'est important que tous les avis soient pris en compte dans la version finale. C'est pour cela que j'insiste pour que chacun puisse donner son avis, via l'enquête Web mise en place par la Commune, donc pas uniquement les riverains, mais aussi les personnes qui traversent le quartier. Il faut que tous puissent compléter cette enquête afin que ces avis puissent être pris en compte dans une version finale de l'aménagement du quartier. Merci pour votre attention.
M. Mahieu : Merci Madame la Présidente. Au nom du groupe Cdh, je voudrais d'abord vous remercier, les deux citoyens qui nous ont interpellé ce soir, au nom des 200 signataires. Et je trouve que ce qui doit vraiment être mis en avant, c'est que votre interpellation, votre intervention, était particulièrement modérée et de bon sens. Je ne suis pas satisfait de la réponse qui vous a été faite par la majorité, parce que je trouve qu'on a essayé de noyer le poisson en faisant mention de plein de choses, dont l'avis communal sur le plan Good Move. Et donc, c'est vrai que le Cdh a voté cet avis communal sur le plan Good Move, mais il ne prévoyait en rien qu'on touche à quoi que ce soit sur l'avenue des Azalées. Donc il faut quand même être très clair là-dessus, je viens de le relire en rapide, il n'y a pas une seule fois le mot « avenue des Azalées » qui est mentionné. Et donc, pourquoi est-ce qu'aujourd'hui, l'avenue des Azalées et le quartier autour doivent faire l'objet d'une intervention prioritaire pour apaiser les mailles ? C'est parce que vous avez joué aux apprentis sorciers dogmatiques, et comme l'ont relevé les citoyens, il n'y avait pas de diagnostic, il n'y avait pas de plan d'action, et il n'y a pas eu de consultation citoyenne. Et donc, on est bien loin des principes de bonne gouvernance et de participation citoyenne que ceux qui ont pris ces décisions mettent pourtant en avant à chaque échéance électorale. Le résultat, c'est que l'avenue Jan Stobbaerts est devenue dangereuse, l'avenue des Azalées, elle est défigurée, et les commerçants de l'avenue des Pâquerettes sont asphyxiés. Et donc, nous, ce que nous demandons, c'est l'arrêt des décisions dogmatiques, nous demandons le retour à l'état originel de la situation et une réflexion qui soit globale sur cette maille à apaiser dans le cadre d'un plan communal de mobilité qui soit, lui aussi, global. Et nous souhaitons qu'il y ait une réelle participation citoyenne, qui se fasse dès l'entame du projet et pas qu'une fois que les aménagements sont réalisés. Et nous insistons pour que cette participation citoyenne tienne compte de la fracture numérique, et que donc, on ne fasse pas que des choses par électronique, mais qu'on puisse aussi trouver d'autres moyens de toucher les populations qui ne sont pas matures électroniquement. Merci Madame la Bourgmestre.
M. Degrez : Je vous remercie Madame la Présidente. Au nom du groupe socialiste, je tiens évidemment à remercier Monsieur Brégéon, Madame Van Den Geuchte, ainsi que l'ensemble des citoyens signataires qui portent devant nous une thématique, donc effectivement, les décisions qui avaient été prises par le

Collège relatives à l'avenue des Azalées et autours, nous avons déjà eu l'occasion d'en parler. Je pense qu'il faut clarifier quelle est la position du groupe socialiste. Donc, nous partageons évidemment l'intention d'avoir des quartiers apaisés et nous partageons les ambitions portées par le plan Good Move de partager plus les espaces publics entre les différents modes de transports. Tout cela nous sommes d'accord. Mais par contre, nous considérons que cela ne doit pas se faire en opposant les citoyens entre eux, cela ne doit pas se faire en opposant les cyclistes d'un jour avec les piétons du lendemain, avec l'automobiliste d'un autre jour. Cela ne peut pas se faire en opposant les riverains entre un quartier et un autre. Or, c'est effectivement ce que vous faites. Ce que nous voulons, et c'est vrai que je partage les déceptions de mon collègue, Cédric Mahieu, ce que nous voulons, c'est une véritable concertation, une consultation. Et quand on dit qu'on concerte et qu'on consulte les citoyens, c'est avant d'établir ces aménagements, et quand on concerte et qu'on consulte les citoyens, c'est aussi pour les écouter, pas seulement pour le faire parce qu'il faut bien le faire, mais aussi pour les écouter et entendre ce message. Et je ne suis pas sûr que c'est vraiment ce que vous souhaitez. Donc, voilà, je pense que les décisions qui ont été prises concernant l'avenue des Azalées et qui ont eu des répercussions extrêmement négatives sur l'avenue Jan Stobbaerts sont des décisions, effectivement, dogmatiques, idéologiques. Il s'agissait, pour une partie de ce Collège, singulièrement Groen, d'imposer en réalité, sa loi, sans concertation et sans vision, et sans partager celle-ci avec le reste du Collège, d'ailleurs, ni le reste du Conseil. D'imposer véritablement sa loi, sa vision dogmatique et idéologique, et c'est bien dommage. C'est bien dommage parce que ceux qui en paient la note se sont les riverains aux alentours. Je vous remercie.

M. Bernard : D'abord, hartelijk bedankt et merci à tous les habitants de la rue Jan Stobbaerts qui nous interpellent aujourd'hui. Nous avons déjà eu un débat similaire il y a 4 mois, et j'avais rappelé la position du PTB. C'est évident, pour nous, qu'il faut travailler avec des quartiers, des mailles qui sont apaisées à la circulation. Il faut travailler à plus de place et plus de sécurité pour les cyclistes et les piétons, et une piste cyclable dans les deux sens, le long du parc Josaphat, nous semble vraiment un objectif à atteindre et à gagner. L'espace public doit s'ouvrir à tous les modes de transport et de vie et nous devons aller dans ce sens. Mais, il y a 4 mois toujours, nous avions aussi rappelé que la manière dont tout cela a été mis en place à Schaerbeek, nous posait vraiment de graves problèmes. Transformer une rue résidentielle, comme la rue Jan Stobbaerts, en un principal point de rentrée dans la Commune, ce n'est pas une décision anodine. Le trafic est dense, beaucoup trop dense pour cette rue, qui est une rue résidentielle, et donc, c'est déjà avec un certain soulagement que j'entends que certains aménagements vont être faits aujourd'hui, en vue de diminuer la vitesse, mais qu'est-ce que c'est tard ! Vraiment, qu'est-ce que c'est tard ! Combien de plaintes il a fallu avoir pour qu'on réagisse ! Et je pense que tous les nombreux messages que nous avons reçus montrent qu'il y a de toute évidence des gros problèmes de concertation, de dialogue participatif, d'inclusion des habitants, de tout le quartier, de toutes les rues concernées par ce plan. J'ai l'impression qu'on vit encore le fait du Prince dans toutes les étapes de ce dossier, avec des décisions déroutantes pour les riverains à chaque fois qu'ils les subissent. Et donc, je rappelle, c'est vraiment important pour nous, que de si beaux projets ont besoin d'être partagés par tous, de si beaux projets ont besoin d'unité, un consensus populaire. Et de l'unité, voilà ce qui manque vraiment dans toutes les étapes de ce dossier. Et j'espère qu'aujourd'hui, on va enfin avoir ces deux points, l'unité et le consensus populaire, que cela va être corrigé, parce que cela devient très, très, très urgent.

Mme la Bourgmestre ff : Voilà, vous avez entendu, Monsieur Brégéon en mevrouw Van Den Geuchte, l'ensemble des groupes qui se sont exprimés ici. Je voudrais conclure en rappelant, et je suis très heureuse que ce soit partagé par l'ensemble des groupes politiques, cela n'a pas toujours été aussi clairement exprimé, donc je m'en réjouis, les enjeux que nous partageons, c'est bien, effectivement, d'avoir des quartiers apaisés, sur l'ensemble du territoire, et donc aussi dans votre quartier et d'avoir un meilleur partage de l'espace public. Ce sont les choses qui sont les deux enjeux majeurs du Good Move, que nous avions déjà entamé d'ailleurs, et comme d'autres communes, avant même l'adoption de ce plan. Votre quartier est dans les mailles prioritaires, c'est un quartier qui a été aussi suggéré à la Région pour faire partie des 5 premiers quartiers qui allaient être analysé dans un périmètre un petit peu plus large que celui qui nous occupe ce soir. Je voudrais rappeler ce que j'ai dit, à savoir que nous avons effectivement pris comme une opportunité cette demande d'une plus grande attention aux joggeurs et au parcours joggeurs à l'occasion du confinement. Et c'est ce qui nous permet aujourd'hui de pouvoir débattre de déjà deux, et peut être encore d'autres alternatives en cas réel, et donc de pouvoir avoir effectivement des données qui confirment d'abord le diagnostic qui avait été pris, mais surtout, de pouvoir confirmer différents scénarios et de choisir avec vous, avec vos avis, avec vos différentes

positions ensuite, dans les mois qui viennent, l'aménagement définitif. Et donc, j'espère effectivement, et je travaillerai en ce sens avec Madame Byttebier et l'ensemble du Collège, pour que cette décision, elle se fasse avec la plus grande concertation possible, avec différents moyens pour que chacun puisse effectivement s'exprimer, et qu'on puisse, je l'espère, arriver sur une solution qui rencontre l'avis du plus grand nombre. Je suis très certainement aussi tout à fait d'accord, et je l'ai dit plusieurs fois, je ne souhaite pas qu'on oppose, et c'est malheureusement trop souvent ce qui se fait par presse interposée, ou par prise de position interposée, qu'il y ait une polarisation, malheureusement de plus en plus importante, entre différents groupes, des cyclistes d'une part, des automobilistes de l'autre. Nous devons, ensemble, partager l'espace public et il faut aussi-pour cela donc, qu'on trouve des solutions, qu'on puisse tester aussi ces solutions pour trouver celle qui conviendra le mieux. Voilà, je vous remercie pour cet échange, je remercie nos deux porte-paroles des habitants de l'avenue Stobbaerts et des environs pour leur présence et leur participation ce soir, et nous reviendrons très certainement vers vous. Notez déjà les deux dates, les 9 et 10 décembre, et bien sûr, donc, faites circuler ce formulaire, qui peut être imprimé et distribué aux personnes qui n'auraient pas la possibilité de le faire par Internet. Merci. Bonne soirée à Monsieur Brégéon et Madame Annelies Van Den Geuchte. A bientôt.

SECRÉTAIRE COMMUNAL -=- GEMEENTESECRETARIS
Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen
Ordre du jour n° 2 -=- Agenda nr 2

Election et prestation de serment d'un Echevin en remplacement de Monsieur Sadik KÖKSAL

Verkiezing en eedaflegging van een schepen ter vervanging van de heer Sadik KÖKSAL

M. le Secrétaire communal : Bonjour à tous. Donc, en effet, élection d'un nouvel échevin. C'était la démission de Monsieur Köksal. J'ai bien reçu un acte de présentation dans les délais impartis qui désigne Monsieur Quentin van den Hove. Et donc nous allons maintenant procéder à l'élection de cet échevin. Alors, la procédure est évidemment particulière, je vous rappelle que c'est un vote au scrutin secret, et que la nouvelle disposition de la Loi communale, telle qu'elle a été modifiée, en effet, ce weekend par le Parlement bruxellois, prévoit, en tout cas par défaut, on pourra par la suite modifier cela, prévoir d'autres modes de scrutin, mais c'est sans doute pour le mois prochain, mais prévoit, en tout cas, que vous m'envoyez un mail, à mon adresse. A moi, évidemment, de garantir la confidentialité des données. Donc, je vais vous envoyer cela, je vais vous rappeler cela dans un petit message, donc, vous m'envoyez à dneuprez@schaerbeek.be, vous faites mention de votre vote, oui, non ou abstention. Si je ne reçois pas de mail de votre part, ce sera considéré comme une abstention, et merci également de signer votre message en indiquant clairement vos noms et prénoms puisque certains utilisent des adresses mail qui ne sont pas les adresses Schaerbeek.be. Voilà, vous avez dû recevoir cela maintenant par message. Donc vous n'utilisez pas la messagerie de Zoom, c'est bien le courriel. Est-ce que c'est clair pour tout le monde ? Si ce n'est pas clair, vous pouvez lever la main, comme cela je peux vous donner la parole
M. Bernard : Monsieur le Secrétaire communal, j'aimerais quand même signaler publiquement la difficulté pour nous de gérer ces messageries Schaerbeek.irisnet.be, avec des changements constants de codes qui nous empêchent d'y rentrer, avec l'impossibilité de forwarder des mails, qui nous empêchent de configurer notre adresse habituelle pour les recevoir, avec une difficulté, aussi, de configurer notre messagerie sur notre ordinateur. C'est vraiment, et alors une indisponibilité du système en ligne de messagerie qui fait que pendant presque 1 mois je n'ai pas pu voir mes mails de la Commune. Et donc, je trouve cela ..Voilà. J'ai par bonheur pu résoudre le problème aujourd'hui, à votre demande, avec une intervention du service Informatique, mais je pense que beaucoup de gens, y compris dans mon groupe, ont vraiment des difficultés réelles à utiliser cette adresse mail, Schaerbeek.irisnet.be, et cela pose vraiment un énorme problème. Et je trouve qu'il faudrait avoir une solution à terme.
M. le Secrétaire communal : J'entends bien. Donc, on ne va pas avoir tout le débat ici, mais je propose, en effet, qu'on puisse y réfléchir, en commission, notamment, lorsqu'on travaillera sur le règlement d'ordre intérieur. Sur le transfert de mails, il y a déjà eu plusieurs échanges par rapport à cela, donc c'est la Région, aujourd'hui, qui refuse qu'on puisse, comme on le faisait avant, transférer directement des mails. Sur le changement de code secret, malheureusement, aussi, ou heureusement, parce que c'est

une question de sécurité, il y a, si je me souviens bien, 3 changements qui sont organisés par an. Pas de chance, c'est arrivé, semble-t-il la semaine passée ou la semaine d'avant, donc cela tombait assez mal. Voilà, je n'ai pas de solution miracle par rapport à cela. J'entends que cela cause, en effet, différents problèmes. Je vais réfléchir avec l'Administration et le service Informatique pour voir quelles solutions structurelles on peut trouver à part ça.
M. Verzin : Je suis désolé, mais je suis en doublon avec ma messagerie, et je n'ai rien reçu comme mail de la part du Secrétaire communal, à ce moment-ci.
Mme la Bourgmestre ff : Ce n'est pas grave, alors tu peux faire l'adresse de Monsieur Neuprez, dneuprez@schaerbeek.be et lui envoyer le message.
M. Verzin : Oui, mais c'est parce que David vient de dire qu'il nous envoyait un message.
M. le Secrétaire communal : Oui, mais donc, j'ai envoyé les directives sur le module de conversation de Zoom, puisque, par définition, si j'envoie les directives à l'ensemble des conseillers communaux, certains ne le recevront pas. Donc, si vous ouvrez le mode « converser », là, en effet, il y a les directives. Je l'ai mis en français et en néerlandais. Un simple mail de n'importe quelle adresse. Il faut juste que le mail soit signé pour que je puisse vous identifier.
M. Koyuncu : Monsieur Neuprez, dans ce message qu'on vous envoie, on vote en même temps, en fait c'est ça ?
M. le Secrétaire communal : Oui, vous mettez oui, non, ou abstention.
Mme la Bourgmestre ff : Et vous signez avec votre nom, comme cela on est sûr que c'est bien vous. Alors, pendant que tout le monde finalise son courriel à Monsieur Neuprez, je voudrais quand même faire un petit mot à Monsieur Köksal, en attendant le résultat du vote. Et donc, vous vous rappelez, que, comme Sadik Köksal l'avait dit après son élection au Parlement bruxellois, lors des dernières régionales, en juillet 2019, il désirait ne pas exercer ses fonctions de parlementaire et mandat d'échevin de notre commune, et allait donc demander à être remplacé. Pour vous rappeler, Sadik Köksal a été élu conseiller communal en 2006, il y a déjà 14 ans. Réélu, il est devenu échevin en 2012, et il reste maintenant conseiller communal. Je voudrais le remercier pour tout le travail qu'il a accompli, pour sa rigueur, sa perspicacité, son sens du service et de l'intérêt général. Qualités qu'il a démontrées dans toutes les compétences qu'il a exercées, puisqu'il en a eu successivement quelques-unes. Et les services avec lesquels il a travaillé se sont toujours réjouis et félicités de cette collaboration, et donc de sa présence et de sa direction au niveau des différents services. Sadik est en effet, je cite, un homme agréable, serein, calme, un gentleman, un homme respectueux de ses collaborateurs. Et ils leur en sont reconnaissants. Je voudrais le remercier personnellement pour toutes ces qualités et je voudrais lui dire qu'il va nous manquer au sein du Collège. Merci Sadik pour tout ce que tu as apporté. Tu ne nous quitte pas tout à fait, puisqu'on te retrouvera régulièrement, et que je sais, je suis certaine, que nous aurons régulièrement de tes nouvelles, j'espère pour beaucoup de choses positives, et puis de temps en temps, sans doute, aussi pour des choses qui ne tourneront pas comme tu le souhaites. Et qui seront donc des suggestions, notamment pour ton successeur, mais pas que, très vraisemblablement. Donc, Sadik, bon vent. Je sais que tu es passionné par ton travail au Parlement régional bruxellois et nous savons comme schaerbeekois que nous pourrons compter sur toi pour défendre notre belle commune, y compris depuis ton perchoir au Parlement. Voilà, je ne sais pas si, après ce petit message qui rappelait tout ce que Sadik avait pu apporter au sein du Collège, tout le monde a eu l'occasion de voter ? Monsieur le Secrétaire communal est en train de dépouiller. Donc je ne vais pas commencer mon petit mot sur Quentin tant qu'on est pas sûr qu'il a obtenu la majorité des votes.
M. Clerfayt : Madame la Présidente, je voulais me joindre à vos paroles pour Sadik. Sadik a, pendant 8 ans, exercé ses fonctions au Collège, et il est tout à fait conforme à l'image que vous en avez donnée. C'est quelqu'un qui s'est clairement impliqué dans ses missions, qu'il a fait de manière toujours correcte à l'égard de ses collaborateurs et à l'égard de ses collègues échevins, et dans un engagement constant à l'égard de la population. Sadik ne nous quitte pas, il reste au Conseil communal. Il représente aussi ses électeurs et tous les schaerbeekois au Conseil Régional bruxellois. Et je pense qu'il continuera là-bas le même travail qu'il fait avec le même sérieux, la même probité, le même engagement et je lui souhaite aussi une longue vie politique, même s'il n'exerce plus au sein du Collège. Merci Sadik.
M. Köksal : Merci Madame la Présidente, chère Cécile, merci pour ces belles paroles. Je ne pars pas, effectivement, je suis toujours membre du Conseil où je serai très actif. Je remercie mes ex-collègues échevins dont je suivrai assidument tous les dossiers, et je regretterai évidemment de travailler directement avec vous de manière collégiale, mais je pense que nous aurons l'occasion de nous revoir dans d'autres conditions et pas rien qu'une fois par mois, au Conseil communal. Je voulais surtout remercier mes collaborateurs, les personnes qui m'ont accompagné pendant ces 8 années et également

les services avec lesquels j'ai eu la chance de travailler. Il y a derrière ces écrans, ces téléphones, ces adresses mail, des femmes et des hommes qui travaillent au quotidien pour le bien de nos concitoyens. Je pense qu'il est très important de les soutenir, de les écouter, de les entendre et de les accompagner pour qu'ils puissent assumer au mieux leur mission. Malheureusement, depuis le 8 mars cela a été très, très difficile, comme pour tous nos concitoyens. Je pense que nos collaborateurs, les agents communaux en général ont été également face à une crise qu'on découvre et qu'on vit au jour le jour. Je ne vais pas être très long, je vous remercie tous et toutes, mes collègues du Collège, du Conseil communal. Je vais retrouver les bancs du Conseil communal où on pourra également être actif et intervenir d'une autre manière dans les futurs débats. C'est moi qui vous remercie et je mènerai évidemment le combat au sein du Parlement régional bruxellois dans l'intérêt également des schaerbeekois et bruxellois. Mais comme il y a beaucoup de sujets qui touchent Schaerbeek, on intervient souvent, justement, sur les thématiques qui nous concernent et qui concernent nos concitoyens en général. Je vous remercie.
Mme la Bourgmestre ff : Merci Sadik. Nous avons maintenant les résultats du vote. Ah, on fait un recomptage ! Il y a des personnes qui ont envoyé deux fois leur mail, cela ne facilite pas les choses !
Mme Querton : Je ne comptais pas faire long, mais évidemment, merci Sadik, tu es un de mes colistiers libéral schaerbeekois, et c'est avec toi que j'ai appris plein de choses dans la politique. Donc, merci pour ça et évidemment, tu restes dans les coulisses. Et surtout en avant-plan par rapport au Parlement bruxellois. Je voulais simplement m'assurer que Monsieur le Secrétaire communal avait bien reçu les votes de tout le monde et que si ce n'était pas le cas, est ce que vous pouvez, Monsieur Neuprez, demander à ceux dont vous n'auriez pas reçu les votes, de revoter pour éviter des doubles comptages, mais aussi des gens qui …
Mme la Bourgmestre ff : Sophie, c'est ce qu'on est en train de faire, c'est pour cela qu'on prend un peu plus de temps, c'est pour évidemment vérifier que tout le monde a voté et que tout le monde ne l'a fait qu'une fois dans les comptages.
M. Verzin : Merci Madame la Présidente. J'avais une difficulté pour me brancher. Juste trois mots, d'abord pour féliciter Sadik pour son parcours qu'il a maintenant au Parlement régional, je n'avais pas encore eu l'occasion de le faire. Mais surtout pour le remercier d'avoir, lorsqu'il m'a remplacé comme échevin de la Culture, d'avoir si bien poursuivi, en l'amplifiant, toute la stratégie culturelle que j'avais mise en place entre 2000 et 2012. Et surtout le travail qu'il a fait, il l'a fait, non seulement bien, mais il l'a fait, en plus, en équipe, et je pense que je serai déjà maintenant le porte-parole de tout le service Culture, pour le remercier du fond du cœur. Merci beaucoup Sadik.
M. Abkoui : Bonsoir tout le monde. En tant que conseiller groupe PS, je peux dire un petit mot à Monsieur Köksal? Merci pour tout, parce que j'ai assisté à plein de commissions. Il était toujours à l'écoute, il nous répond, il donne des explications par rapport au service Population.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur le Secrétaire communal me confirme qu'il a presque terminé. J'espère qu'en 2024, on ne devra pas faire un Conseil virtuel pour l'élection des 12 échevins. Donc, nous avons 46 votes enregistrés, de 46 mails différents. Donc, Monsieur Neuprez vient de vérifier : 46 mails arrivés, 27 oui, 17 non et 2 abstentions. Donc Monsieur van den Hove est élu échevin. Félicitations. Et je vais donc lui proposer de prêter serment.
Dh van den Hove : Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge - Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk.
Mme la Bourgmestre ff : Donc, nous accueillons Monsieur Quentin van den Hove au sein du Collège, en remplacement de Monsieur Sadik Köksal. Quentin van den Hove est président de l'Open Vld de Schaerbeek depuis 2007 et conseiller communal depuis 2012. Il a été élu sur la Liste du Bourgmestre lors des dernières élections communales en 2018. Je me réjouis de son arrivée au Collège, comme d'ailleurs tous mes collègues du Collège. Je connais les capacités et les qualités intellectuelles et humaines de Quentin van den Hove, et j'en connais aussi, et on m'a plusieurs fois répété aussi, sa capacité de travail. Travail qu'il effectue depuis de nombreuses années dans une grande entreprise. Et Quentin habite à Schaerbeek depuis plus de 15 ans. Il connait donc très bien notre Commune. Il contribuera à mettre en œuvre l'accord de majorité qui a été signé avec nos partenaires Ecolo en 2018, cet accord qui travaille à poursuivre la transformation de Schaerbeek. Donc, voilà pour Quentin, que nous accueillons aujourd'hui au sein du Collège. Je lui cède la parole.
Dh van den Hove : Je tiens à vous remercier pour votre confiance ainsi que Monsieur Köksal qui, malgré cette situation très difficile, a fait tout le nécessaire, et la période aussi, très courte, pour que la transition soit le mieux possible. Je tiens personnellement à remercier Monsieur Köksal pour cela et j'espère que je serai à la hauteur de la tâche, et que je le ferai aussi bien que lui.

M. Bouhjar : J'ai tout tenté, tout à l'heure, pour avoir la parole. Chercher plutôt après les membres du Collège pour féliciter. Quand on vous fait signe, cela ne fonctionne pas. Tout d'abord, je voudrais aussi féliciter Quentin, et on lui souhaite bonne chance. Merci à Sadik Köksal. Néanmoins, Madame la Bourgmestre, et Monsieur Clerfayt, vous avez enjolivé les choses. Je voudrais quand même rétablir certaines vérités. Si Monsieur Köksal n'a pas démissionné lors des élections régionales, c'est parce que la majorité était affaiblie par deux conseillers communaux qui avaient démissionné et que nous avons été spectateurs d'un de ces vaux de ville incroyable. Vous avez tenté de faire rentrer le Cdh dans la majorité en proposant un cartel en 2024. Ensuite, cela a été au MR que vous proposiez des choses et aujourd'hui, nous voyons que c'est Monsieur Quentin van den Hove qui est désigné, un Vld, un échevin néerlandophone au sein du Collège. Vous n'êtes pas en 2020, vous êtes en 2024. Malheureusement, nous observons la manière dont les choses se font. Vous vous êtes tant targué d'être le partit de l'éthique et de la bonne gouvernance, qu'on essaye de comprendre un peu vos manœuvres. Et puis, est ce que vous êtes encore le visage de Schaerbeek ? Lorsqu'on voit que les élus au sein de la diversité au sein de l'exécutif sont en forte diminution, êtes-vous encore le visage de Schaerbeek ? Ou n'êtes-vous pas en train de la défigurer. Merci.
M. Verzin : Je voulais saisir l'occasion pour féliciter Quentin van den Hove pour son accession à de nouvelles responsabilités. Je pense qu'il en a tout à fait la capacité. Mais au-delà de ça, j'ai une question à vous poser, Madame la Bourgmestre, qui est dans l'analyse que vous avez soumise, dans le point du Collège relatif à l'élection de Quentin van den Hove. Vous assuriez qu'il devenait, effectivement, remplaçant de Sadik Köksal, 3ème échevin. Mais vous avez ajouté dans l'analyse, 3ème échevin faisant fonction. Donc je pense qu'il y a une clarification qui devrait intervenir de votre part.
Mme la Bourgmestre ff : Alors, je ne sais pas très bien, je regarde le Secrétaire communal qui me fait des yeux étonnés, en me disant que non, c'est en remplacement de Monsieur Köksal, et certainement pas faisant fonction.
M. Verzin ; C'était dans l'analyse que j'ai lue, malheureusement. Mais je pense qu'il faudra corriger le tir, effectivement, mais c'est ce qui est écrit.
Mme la Bourgmestre ff : On va relire l'analyse. Le Collège se réuni demain pour confirmer l'arrivée de Monsieur van den Hove, et les attributions. Donc nous aurons l'occasion de regarder cela demain également. Mais le Secrétaire communal est en train de vérifier.
Mme Querton : Je voulais simplement me réjouir de l'arrivée de Monsieur van den Hove au sein du Collège, un échevin Open Vld, c'est un échevin libéral qui remplace un ex-échevin libéral. Il faut dire ce qui est. On est dans la transparence. En tout cas, félicitation Quentin, c'était un parcours de longue haleine lors duquel nous avons appris beaucoup de choses et donc avec une fin heureuse, qui est un nouveau début pour Monsieur van den Hove, et donc on s'en réjouit. Merci et bravo.
M. Bernard : Madame la Bourgmestre, Monsieur l'échevin, maintenant, Quentin van den Hove, je pense qu'il y a beaucoup de choses qui séparent un conseiller communal PTB avec un échevin libéral, et je crois qu'il y aura toujours cette opposition entre nous. Mais il y a une chose sur laquelle, je pense, nous sommes tous les deux attachés, c'est que les gamins qui naissent à Bruxelles et à Schaerbeek soient le plus vite possible des enfants bilingues. Qu'ils connaissent le français et le néerlandais. Et c'est un combat qu'on a porté ensemble il y a quelques années et j'espère que ce combat tu ne l'oublieras pas, notamment pour batailler au sein du Collège de la majorité, pour essayer d'avoir un enseignement le plus bilingue possible qui forme nos enfants en français et en néerlandais pour leur offrir un avenir social. Je sais que cela te porte à cœur, c'est un combat que le PTB porte à cœur aussi, et que tu continueras à batailler là où tu es maintenant.
Mme Boxus : Gefeliciteerd Mijnheer van de Hove voor uw benoeming als Schepen. … Je vous souhaite au nom du groupe Ecolo-Groen de bonnes expériences au sein du Collège, . Vous savez que nous serons attentifs à voir sur les côtés de la mobilité douce, si vous continuez à rouler à vélo. C'est une petite blague, évidemment, il n'y a pas que ça qui est important. L'important, c'est de combiner les différents modes et que tout le monde puisse s'y retrouver à Schaerbeek. Nous voulons évidemment un Schaerbeek qui respire et qui partage. Nous sommes ravis de savoir que vous continuerez à soutenir l'accord de majorité que nous avons conclu ensemble avec la Liste du Bourgmestre. Et quelle que soit l'appartenance que l'on peut avoir, en terme d'origine, de nos parents ou du nom qu'ils nous ont donné, je pense que vous, et le groupe Ecolo-Groen, nous partageons la volonté de diversité dans différents styles, dans différentes manières de l'exprimer, … en in alle talen, dat is zeker ook belangrijker dan de naam die we krijgen.
M. Clerfayt : A mon tour de m'exprimer pour féliciter Quentin. … Proficiat Quentin, je bent nu in het College … Je sais que Quentin est quelqu'un de créatif, qui a une vision moderne de la ville, qui est

clairement engagé dans le programme de majorité, programme de la Liste du Bourgmestre. Il rajeuni le Collège, il rajeuni aussi notre vision de la ville, notre manière de la rencontrer et de réussir ensemble, avec notre partenaire Ecolo-Groen, notre accord de majorité. Je lui souhaite donc plein succès et je pense qu'il n'est pas utile de s'exprimer sur les commentaires des uns et des autres. J'ai appris un paquet de choses dans cette volonté d'élargissement de la majorité. Je raconterai cela en d'autres circonstances. Je crois qu'aujourd'hui on doit se réjouir, Madame la Présidente, d'avoir enfin un Collège renforcé, et que Défi puisse aussi, ainsi, garantir l'engagement qu'il avait pris de ne pas assumer de cumul entre la fonction d'échevin et la fonction de député régional. Et donc, je remercie Sadik, aussi, d'avoir respecté pleinement cet engagement. Veel succes, Quentin !

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 27 voix contre 17 et 2 abstention(s). -=- Besloten, met 27 stem(men) tegen 17 en 2 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 27 voix contre 17 et 2 abstention(s).

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 15 § 1er et16;
Vu le courrier du 19 octobre 2020, par lequel Monsieur Köksal présente sa démission en sa qualité d'Echevin,
Considérant qu'il y a lieu d'élire un nouvel échevin,
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020 de lancer la procédure de désignation d'un nouvel échevin;
Vu l'acte de présentation reçu le 23 octobre 2020 par Monsieur le secrétaire communal conformément à l'article 18bis de la Nouvelle Loi Communale, transmise le 23 octobre 2020 à Madame la Présidente du Conseil communal, et qui propose le candidat suivant :

- Monsieur van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise

Considérant que l'acte de présentation a recueilli une double majorité conformément à l'article 15§ 1erNouvelle Loi Communale : la majorité des élus de la liste sur laquelle il s'est présenté et la majorité des élus du Conseil ;
Qu'a donc été déclaré candidat pour le mandat de Echevin :

- Monsieur van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise

Vu l'article 15, § 1er, alinéa 3 de Nouvelle Loi Communale qui dispose que le rang des échevins est déterminé par l'ordre de présentation, c'est-à-dire l'ordre dans lequel les échevins ont été élus directement après les élections communales
Que dès lors le poste à pourvoir, compte tenu des dispositions applicables à l'Échevin surnuméraire, est celui de 9ème Echevin
Considérant qu'il y a donc lieu de procéder au scrutin secret, à l'élection du 9ème Echevin et que cette élection se déroule par courriel adressé au Secrétaire Communal, en application de l'article 4 de l'ordonnance de police du Bourgmestre du 21 octobre 2020, imposant la tenue à distance, en vidéoconférence, des séances du conseil communal des 28 octobre 2020 et 25 novembre 2020;
9ème echevin.
Candidature de M. van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise.
46 conseillers prennent part au scrutin.
Le dépouillement du scrutin, effectué par Monsieur le Secrétaire communal, fait apparaître que M. van den HOVE d'ERTSENRYCK a obtenu 27 voix contre 17 votes négatifs et 2 abstentions.
Il y a 0 votes blancs.
Le nombre de votes valables est de 46.
En conséquence, M. van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise est élu à la majorité comme 9ème échevin.
Madame la Bourgmestre ff invite l'élu à prêter entre ses mains, le serment imposé par l'article 80 de la Nouvelle Loi Communale.
M. van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise prête serment en néerlandais et en français et est déclaré installé dans ses fonctions.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 27 stem(men) tegen 17 en 2 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 15 §1 en 16;
Gelet op de brief dd 19 oktober 2020 bij dewelke de heer Köksal zijn ontslag als Schepen aanbiedt,
Overwegende dat er een nieuwe schepen dient verkozen te worden
Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen dd 20 oktober 2020 om een aanduidingsprocedure op te starten voor de aanduiding van een nieuwe schepen;
Gelet op de voordrachtakte ontvangen op 23 oktober 2020 door de Gemeentesecretaris overeenkomstig artikel 18bis van de Nieuwe Gemeentewet en overhandigd op 23 oktober 2020 aan Mevrouw de Voorzitster van de gemeenteraad, die de volgende kandidaat voorstelt :

- de heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise.

Overwegende dat de voordrachtakte een dubbele meerderheid bekomen heeft overeenkomstig artikel 15 §1 van de Nieuwe Gemeentewet : de meerderheid van de verkozenen van dezelfde lijst dan de kandidaat Schepen en de meerderheid van de verkozenen voor de gemeenteraad
Dat dus als kandidaat wordt verklaard voor het mandaat van Schepen :

- de heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise

Gelet op artikel 15, §1, alinea 3 van de Nieuwe Gemeentewet die vaststelt dat de rang van de Schepenen bepaald wordt door de volgorde van voordracht, maw de rang volgens dewelke de schepenen verkozen werden direct na de gemeenteraadsverkiezingen
Dat dien te gevolge, het vrijgekomen ambt, rekening houdend met de maatregelen van toepassing op de surnumeraire schepen, deze van 9de Schepen is;
Overwegende dat er dient te worden overgegaan, bij geheime stemming, tot de verkiezing van de 9de schepen en dat deze verkiezing gebeurd via e-mail geadresseerd aan de Gemeentesecretaris, in toepassing op artikel 4 van de politieverordening van de Burgemeester, dd 21 oktober 2020, tot oplegging, in videoconferentie, van de zittingen van de Gemeenteraad van 28 oktober 2020 en 25 november 2020,
9de schepen :
Kandidatuur van de heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise
46 raadsleden nemen aan de stemming deel.
De stemopneming, gedaan door de h. Gemeentesecretaris, laat blijken dat de heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise, 27 stemmen heeft bekomen tegen 17 negatieve stemmen en 2 onthoudingen.
Er zijn 0 blanco stemmen.
Het aantal geldige stemmen bedraagt 46.
Bijgevolg wordt de heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise bij meerderheid verkozen als 9de schepen.
De wnd Burgemeester vraagt de verkozene om de eed, welke door artikel 80 van de nieuwe gemeentewet wordt opgelegd, in haar handen af te leggen.
De heer van den HOVE d'ERTSENRYCK Quentin, Alexis, Monique, Jean, Louise legt de eed af in het Nederlands en het Frans en wordt in zijn mandaat aangesteld.

Ombudsman -=- Ombudsman
Ordre du jour n° 3 -=- Agenda nr 3

Ombudsman - Présentation du rapport annuel 2019

Ombudsman - Voorstelling van het jaarlijks verslag 2019

M. Degrez : Je voulais juste signaler, sauf erreur, que le rapport n'était plus dans l'Hubsession. On n'a pas pu y avoir accès. Il était effectivement pour le Conseil du mois de septembre. Le point a été retiré et reporté. Il n'était plus, du coup, dans l'agenda du mois de septembre, et il n'a pas été remis apparemment, ou alors je ne l'ai pas trouvé. Mais d'autres collègues l'ont bien confirmé, pour celui d'octobre. Donc, c'est un petit peu délicat, parce que je me souvenais en avoir pris connaissance à la mi-septembre, mais je n'ai pas pu en reprendre connaissance et me rafraîchir la mémoire.

Mme la Bourgmestre ff : OK. Et bien c'est effectivement une erreur, apparemment, on vérifie cela. Je propose que Madame Hammami fasse son intervention, qu'il y ait des questions, et on verra ensuite. C'était de toute façon une présentation et prise d'acte, ce qui n'empêche que c'est évidemment dommage qu'il y ait eu cette non présentation du rapport. Madame Hammami, vous avez la parole.
Mme Hammami : Merci. Bonjour, je suis contente de pouvoir enfin vous présenter mon rapport annuel 2019. Donc, pour faciliter la présentation de celui-ci, j'ai prévu un petit power-point. Donc je sais que vous avez beaucoup de points à l'ordre du jour et que votre temps est dès lors assez précieux. Du coup je vais essayer d'être concise et complète et vous présenter ce power-point qui ne devrait pas durer plus de 10 minutes. Donc, je demande juste l'autorisation de pouvoir partager mon écran. Vous voyez mon power-point ? Parfait ! Donc, pour la présentation d'aujourd'hui, j'ai repris les 5 grands points qui sont traités dans mon rapport annuel, afin de pouvoir les parcourir brièvement avec vous. Premièrement, j'ai fait état des considérations générales, que j'avais déjà abordées lors de ma présentation, en long et en large, lors de ma prise de fonction en janvier 2019. Mais, pour rappel, donc, les missions de l'Ombudsman, c'est de recevoir et de traiter des réclamations des citoyens, en ce qui concerne des matières communales, et le cas échéant, formuler des recommandations au Collège des Bourgmestre et Echevins. Alors, le fonctionnement de la fonction, il est régit par le règlement du 31 mai 2017, mais en pratique, il est vrai que, dans mes échanges avec les services communaux, je suis beaucoup moins formaliste que ce que le règlement prévoit, tout simplement parce que, pour moi, le plus important, c'est de pouvoir régler le problème du citoyen tout en gardant une bonne collaboration avec l'Administration et il apparait que c'est plus simple de le faire de manière informelle. Donc, concrètement, cela se traduit par quoi ? Cela se traduit par le fait que je ne vais pas automatiquement à la clôture de chaque dossier rédiger un avis, le transmettre au service et au Collège, mais je vais plutôt le faire une fois par an. Néanmoins, quand un cas apparait plus compliqué, qu'il y a un désaccord avec le service, ou simplement une impossibilité matérielle pour le service de débloquer la situation, dans ce cas-là, je rédige l'avis que je transmets au service et au Collège. Donc, il est certain qu'il en va de même lorsqu'il y a une recommandation structurelle qui doit intervenir rapidement. Ensuite, cela me permet d'embrayer sur la collaboration, tout d'abord, avec l'Administration communale au cours de cette première année. Donc cette première année a donné une collaboration très positive avec l'Administration communale. La majorité des services ont bien accueilli cette nouvelle fonction. Ils répondent aux sollicitations et ils tentent de revenir vers moi dans des délais assez rapides. Il est également très positif de constater que plusieurs services n'hésitent pas à donner les coordonnées de l'Ombudsman. Quand ils voient qu'une situation est bloquée, ils renvoient le citoyen vers moi. Après, il est vrai que certains services ont eu un peu de mal, au début, à saisir les contours de la fonction. C'est difficile pour eux de comprendre que j'ai mon bureau dans l'Administration, mais que, malgré tout, je peux remettre un avis qui ne va pas toujours dans le sens de l'Administration. Néanmoins, il s'agit d'une minorité de cas et j'espère que cette collaboration positive perdurera au fil des années. Deuxièmement, en terme de collaboration, il est important de souligner que je fais partie d'un réseau d'Ombudsman. Donc le réseau le plus important est la Concertation Permanente des Médiateurs et Ombudsman. Ce réseau, il regroupe les Ombudsman de tout horizon, c'est-à-dire tant l'Ombudsman fédéral que l'Ombudsman des assurances, du notariat, que les Ombudsman locaux. Donc, c'est vraiment un lieu d'échange, de concertation. Il y a souvent des colloques qui sont organisés sur des thématiques d'actualité et il y a des groupes de travail sur des questions assez transversales. Par exemple, récemment, on a eu un groupe de travail sur tout ce qui est public vulnérable et précaire. Parallèlement à cela, je fais aussi partie d'un groupe de travail d'Ombudsman locaux, donc là, les échanges sont plus informels. Troisièmement, un dernier réseau qui a toute son importance pour moi, qui est un réel réseau-ressource, c'est le réseau externe que je me suis créé. Donc, étant donné que je reçois beaucoup de sollicitations, aussi diverses que le nombre de matières communales qu'il y a, ces réseaux me permettent, en fait, d'assurer le caractère impartial et objectif de l'instruction qui caractérise la fonction d'Ombudsman. Donc, ces réseaux sont très variés, cela peut aller des associations spécialisées dans certaines matières, à des organisations. Je contacte aussi des professeurs d'université pour avoir leur avis sur certaines questions, mais encore Brulocalis ou d'autres communes pour savoir comment ils traitent des problématiques pour lesquelles je suis sollicitée. Alors, je vous propose un bref bilan de l'année en chiffres : donc, moi, au total, j'ai reçu 116 sollicitations, tout type de demande confondue. Comme on peut le voir sur le petit graphique, la majorité des demandes concernait des demandes de deuxième ligne, mais je suis également sollicitée pour 4 types de demandes : les 1ères lignes, des demandes d'information, des réclamations politiques et des signalements. Bien que je ne sois pas officiellement compétente pour ces demandes-là, étant donné que l'Ombudsman a un rôle de

facilitateur administratif, je dois donc quand même prendre le temps de répondre au citoyen, de le réorienter si besoin. Donc, c'est aussi des demandes qui sont traitées par moi-même, même si elles ne font pas l'objet d'une ouverture de dossier en tant que telles. Pour continuer, en ce qui concerne les chiffres, je vais faire un petit focus sur les demandes de 2ème ligne parce que je suis officiellement compétente pour celles-ci. J'ai reçu une majorité de demandes recevables. Qui dit demande recevable ne dit pas *ipso facto* demande fondée. Donc en terme de demande fondée et non fondée, on voit que j'ai reçu, quand même, 32% de demandes non fondées contre 38% de demandes fondées. Alors, comment et ce que j'estime si une demande est fondée ou non fondée ? C'est sur base des normes de bonne conduite du médiateur fédéral. En ce qui concerne ces normes, le « top 3 » des normes méconnues sont celles du principe du délai raisonnable, du principe de gestion consciencieuse et du principe d'information active. Il est aussi important de souligner que dès lors qu'il a été constaté que l'Administration avait méconnu une norme de bonne conduite, en contrepartie, elle a quand même très souvent corrigé la situation problématique. Dans 90% des cas, une correction a été apportée par l'Administration. C'est vraiment quelque chose de très positif. En ce qui concerne les services concernés par les réclamations, il n'est pas du tout étonnant de constater que ce sont les services évidemment qui ont un contact direct avec le citoyen et dont le travail quotidien consiste à avoir un échange avec le citoyen et à servir le citoyen. Il s'agit du service Population, service Etat civil, service Urbanisme, service Mobilité et service Taxes. En ce qui concerne le délai de traitement des dossiers auprès de l'Ombudsman, la moyenne pour 2019, c'était plus ou moins de 5 jours pour boucler un dossier. Je peux déjà dire que pour 2020, cela met un peu plus de temps. De quoi va dépendre ce délai de traitement ? Cela va être premièrement de la complexité du dossier en présence, deuxièmement du délai de réaction du service concerné et troisièmement, du délai de réaction du citoyen. Alors, en 2019, comment est-ce qu'on a contacté l'Ombudsman ? Majoritairement par mail, par téléphone également, et très peu par rendez-vous. Donc, la majorité des contacts se fait vraiment par mail. Ensuite, qui contacte l'Ombudsman ? Une majorité de personne physique. J'ai eu deux ou trois personnes morales sur 2019, et une majorité d'homme, 67%. En ce qui concerne les demandes reçues en 2019, il y en a plusieurs. J'ai décidé de faire plutôt un focus sur une demande et de l'exposer oralement, parce que, selon moi, elle a un intérêt à l'être, notamment dans le cas où la problématique que ce cas met en lumière devrait se représenter à nouveau. Donc, il s'agit du cas de Madame C. qui fait l'objet d'une taxe salissures. La réclamation de Madame concernait deux points : premièrement le montant de la taxe. Sur ce point, je ne vais pas m'attarder puisque le montant a fait l'objet d'une révision en janvier 2020. Mais deuxièmement, cette demande concernait aussi le délai qu'il y a eu entre les faits qui ont donné lieu à la taxe, et la réception de l'avertissement extrait de rôle. Il y a eu 3 mois entre ces deux moments-là. Dans le cadre de l'instruction que j'ai dû mener, j'ai, à titre de comparaison, contacté le fonctionnaire sanctionnateur de la commune d'Ixelles, parce que, à Ixelles, la matière relève des sanctions administratives. Il apparait que dans une commune où la matière est réglée par le biais de sanctions administratives, la procédure est complètement finalisée endéans un délai de 3 mois. Donc concernant plus spécifiquement le délai qu'il y a entre la constatation des faits et le premier courrier que le citoyen reçoit, il va varier de 2 semaines à maximum 1 mois en fonction des dossiers. Alors qu'ici, en l'espèce, on était à un délai de 3 mois. En fait, ce qui m'est apparu, c'est que par le biais de cette problématique du délai raisonnable, le cas en présence semblait poser la question de l'opportunité de maintenir la matière des salissures dans le volet taxes, plutôt que de le faire relever des sanctions administratives. Il serait opportun d'y penser pour deux raisons selon moi : premièrement, pour la question qui a trait aux droits de la défense et deuxièmement, pour une question de cohérence juridique. Je m'explique par rapport à cela : ce règlement-taxe, en réalité, il vise des cas associés à des incivilités qui relèvent donc du règlement général de police. Donc il serait plus juste et plus transparent d'y associer le terme sanction et d'avoir ainsi recours à toute la procédure afférente qui est prévue par la loi du 24 juin 2013 qui est relative aux sanctions administratives communales. Pourquoi ? Parce que cette loi, elle offre des garanties qui sont propres à la matière qu'elle entend régir et du coup, en traitant la matière par un autre biais, ici via une taxe, le risque c'est de ne pas pouvoir garantir au citoyen les mêmes droits que ceux prévus par la procédure telle qu'elle a été pensée par le législateur. C'est pourquoi moi, j'avais émis une recommandation en le sens de permettre, en tout cas, une réflexion sur l'opportunité de faire passer cette taxe en sanction administrative. Cela c'était pour la demande que j'ai dû mettre en exergue. Avant-dernier point, les recommandations générales qui sont ressorties de cette année 2019 : premièrement, il ressortait des demandes que j'ai reçues qu'il convenait, pour l'Administration communale de privilégier une communication plus fluide avec le citoyen, et assurer une plus grande transparence dans le traitement des dossiers. En fait, il est apparu dans pas mal de demandes que je

recevais, qu'elles n'auraient peut-être pas eu lieu d'être si l'Administration avait tenu le citoyen au courant du traitement de son dossier. Il est normal que si le citoyen ne reçoit pas de réponse de l'Administration, par exemple, endéans un délai d'un mois, qu'il n'a pas de nouvelle du tout de l'Administration, qu'il pense que son dossier n'est pas traité ou que sa demande a été oubliée. Du coup, le fait de tenir le citoyen informé, même si le dossier est bloqué, ou même si le dossier nécessite une instruction plus longue, implique que le citoyen sera tranquillisé, mais implique aussi un gain de temps pour l'Administration, parce que le citoyen ne renverra pas de mail, n'appellera pas plusieurs fois, ne viendra pas vers l'Ombudsman. Donc au final, c'est aussi très bénéfique pour l'Administration de tenir le citoyen informé de la gestion du dossier et de la demande. Deuxième point, que je mettais en exergue, c'était s'inscrire de manière plus systématique dans une analyse *in concreto* des dossiers. Il est évident que les règlements sont libellés en termes larges, en termes généraux, et qu'ils ne peuvent pas prévoir toutes les situations spécifiques susceptibles de se présenter. Mais il conviendrait que l'Administration, et j'entends par là les services de l'Administration, en soient conscients et puissent se montrer parfois plus flexibles dans l'analyse de certains dossiers. Au final, garantir une équité maximale dans le traitement des dossiers, cela permettrait justement d'atteindre un principe d'égalité et une relation plus humaine aussi avec les citoyens. Après, j'entends bien que ce n'est pas toujours simple pour l'Administration, cela implique parfois des délais plus longs, cela implique plus d'effectifs parfois, mais voilà, c'est une recommandation que je fais au vu des demandes que j'ai reçues cette année, enfin, l'année passée, 2019. Donc on en arrive déjà à la conclusion. Le bilan de cette dernière année est tout de même, pour ma part, un bilan assez positif. Les premiers jalons du fonctionnement du service et d'une collaboration avec les services communaux ont pu être posés. Bien sûr, la fonction est encore jeune, elle est encore sujette à des développements et des améliorations qui prendront cours au fil du temps, mais voilà, cette première année est, en tout cas, encourageante dans la relation avec l'Administration, dans sa réaction par rapport aux réclamations des citoyens et puis, de voir aussi que le citoyen n'hésite pas à contacter l'Ombudsman quand il a un souci avec l'Administration. Un grand merci de m'avoir écoutée. Donc si vous avez des questions…

Mme la Bourgmestre ff : Merci Madame Hammami, merci pour cet exposé, c'est toujours un exercice compliqué d'être synthétique et néanmoins de pointer les éléments les plus importants. Vous vous en êtes très bien sortie.

M. Degrez : Merci Madame la Présidente. Merci Madame Hammami pour sa présentation. J'avais simplement une question, s'il y avait des contacts réguliers avec l'Ombudsman du CPAS de Schaerbeek, et quelle relation pouvait éventuellement être créée par rapport à cela ? Cela c'était ma question à votre endroit. J'avais une autre question qui était plus à l'adresse du Collège, qui était évidemment par rapport à votre recommandation d'une SAC, donc une Sanction Administrative Communale, concernant les salissures. J'avais déjà proposé aborder ce point-là lorsqu'on avait eu une interpellation citoyenne il y a déjà de nombreux mois. On m'avait répondu qu'effectivement, ce n'était pas à l'ordre du jour de se baser sur la note 2013. Donc cela c'est votre recommandation, donc ce serait quand même intéressant de voir si le Collège, enfin si la position du Collège a évolué sur ce point.

Mme Hammami : Alors, concernant la question à laquelle je peux directement vous répondre, donc en ce qui concerne les contacts réguliers avec l'Ombudsman du CPAS….

Mme la Bourgmestre ff : Madame Hammami, excusez-moi, on fait d'abord le tour des questions et puis vous répondez, et par rapport à la question du Collège, ce n'est pas l'objet ici, de la question, donc Monsieur Degrez, vous la reposerez si vous voulez, mais on ne va pas ici ouvrir le débat sur les réactions ou les décisions du Collège par rapport à cela. Ça nous mènerait dans d'autres débats. Donc ici, on pose des questions, et toutes vos autres questions étaient effectivement tout à fait pertinentes. Pour le moment, il n'y a pas de modification. On en rediscutera très certainement.

Mme Petre : Merci, mais moi ce n'était pas vraiment une question, c'était plus pour vous remercier, Madame Hammami, parce que je trouve, et je parle au nom du groupe Ecolo-groen aujourd'hui, que la fonction d'Ombudsman et d'Ombudswoman, en l'occurrence, est particulièrement importante. Vous avez pu montrer là votre rapport d'activité sur une année. On voit que le citoyen a utilisé cette option de pouvoir avoir un contact avec la fonction dirigeante de sa commune ce qui n'est pas toujours évident. Et le fait que vous puissiez être une porte d'entrée c'est vraiment intéressant, et je trouve que c'est intéressant qu'on puisse tenir compte de vos recommandations pour la suite. Il y avait notamment Monsieur Degrez qui parlait de la question des SAC. C'est vrai que cela a été beaucoup débattu. Moi, mon souvenir, c'était que justement, c'était quelque chose qui pouvait être réfléchi, mais voilà, en tout cas je trouve que votre rôle est essentiel et merci beaucoup.

Mme la Bourgmestre ff : Alors, je n'ai pas dit qu'il ne fallait pas y réfléchir, j'ai dit qu'on n'en débattrait pas aujourd'hui. Mais bien évidemment que c'est une question qui mérite réflexion et discussion. Ce n'est juste pas le point à l'ordre du jour aujourd'hui. Mais bien évidemment qu'il faut entendre cette recommandation et pouvoir en discuter. Mais le Collège ne se positionnera pas aujourd'hui sur cette question. C'est juste cela que je souhaitais souligner.
Mme Nyssens : Bonjour à tous. Merci beaucoup pour cette présentation et effectivement au nom de tout le groupe Cdh, on voulait vous remercier pour ce rapport qui est complet, qui est bien travaillé. Vraiment, cela donne une belle vision de votre travail. On avait des questions par rapport à la publicité, justement, qui pourrait être encore faite pour améliorer la connaissance et la compréhension de votre service. C'est vrai que sur le site Web, on voit que c'est visible, mais est ce qu'il ne devrait pas avoir un affichage plus explicite et un aspect plus pédagogique aussi de votre rôle et de votre utilité sous forme de communication dans le Schaerbeek info ? Peut-être aussi du coup pouvoir faciliter votre tâche à l'avenir car manifestement, une grosse partie du travail consiste à trier les demandes. Le reste, c'est effectivement des envies de rebondir sur des constats que vous avez faits en ce qui concerne par exemple la carte-riverain et les personnes aidantes à domicile, d'envisager effectivement des mesures spécifiques pour les aidants proches. Mais cela c'est effectivement rentrer dans le fond du sujet et cela vaudra la peine de poser des questions à l'avenir. Et donc, merci beaucoup. Ah oui, non, attendez, il y avait encore une question concernant, donc il y a beaucoup de plaintes sur le stationnement et donc on se posait la question de la compétence de l'Ombudsman et de votre rôle par rapport à Parking Brussels. Je vous remercie.
Mme Lahssaini : Merci Madame pour cette présentation très claire, effectivement. Je rejoints la première remarque de Madame Nyssens, on se questionne un peu sur qui connait vraiment l'existence de l'Ombudsman ? Vous nous avez donné des chiffres, donc il y a quand même un certain nombre de gens qui vous contacte, mais vraiment, on voudrait insister sur le fait que cela nous semble important de faire plus de publicité sur votre rôle, sur les façons de vous contacter, dans le Schaerbeek info, ailleurs. Je ne sais pas si vous savez nous donner brièvement les pistes pour 2020, qu'est ce qui est prévu en matière de publicité. Et, lié à cela, il y a quand même une question qu'on se pose à la lecture du fait que beaucoup de gens vous contactent par mail. On se pose quand même la question de la fracture numérique dans ce cadre-là. Quel accès à votre service pour des gens qui ont plus de difficulté à l'écrit, est ce qu'il y a une réflexion là-dessus ? Est-ce que vous sentez que c'est un problème ou pas ? A notre sens, à notre avis, cela doit quand même faire.., ce n'est déjà pas évident pour des gens qui ont fait moins d'études, ou qui ont moins de capacité à s'exprimer, d'aller vers l'Administration pour poser des questions. Qu'est ce qui serait possible de faire pour remédier à cela ? Et j'ai vu que vous avez fait des recommandations dont une assez générale sur la communication. Est-ce que vous avez eu l'occasion de réfléchir au fait que certains services, les services qui sont majoritairement cités, ce sont ceux qui sont en contact avec la population, est ce qu'il y a une réflexion sur une réorganisation d'un service ou des recommandations plus concrètes sur comment communiquer mieux avec le citoyen, comment améliorer certaines procédures, puisque vous nous avez donné des recommandations qui sont tout à fait légitimes, mais qui restent assez vagues et assez générales. Donc, est ce que vous les avez plus spécifiquement adressés à certains services où vous voyez des problèmes récurrents, des recommandations plus concrètes ? Voilà, merci et bon travail pour la suite de l'année.
Mme Querton : Merci beaucoup, alors moi je voulais simplement remercier Madame Hammami pour sa présentation. Je rejoints mon collègue, Matthieu Degrez, j'aurais aimé avoir la présentation avant mais elle n'était pas dans Bos, dans le Secrétariat des Assemblées. Alors, évidemment, en ces temps incertains, privilégier le lien et l'apaisement plutôt que l'escalade parait être un choix judicieux de la part de la Commune de Schaerbeek. Donc bravo pour ce choix. Alors, vous savez qu'au CPAS nous avons également un Ombudsman depuis de nombreuses années, depuis 6 ou 7 ans maintenant. On a déjà un impact qu'on peut mesurer, on a vu baisser les recours au Tribunal de travail de 20%, ce qui est un chiffre assez conséquent et, par contre, et là je pense que c'est une question de connaissance et de publicité du rôle de l'Ombudsman et des dossiers qu'il traite, le nombre de plaintes recevables au CPAS n'est pas de 30% mais bien de 80%. Et donc 80% des plaintes au CPAS sont recevables et la quasi majorité d'entre-elles sont résolues. Et donc voilà, on souhaite un succès aussi grand, peut-être même encore plus grand à l'Ombudsman de la Commune que celui du CPAS de Schaerbeek. Merci.
Mme Belkhatir : Oui, bonsoir tout le monde, bonsoir Madame…..
Mme la Bourgmestre ff : Madame Belkhatir, on vous entend vraiment très, très mal, alors je ne sais pas où vous êtes. Si vous voulez peut-être désactiver votre caméra, je crois que c'est un problème de bande-

passante. Alors, on n'aura plus le plaisir de vous voir mais cela passera sans doute mieux au niveau du son.
Mme Belkhatir : Attendez, je vais mettre mes oreillettes. Bonsoir tout le monde. En fait, j'avais une petite question. J'avais envoyé plusieurs mails au service Mariage, et en fait j'avais été mandatée par une citoyenne et la réponse que j'ai reçue, c'était dans le respect de la vie privée et qu'ils n'étaient pas en mesure de me répondre dans ce dossier. Ils suggéraient au couple de les contacter alors que ce couple n'a pas la possibilité d'envoyer….
Mme la Bourgmestre ff : Attendez, Madame Belkhatir, excusez-moi, mais vous êtes en train de poser une question vous concernant, et d'un on vous entend très, très mal et on dirait que vous chipotez tout le temps à votre téléphone, et de deux, ici, il faut vraiment poser une question sur le rapport de Madame Hammami.
Mme Belkhatir : Mais justement, j'en reviens. Pour poser la question, il faut d'abord pauser un évènement concret, pour qu'on puisse comprendre où je veux en venir.
Mme la Bourgmestre ff : Ok, mais c'est vraiment sur le rapport qu'il faut poser des questions, Madame.
Mme Belkhatir : Mais c'est justement sur le point de la communication entre les services et les citoyens.
Mme la Bourgmestre ff : Allez-y, mais je vous arrêterai si on sort du cadre du rapport !
Mme Belkhatir : Non, non, je vous assure, je ne sors pas du cadre, c'est vraiment concernant bien le rapport. La question était, en tant que conseillère communale, finalement, quel était notre rôle si on nous répond qu'ils ne peuvent pas répondre à ces questions pour des raisons confidentielles ? Alors que nous sommes mandatés, et qu'il y a eu plusieurs mails avec des informations par rapport au couple et que finalement, ils nous disent qu'ils ne peuvent pas répondre à ma question et qu'ils ne peuvent pas les contacter.
Mme la Bourgmestre ff : Alors, Madame Belkhatir, votre question ne s'adresse pas à l'Ombudsman puisque vous êtes en train de nous parler de vos questions au service Mariage sur d'autres personnes. Et donc là, effectivement, on n'est pas dans le rôle de Madame Hammami. Ce sont les personnes concernées qui s'adressent à Madame Hammami et ici vous me parlez que vous vous êtes adressée au service Mariage concernant un autre couple.
Mme Belkhatir : Et bien alors je vais transformer ma question. Dans ce cas-ci, est ce que le service Ombudsman pourrait intervenir ?
M. Abkoui : Bonsoir. Merci pour l'exposé. Je voulais seulement attirer l'attention par rapport aux chiffres. Moi je vois qu'on parle de 116 plaintes et il me semble que c'est insignifiant par rapport à une population de 140.000 habitants. On peut dire que l'Administration communale elle est très efficace par rapport à ça, si on voit les chiffres. Mais concrètement, ce n'est pas le cas. Voilà, merci.
Mme la Bourgmestre ff : Je ne vais évidemment pas être d'accord avec cette affirmation. Alors, Madame Hammami, cette fois c'est à votre tour de répondre à ces différentes questions.
Mme Hammami : Je vous remercie, en tout cas, pour l'intérêt que vous portez à la fonction et pour toutes vos questions. Donc je vais essayer d'y répondre le plus complètement possible. Donc premièrement, la question des contacts réguliers avec l'Ombudsman du CPAS. C'est vrai qu'on a pas de contact spécialement privilégié. On a eu quelques contacts quand les citoyens contactaient le mauvais Ombudsman et qu'il s'agissait d'une question qui devait être gérée par l'Ombudsman du CPAS ou par l'Ombudsman de la Commune. Donc pour ce que j'en connais maintenant, parce que je suis assez nouvelle aussi dans la fonction, on a quand même des matières assez différentes à traiter, ce qui fait que j'ai plus de contacts réguliers avec l'Ombudsman d'Ixelles, de la commune d'Ixelles, j'entends par là, et on a plus d'échanges réguliers avec elle. Parce que pour l'instant, il est apparu qu'on avait plus de choses en commun avec cet Ombudsman d'Ixelles. Et je sais que l'Ombudsman du CPAS de Schaerbeek a beaucoup d'échanges avec l'Ombudsman du CPAS d'Ixelles également. Après, si à l'avenir il s'avère utile de travailler de concert d'une façon ou d'une autre, c'est certain que cela se fera. Pour l'instant, sur cette première année, il n'est pas apparu spécialement nécessaire de faire quelque chose de particulier ensemble, mais bien sûr, on a des contacts quand cela s'avère nécessaire. Deuxièmement, la question de la publicité. Pour améliorer la connaissance et la compréhension du service, je vous rejoins tout à fait là-dessus, c'est même une question qui fait l'objet du groupe de travail avec l'ensemble des Ombudsman, Ombudsman fédéral y compris. On réfléchit à comment avoir une meilleure visibilité vis-à-vis du public. Donc, moi, me concernant, j'avais déjà fait un article dans le Schaerbeek info, j'ai également des flyers que j'ai été distribuer à différents points de passage dans Schaerbeek. C'est vrai que le site Web, j'y avais travaillé au début, je ne suis pas trop revenue dessus, donc il faudrait que je fasse cela. J'avais pensé éventuellement à mettre des affiches pour faire connaitre un peu plus la fonction, mais il est certain que cette question de la publicité c'est un des enjeux majeurs de la fonction.

Après, le bouche à oreille fonctionne énormément aussi. Donc voilà, il y a cette idée d'affiche, on va voir ce qui va ressortir également du groupe de travail avec les autres Ombudsman. Pour l'instant, je m'étais un peu calquée sur ce que l'Ombudsman de la commune d'Ixelles avait fait au lancement de sa fonction. Donc, il faut savoir que moi je suis toute seule dans cette fonction, que je dois en effet gérer la communication, gérer les demandes reçues, gérer l'administratif. Donc voilà, j'essaye de développer et de prendre en compte toutes les remarques qui sont faites pour une meilleure visibilité de la fonction mais c'est certain que c'est encore quelque chose qui doit être travaillé aujourd'hui. Alors, j'ai la troisième question qui rejoignait un peu la première, mais qui soulignait aussi la question de la fracture numérique. Ce sont des dossiers que j'ai traités en tant qu'Ombudsman en période de Covid. Moi quand je mettais en exergue le fait que beaucoup de demandes avaient été faites par mail, ce n'est pas que j'exige que les demandes soient faites par écrit, bien que le règlement relatif à ma fonction le mentionne, moi je ne l'exige pas. Donc un citoyen qui passe à la Commune et qui demande pour me voir, généralement je le reçois. Il est vrai que je préfère que ce soit par rendez-vous parce que on a étudié avec les autres Ombudsman la possibilité de faire des permanences et la possibilité sur rendez-vous, et il s'est avéré que c'était plus productif de le faire sur rendez-vous. Mais globalement je suis joignable par tous les moyens de contact, donc mails, en personne, par téléphone. C'est juste que globalement, c'est une constatation, que de voir que le citoyen me sollicite plus par mail. Mais je reste sensible évidemment à la question de la fracture numérique et cela fait aussi l'objet d'un groupe de travail avec la CTMO, donc notamment l'Ombudsman fédéral de savoir si on est bien accessible par tous les moyens. Il y avait la question du fait que mes recommandations étaient assez générales. Donc il faut savoir que c'est de nouveau, je le répète, la première année de prise de fonction. Moi, le but c'est de mettre en exergue ce qui me semble ne pas aller dans l'Administration et, à terme, on pourrait développer avec l'Administration un travail *a posteriori* de voir comment est-ce qu'on peut résoudre ce problème. Alors, au cas par cas, oui, il y a des recommandations générales qui sont faites, mais voilà, comme faire un accusé de réception, déjà, pour que le citoyen sache qu'on a reçu le mail, mais ça en général c'est fait. Quand il y a des problèmes dans l'accusé de réception, ils sont corrigés aussi. C'est plus au cas par cas avec les services de leur dire, et bien, dans ce cas-là, regardez, même si vous n'avez pas pu résoudre la question du citoyen, au moins il faut le tenir au courant que vous n'avez pas pu le faire pour telle et telle raison. Cela reste assez général. Il est possible qu'à l'avenir, cela se développe et que j'entre dans une dynamique un peu plus spécifique dans mes recommandations, dans l'échange avec les services. Ensuite, il y avait comme quatrième question le nombre de plaintes recevables qui est de 80% au CPAS de Schaerbeek. Oui, c'est une très bonne chose. Après, il faut noter que l'Ombudsman du CPAS de Schaerbeek est en fonction depuis 7 ans, donc cela a une incidence. Le fait qu'au début de la fonction il y a toujours moins de sollicitation parce que c'est nouveau et on ne sait pas que la fonction existe. J'avais notamment consulté l'Ombudsman de la commune d'Ixelles pour connaitre un peu ses chiffres au début. Donc, elle me disait que la première année, elle avait vraiment moins de demandes que moi-même. C'est quelque chose, en effet, qui va aller en augmentant. Je vois bien la différence entre 2019 et maintenant 2020. J'ai plus de personnes qui me contactent qu'au début. C'est juste une question de temps et il faut laisser le temps au temps. Cela, couplé avec le fait, qu'en effet, qu'il faut trouver d'autres moyens de publicité, mais comme je le disais je vais y réfléchir cette année. Ensuite, la demande de Madame concernant le contact avec le bureau des Mariages, je n'ai pas saisi tous les tenants et les aboutissants de la demande, mais les personnes peuvent toujours me contacter et j'analyserai si je suis compétente pour la demande et si ce n'est pas le cas, je les réorienterai vers une personne capable de les aider ou en tout cas, je leur apporterai la réponse de pourquoi je ne suis pas compétente et qu'est ce qui peut être fait pour les aider. Et enfin, dernière remarque, très pertinente, je comprends tout à fait que 116 demandes cela puisse paraitre très peu pour le nombre d'habitants de la commune de Schaerbeek. Après je réitère ce que je disais, moi je suis compétente pour les deuxièmes lignes. Cela veut dire que dans un premier temps, c'est le service qui est censé prendre en charge les demandes des citoyens et tenté de les résoudre. Donc, ils viennent chez moi en deuxième ligne. Après, je pense, que cela est aussi dû au fait que la fonction est assez nouvelle et que cela évoluera dans le temps. C'est la seule réponse que je pense pouvoir apporter pour l'instant. De nouveau, à l'époque où j'ai rédigé ce rapport annuel cela ne faisait qu'un an que j'étais en fonction. Donc il y a une grande partie aussi de l'année qui a été consacrée à la publicité de la fonction. Les réclamations fondées n'ont été prises en compte qu'à partir de mai 2019. Donc voilà, il y a tout cela à prendre en compte. Cela j'en faisais mention aussi dans mon rapport annuel. J'espère qu'on pourra aller vers une plus grande publicité et vers une plus grande, encore, effectivité du service Ombudsman qui pourra aider l'Administration, offrir un service de qualité aux citoyens. Merci beaucoup de m'avoir écoutée et à

l'année prochaine dans de meilleures conditions j'espère pour la présentation du rapport annuel. Au revoir.

Mme la Bourgmestre ff : Merci et même à très bientôt parce que c'est au printemps normalement que nous vous entendrons pour le rapport 2020. Je voudrais vous dire aussi que ce qui était prévu normalement, c'était que sur vos bancs vous auriez trouvé des formulaires, enfin le petit livret de présentation de l'Ombudsman et il vous aurait été proposé de le distribuer autour de vous et de le mettre si vous le souhaitiez, dans différents lieux. Les conditions du Conseil communal ce soir ne le permettaient pas. C'était déjà ce qui était prévu en mars, mais bon, bien sûr c'est important et votre rôle, on pourrait peut-être rappeler, Madame Belkhatir, que bien évidemment, vous avez un rôle de pouvoir faire connaitre la présence et la réactivité de notre Ombudsman, mais pas d'intervenir à la place du citoyen. C'est le citoyen qui doit faire sa demande. Mais évidemment, faire part de son existence et indiquer comment le contacter, ça c'est évidemment tout à fait souhaitable. Voilà ce que nous souhaitions dire. Alors, Monsieur Clerfayt nous signale qu'il avait une connexion compliquée, ce que nous avons entendu tout à l'heure. Est-ce que vous aviez une question complémentaire d'une manière exceptionnelle ?

Monsieur Clerfayt : Je ne voulais pas poser de question. Je voulais juste remercier Madame Hammami pour son rapport et son travail. Je voulais, avant qu'elle ne réponde, dire que je considérais que ce n'était qu'un début et je suis certain que cette fonction va se développer au fur et à mesure qu'on la fera connaitre au citoyen, mais elle vient de s'en expliquer. Et troisièmement je voulais me réjouir de ce que l'on ait un Ombudsman à la Commune de Schaerbeek, parce que je pense que, elle l'a expliqué dans son exposé, elle va améliorer aussi la manière dont l'Administration prend en charge les citoyens et les réactions et les demandes des citoyens. Elle va, j'espère, améliorer la confiance du citoyen dans l'Administration. Et donc je me réjouis qu'on ait une Ombudsman à Schaerbeek et je me réjouis de tous ceux qui ont permis de créer cette fonction et je pense en particulier à un personnage schaerbeekois, à un citoyen, Matt Devoy, que certains connaissent, un des premiers qui nous a convaincu de la nécessité d'avoir un Ombudsman à Schaerbeek. Bon vent Madame Hammami.

Madame la Bourgmestre ff : Merci Madame Hammami et bon retour, enfin vous êtes bien sur la bienvenue si vous voulez continuer à assister au Conseil communal. Merci beaucoup. A bientôt.

Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen
Ordre du jour n° 4 -=- Agenda nr 4

Intercommunale d'inhumation - Nouveaux statuts - Approbation

Intercommunale voor teraardebestelling - Nieuwe statuten - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle Loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 117 relatif aux compétences du Conseil communal et ses modifications ultérieures;
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures;
Vu les Décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale, et ses modifications ultérieures;
Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;
Vu le nouveau Code des sociétés et des associations du 23 mars 2019;
Vu le projet de statut reprenant les modifications proposées;

DECIDE :
D'approuver le projet des nouveaux statuts de l'Intercommunale d'inhumation

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, met name artikel 117 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad en de latere wijzigingen ervan;
Gelet op de wet van 29 juni 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en de latere wijzigingen ervan;
Gelet op het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de latere wijzigingen ervan;
Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;
Gelet op het nieuwe Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen van 23 maart 2019;
Gelet op het ontwerp van de statuten met daarin de voorgestelde wijzigingen;
BESLUIT
om het ontwerp van de nieuwe statuten van de intercommunale voor teraardebestelling goed te keuren.

Ordre du jour n° 5 -=- Agenda nr 5

Convention de partenariat entre l'Intercommunale d'Inhumation et la commune de Schaerbeek - Approbation

Partnerovereenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de gemeentelijke Intercommunale voor Teraardebestelling - Goedkeuring

M. Guillaume : En fait, donc, cette convention, sur le fond, il n'y a rien à dire, elle est très bien rédigée. Je félicite Monsieur Köksal, d'ailleurs, pour cela. Simplement, j'ai deux questions techniques que je voudrais poser. La première, c'est qu'à l'article 5 § 1er, il est question de l'entrée de véhicules par l'Intercommunale, côté parcelles 21 et 22. Je voudrais savoir si c'est l'entrée qui a toujours existé, donc tout au fond du cimetière, ou si c'est une nouvelle entrée latérale, près de la parcelle 21, parce qu'à un moment donné, il avait été question de creuser une entrée là, près de la parcelle 21, donnant directement sur la rue d'Evere. La deuxième question, c'est quid de la parcelle 20 qui avait été attribuée, mais à titre de projet, donc il y a deux, trois ans, en supplément, à l'Intercommunale moyennant transfert de son biotope assez particulier sur une autre parcelle ? En effet il y avait là un biotope très particulier, il y avait des végétaux et des animaux rares. Et donc, apparemment, cette parcelle reste donc bien propriété du cimetière de Schaerbeek et donc elle n'est pas transférée au cimetière multiconfessionnel.
Mme la Bourgmestre ff : A titre exceptionnel, je vais proposer que Monsieur Köksal, notre nouveau jeune conseiller communal réponde à la question.
M. Köksal : Merci Madame la Présidente. Par rapport au premier point, Monsieur Guillaume, cher Bernard, cela concerne toujours l'ancienne entrée qui sert pour les gros véhicules, les camions et autres puisque dans la demande de permis d'urbanisme par rapport à la construction du nouveau bâtiment d'une part, et un accès particulier, l'accès a été refusé par la commune de Zaventem puisque la parcelle se trouve du côté Zaventem. Cela c'est pour éclaircir le point 1. Et le point 2, le transfert de la parcelle 20 est toujours d'actualité. Le seul souci, c'est qu'à l'heure actuelle dans les nouveaux textes concernant les cimetières, chaque commune doit avoir un cimetière, multiconfessionnel également, mais l'arrêté ne prévoyait malheureusement pas que ceux qui étaient membres d'une intercommunale, c'est pour cela que j'avais déjà posé la question au Ministre en charge, pour qu'il y ait une précision, et de dire qu'effectivement, les communes membres de l'Intercommunale soient considérées comme remplissant cette obligation pour que nous puissions librement transférer la parcelle 20, au cas où, on la

conserverait pour si on devait être obligés de, nous, également, gérer un cimetière multiconfessionnel, ce qui serait inutile et absurde. Mais on attend encore qu'il y ait une précision par rapport au texte concernant les cimetières, et l'obligation des communes dans ce cadre-là. Merci Madame la Présidente.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020 prenant acte des nouveaux statuts de l'Intercommunale d'Inhumation scrl;
DECIDE :
D'approuver la convention liant la commune de Schaerbeek et l'Intercommunale d'Inhumation

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;
Gelet op het besluit van het College van burgemeester en Schepenen dd 20 oktober 2020 waarbij akte genomen wordt van de nieuwe statuten van de cvba Intercommunale voor Teraardebestelling ;
BESLUIT :
De overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en de cvba Intercommunale voor Teraardebestelling, goed te keuren.

Ordre du jour n° 6 -=- Agenda nr 6

Foyer Schaerbeekois - Présentation du rapport annuel 2019 - Pour information

Schaarbeekse Haard - Presentatie van het jaarverslag 2019 - Ter informatie

Mme Boxus : Bonsoir à tous. J'ai déjà eu l'occasion de présenter le rapport d'activité lors de la dernière réunion en présentiel de la commission Logement ce lundi. Je voulais, avant de commencer m'excuser auprès des conseillers qui ne l'auraient reçu qu'aujourd'hui, le rapport annuel entieralors qu'.il avait été transmis au Secrétariat des assemblées depuis 15 jours. Vous avez, par contre, reçu la présentation qui a été faite en commission et qui synthétise en grosles grands points de ce rapport annuel. L'année passée, je vous avais présenté les enjeux globaux du Foyer schaerbeekois pour que l'ensemble des conseillers communaux puissent connaître le nombre de logements, le nombre d'habitants, etc. Ici, il s'agit du premier rapport annuel que je vous présente en tant que Présidente, puisque je suis rentrée en fonction en juin 2019, et les défis étaient nombreux, comme indiqué dans le rapport 2019 qui vous a été transmiset présenté en commission. Je voudrais ajouteren complément, deux éléments. Un par rapport à la situation du Covid aujourd'hui au Foyer schaerbeekois. Cela me semble utile que l'ensemble des conseillers communaux en aient connaissance. Et la deuxième chose, l'état des lieux de notre Master plan, puisque 2020 c'est le mi-chemin de notre Master plan 2015-2025. En ce qui concerne le Covid, à parti de demain, nos bureaux seront fermés à nouveau aux locataires pour des raisons évidentes, vous le savez. On a essayé de maintenir les permanences le plus tard possible mais il nous est impossible maintenant d'encore assurer à la fois la sécurité des locataires et la sécurité de notre personnel. Nous reprenons donc un service qui se fait par mail et par téléphone. L'ensemble des informations se trouve sur notre site. N'hésitez pasà relayer cela auprès des locataires. Nous savons que c'est une situation pas évidente, nous faisons notre maximum pour recevoir les gens sur rendez-vous, mais l'affluence devant le siège du Foyer risquait vraiment de devenir problématique en ces temps de difficulté sanitaire. Au

sein du personnel, nous avons eu quelques cas de Covid, sur les 80 personnes, mais à chaque fois la contamination n'était pas liée aux conditions de travail mais avait eu lieu dans le cercle familial. Sur le Master plan et l'état des lieux à mi-chemin, comme vous pourrez le voir en consultant le document, nous sommes tout à fait dans les clous par rapport à ce qui avait été prévu. Sur les 839 logements les plus anciens à rénover dans le plan de rénovation, il y a eu 139 logements déjà terminés, 342 chantiers en cours en cette fin d'année 2020 et nous en aurons encore 341 qui sont prévus et pour lesquels nous avons un financement et 156 pour lesquels nous cherchons toujours des financements. J'appelle ici l'ensemble des conseillers à ne pas hésiter à relayer nos demandes successives auprès de la Région et de Beliris pour pouvoir récupérer les derniers financements qui nous manquent pour assurer la fin de notre Master plan. Pour vous indiquer aussi, vous le voyez dans l'évolution des investissements, les gros,efforts que fait le Foyer par rapport à nos investissements dans la rénovation. Et je fais court, enfin j'essaye, pour vous indiquer enfin, je pense que c'est très important, notre attention à la sécurisation. Vous le savez, les logements les plus anciens sont aussi, évidemment, ceux pour lesquels nous nous inquiétons de la sécurité. Nous avons voulu, après 7 ans - puisque c'est en 2013 que le cadastre a été fait des logements les plus anciens - procéder à la vérification de l'ensemble des logements qui sont encore loués, pour être certains qu'en terme de sécurité, ils ne présentent pas de problème pour les dernières années qu'il nous reste maintenant. En 2021, il nous restera encore 101 logements à vérifier, ce qui constitue environ 20 visites techniques par mois, donc 1 par jour. C'est un rythme extrêmement élevé. Nous allons donc vérifier s'il reste encore des dangers qui pourraient être survenus depuis notre cadastre de 2013 et sécuriser au plus vite ce qui devraient l'être. Notre priorité, c'est bien entendu de rénover, mais d'assurer évidemment la sécurité des plus anciens logements dans lesquels des habitants sont encore présents. Voilà, pour le reste je me tiens à votre disposition pour d'éventuelles questions mais je pense que l'ensemble des questions les plus grandes ont été posées en commission.

M. Dönmez : Merci Madame la Présidente. Je vais fermer ma caméra pour des raisons de connexions, pour être sûr de ne pas être mal compris. Alors, je voudrais commencer, Madame la Présidente, par dire que c'est un peu regrettable d'avoir la note aujourd'hui, je parle du rapport complet. J'ai dû faire cela à la va-vite dans la journée, donc c'est assez regrettable. J'espère que la prochaine fois on aura cela un peu plus vite. Le Foyer fait face depuis quelques années à des départs importants de son personnel, en effet, malgré les changements au sein des organes de gestion et l'arrivée d'une nouvelle équipe. Il serait intéressant d'entendre la Présidente à ce propos. Pourquoi le Foyer n'attire pas, ne fidélise pas et dans quel état d'esprit à t-il trouvé le personnel à son arrivée ? Je pense que c'est important. Au niveau du procès au pénal avec l'incendie rue Séverin n° 82, malgré l'acquittement du Foyer, une femme et son enfant ont perdu la vie ce jour-là. Ce qu'il faudrait soulever c'est les leçons à tirer de cet évènement tragique. Qu'en est-il des contrôles et des installations de gaz et d'électricité, et surtout de l'insalubrité de certains logements ? Je relève également de gros problèmes au niveau de la communication aux locataires. Le rapport d'activité n'indique que 7 réunions d'habitants sur toute l'année 2019, avec un patrimoine de 2.530 logements répartis sur l'ensemble du territoire communal. Ces réunions sont trop insuffisantes. Les locataires ont besoin de s'exprimer et pour beaucoup d'entre eux, ils ne se sentent pas entendus. Par rapport à votre plan d'investissement 2015-2025 dont vous venez de nous parler, des chiffres que j'ai retenus, on parle de 134 logements rénovés, 114 qui seront terminés pendant la période 2020-2021, 406 seraient concernés par un dossier de rénovation en cours, 132 ne seraient toujours pas financés. Les demandes de financement auraient été introduites en mars 2020. Enfin, 49 logements seraient encore à rénover par la Régie du Foyer. Ce plan d'investissement va bientôt fêter ses 6 ans, il serait vraiment temps d'avoir des chiffres plus précis sur l'état d'avancement de ces 838 rénovations ou planifiées, pour terminer dans un peu plus que 4 ans. Au niveau du projet de collaboration avec la Région, je parle ici d'Evenepoel et des 42 logements, tout d'abord dans quel état d'avancement se trouve le projet ? Il était question de la désignation d'une équipe d'auteurs de projet par la SLRB au printemps 2020. Ce projet est l'occasion pour nous de revenir sur la situation de détresse de plusieurs locataires des logements se situant sur la rue Henri Evenepoel : stockage de déchets verts derrière leur habitation, problèmes de sécurisation des sites intérieurs, entretien des espaces verts, et de détente. Pensez-vous que le réaménagement des abords, prévu dans le cadre de ce projet, pourrait répondre au moins en partie aux attentes des locataires ? Et pour finir, Madame la Présidente, au niveau du plan de relogement du quartier Helmet, quel impact le plan de relogement du quartier Helmet a-t-il eu sur le plan de mutation traditionnel du Foyer en terme de chiffres mais également de plaintes de locataires ? Je vous remercie pour vos réponses.

M. Verzin : Merci Madame la Présidente. J'ai effectivement reçu ce matin, comme tous les conseillers communaux, le rapport complet du Foyer schaerbeekois. Et donc, c'est un peu dans l'urgence que je me

suis penché sur ce rapport aujourd'hui. Je m'excuse auprès de Madame Boxus, je n'ai pas pu assister, malheureusement, à la commission Logement, puisque d'un autre côté, moi, j'étais retenu à la commission de Michel De Herde sur le Budget et l'Enseignement. Et donc, j'en suis effectivement désolé. Ceci dit, j'ai pris connaissance, même si cela a été en diagonale de ce rapport qui me semble marqué par, vraiment, une nouvelle culture du management au sein du Foyer schaerbeekois. Non seulement en terme d'organigramme, mais surtout en terme d'objectivation des différents objectifs poursuivis en terme d'investissement, en terme de rénovation, en terme de sécurisation et en terme de relation avec nos locataires des logements sociaux. Et donc, tout cela est assez encourageant, me semble t il, même si, et c'est là le challenge qui est le vôtre, Madame Boxus, c'est par rapport au constat que vous faites de votre première année de management de direction du Foyer schaerbeekois, de montrer qu'à partir des tableaux de bord que vous avez établis, et une fois je pense qu'il faut encore remercier ce management au sein du Foyer, à partir de ces tableaux de bord, c'est de voir dans les années qui vont suivre comment ce tableau de bord va se traduire concrètement par rapport à ce que vous avez déjà pu engranger aujourd'hui, mais surtout par rapport à ce qu'il reste encore à faire. Et vous l'avez souligné vous-même, ce travail est loin d'être terminé, non seulement parce qu'il a des projets, vous avez parlé de plus de 100 projets qui ne sont pas encore aujourd'hui financés, mais surtout sur le rythme dans lequel vous allez pouvoir, avec vos équipes et les soumissionnaires extérieurs, rénover ceux qui sont en cours ou qui vont être bientôt en cours de rénovation. Mais donc, tout cela me semble-t-il, est assez encourageant, mais je serai effectivement très attentif dans la suite des années qui vont s'écouler maintenant, à la manière dont votre équipe et vous-même, vous allez pouvoir atteindre les objectifs que vous vous êtes fixés. Je vous remercie.

M. Bernard : Merci Madame Boxus pour cet exposé. Vous savez que quand le plan du Foyer schaerbeekois vient à l'ordre du jour, c'est un point qui nous tient vraiment à cœur parce qu'on a quand même en tête tous les logements insalubres qu'il y a rue du Tilleul, ou rue Séverin, les logements parfois inadéquats, car trop petits pour toute une série de familles et on a tous en tête aussi la liste d'attente énorme pour un logement social pour toute une série de personnes, beaucoup de personnes. Donc c'est un dossier qui me tient à cœur et même s'il arrive très tard, j'ai quand même pris vraiment le temps de lire le rapport de A à Z, de la première page à la dernière, et j'avais quand même pas mal de remarques et de questions. D'abord sur la gestion, cela a déjà été abordé par mon collègue du parti socialiste, mais 2019 a été marqué quand même par un certain nombre de changements à la tête du Foyer schaerbeekois, par des changements involontaires, comme un décès d'un responsable, mais aussi des démissions et des licenciements. Je voulais savoir un petit peu quel était votre point de vue, votre angle de vue par rapport à ces changements-là. Je retiens aussi particulièrement le licenciement du directeur-gérant. Ce n'est quand même pas anodin. Et aussi le fait qu'il ait été licencié avec une indemnité qui était très importante, 360.000 euros ! C'est un montant énorme qui interpelle et pour lequel on n'a pas d'explication. Je sais qu'il y a eu plusieurs tentatives de notre observateur pour avoir des explications, et hélas, il ne les a pas reçues. Il y a aussi en terme de gestion une question qui se pose sur l'augmentation des organes de décision. Il y a aussi toute une série d'interpellations qui ont été faites et pour lesquelles on ne s'explique pas : qu'on crée un bureau de l'exécutif qui s'ajoute à un comité de gestion, à des réunions de travail, des mises au vert, etc. qui fait qu'en fait le montant des jetons de présence se cumulent, se cumulent, se cumulent. Bon, c'est dans la situation financière difficile du Foyer schaerbeekois, on se demande si c'est parfois justifié. Alors, bon, ça c'est des détails, qui sont quand même importants parce qu'ils ont trait à la gestion, mais évidemment, le problème fondamental qui se pose par rapport au logement social, c'est la pénurie de logements par rapport au nombre de candidats et au nombre de gens qui devraient avoir droit à un logement de qualité. Et là-dessus, je voudrais réitérer mon appel, quand on voit que seulement 15 nouveaux ménages ont eu une attribution en 2019. 15 nouveaux ménages ! Donc c'est vraiment très, très peu. Alors qu'il y a plus de 5.000 personnes qui sont en demande, spécialement à Schaerbeek, pour avoir un logement, on se dit qu'il y a quand même un immense problème. Là, je voudrais en parler à tous les autres partis aussi présents, mais donc, il faudrait vraiment arriver à résorber la liste d'attente à plus de 300 ans pour résoudre la liste d'attente. 300 ans ! Cela montre un peu l'urgence d'avoir vraiment un plan de construction de logements sociaux et je trouve que c'est un message…Madame la Bourgmestre, on vous entend en écho, ce n'est pas très agréable. Et donc, c'est une réflexion qu'on doit avoir particulièrement sur les grands projets publics Josaphat, Médiapark, est ce que oui ou non on saurait utiliser ces projets là pour résorber l'arriéré, pour répondre à la crise du logement. Je voudrais encore profiter de l'occasion pour rappeler cela. Madame Boxus, j'aurais aussi une question : qu'est-ce qu'on prévoit aussi sur un autre problème que vous pointez dans votre rapport c'est le nombre de logements inadéquats par rapport à la taille de la famille.

Puisque le rapport annuel montre que le Foyer schaerbeekois compte 540 logements qui sont sur-occupés. Donc 540 logements qui sont sur-occupés ! Avec parfois des grandes différences entre la famille qui l'occupe et le nombre de chambres qui sont attribuées. Alors j'ai encore un point sur la rénovation. Vous savez que c'est un point qui nous tient fort à cœur. Il y a un certain nombre de travaux qui découlent du plan qu'avait initié Monsieur Sag en 2015, de rénovation en 10 ans de l'ensemble du parc de logements sociaux insalubres de Schaerbeek. Aujourd'hui, on constate qu'une partie d'entre eux, de ces logements, vont, en fait, être reportés pour la période 2025-2035, parce qu'il n'y a pas le financement. Donc j'aimerais bien avoir un petit mot d'explication, parce que ce n'est pas in-important vu la situation dans laquelle vivent beaucoup de familles dans cette situation. J'ai une question particulière sur le chantier de la rue L'Olivier, parce qu'il y a pas mal de logements qui sont pour l'instant, en fait, en chantier. La fin de ces travaux était prévue pour le 31 janvier 2021. Cela me semble un peu fou, parce que je suis passé par là récemment, dans le quartier, et de considérer encore cette date comme la fin des travaux, est ce que ce terme est toujours d'actualité ? Sinon, quel est votre pouvoir de pression à l'égard de Beliris et à l'égard de tous les pouvoirs subsidiant pour pouvoir accélérer ce grand complexe immobilier qui pourrait résorber aussi une partie de la liste d'attente de logement social à Schaerbeek ? Et j'ai encore une question sur l'augmentation des loyers qui a eu lieu en 2019. Il me reste deux questions. Alors j'ai deux petites questions par rapport à l'augmentation des loyers de 3,79% l'année passée. Comment on explique cette augmentation qui va bien au-delà de l'indexation, ? Et alors, j'avais une dernière question, j'arrête là, sur la situation particulière liée au Coronavirus. On sait que le Coronavirus touche particulièrement les populations défavorisées, c'est un virus de classe, et donc, qu'est-ce qu'on a pris comme mesures, institutions, pour lutter contre l'isolement, pour prévenir les situations à risque dans le logement social schaerbeekois ?. Merci beaucoup.

Mme Querton : Merci beaucoup Madame Boxus, Madame la Présidente, pour ce bref exposé, mais heureusement on avait reçu les slides. Alors, on le sait, les années passées ont été très difficiles pour le Foyer schaerbeekois, notamment avec ce terrible accident. Et le top management s'est retrouvé totalement déforcé. Malgré cela, j'aimerais qu'on souligne ce soir le professionnalisme avec lequel le Plan de rénovation a été lancé et est respecté au niveau du *timing*. Alors, il s'agit vraiment d'un exploit, quand on connait les retards fréquents lors des travaux de rénovation, et vous n'avez pas invoqué l'excuse du Covid 19 pour expliquer les retards, puisqu'il n'y en avait pas. Donc, aujourd'hui, on se réjouit de voir que l'équipe de direction a été renforcée, notamment très récemment, d'ailleurs. Et cette équipe de direction, avec les collaborateurs du Foyer schaerbeekois, ils ont la ferme volonté de continuer à améliorer l'offre de logements sociaux à Schaerbeek. Evidemment, il reste beaucoup à faire, les défis sont nombreux, les *challenges* sont là, mais quelle institution n'en a pas, je vais dire. Donc, vraiment, au nom de la Liste du Bourgmestre, je voudrais féliciter, ce soir, les collaborateurs du Foyer schaerbeekois, l'équipe de direction, la Présidente et les élus qui y sont représentés pour le travail qu'ils font. Rome ne s'est pas faite en un jour, donc tout ne se fera pas durant l'année 2020 ou 2021. C'est un long processus, mais c'est un processus au service des schaerbeekois, et donc, on se réjouit de ces avancées. Merci beaucoup.

M. Mahieu : Merci Madame la Bourgmestre. Je voulais d'abord remercier les équipes du Foyer schaerbeekois qui sont derrière ce rapport, et je voudrais aussi remercier plus particulièrement la nouvelle directrice générale du Foyer schaerbeekois, Madame Timmermans. Et je pense qu'on voit déjà la nouvelle manière de *manager* les équipes dans ce rapport annuel, dans ce qui est prévu également comme, et qui a déjà été réalisé, comme travail sur les processus. Alors, c'est vrai qu'il y a une série de personnes qui ont quitté le personnel. Et il y a certainement une question qui se pose sur l'état d'esprit et j'invite chacun à faire son examen de conscience, parce que je pense que l'année 2019 a quand même été marquée par une énorme charge mentale qui était liée au procès de l'incendie de la rue Séverin. Et je pense que ceux qui ont crié au loup et qui ont voulu faire de cet incendie une espèce d'instrumentalisation politique pour essayer de créer les choses, ont, en fait, broyé des gens, broyé des hommes, broyé des familles, et je les invite vraiment à faire aujourd'hui leur examen de conscience. Alors, je me réjouis vraiment qu'au niveau de la rénovation du patrimoine, on puisse avancer bien comme Monsieur Sag l'avait prévu dans son Plan de rénovation sur 10 ans. Et je voudrais dire, par contre, qu'il y a une chose que je trouve qui n'est pas encore suffisamment mise en avant, et ce n'est pas encore assez travaillé au niveau du Foyer schaerbeekois, et je comprends qu'on ait mis toute l'énergie sur la rénovation du patrimoine qui était vraiment prioritaire, mais maintenant qu'on avance, je trouve qu'il faut aussi plus travailler l'accompagnement social des locataires, que ce soit un accompagnement individuel, ou un accompagnement collectif. Il faut renforcer cela, il faut travailler

plus la participation des locataires et leur implication dans la vie de leur immeuble, et la vie de leur quartier. Et je vois qu'on fait quand même depuis quelques années, des bénéfices qui sont quand même assez importants et donc je pense qu'on pourrait utiliser une partie de ces moyens-là pour engager des travailleurs sociaux, qui pourraient travailler ces questions-là. Je vous remercie Madame la Bourgmestre.
M. Abkoui : J'ai deux petites questions par rapport au lien avec la crise sanitaire. J'ai assisté à la commission de Monsieur Eraly, et j'ai bien expliqué cela par rapport au logement social aussi, pour les habitants du logement schaerbeekois, notamment les familles et les personnes précarisées et les personnes âgées, ça c'est le premier point. Et aussi la fracture numérique, ça c'est très, très important surtout avec le contexte Covid. Est-ce qu'il n'y a pas moyen de mettre en place, on va dire, concerter le CPAS par rapport à ce point de l'isolement social et la fracture numérique pour travailler ensemble.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Abkoui, est ce qu'on pourrait en rester au thème du rapport sur le Foyer schaerbeekois ? Vous avez une question dans votre interpellation sur la fracture numérique.
M. Abkoui : Oui, qu'est-ce qu'ils ont mis en place par rapport à ça ?
Mme la Bourgmestre ff : On parle ici du rapport 2019. Et nous reviendrons sur la problématique de la fracture numérique dans votre interpellation, tout à l'heure.
M. Abkoui : Mais je fais le lien avec le rapport. Je ne sais pas si, qu'est ce qui a été mis en place à ce jour ?
Mme la Bourgmestre ff : Donc on parle ici d'un rapport d'activité du Foyer schaerbeekois, qui a pour enjeu de pouvoir mettre en place des logements pour accueillir des personnes en difficulté. Donc je pense que nous sortons un petit peu du cadre en parlant de la fracture numérique même si c'est un enjeu, évidemment, essentiel.
M. Abkoui : Cela ne concerne pas les habitants, c'est ça ?
Mme la Bourgmestre ff : Non, ne me faites pas dire et n'essayez pas de détourner mes propos. Je voudrais qu'on reste dans l'ordre du jour qui, ici, est une discussion sur les activités du Foyer scharbeekois et son rôle, et donc son rapport de 2019. Même chose pour les commentaires sur la crise sanitaire, même si, effectivement, Myriam Boxus en a parlé, ce n'était pas en 2019, et donc Madame Boxus a déjà en partie répondu à cette question. Est-ce que je peux maintenant donner la parole à Madame Boxus pour pouvoir répondre aux nombreuses questions qui lui ont été posées, en rappelant donc, effectivement, qu'il s'agit d'une discussion sur le rapport 2019 et que je ne pense pas non plus que ce soit le lieu pour parler des projets régionaux qui, certes, à terme, concerneront, je l'espère bien, en grande partie, le Foyer schaerbeekois. Mais, c'est encore pour le moment, et je fais allusion ici aux questions sur Médiapark et Josaphat, qui ne sont pas non plus à l'ordre du jour du rapport 2019 du Foyer schaerbeekois. Voilà, Madame Boxus, je vous donne la parole pour répondre aux différentes questions.
Mme Boxus : Un grand merci à tous les membres du Conseil communal qui ont posé des questions. Et un grand merci à tous ceux qui ont souligné les grands challenges, le fait que, effectivement, on était sur la bonne piste et le fait que ce que nous étions en train d'accomplir était un exploit. Je déplore un peu que certaines questions qui sont posées ici ne l'aient pas été en commission ou ne l'aient pas été par les observateurs qui sont présents au Conseil d'administration du Foyer schaerbeekois, et qui n'y sont pas toujours présents non plus. Rassurez-vous, Monsieur Bernard, ce n'est pas avec la présence de votre observateur du PTB que nous allons dépenser beaucoup d'argent en jetons de présence. Pour ce qui est de vos questions, c'est sûr, il y a eu de nombreux départs de personnes même en 2019. C'est un point d'attention que nous avons mis dans les toutes premières pages de notre rapport. Effectivement, il y avait, comme l'a rappelé Monsieur Mahieu, un contexte très difficile, tant du secteur, en général, que de notre société en particulier. On attendait le procès concernant l'incendie qui a eu lieu en 2017, et beaucoup de gens ont été très, très touchés, non seulement d'avoir dû vivre cela, puisque personne, évidemment, ne souhaite que ce genre de chose n'arrive, et en plus, d'avoir été sali par de nombreuses personnes dans la Commune, en particulier, les responsables politiques. C'est vrai, cela a touché énormément de gens et en particulier, je le pense, l'ancien directeur-gérant, qui, après 10 années de bons et loyaux services, en tant que directeur-gérant, et 33 années dans notre société, a finalement été licencié, et qui, Monsieur Bernard, nous l'avons expliqué en long et en large à l'observateur de votre parti, qui a été licencié avec simplement les indemnités légales de licenciement. Je suis fort étonnée que votre parti soit contre le fait que les travailleurs reçoivent ce qui leur est dû quand ils sont licenciés. Concernant l'acquittement et les questions des contrôles que vous avez posés, Monsieur Dönmez, je l'avais indiqué dans ma présentation très, très courte. J'avais justement indiqué que sur la sécurisation, nous sommes très, très attentifs. Je pense avoir plus ou moins répondu sur ces éléments-là. Par rapport à la fidélisation du personnel, évidemment, vous le savez, ce sera la grande tâche, le grand défi de mon

mandat, en fait, puisque quand je suis arrivée, l'organigramme était pour ainsi dire, décapité. Ce n'est plus le cas aujourd'hui, comme l'a dit Madame Querton. Aujourd'hui, l'ensemble des directeurs sont désignés. Le dernier directeur entrera en fonction au 1er janvier 2021. Nous aurons donc là une équipe de direction complète. L'ensemble des responsables est désigné depuis un bon moment déjà, et je pense pouvoir dire que la crise du Covid a démontré que l'équipe était aujourd'hui capable de faire face à des énormes défis. Nous avons des défis de rénovation, mais avec le Covid nous avons aussi dû tout remettre en place pour pouvoir continuer à offrir nos services. Et je pense qu'aujourd'hui, l'état d'esprit du personnel, c'est de s'apercevoir qu'effectivement, la crise leur démontre à quel point leur boulot est important, et à quel point leur boulot a du sens. Peut-être qu'il y a des gens qui ne travaillent pas pour le service publicet qui se demandent parfois, aujourd'hui, en se retrouvant chez eux, derrière une table, à quoi ils s'occupent et à quoi passent leurs journées, mais au Foyer schaerbeekois, je pense qu'il y a très peu de gens qui se pose cette question aujourd'hui. Et en particulier les gens qui sont sur le terrain et qui continuent à bosser. Nous avons maintenu les services indispensables, le nettoyage, la sortie des poubelles dans les grands immeubles, évidemment, et les agents continuent à effectuer leur travail de proximité. Et je vous garantis que, eux, comme ceux qui travaillent au bureau, mais qui sont du coup chez eux maintenant, savent très bien pour quelle raisonils travaillent et ils le savent encore mieux aujourd'hui qu'hier. S'il y a bien une opportunité que nous aura offert le Covid, c'est bien celle-là, au Foyer schaerbeekois. Concernant les réunions d'habitants, les réunions qui sont organisées pour les locataires, il y en a eu 7, effectivement, en 2019, mais Monsieur Dönmez, ce sont 7 réunions qui sont faites sur les grands complexes. Donc quand on fait une réunion pour Evenepoel, on invite l'ensemble des habitants qui y habitent. Et donc, cela rassemble parfois, potentiellement, plusieurs centaines d'habitants. C'est sûr, la communication du Foyer schaerbeekois n'a pas toujours été idéale. C'est une des choses sur lesquelles nous allons travailler en 2021, maintenant que notre équipe est complète. Et je pense que la directrice générale en a tout à fait conscience et que le Covid l'aura démontré, puisque nous avons sorti le rapport d'activité, et aussi l'ensemble des documents qui devaient être faits pour l'assemblée générale en plein Covid avec une mobilisation des équipes impressionnante, que je tiens à remercier. Par rapport aux investissements, je pense que dans le rapport d'activité, vous trouverez l'ensemble des données pour lesquelles vous vous posez peut-être des questions en lisant uniquement le power-point. Sur Evenepoel, vous demandiez quand auront lieu les travaux ? On m'indique, puisque les services suivent notre réunion sur YouTube pour pouvoir m'aider à répondre sur les réponses précises. Donc, nous en sommes à la désignation du bureau d'études. Il faudrait à peu près compter 4 ans pour que les travaux soient entamés. Pour le reste des questions que vous avez posées sur les abords, je sais que c'est une question qui vous tient particulièrement à cœur au PS. Nous en avons parlé longuement avec l'observateur lors du Conseil d'administration. Je vous invite à prendre contact avec lui et à organiser la coordination de votre information au sein de votre parti puisque c'est un peu ponctuel. Je pense qu'en plus, il y a à Evenepoel parfois un sentiment d'être abandonné qui est plus lié à la localisation du quartier, qu'au fait que le Foyer ni soit pas présent. Tant l'isolation que les chaufferies, que les ascenseurs ont été rénovés les dernières années. Nous allons encore travailler maintenant à l'installation de portes coupe-feu. Et donc je pense vraiment que c'est un lieu qui n'est pas abandonné et le PCS est présent également, les agents passent régulièrement. Mais il y a un sentiment, et il est compréhensible vu la localisation, d'être un peu loin de la Commune. Nous avons tenté d'y remédier en organisant récemment le *We need you festival* sur place. C'était super chouette. C'était une très belle après-midi pendant l'été, et de nombreuses autres activités ont été aussi proposées. Je pense que vraiment, malgré ce sentiment, le Foyer est loin d'oublier Evenepoel, je tenais à le préciser. Par rapport au relogement à Helmet, c'est expliqué dans le rapport, et c'est expliqué dans le power-point, puisque nous prévoyons de déménager les personnes qui habitent pour l'instant à Helmet vers d'autres complexes, de manière à rénover l'ensemble du quartier, ce plan de relogement a inévitablement pour effet que les mutations d'autres locataires vers des appartements plus adaptés sont quasiment à l'arrêt. Nous en sommes conscients, mais il n'y a rien à faire, il faut démarrer par là. Si on ne rénove pas, on ne pourra pas faire mieux. Par contre, ce qu'on fait dans le cadre du relogement, c'est essayer d'offrir chaque fois que possible des logements qui correspondent le mieux possible à la composition familiale des personnes qu'on déplace. Voilà, par rapport à la nouvelle culture du management, je vous confirme, Monsieur Verzin, qu'effectivement, il y a un changement de culture qui est en train d'être opéré. Nous y travaillons beaucoup et je pense que les équipes commencent à le sentir. Ce n'est pas évident de changer le cours d'un paquebotmais je pense qu'effectivement, la volonté y est, et la volonté de se remettre en cause en permanence pour améliorer les choses également. Concernant les tableaux de bord, et bien, je vous ai fait un point, et c'était la première chose que j'ai souhaité faire en 2020, après 6

mois de présidence, c'était faire l'état des lieux d'où nous en étions, par rapport aux rénovations, de savoir ce qu'il manquait encore à financer. Le 8 janvier 2020, nous étions déjà en train de rencontrer Madame Ben Hamou pour lui parler de nos préoccupations. Quand elle a annoncé le déblocage de 50 millions d'euros, nous étions là, dans les deux mois, pour présenter des dossiers bien ficelés, déjà pré-étudiés qui nous permettraient de faire très rapidement des travaux. Nous attendons encore des nouvelles de la part de la SLRB à ce stade. Oui, le rythme est élevé, mais nous continuons à le maintenir, et c'est une vraie prouesse, comme quelqu'un l'a indiqué. Par rapport à la pénurie de logement, Monsieur Bernard, oui, je fais le même constat que vous, vous l'avez déjà indiqué l'année passée. Nous avons 2.500 logements pour l'instant. Il y a 5.000 candidatures en premier choix pour le Foyer schaerbeekois et 15.000 autres candidatures en 2ème ou 3ème choix. C'est évident, il nous faut développer le parc. Vous connaissez comme moi le fait que ce n'est pas évident, à Schaerbeek. Nous avons quelques pistes qui devraient pouvoir voir le jour dans l'année, pour lequel nous pourrions avoir des réponses dans l'année. A ce stade-ci, je n'en parlerai pas ici, mais le Conseil d'administration qui en a déjà entendu parler. Informez-vous auprès de votre observateur, mais comme ce sont des négociations qui sont en cours, je préfèrerais ne pas, de manière publique, dévoiler où elles ont lieu. Par rapport, évidemment, aux grands projets PAD régionaux, nous sommes évidemment demandeurs d'avoir un maximum de biens qui seraient construits sur le territoire schaerbeekois pour le Foyer schaerbeekois, c'est dans l'accord de majorité et vous me connaissez, je suis plutôt tenace quand je dois défendre mon sujet. Donc, nous n'avons pas manqué d'avoir déjà des rencontres avec différents interlocuteurs à ce sujet. Concernant les jetons de présence, j'ai répondu en partie, mais on le verra plutôt dans le rapport 2020 puisque les observateurs ont été désignés en décembre 2019. Je pense effectivement, qu'il est nécessaire qu'un Comité de gestion ait lieu tous les 15 jours pour pouvoir avancer très rapidement sur certains sujets. Par rapport au Bureau auquel vous faites allusion, oui, il se réunit très régulièrement mais bien souvent, le vice-président et moi-même ne sommes pas payés pour ces réunions, puisque notre rémunération est plafonnée à 40 séances sur l'année, cela veut dire 1 présence environ par semaine, enfin, si on enlève les vacances, je vous assure que je suis largement plus présente que cela au Foyer schaerbeekois. Et c'est bien normal si on veut exercer correctement son mandat. Le plafond annuel de rémunération annuelle est 1.000 euros bruts par mois. Je pense qu'il n'y a franchement pas d'excès, loin de là, par rapport au travail qui est fourni. Et c'est la même chose pour le vice-président. Concernant la rénovation du complexe de la rue l'Olivier, je reprends ici les réponses que m'ont faites les services pendant que vous posiez les questions, comme vous le savez, c'est un chantier Beliris, c'est cela qui fait que cela dure particulièrement longtemps. Quand ce sont des chantiers gérés par le Foyer, cela va généralement beaucoup plus vite. On m'annonce finalement la fin des chantiers fin 2021, si je ne me trompe pas. Excusez-moi parce que j'ai différents messages qui ont été envoyés. Par rapport à l'augmentation du loyer de 3,79%, c'est quelque chose qui a été expliqué en Conseil d'administration. Forcément, puisque le loyer tient compte des investissements que nous faisons dans les bâtiments, il augmente. Forcément, il est logique que le loyer d'un bâtiment qui est récemment rénovéne soit pas le même que le loyer payé dans un bâtiment des années 1920. L'ensemble du calcul a été expliqué lors du Conseil d'administration, je ne vais pas entrer dans le détail ici. Par rapport, enfin, aux questions qui ont été posées par rapport au Covid et à l'isolement de nos locataires, c'est une de nos grandes préoccupations, tout comme le locataire est une de nos grandes préoccupations. Vous l'avez vu dans l'organigramme, nous avons voulu le remettre au centre en créant un département « locataires », et aussi au centre des activités de notre service social. L'idée n'est plus, à l'heure d'aujourd'hui, d'arriver avec nos bonnes idées, mais de partir de la base et de la demande de locataires pour élaborer des projets. Nous avons également, mais cela n'était pas dans le cadre du rapport 2019, j'aurai le grand plaisir de vous l'expliquer plus largement après le rapport annuel 2020, mais nous avons lancé aussi une réflexion pour intégrer le locataire dans ce qu'on appelle « un parcours locataire » , pour pouvoir en permanence penser comment le locataire peut réceptionner les avis qui lui sont envoyés, les communications qui sont faites, et le travail que nous lui offrons et de penser cela en ayant le regard du locataire et en réfléchissant sans cesse à pouvoir être accessible. Vous l'aurez noté, en terme de communication, nos dernières communications utilisent notamment des pictogrammes pour que les personnes qui rencontrent des difficultés en matière de lecture puissent mieux comprendre nos documents. Par rapport à l'isolement, pendant la période de Covid, et ce sera donc malheureusement de nouveau le cas ici, les services sociaux sont en contact téléphonique régulier avec les personnes que nous avons identifiées comme les personnes les plus fragiles . Toutefois, si vous deviez avoir des échos de personnes qui se sentent perdues, qui se sentent isolées, n'hésitez vraiment pas à m'en faire partpour que je le transmette aux services. Il est possible que certaines personnes passent entre les

mailles du filet qu'on tente d'avoir auprès d'elles. C'est une préoccupation fondamentale de notre côté, d'être encore et toujours au service des locataires. Enfin, je voulais remercier publiquement ce soir l'ensemble des services du Foyer qui ne comptent pas leur peine et pour lesquels, je le leur ai dit la semaine passée, je suis extrêmement fière de les représenter et de pouvoir vous présenter aujourd'hui leur travail.

M. Dönmez : Merci Madame la Présidente. Très brièvement, alors, j'aurais peut-être dû commencer par là tout à l'heure. Féliciter, effectivement, vos équipes. On a eu le rapport très tard, ce n'est pas de votre faute, mais il est très bien fait et dans des conditions très compliquées. Vous l'avez signalé et je tenais à les féliciter par cet intermédiaire. Vous me rassurez au niveau du personnel et vous nous rassurez aussi sur le fait que vous avez énuméré les mêmes problématiques, donc, le problème des communications, notamment, et les autres. Donc je pense qu'on va dans le même sens. Alors, j'ouvre une petite parenthèse, Madame Boxus, on parle bien du PS ici, donc c'est un parti structuré, et je vous assure que notre représentant nous rend des comptes. Et si je vous pose les bonnes questions, d'insalubrité, de sécurité, c'est jugement parce que nous avons eu ce rapport-là de notre mandataire. Alors, c'est une manière de faire de l'opposition constructive. Je vous remercie.

Ordre du jour n° 7 -=- Agenda nr 7

Foyer Schaerbeekois - Assemblée Générale Extraordinaire du mardi 13 octobre 2020 - Pour information

Schaarbeekse Haard - Buitengewone Algemene Vergadering van dinsdag 13 oktober 2020 - Ter informatie.

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -=- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER
Budget -=- Begroting
Ordre du jour n° 8 -=- Agenda nr 8

Modifications budgétaires ordinaire (MB4) et extraordinaire (MB5) 2020 - Approbation

Gewone (BW4) en buitengewone (BW5) begrotingswijzigingen 2020 - Goedkeuring

M. De Herde : Bonsoir Mesdames et Messieurs. D'abord, j'attire votre attention que ce point est lié au point 129 qui est un petit amendement technique qui n'influence d'aucune manière les résultats, qui est un changement de code économique pour un article de dépense de transfert relatif à la relance du commerce local. Cette précision technique étant faite, j'ai eu l'occasion en commission et je vous l'annonce ici, pour toutes les personnes qui n'ont pas été présentes ou qui n'ont pas pris la peine de lire les documents, la situation financière de notre Commune est difficile, puisque le résultat à l'exercice propre de cette modification budgétaire technique qui vous est proposée, s'établit malheureusement à un résultat négatif de 7,6 millions, dont 5,3 millions de déficit trouve sa source dans l'impact de la crise du Covid. Comme beaucoup de Pouvoirs publics, les finances de notre Commune sont donc en difficulté. Heureusement, par le passé, nous avions constitué des réserves. Ce qui permet de limiter la prévision du déficit pour cette année 2020 à un résultat négatif de 1,6 millions. Il est évident que les réserves utilisées cette année pour diminuer l'impact du déficit de l'exercice propre ne le seront plus pour les années suivantes. Cependant, au nom de la majorité et du Collège, nous sommes fiers des mesures que ce Conseil communal a réalisées et qui ont permis de soulager, en fonction de nos moyens, les souffrances des uns et des autres, causées par ce satané virus. En terme budgétaire, le défi des prochaines années sera de trouver un équilibre entre la poursuite du financement des missions communales et la durabilité des finances locales, afin de ne pas pénaliser les générations futures. Ce défi devra être relevé déjà dans notre budget 2021. Vous avez tous les détails de cette modification budgétaire dans l'excellent document établi par le service du Budget, que je remercie pour sa ténacité. Je salue aussi l'apport du nouveau Receveur qui, contrairement à son prédécesseur, s'implique donc dorénavant, aussi, dans le pilotage budgétaire de notre Commune. Avant de terminer ce préliminaire, je voudrais profiter de cette occasion pour saluer aussi l'ensemble des agents des services communaux en cette période éprouvante pour leur conscience professionnelle dans l'exécution de leur devoir envers

notre population. Je reste évidemment attentif à vos questions, à vos remarques et à vos critiques. Merci.

M. Mahieu : Merci beaucoup Madame la Bourgmestre, merci Monsieur l'échevin pour vos explications. Par rapport à ce que vous venez de dire, et comme le point a été inscrit aujourd'hui, pour nous, j'aurais voulu savoir un peu plus sur le pourquoi de la modification du code économique qui est lié à l'article sur la relance économique. A côté de cela, j'avais trois questions. La première question, c'est sur les taxes, et deux taxes en particulier, qui me posent question. La première, c'est la taxe sur le logement surnuméraire qui passe de 500.000 euros budgétés à 1 euro. Et la deuxième, c'est la taxe additionnelle à l'IPP qui augmente de 10% en fin d'année. Donc je voulais savoir quelles étaient les raisons pour lesquelles cette estimation augmentait autant en fin d'année. Ma deuxième question, elle est relative au prélèvement pour parking souterrain, puisque, d'une part, il y a une reprise de provision pour risque et charge parking souterrain de 2.200.000 euros. Et par ailleurs, il y a un nouveau prélèvement qui est fait pour 2.300.000 euros. Donc je voulais comprendre le pourquoi de cette modification. Et aussi savoir, au final, parce que j'avais posé la question il y a un an, lors du budget, et je n'avais pas eu de réponse très claire. Mais donc, vers quoi est-ce que vous voulez vous diriger dans votre politique de parking souterrain, parce que si on fait des prélèvements, c'est pour pouvoir développer un projet, et on n'est pas toujours au clair sur le projet que vous souhaitez développer avec cet argent. Et ma troisième remarque, qui n'est pas une question, mais qui est une remarque, c'est que je suis heureux de voir qu'on a trouvé une solution pour compenser la hausse du PRI pour le Foyer schaerbeekois, et c'était nécessaire de le faire. Je suis juste un peu triste qu'on ait pas encore trouvé de solution pour augmenter un petit peu la prime Be home pour aussi les propriétaires d'un logement unique de la classe moyenne qui sont fortement impactés, quand même, par cette hausse du précompte immobilier, et qui ne trouvent pas leur compte dans les primes d'accompagnement social ou autres, qui ne leur sont pas destinées. Je vous remercie.

M. Verzin : Merci Madame la Présidente. J'ai eu le plaisir de participer à la commission présidée par Michel De Herde, en présence des responsables du Budget. Et je pense que la première chose à faire, effectivement, c'est de remercier la qualité du document technique qui nous a été fourni. C'était effectivement extrêmement important pour un membre du Conseil communal qui soit de la majorité ou de l'opposition, de pouvoir avoir des tableaux qui sont lisibles, et qui permettent effectivement de bien voir quelle est la tendance dans laquelle nous nous trouvons et surtout quelles seront, en fonction de cette tendance, les évolutions des années ultérieures. Cela dit, Michel De Herde l'a dit, nous nous attendons à des années difficiles. Je suis, quant à moi, extrêmement inquiet quand je vois, effectivement, comme il l'a dit, que le déficit actuel est à moins 7.592.000 euros avec un impact Covid de 5.274.000 euros, ce qui nous fait un delta de 2.300.000 euros. Et quand on voit, effectivement, que la dette a augmenté de 2.235.000 euros, les transferts d'1.804.000 euros, le personnel d'1.004.000 euros, le fonctionnement de 2.894.000 euros, on est en droit, effectivement, de se poser des questions quant à l'élaboration du budget 2021. Le résultat, donc, qui est le nôtre aujourd'hui, a été acquit malgré, et il l'a dit en commission, et je le remercie, malgré une excellente nouvelle qui nous est parvenue, mais qui est sans doute un *one-shot*, qui est l'augmentation du rendement d'impôts des personnes physiques d'1.843.000 euros. Parce que si nous n'avions pas eu cela, le déficit eut été de 4.161.000 euros. Et donc, quand on voit, pour terminer cette brève introduction, que, en dépense, nous sommes aujourd'hui, par rapport au budget initial, à 9 millions de dépenses supplémentaires, et seulement 2.344.000 euros de recettes supplémentaires, on se rend compte, effectivement, quand on voit le déficit que nous avions constaté en 2019 qui était de 803.155 euros, qui est aujourd'hui, dans l'état actuel des choses, à 1.580.000 euros, on se rend compte, effectivement, qu'on ne pourra pas, dans les années prochaines, doubler notre déficit, chaque année. Et donc, ma grande crainte, c'est que le Collège ne soit tenté, dès le budget 2021, à répercuter sur notre population, en terme d'impact fiscal, les déficits qui seront constatés et qui ne seraient pas, par ailleurs, compensés par d'autres sources de financements régionaux, fédéraux, communauté française, par exemple. Et donc, si j'ai un vœu à faire ce soir, et je l'ai déjà dit en commission à Michel De Herde, je pense que la question que nous sommes en droit, nous, schaerbeekois, de demander, c'est de savoir quel sera demain, quand je dis demain, c'est vraiment demain, c'est d'ici au mois de novembre, l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale, pour prendre en compte, tout ou partie de l'impact budgétaire de la crise Covid, qui nous coute, en fait, plus de 5 millions d'euros. C'est évidemment essentiel pour notre Commune de pouvoir voir ces montants pris en charge, ne fusse que partiellement, parce que si on ne le fait pas, je me rends compte que l'élaboration d'un budget par quelque gestionnaire de qualité que ce soit, sera extrêmement compliqué, si on veut, d'une part, ne pas augmenter la masse fiscale, en augmentant les impôts, et si on veut, d'autre part,

maintenir la qualité des services que nous sommes en train de faire et les investissements que nous avons programmés. Et donc, pour terminer, je souhaiterais, Monsieur l'échevin, que dès le Conseil du mois de novembre, vous puissiez présenter au nom du Collège, une motion à notre Conseil communal, qui demandera clairement à la Région de Bruxelles-Capitale et au Pouvoir fédéral, une intervention importante vis-à-vis de notre population dont je souligne une fois encore que nous sommes toujours, aujourd'hui, la 6ème commune fiscalement la plus pauvre de l'ensemble du Royaume. Je vous remercie.
M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Je vais essayer d'être bref et de ne pas répéter ce que certains de mes prédécesseurs ont déjà dit, pour ne pas envenimer la discussion. Je voudrais m'associer aux remerciements de Monsieur Verzin, à l'égard de notre échevin du Budget, et de ses services. Effectivement, nous avons eu une commission ou Monsieur De Herde avait expliqué de manière très pédagogue, la clarté dans les explications et dans les documents qui nous ont été fournis. C'est très compréhensible, très accessible, je vous en félicite et nous vous en remercions. C'est très important pour nous pour la suite. Ensuite, comme Monsieur Verzin, je dirais que la première chose qui me vient à l'esprit, c'est l'inquiétude. Nous sommes inquiets, non pas de votre capacité de gérer, non pas de la gestion actuelle de la majorité du Collège, mais nous ne savons pas où nous allons, avec ce virus. Nous ne savons pas combien de temps cela va encore durer et les déficits que vous nous avez annoncés sont importants, et je pense que l'année 2021 risque d'être encore beaucoup plus compliquée. La bonne nouvelle qui est annoncée avec l'augmentation des 1.800.000 euros de l'impôt sur les personnes physiques, c'est sur l'exercice 2019 et nous serons en 2020. Donc nous devons estimer qu'en 2020, l'exercice fiscal de 2020 qui sera répercuté sur le budget 2021 sera en dedans, sera… même si j'ai pu voir un rapport d'un expert financier belge, qui a expliqué que 80% des ménages, suite aux chiffres donnés par la Banque Nationale, n'avaient pas de perte de revenus. Et que seuls dans les 20%, 8% avaient une perte qui pouvait aller jusqu'à 30% du revenu. Donc, face à toutes ces questions-là, très clairement, je ne vois pas comment on pourra s'en sortir en 2021 si nous n'avons pas l'aide régionale. Donc il va falloir que nous soyons tous unanimes par rapport à cette question-là, et donc, je souscris pleinement à une motion pour que la Région puisse, même si elle a aussi ses difficultés, ses pertes et ses investissements Covid, que nous puissions être unanimes sur cette question-là, et ensemble, faire un audit pour pouvoir amener des moyens, pour que notre Commune puisse continue à fonctionner pour tous les services nécessaires à notre population. Et alors aussi saluer les choses qui ont été faites et donc moi je le dis très clairement et très à l'aise, si nous n'avons pas mis du personnel en chômage technique, comme aucun service public ne l'a fait, et il faut continuer comme cela. Mais on ne peut pas non plus promettre tout et n'importe quoi si nous n'avons pas la capacité de pouvoir, si on n'a pas les finances pour pouvoir le faire. C'est cela qui m'inquiète. Je dis cela, et en même temps, je sais que légalement, nous n'avons pas la possibilité de pouvoir financer sur l'avenir, en tout cas en fonctionnement par l'emprunt. On ne peut pas le faire, légalement. Mais je pense qu'il va falloir aussi, à ce niveau-là, faire évoluer les choses au niveau de la Région pour que nous puissions, vous savez, des pertes, c'est aussi, si on les assume, c'est aussi un investissement sur l'avenir et un investissement sur nos services, et un investissement pour toute la population. Et donc nous, le parti socialiste, nous serons à vos côtés pour toute une série de démarches, pour sauver notre Administration et nos services, et le service public de notre Commune. Merci.
M. Koyuncu : Merci Madame la Présidente. Monsieur l'échevin, je vous remercie pour votre présentation et je remercie également les équipes qui ont participé à l'élaboration de ce budget. Nous passons, effectivement une période de crise avec cette pandémie et bien évidemment, c'est difficile de s'attendre à un budget ambitieux. Néanmoins, j'aurais quelques remarques à faire quant à la politique d'aide qui a été mise en place durant cette période de Covid. Malgré la pandémie, des budgets ont été dégagés, par exemple par la Commune d'Ixelles, qui a décidé d'octroyer une prime de 1.000 euros pour les établissements Horeca et 650 euros pour les night-shop. La Ville de Bruxelles va aussi donner 2.000 euros de prime pour les bars et les cafés qui ont été obligé de fermer. La commune de Saint-Josse avait distribué au début de la pandémie 2.000 euros à ses commerçants, et à Schaerbeek, je regrette vraiment, je regrette qu'il n'y ait pas eu un budget dégagé pour apporter un souffle au secteur de l'Horeca, ce secteur qui souffre et ce secteur qu'il faut épauler. La majorité Défi – Ecolo-groen, aurait pu soutenir le secteur Horeca, ses commerçants, ses indépendants avec une prime comme cela a été fait à Ixelles, à Saint-Josse et à la Ville de Bruxelles.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Koyuncu, cela fait l'objet d'une question d'un de vos collègues lors du débat et des points inscrits par les conseillers communaux. Donc je voudrais qu'on reste dans les modifications budgétaires et pas que vous développiez déjà une intervention qui est inscrite un peu plus tard dans l'ordre du jour. Donc, je voulais vous dire si vous n'avez pas entendu, même le début

apparemment, Monsieur Koyuncu, il y a une interpellation qui a été inscrite par deux conseillers qui relève de ce que vous êtes en train de développer ici, et qui ne concerne pas la modification budgétaire. Donc je voudrais que vous posiez votre question sur les modifications budgétaires et que vous gardiez vos remarques ou vos questions pour vous joindre au débat qui est inscrit par deux de vos collègues un peu plus tard dans l'ordre du jour.
M. Koyuncu : J'avais terminé mon intervention, Madame la Présidente.
Mme la Bourgmestre ff : J'aurais dû vous interrompre un peu plus tôt alors, parce que ce n'est pas logique. Je pensais que vous alliez poser une question. Je voudrais que tout le monde se reconcentre sur les points à l'ordre du jour et pas sur ceux qui vont suivre.
Mme Loodts : Au nom de la liste du Bourgmestre, nous nous inquiétons de ce résultat négatif à l'exercice, mais nous reconnaissons qu'il est dû à des circonstances sur lesquelles nous n'avons aucune prise. La crise sanitaire ne dépend pas de nous, évidemment. Est-ce qu'il faut regretter des exemptions de loyer et de taxes pendant la fermeture des commerces, de l'Horeca, des buvettes sportives ? Est ce qu'il faut regretter les distributions d'aide alimentaire, de masques aux plus démunis ? Je ne pense pas. Tous ce qu'il nous reste à faire, est de faire le gros dos en 2021, en espérant des jours meilleurs. Pour maintenir une certaine soutenabilité des finances communales, il faudra réaliser les arbitrages nécessaires, et j'entends, d'après les autres groupes, que voilà, ce sera là que chaque groupe avancera, on va dire, ses priorités. Je pense que nous, en tout cas, on insistera sur le fait qu'on ne doit pas endetter la Commune de façon exagérée, et qu'on doit continuer tout de même à maintenir, à assurer les missions essentielles de la Commune. Merci pour votre attention.
Mme Boxus : A mon tour, je voulais souligner qu'effectivement, c'est un budget qui est préoccupant, maisqui nous rappelle également à quel point les services publics sont importants, et à quel point, en période de crise et en période d'incertitude, ce sont les services publics qui permettent de tenir le coup. Je tenais également à remercier les services qui ont participé à l'élaboration de ce budget, cette modification budgétaire qui, une nouvelle fois, est faite avec un grand professionnalisme.
M. De Herde : D'abord, je voudrais souligner l'excellent ton du débat, ce qui montre que parfois, nous pouvons discuter sereinement et réfléchir ensemble quand l'enjeu est important. Je me permettrai de passer en rafale toute une série de questions. Donc, Monsieur Mahieu, puisque vous étiez le premier, le point 129 consiste à transférer un budget que nous n'avons pas pu utiliser pour réduire l'impact de l'augmentation du précompte immobilier sur une série de commerces vers le budget affecté aux opérations en cours et qui seront rééditées en décembre, dans l'espoir que les commerces soient ouverts en décembre, pour booster le pouvoir d'achat auprès de ces commerces de proximité, pour les aider à surmonter la baisse de leur chiffre d'affaire qu'ils ont connue pendant les périodes de fermeture. Et les raisons de la non-capacité de distribuer l'argent relatif à l'augmentation du précompte immobilier, sont des problèmes juridiques quasiment insolubles, pour ceux qui sont indépendants, ceux qui sont en société, ceux qui sont locataires, ceux qui sont propriétaires. Il nous a semblé que, suite à une consultation juridique interne, c'était plus un chausse-trappe qu'autre chose. En ce qui concerne l'augmentation de l'IPP, préciser que c'est bien sur base d'un document officiel du SPF Finances fédéral qui nous a annoncé, effectivement, la révision à la hausse du rendement de l'IPP en 2020, sur les revenus de 2019. Et qu'évidemment, cela ne préjuge en rien de l'estimation que nous n'avons pas encore reçue pour l'exercice fiscal 2021, relativement aux revenus de 2020, comme Monsieur Bouhjar l'a signalé tout à l'heure. Autre question technique, c'est à la demande de l'inspecteur régional que nous avons enlevé la provision pour les parkings souterrains qui était encore logée au service ordinaire pour la relocaliser au service extraordinaire, puisque cette provision a été constituée par le passé en vue de réaliser des travaux. Donc investissements, et non pas pour les dépenser à l'ordinaire comme dépenses de fonctionnement ou autres. Quant à votre remarque sur l'impossibilité d'augmenter la prime Be Home, je vous rappelle qu'elle a quand même été un peu augmentée en début d'année, mais qu'il n'est pas possible pour le moment de faire plus. En ce qui concerne les remarques de Monsieur Verzin, je voudrais attirer l'attention du Conseil sur le fait que nous espérons, nous ne sommes pas certains, mais nous espérons que le résultat du compte 2020 sera meilleur que la modification budgétaire qui vous est présentée, et aussi dire à l'ensemble des conseillers communaux et des observateurs, que vous aurez probablement remarqué qu'il existe quand même un paradoxe sur le fait que tous les Pouvoirs publics, en Europe, se placent en déficit, parfois en déficit aggravé, parce qu'ils l'étaient déjà avant le Covid. Je pense à l'Etat fédéral, par exemple. Mais, que pour le moment, les communes sont obligées de présenter des budgets qui soient à l'équilibre. Je vous invite à y réfléchir. Quant aux remarques de Monsieur Bouhjar, je profite de ces réflexions pour lui dire, et dire à tous les membres du Conseil que nous avons évidemment le droit d'être inquiets, mais nous n'avons pas le droit d'être défaitistes ou

pessimistes. C'est notre devoir, au Conseil communal, et en particulier, au Collège, de trouver des solutions. Et nous verrons comment contrôler au mieux nos dépenses par rapport aux recettes attendues. J'enchaîne, en disant à Monsieur Koyuncu que j'aimerais bien, moi, être l'échevin de la commune d'Ixelles, de Bruxelles et de Saint-Josse, parce que je vous le dis et je vous le répète, de par la structure de leur population, ou de par la présence de nombreux bureaux sur leur territoire, ce sont des communes qui disposent de plus de moyens par habitant que nous. Et parfois, très largement. Et donc, nous ne pouvons pas toujours nous aligner sur ce que font des communes qui ont bien plus de moyens financiers que nous. Mais j'attire votre attention quand même, qu'en ce qui concerne le soutien à l'Horeca, nous avons décidé ensemble de supprimer la taxe sur les terrasses pour toute l'année fiscale 2020, donc y compris pour les semaines ou les mois où les commerces Horeca pouvaient disposer des terrasses devant leur commerce. Et en ce qui concerne les appréciations de Madame Loodts et de Madame Boxus, c'est effectivement, et nous le savons tous, un défi pour toutes les communes belges de rétablir un budget 2021. Je peux vous dire que les services techniques et le Collège ont déjà entamé leurs travaux à ce sujet. Pour les services techniques, depuis le début du mois de juillet, et pour le Collège, depuis maintenant plus de deux semaines. L'équation n'est pas facile, l'exercice est difficile. Et nous espérons pouvoir vous présenter ce document, soit en décembre 2020, ou alors en janvier 2021. Et tout le monde aura alors son appréciation sur la façon dont nous essayons de présenter un budget raisonnable pour l'exercice 2021. Merci.

M. Verzin : Ce n'est pas, à proprement parlé, une réplique, c'était simplement parce que Michel De Herde n'a pas donné suite à la suggestion que je faisais de nous adresser collectivement, au nom du Collège et du Conseil communal, à la Région de Bruxelles-Capitale pour soutenir notre demande, je pense unanime, de pouvoir bénéficier d'une aide spécifique de la part de la Région, mais aussi, peut-être, de l'Etat fédéral, pour compenser, ne fusse qu'en partie, les 5 millions d'euros que nous avons perdus, que nous avons dépensés, plus exactement, pour affronter la crise du Covid.

M. De Herde : Ce n'est un secret pour personne que Brulocalis essaye de rassembler les chiffres des différentes communes. Je pense que la conférence des Bourgmestres se préoccupe de cette question. Je pense que le Parlement régional se préoccupe de cette question. Je pense que le Gouvernement régional se préoccupe de cette question. Et il appartiendra, évidemment, à chacune des instances, en fonction de leurs responsabilités, de voir ce qu'il y a lieu de faire par rapport au budget des années prochaines. Il existe des mécanismes d'aides au niveau Régional, et nous verrons, le moment venu, mais il est trop tôt pour encore statuer, si nous devons adresser une demande d'aide particulière aux uns ou aux autres. Je me limiterais à cela pour le moment, parce que sinon, cela va nous emmener sur un débat pour lequel nous n'avons pas encore de chiffres, puisque c'est bien relativement à l'exercice 2021 que vos préoccupations, et pas seulement les vôtres d'ailleurs, se sont exprimées. Et ce soir, il s'agit simplement de se prononcer sur la modification budgétaire relative à l'exercice 2020.

M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Je voulais juste expliquer à Monsieur De Herde que le groupe socialiste n'est pas défaitiste, il est inquiet. Il est inquiet parce que les prévisions ne sont pas bonnes. Mais je pense que nous vous avons adressé un message très clair, c'est que nous serons prêts à soutenir toutes les initiatives visant à améliorer la situation, en tout cas, la rendre pérenne dans les mois et les années à venir. Simplement. Merci.

Mme la Bourgmestre ff : Alors si vous voulez bien m'excuser je vais m'absenter quelques minutes et passer le relais à Monsieur Vanhalewyn pour présider la séance, et poursuivre l'ordre du jour. Je reviens très bientôt.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 6 et 12 abstention(s). -=- Besloten, met 28 stem(men) tegen 6 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 28 voix contre 6 et 12 abstention(s).

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;
Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020;
DECIDE
d'approuver les modifications budgétaires ordinaire (MB4) et extraordinaire (MB5) 2020.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 28 stem(men) tegen 6 en 12 onthouding(en).

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 20 oktober 2020;
BESLUIT
de gewone (BW4) en buitengewone (BW5) begrotingswijzigingen 2020 goed te keuren.

* * *

Madame la Bourgmestre ff quitte la séance et Monsieur Vanhalewyn, 1er Echevin assure la présidence de la séance -=- Mevrouw de wnd Burgemeester verlaat de vergadering en de heer Vanhalewyn, 1ste Schepen neemt het voorzitterschap waar.

* * *

Contrôle -=- Controle
Ordre du jour n° 9 -=- Agenda nr 9

ASBL "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" en abrégé PE - Comptes 2018 - Prise d'acte

VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" afgekort in PE - Rekeningen 2018 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL «Promotion de l'Emploi à Schaerbeek» affichent un résultat positif de 8.842,30€ et des fonds propres s'élevant à 40.958,85€ pour l'exercice 2018.
Vu la décision du 20 octobre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 8.842,30€ et des fonds propres s'élevant à 40.958,85€ pour l'exercice 2018.

PREND ACTE
Des comptes 2018 de l'ASBL «Promotion de l'Emploi à Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 8.842,30€ et des fonds propres s'élevant à 40.958,85€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" een positief saldo van 8.842,30€ en eigen vermogen ter waarde van 40.958,85€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.
Gelet op de beslissing van 20 oktober 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 8.842,30€ en eigen vermogen van 40.958,85€ voor het dienstjaar 2018.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2018 van de VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek", die een positief saldo van 8.842,30€ en eigen vermogen van 40.958,85€ vertonen.

Ordre du jour n° 10 -=- Agenda nr 10

ASBL Schaerbeek information - Comptes 2018 - Prise d'acte

VZW Schaerbeek information - Rekeningen 2018 - Akte nemen

M. Mahieu : Simplement, je me réjouis qu'on ait retiré le PV de l'Assemblée générale qui était un faux, pour le remplacer par le correct de l'Assemblée 2020. Et le PV 2019 avait un intérêt qui n'est pas rencontré par celui de 2020 et qui n'est pas rencontré par le rapport annuel qui est, d'ailleurs, fort lapidaire, et quand on voit celui du Foyer schaerbeekois qui est très bien fait, celui du Schaerbeek info est vraiment très, très lapidaire. C'est la nécessité légale, l'obligation légale qui est faite à toutes nos ASBL para communales d'indiquer clairement dans le rapport annuel quels sont les émoluments, les rétributions financières qui sont faites aux membres des Conseils d'administration ainsi que les présences aux réunions des Conseils d'administration. Alors sur les présences aux Conseil d'administration, forcément il n'y en a pas eu, puisqu'il n'y a pas eu de réunion du Conseil d'administration. Mais donc il faudrait quand même une mention qui dit « néant ». Et sur les rémunérations, j'ai posé la question à l'Assemblée générale, des rémunérations qui sont données à deux personnes de manière forfaitaire chaque mois. Il faudrait qu'il y ait mention de cela et des montants qui sont accordés soit dans le rapport annuel, soit dans le PV de l'Assemblée générale.
M. Vanhalewyn : Vous parlez des comptes 2018 ?
M. Mahieu : Je vous parle des comptes 2018, oui.
M. Vanhalewyn : D'accord, mais donc on prend acte de vos revendications et cela devra être fait pour le compte 2019, ou bien vous souhaitez le report du point ? Quelle est la portée de votre intervention ?
M. Mahieu : Je voudrais juste que les choses soient faites de manière légale selon les ordonnances régionales qui ont été votées par nos différents groupes respectifs, d'ailleurs. C'est une question de transparence, de bonne gouvernance. Et donc il faut d'une manière ou d'une autre y répondre.
M. Vanhalewyn : D'accord. Est-ce que je fais référence ici au Secrétaire communal ? Est-ce qu'il y a un problème à ce que nous reportions ce point en novembre, afin que les informations demandées par Monsieur Mahieu soient inscrites en annexe du rapport 2018 ? D'accord. Et bien donc je vous propose de reporter le point 10, la prise d'acte des comptes 2018 du Schaerbeek information pour que les informations, tant sur la rémunération des deux personnes dont vous faites état, Monsieur Mahieu, de Schaerbeek information, que les autres, pour se conformer aux actes. Mais, me semble-t-il que les comptes 2018 n'étaient pas à ce point-là problématiques. Je crois que vous parlez plutôt des exercices suivants, non ?

M. Mahieu : Pour prendre acte des comptes 2018, nous devons avoir un rapport complet qui comprend le rapport annuel 2018 et les PV d'AG qui sont liés à la formation des comptes 2018. Et donc, dans ce rapport annuel, il y a des mentions légales qui doivent se retrouver.
M. Vanhalewyn : C'est très bien. Eh bien, reportons donc le point pour s'assurer que l'ensemble des documents demandés soient repris. Cela ne pose, à mon avis, aucun problème. On est là dans un débat plutôt formel.

Ce point est retiré de l'ordre du jour -=- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken

Ordre du jour n° 11 -=- Agenda nr 11

ASBL "SAVE Belgium" - Comptes 2018 - Prise d'acte

VZW "SAVE Belgium" - Rekeningen 2018 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL «SAVE Belgium» affichent un résultat positif de 119.390,80€ et des fonds propres s'élevant à 200.464,94€ pour l'exercice 2018.
Vu la décision du 13 octobre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 119.390,80€ et des fonds propres s'élevant à 200.464,94€ pour l'exercice 2018.
PREND ACTE
Des comptes 2018 de l'ASBL «SAVE Belgium», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 119.390,80€ et des fonds propres s'élevant à 200.464,94€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "SAVE Belgium" een positief saldo van 119.390,80€ en een eigen vermogen ter waarde van 200.464,94€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.
Gelet op de beslissing van 13 oktober 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 119.390,80€ en een eigen vermogen van 200.464,94€ voor het dienstjaar 2018.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2018 van de VZW "SAVE Belgium", die een positief saldo van 119.390,80€ en een eigen vermogen van 200.464,94€ vertonen.

Ordre du jour n° 12 -=- Agenda nr 12

ASBL "Jeunes Schaerbeekois au Travail" en abrégé JST - Comptes 2019 - Prise d'acte

VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" in afkorting JST - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL «Jeunes Schaerbeekois au Travail» affichent un résultat positif de 10.639,39€ et des fonds propres s'élevant à 76.880,63€ pour l'exercice 2019.
Vu la décision du 22 septembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 10.639,39€ et des fonds propres s'élevant à 76.880,63€ pour l'exercice 2019.
PREND ACTE
Des comptes 2019 de l'ASBL «Jeunes Schaerbeekois au Travail», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 10.639,39€ et des fonds propres s'élevant à 76.880,63€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail" een positief saldo van 10.639,39€ en eigen vermogen ter waarde van 76.880,63€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.
Gelet op de beslissing van 22 september 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 10.639,39€ en eigen vermogen van 76.880,63€ voor het dienstjaar 2019.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "Jeunes Schaerbeekois au Travail", die een positief saldo van 10.639,39€ en eigen vermogen van 76.880,63€ vertonen.

Ordre du jour n° 13 -=- Agenda nr 13

ASBL "Ludothèque Sésame" - Comptes 2019 - Prise d'acte

VZW "Ludothèque Sésame" - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL «Ludothèque Sésame» affichent un résultat positif de 4.330,55€ et des fonds propres s'élevant à 64,70€ pour l'exercice 2019.
Vu la décision du 20 octobre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 4.330,55€ et des fonds propres s'élevant à 64,70€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE
Des comptes 2019 de l'ASBL «Ludothèque Sésame», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 4.330,55€et des fonds propres s'élevant à 64,70€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Ludothèque Sésame" een positief saldo van 4.330,55€ en eigen vermogen ter waarde van 64,70€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.
Gelet op de beslissing van 20 oktober 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 4.330,55€ en eigen vermogen van 64,70€ voor het dienstjaar 2019.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "Ludothèque Sésame", die een positief saldo van 4.330,55€ en eigen vermogen van 64,70€ vertonen.

Ordre du jour n° 14 -=- Agenda nr 14

ASBL "Rénovation à Schaerbeek" en abrégé RenovaS - Comptes 2019 - Prise d'acte

VZW "Rénovation à Schaerbeek" in het kort RenovaS - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL «RenovaS» affichent un résultat positif de 206,00€ et des fonds propres positifs s'élevant à 169.778,00 € pour l'exercice 2019.
Vu la décision du 22 septembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 206,00€ et des fonds propres positifs s'élevant à 169.778,00 € pour l'exercice 2019.
PREND ACTE
Des comptes 2019 de l'ASBL «RenovaS», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 206,00€ et des fonds propres positifs s'élevant à 169.778,00 €.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "RenovaS" een positief saldo van 206,00€ en positieve eigen vermogen ter waarde van 169.778,00 € voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 september 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 206,00€ en positieve eigen vermogen van 169.778,00 € voor het dienstjaar 2019.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW “RenovaS”, die een positief saldo van 206,00€ en positieve eigen vermogen van 169.778,00 € vertonen.

Ordre du jour n° 15 -=- Agenda nr 15

ASBL Schaerbeek Action Emploi - Comptes 2019 - Prise d'acte

VZW Schaerbeek Action Emploi - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l’octroi et de l’emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l’ASBL «Schaerbeek Action Emploi» affichent un résultat positif de 16.253,97€ et des fonds propres s'élevant à 40.499,50€ pour l’exercice 2019.
Vu la décision du 29 septembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 16.253,97€ et des fonds propres s'élevant à 40.499,50€ pour l'exercice 2019.
PREND ACTE
Des comptes 2019 de l’ASBL «Schaerbeek Action Emploi», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 16.253,97€ et des fonds propres s'élevant à 40.499,50€.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW “Schaerbeek Action Emploi” een positief saldo van 16.253,97€ en eigen vermogen ter waarde van 40.499,50€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.
Gelet op de beslissing van 29 september 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 16.253,97€ en eigen vermogen van 40.499,50€ voor het dienstjaar 2019.
NEEMT AKTE
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW “Schaerbeek Action Emploi”, die een positief saldo van 16.253,97€ en eigen vermogen van 40.499,50€ vertonen.

Ordre du jour n° 16 -=- Agenda nr 16

ASBL communale "A vos côtés 1030" - Contrat de gestion 2020-2024 - Approbation

Gemeentelijke VZW "A vos côtés 1030" - Beheerscontract 2020-2024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020;
DECIDE :
d'approuver le contrat de gestion 2020 - 2024 liant la Commune à l'asbl communale "A vos côtés 1030".

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020;
BESLIST :
de beheerscontract 2020 - 2024 tussen de gemeente en gemeentelijke vzw "A vos côtés 1030" goed te keuren.

Ordre du jour n° 17 -=- Agenda nr 17

Attribution de caisses pour menues dépenses au service SPEV (Schaerbeek Propreté Publique & Espace Vert) - Approbation

Toekenning van een kas voor geringe uitgaven aan de SNGR (Schaarbeek Openbare Netheid & Groene Ruimtes) dienst - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117
Vu le Code Civil notamment les articles 1915 à 1945,
Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la comptabilité communale,
Vu la décision du Conseil communal du 24 septembre 2014 approuvant le règlement sur les caisses pour menues dépenses,
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 octobre 2014,
DECIDE :
D'attribuer une caisse au service SPEV (Schaerbeek Propreté Publique & Espace Vert) - gestion du charroi d'un montant de 500 €.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117,

Gelet op het Burgerlijk Wetboek, in het bijzonder artikel 1915 tot 1945,
Gezien het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, betreffende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding,
Gelet op het besluit van 24 september 2014 van de Gemeenteraad welke het reglement over de kassen voor geringe uitgaven goedkeuren,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 oktober 2014,
BESLUIT :
Het toewijzen van een kassa aan de dienst SNGR (Schaarbeek Openbare Netheid & Groene Ruimtes) - beheer van het wagenpark voor een bedrag van 500 €.

Ordre du jour n° 18 -=- Agenda nr 18

Subventions communales 2019 - Dérogation à l'article 16 du Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 - Approbation

Gemeentelijke subsidies 2019 - Afwijking van artikel 16 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions;
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Vu la décision du 13 octobre 2020 par laquelle le Collège demande à titre exceptionnel de pouvoir déroger à l'article 16§2 du règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019;
DECIDE
de déroger exceptionnellement à l'article 16§2 du Règlement communal relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 27 mars 2019 en postposant au 31 décembre 2020 (au lieu du 31 juillet 2020) l'échéance pour le remboursement intégral des avances sur subventions 2019 par les bénéficiaires de celles-ci n'ayant pas introduit les justificatifs détaillés aux articles 11 et 12 du Règlement.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen;
Gelet op de beslissing van 13 oktober 2020 waarbij het College de uitzonderlijk afwijking van artikel 16§2 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidie van 27 maart 2019 vraagt;
BELSUIT
de uitzonderlijk afwijking van artikel 16§2 van het Reglement betreffende de toekenning, aanwending en controle van gemeentelijke subsidies door de termijn uit te stellen tot 31 december 2020 (in plaats van tot 31 juli 2020) voor de volledige terugbetaling van de voorschotten op de subsidies van 2019 door de begunstigden van deze subsidies die de in de artikelen 11 en 12 vermelde bewijsstukken niet hebben ingediend

Enrôlement -=- Inkohieringen
Ordre du jour n° 19 -=- Agenda nr 19

Taxe sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée - Exercices 2021 à 2023 - Modification

Belasting op de niet bebouwde terreinen gelegen aan de openbare weg die voldoende is uitgerust - Aanslagjaren 2021 tot 2023 - Wijziging

M. Nimal : Donc, simplement comme expliqué hier en commission, de manière synthétique, dans certains règlements qui venaient à expiration maintenant fin décembre, ou quand on expliquait tout à l'heure qu'il fallait une certaine soutenabilité et des mesures financières, cela implique aussi des ressources. Donc, forcément, nous avions tout un ensemble de règlements-taxe à renouveler. Ce sont les 29, 30, 31, 32, 33 et 34, qui sont des règlements qui viennent à expiration maintenant, fin décembre. Et donc, forcément, on vous les resoumet sans grande modification, je vais y venir. Et alors, parallèlement, le confinement peut parfois avoir du bon, le service des Affaires juridiques, ainsi que le service Taxe, d'ailleurs, en collaboration avec l'avocat de la Commune qui suit régulièrement les règlements-taxe, a réexaminé ceux-ci, mais aussi réexaminé tout un ensemble d'autres règlements, pour voir si, le cas échéant, on ne devait pas faire des modifications parfois à la marge, qui étaient des modifications, des adaptations, non pas sur des taux, mais plutôt sur, suite à des décisions de jurisprudence, par exemple, qui considéraient que certaines choses étaient mal écrites ou que des considérants étaient maladroits ou qu'il fallait parfois palier à des problèmes d'interprétation. Et donc, il y a eu, de ce point de vue-là, une assez grande opération de toilettage, comme je l'ai expliqué hier en commission, vis-à-vis de tout un ensemble de règlements. Je ne vais pas tous les reprendre, pour certains c'est uniquement des motivations qu'on a changées et des considérants qu'on a changés, parce qu'il y avait eu des décisions de jurisprudence, parfois trouvant que c'était telles ou telles exonérations, par exemple, qui n'étaient pas assez motivées. Simplement, sommairement, vous dire que pour le 19, qui est les terrains non bâtis, là, c'est suite à une décision de jurisprudence qui considérait que le fait générateur de la taxe était ambigu. Et donc pour éviter que certains terrains qui soient exonérés alors que ce n'était pas du tout notre but, on l'a, suite au conseil de nos avocats d'ailleurs, exprimé de manière beaucoup plus claire, ce qu'était un terrain non-bâti. Pour le 22 sur les surfaces commerciales, là, c'est également, je dirais, une décision de jurisprudence où, à la base, on avait des problèmes de champs d'application et une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. On pouvait éventuellement mal comprendre le mot néerlandais. Et donc, on a modifié pour que cela colle bien à ce qu'on voulait dire, c'est-à-dire les surfaces utilisables. Le 26, là, c'est les appareils de télécommunication et les phones shop notamment. On a clairement voulu dire, ça c'est une modification, que le propriétaire est tenu solidairement. Pour le 27 sur les bureaux, là aussi c'est une adaptation suite à des décisions de jurisprudence qui exonèrent, c'était des décisions contre la Région qui exonère des moments où certains propriétaires publics, qui a une activité publique dans les lieux. Donc forcément, on a adapté le règlement dans ce cadre-là, en disant que lorsque c'était un propriétaire privé, il restait tenu. Pour le 29, qui est les immeubles laissés à l'abandon, là on a fait une modification qu'on avait déjà faite dans tout un ensemble d'autres règlements, c'est-à-dire qu'on a prévu un taux progressif dès le moment où l'immeuble restait à l'abandon longtemps. On l'a déjà fait dans d'autres règlements-taxe. Ici après 1 an on a une majoration de 25% et après 2 ans, 50%. C'est ce qu'on avait voté dans tous les autres règlements. Et alors, une modification importante que nous avons faite aussi, c'est dans le 31, qui concerne la prostitution. Comme je l'ai expliqué hier en commission, il n'y a aucun changement du point de vue des salons de prostitution, mais il y a, par contre, un changement du point de vue des carrés. Parce qu'on a été en contact à plusieurs reprises avec notamment Espace P qui nous a expliqué en quoi cette taxation était beaucoup trop grande pour tout un ensemble de personnes. Et donc, là, en collaboration, en concertation avec eux, cette taxation-là a été réduite de moitié. On est passé à 625 euros annuels plutôt que 1.250, pour être plus en concordance avec la réalité. Et parallèlement, on a fait une modification, j'en ai quasi fini, sur un point qui nous était fort reproché, c'était que cette taxe était annuelle et donc, peu importe qu'il y ait 1, 2 ou 3 exploitants sur l'année, s'il y avait plusieurs exploitants sur l'année, et bien on réclamait 3 fois la taxe. *A fortiori* on avait des critiques jurisprudentielles qui venaient nous dire que cela devait coller avec la réalité de l'occupation par la personne, et donc c'est devenu au prorata de cette période-là. Et alors, simplement encore un autre où on a fait une

modification un petit peu plus substantielle, c'est le 34. Le 34 qui est l'occupation temporaire de la voie publique où donc, dans ce cadre-là, c'était essentiellement à la demande du service Voirie qui disait qu'il y avait des problèmes d'application lorsqu'il s'agissait d'échafaudages. Vous savez que pour les échafaudages, les 20 premiers jours sont exonérés, mais il y avait toute une kyrielle juridique, notamment, de savoir si les repose-pied, par exemple, des échafaudages équivalaient à un étage ou pas. Donc cela a été simplement clairement expliqué dans ce cadre-là. Cela, je dirais, c'est les modifications les plus importantes. Pour les autres, il n'y a pas de modification sur les taux, il n'y a pas de modification dans le règlement en tant que tel. C'est juste souvent les considérants qu'on a parfois mieux écrits pour éviter, parfois, des problèmes d'interprétation. Et vous aurez au Conseil suivant, comme je l'ai dit hier en commission, certains autres règlements qui sont soumis aussi, dans la mesure où le travail qui est fait actuellement de toilettage vaut sur tous les règlements et pas seulement sur ceux-là. Voilà, j'attends les questions.

M. Mahieu : Merci. Je voulais intervenir sur le point 20, donc le règlement-taxe sur les salissures. Je voulais tout d'abord saluer le travail qui était effectué au quotidien par les équipes qui sont chargées, en général, du maintien de la propreté dans nos voiries, et aussi, et en particulier, par celles qui sont chargées de la mise en application de ce règlement-salissures. Et on sait que ce n'est pas facile au quotidien. Et donc je suis très heureux que les considérants soient revus juridiquement, pour qu'on puisse assurer une base plus solide à ces règlements-taxe, puisqu'il est évidemment important que ceux qui salissent sciemment nos voiries en paie le prix, et ne puissent pas échapper à la taxation par une quelconque contestation juridique. Mais néanmoins, il se pose encore une question, qu'on s'est déjà posée précédemment, qui est la question de celles et de ceux qui se retrouvent taxés pour un sac poubelle qu'ils avaient sorti de toute bonne foi, au bon moment, et qui, pour des raisons diverses, n'a pas été collecté par Bruxelles-Propreté ou qui a été déplacé, etc. Et donc, il y a un an, en 2019, on avait eu deux débats autour de ce règlement. Le premier en mars 2019, à l'initiative d'un groupe de citoyens, et l'autre en décembre pour l'approbation du règlement qui est actuellement en vigueur. Et donc, lors de ces débats, il semblait y avoir un consensus sur la volonté de votre majorité de travailler sur des peines alternatives à la taxe, ainsi que sur une révision de la procédure de recouvrement et de recours, afin qu'elle puisse être plus pédagogique et plus accessible. Et donc, je voulais savoir si ces réflexions sont en passe d'aboutir. Puisque je regrette qu'il n'y ait pas de modification sur ce sujet-là dans le règlement. Deuxième élément dans ce débat, la prévention est aussi importante. Et Madame l'échevine de la Propreté avait indiqué à l'époque, vouloir renforcer la cellule. Et donc, je voulais savoir si cette cellule avait été effectivement renforcée, si de nouvelles actions avaient pu être mises en place à destination, notamment, des écoles, des associations schaerbeekoises ou de l'ASBL VIA pour le public primo-arrivant ? Et enfin, troisième élément, le règlement que nous avons voté l'année dernière prévoyait une nouveauté qui concernait la taxation des conteneurs commerçants sortis au mauvais moment. Et je voulais savoir s'il y avait eu, comme promis à l'époque, une action de sensibilisation spécifique auprès des commerçants sur ces nouvelles mesures, et si vous avez déjà pu objectiver les effets de cette nouvelle taxation ?

M. Verzin : Merci Monsieur l'échevin. En fait, j'ai participé à la commission présidée par Frédéric Nimal, et en fait, dans le débat, le dialogue, que nous avons eu pendant cette commission, moi-même et Monsieur Guillaume, je pense également, nous avons abordé la question de savoir s'il était encore opportun aujourd'hui de maintenir ou non la taxe sur des distributeurs automatiques de billets. Manifestement, notre territoire connait une diminution drastique du nombre de distributeurs, à telle enseigne que ce n'est pas un service public mais c'est un service au public qui est rendu, se trouve dans de nombreux quartiers, et souvent, les quartiers, je dirais, les plus « fragilisés », en défaut complet de pouvoir accéder à un distributeur. Et donc, nous plaidions tous les deux, Monsieur Guillaume et moi-même, pour, avant même l'idée d'abandonner cette taxe, d'entamer un dialogue avec les banques présentes sur notre territoire pour voir dans quelle mesure il serait possible de répondre à cette problématique, qui n'est pas financière, mais qui est véritablement une problématique sociale, et de voir dans ce dialogue si, effectivement, on pouvait négocier quelque chose qui amènerait à renforcer l'offre d'un côté, en échange de la diminution ou de la disparition pure et simple de la taxe et de la redevance. Merci.

Dh. Verstraete : Dank U wel Mijnheer de Voorzitter. Effectivement, comme Monsieur Verzin qui posait la question sur les distributeurs automatiques. … Maar het was in het Nederlands en misschien daardoor dat u het zich niet meer herinnert. Ik had die vraag gesteld en had ook gemerkt dat er veel consensus was. Dat iedereen het erover eens is dat er te weinig bankautomaten zijn in Schaarbeek en dat dit is voor de lokale handel. Daarom dus de vraag of het opportuun is deze belasting te behouden. … Et il avait

été dit hier, effectivement, que des contacts seraient pris. Et je voulais effectivement, voir concrètement comment cela va se passer. Si Monsieur l'échevin peut confirmer cela, parce que ce n'était pas au PV. Et est-ce que vous allez prendre l'initiative de contacter les banques, voir si c'est un enjeu ou pas cette taxe, et est-ce que vous allez revenir vers nous, vers le Conseil par exemple pour l'année prochaine lors de cette révision budgétaire ou comment cela va se passer ? Je me demandais effectivement aussi.
M. Nimal : Pour la taxe sur les distributeurs de billets, effectivement, il y a eu un débat hier en commission sur ce point-là, en disant qu'il y a de plus en plus de banques qui ferment, et dès lors, des quartiers entiers où l'on a une problématique avec de moins en moins de distributeurs de billets. J'ai vérifié la taxation et le montant, il y a quand même encore une centaine d'appareils qui sont taxés pour le moment. Mais c'est vrai qu'ils sont localisés peut-être tous à certains endroits. Et donc, la question avait été posée, c'est Monsieur Verstraete qui l'avait posée en premier, de dire : est-ce que le cas échéant, il ne faudrait pas supprimer la taxe ? J'ai répondu que je pense que la supprimer ne serait pas de nature à faire en sorte qu'on ait plus de distributeurs. Je ne pense pas que c'est cela qui changera. Mais que je suis bien d'accord, et je suis convaincu qu'il y aura un débat en Collège là-dessus, sur le fait que c'est un service au public. On doit réfléchir. J'en parlerai certainement aussi avec Madame de Fierlant, comme échevine de la Dynamisation économique, de ce qu'on peut faire pour promouvoir l'installation de distributeurs à certains endroits et je reviendrais, le cas échéant, dans le cadre d'une commission avec des chiffres là-dessus. On va chercher à trouver des initiatives pour essayer de les développer. Le cas échéant, cela pourrait aussi se faire par le biais du règlement. C'est possible aussi de venir dire, par exemple, qu'il y a exonération dans certains cas, que sais-je. Mais on va réfléchir à cela, mais on va voir un peu ce qui se fait dans d'autres communes aussi et j'évoquerai certainement ce point au Collège dès que j'ai des réponses et dès qu'une solution est trouvée. Pour le reste, effectivement, pour la question salissures, j'ai entendu que c'était Madame Lorenzino qui répondait, je ne vais pas répondre deux fois.
M. Vanhalewyn : Merci Monsieur Nimal. Ce débat sera évidemment continué en Collège et dans votre commission avec l'ensemble des conseillers communaux. Madame Lorenzino, sur les différentes questions sur le point 20 de notre Conseil communal, règlement-taxe sur la malpropreté publique. Je vous donne la parole. Excusez-moi, si je peux vous demander si les différents intervenants puissent, le cas échéant réactiver la main bleue, s'ils désirent avoir une réplique suite aux différentes réponses du Collège.
Mme Lorenzino : Merci Monsieur le Président. Voilà, donc pour répondre aux questions essentiellement de Monsieur Mahieu, donc il y avait, si j'ai bonne mémoire, trois questions. La première qui concerne les peines alternatives. Donc, Monsieur Mahieu, on a déjà eu ce débat l'année passée lorsqu'on a modifié le règlement sur la malpropreté publique. Donc, on vous avait expliqué, à l'époque, et on ne changera pas notre vision, puisque je rappelle qu'ici, il s'agit simplement d'une modification de nature juridique du règlement. L'esprit du règlement ne change pas. Nous ne souhaitons pas passer avec des peines alternatives, non pas parce que nous ne sommes pas convaincus du bienfondé que celles-ci pourraient avoir, mais pour des questions, et je pense que vous le savez, vu les fonctions que vous avez occupées précédemment, pour des questions d'organisation pratique au sein de nos services, parce que nous ne pourrions tout simplement pas encadrer la mise en œuvre de ces peines alternatives, et donc, les salisseurs seraient *de facto* impunis et vous avez-vous-même félicité les équipes pour le dur travail qu'elles font. Et donc, ce ne serait pas juste à l'égard de tous ceux qui respectent la propreté, mais aussi à l'égard de nos équipes de laisser ces salisseurs impunis. Je pense qu'on peut tous s'accorder sur cela. Par ailleurs, on a veillé à ce qu'effectivement, les montants puissent être vraiment punitifs et qu'il ne soit pas plus intéressant d'évacuer des déchets illégalement que légalement. Alors, en terme de prévention, c'était un important volet que le Collège souhaitait mettre en place. Peut-être un volet qui avait un petit peu fait défaut les années précédentes. Je vous rappelle qu'on a lancé au mois de septembre une grande campagne de communication, de sensibilisation à la propreté. Elle est déclinée sous différentes formes, je ne vais pas revenir dans les moindres détails. J'ai déjà eu l'occasion de l'expliquer longuement. Je vous assure que c'est un travail que les équipes et moi-même ont fait vraiment avec une grande implication. Je vais moi-même, très souvent, avec des équipes de balayeurs, etc., sur le terrain, faire du porte à porte. Donc, on essaye vraiment de toucher le plus grand nombre et même le public qui ne pourrait pas être touché par des campagnes dans le Schaerbeek info ou par des campagnes sur les réseaux sociaux. Donc, c'est vraiment notre objectif, on rentre dans les commerces, donc il y a vraiment un très, très gros travail de sensibilisation qui est fait à ce niveau-là. Au niveau de la cellule pédagogique du SPEV, effectivement, vous pointiez un déséquilibre entre les 8 agents de la cellule répression et trois agents de la cellule du SPEV, mais un appel à candidature a été lancé

récemment et donc il y aura, en tout cas, le renfort d'une nouvelle personne très prochainement. Et certains emplois de la cellule répression seront convertis pour la création d'une brigade de propreté, justement, qui aura vocation à sillonner le terrain schaerbeekois et les quartiers les plus problématiques, et à faire ce travail de sensibilisation et d'information et d'explication vraiment personnalisé en fonction des besoins du terrain. Vous mentionnez les écoles et les ASBL. Ce travail est déjà en cours, et la personne qui va être engagée prochainement pourra développer encore d'avantage toutes les actions qui sont menées. Par rapport au nouveau volet, par rapport aux conteneurs commerciaux, contenu dans le règlement sur la malpropreté publique, vous vous doutez bien qu'avec la crise Covid, ce n'était pas le moment d'aller embêter les commerçants avec des formalités supplémentaires et vous vous doutez bien, aussi, que les services, tant de la propreté que les classes moyennes ont été, et bien d'une part, un peu comme l'ensemble de la population, touchés par le Covid et d'autre part ont été occupés à d'autres choses. Donc, le règlement est là, nous avons maintenant la base juridique. Dès que la situation le permettra, ce chapitre-là sera bien évidemment mis en œuvre.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 20 juin 2018 votant le règlement-taxe sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2023 ;
Vu le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (CoBAT) du 13 mai 2004, tel que modifié à ce jour ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant qu'il est nécessaire de soutenir la création de nouveaux logements afin de répondre à la croissance démographique de la Commune ;
Considérant que la la spéculation immobilière nuit, entre autres, à la construction de logements et qu'il est nécessaire de lutter contre cette pratique au sein de la Commune ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :
Article 1
Il est établi, pour les exercices 2021 à 2023, une taxe annuelle sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée.
Article 2
Au sens du présent règlement, on entend par :
Terrain constructible : parcelle susceptible d'être édifiée conformément aux plans urbanistiques en vigueur, c'est-à-dire de supporter des constructions.

Terrain non-bâti : parcelle libre de toute construction mise sous toit au 1er janvier de l'année d'imposition. La parcelle cadastrale en est l'unité d'identification visé par l'article 472 du CIR 1992.
Est assimilée à un terrain non-bâti, la construction inachevée pour laquelle le permis d'urbanisme a été annulé.
Jardin d'agrément : un enclos privatif pourvue de clôtures constituées et implantées de façon réglementaire, jouxtant un terrain bâti appartenant au même propriétaire, dans lequel l'intégralité du terrain contient des végétaux d'agrément ou d'utilité, plantes ornementales ou potagères, cultivés en pleine terre et lequel n'est pas destiné au passage de véhicules.
Le placement d'un ou plusieurs panneaux ou autres dispositifs publicitaires fait perdre ce caractère de jardin d'agrément à ces terrains.

Article 3

Est assimilée à un terrain bâti celui sur lequel, en vertu d'un permis d'urbanisme, une construction à fonction d'habitation a été entamée au 1er janvier de l'exercice d'imposition ou une parcelle a été complètement aménagée en jardin d'agrément au 1er janvier de l'exercice.

Article 4

Le taux de la taxe, au 1er janvier 2021, est fixé à 1.496,30 € par mètre courant de son développement à front de voirie. Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

2022	2023
1.526,23 €	1.556,75 €

Le taux de base est entièrement augmenté de 100% lorsque des panneaux d'affichage ou des supports de publicité sont installés sur le terrain, sauf pour annoncer la vente ou la location du terrain.

Article 5

La taxe frappant la propriété est due solidairement et indivisiblement, au 1er janvier de l'exercice d'imposition, par le propriétaire, le possesseur, l'emphytéote, le superficiaire ou l'usufruitier selon le cas; à défaut de paiement par le titulaire d'un droit réel, le nu-propriétaire est tenu d'acquitter la taxe.
En cas de copropriété, la taxe est due pour la totalité du terrain, que l'ensemble des copropriétaires détiennent ; elle n'est, néanmoins, exigée qu'à concurrence de la part individuelle de chacun d'eux dans la copropriété.

Article 6

Lorsqu'un terrain non bâti touche deux ou plusieurs rues, le développement à prendre en considération est celui à front d'une des rues qui donne lieu à la taxation la plus élevée.
S'il s'agit d'un terrain de coin, il est tenu compte du plus grand développement le long d'une rue, augmenté de la moitié du pan coupé ou de l'arrondi.

Article 7

En exécution de l'article 282 du CoBAT sont exonérés de la taxe :
- les propriétaires d'un seul terrain non bâti à l'exclusion de tout autre bien immobilier ;
La dispense ne vaut que durant les cinq années qui suivent l'acquisition du bien.
- les sociétés régionales et locales ayant pour objet la construction de logements sociaux.
La taxe n'est pas non plus applicable aux terrains sur lesquels il n'est pas permis de bâtir en vertu d'une décision de l'autorité ou lorsqu'il n'est pas possible de le faire ou lorsque les terrains sont effectivement utilisés à des fins agricoles et horticoles.

Article 8

Complémentairement à ce qui est disposé à l'article 7, 1ier alinéa, il est précisé que toute personne morale ayant acquis le terrain non bâti d'une autre personne morale ne sera pas exonérée de la taxe s'il s'avère que son actionnariat est majoritairement détenu par un ou plusieurs actionnaires de la personne morale vendeuse du terrain et/ou que les organes de gestion des deux personnes morales sont composés majoritairement d'administrateurs communs. Cette clause ne s'appliquera toutefois dans le chef de l'acquéreur que si le vendeur a bénéficié au préalable de l'exonération dont question.

Article 9

Celui qui vend un terrain à bâtir est obligé de communiquer à la Commune, par lettre recommandée à la poste envoyée dans les deux mois de la passation de l'acte notarial :
a) l'identité complète et l'adresse de l'acquéreur ;
b) la date de l'acte et le nom du notaire.
c) l'identification précise du terrain vendu.

Faute de satisfaire à cette obligation, le vendeur restera redevable de la taxe.

Article 10

La taxe sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie suffisamment équipée, ne peut, en ce qui concerne une même propriété, être cumulée avec la taxe sur les parcelles non bâties situées dans un lotissement non périmé.

Le redevable est imposé de la taxe la plus élevée

Article 11

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré-imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 12

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 14 à 16 du présent règlement.

Article 13

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 14

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 15
Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.
Article 16
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 17
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 18
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 20 juin 2018.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 20 juni 2018 betreffende de belasting op de niet-bebouwde terreinen, gelegen aan een weg die voldoende is uitgerust, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2023;
Gelet op het Brusselse Wetboek inzake Ruimtelijke Ordening van 13 mei 2004, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat het nodig is om de creatie van nieuwe woningen te ondersteunen om aan de bevolkingsgroei van de Gemeente te beantwoorden;
Overwegende dat de speculatie omtrent onroerende goederen nefast is, onder andere, bij het bouwen van nieuwe woningen en het daarom noodzakelijk is voor de Gemeente om hiertegen op te treden;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt, voor de aanslagjaren 2021 tot 2023, een jaarlijkse belasting geheven op de niet-bebouwde terreinen, gelegen aan een weg die voldoende is uitgerust.

Artikel 2

In de zin van het huidige reglement dient men te verstaan onder :
Bouwterrein : een terrein dat geschikt is om te bebouwen, overeenkomstig de van kracht zijnde stedenbouwkundige plannen, namelijk om nieuwe constructies te dragen.
Niet-bebouwd terrein : een perceel vrij van elke onder dak zijnde constructie op 1 januari van het belastingjaar.
Het kadastraal perceel bepaald de identificatie-eenheid bedoeld in artikel 472 van WIB 1992
Wordt gelijkgesteld aan een niet-bebouwd terrein grond, de onafgewerkte constructie voor dewelke de stedenbouwkundige vergunning is vernietigd.
Lusthof: een private tuin voorzien van omheiningen bevestigd en opgericht op reglementaire wijze, palende aan een bebouwde grond welke aan dezelfde eigenaar toebehoort, en waarbij het terrein integraal planten bevat voor plezier of genoegen, sierplanten of groenten, gekweekt in de grond en niet bestemd is voor het gebruik van voertuigen.
De plaatsing van één of meerdere aanplakborden of publiciteitsonderstellen doet aan deze terreinen het karakter van lusthof verliezen.

Artikel 3

Wordt gelijkgesteld aan een bebouwde grond, deze waarop krachtens een stedenbouwkundige vergunning, de oprichting van een voor woning bestemd gebouw is aangevat op 1 januari van het belastingjaar of een perceel welk volledig is aangelegd als lusthof op 1 januari van het belastingjaar.

Artikel 4

De aanslagvoet, op 1 januari 2021, is vastgesteld op 1. 496,30 € per strekkende meter lengte van zijn ontwikkeling aan de straat. Deze aanslagvoet zal per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

2022	2023
1.526,23 €	1.556,75 €

De aanslagvoet wordt met 100 % verhoogd wanneer dit terrein gebruikt wordt om een publiciteitsonderstel of aanplakbord op te richten behalve om de verkoop of de verhuring van het terrein aan te kondigen.

Artikel 5

De belasting betreft de eigendom en is verschuldigd hoofdelijk en onverdeelbaar op 1 januari van het aanslagjaar door de eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker naargelang het geval; in geval van niet-betaling door de houder van een zakelijk recht, is de naakte eigenaar ertoe gehouden de belasting te voldoen.
In geval van mede-eigendom, is de belasting verschuldigd voor het hele terrein, dat behoort aan het geheel van mede-eigenaars; echter wordt de belasting geëist volgens ieders individuele aandeel in deze mede-eigendom

Artikel 6

Wanneer een bouwgrond paalt aan twee of meer straten zal de gevellengte in aanmerking komen, die aanleiding geeft tot het heffen van de hoogste belasting.
Indien het een hoekperceel betreft, wordt de grootste van de rechte gevellengte in aanmerking genomen, vermeerderd met de helft van de afgesneden of afgeronde hoek.

Artikel 7

Worden ontheft van de belasting in uitvoering van het artikel 282 van het BWRO :
- zij die eigenaar zijn van één enkele onbebouwde grond bij uitsluiting van enig ander onroerend goed;
De verleende ontheffing geldt slechts gedurende de vijf aanslagjaren die volgen op de verwerving van het goed.
- de gewestelijke en plaatselijke maatschappijen voor volkswoningbouw.
De bedoelde belasting wordt ook niet geheven op de gronden waarop krachtens een overheidsbeslissing niet mag worden gebouwd, of wanneer daarop niet kan worden gebouwd, of wanneer de gronden werkelijk voor land- en tuinbouw worden gebruikt.

Artikel 8
Bijkomstig aan hetgeen dat bepaald is in artikel 7, 1ste alinea, wordt er omschreven dat iedere rechtspersoon die een niet-bebouwd terrein heeft verwerfd van een andere rechtspersoon niet zal worden vrijgesteld van de belasting, indien blijkt dat haar aandelenpakket merendeels in handen is van één of meerdere aandeelhouders van de verkopende rechtspersoon en/of de beheersorganen van de twee rechtspersonen zijn samengesteld met merendeels dezelfde bestuurders. Deze clausule is alleen van toepassing voor de koper wanneer de verkoper voorheen reeds heeft genoten van deze vrijstelling.
Artikel 9
De verkoper van een bouwgrond is verplicht binnen de twee maand na het verlijden van de notariële akte, bij per post aangetekende brief aan de Gemeente mede te delen:
a) volledige identiteit en adres van de nieuwe eigenaar;
b) datum van de akte en naam van de notaris;
c) nauwkeurige aanduiding van het verkochte perceel.
Wordt aan deze verplichting niet voldaan dan zal de verkoper verder als belastingplichtige worden aangezien.
Artikel 10
De belasting op de niet-bebouwde gronden, gelegen aan een voldoende uitgeruste weg, kan inzake éénzelfde eigendom niet gecumuleerd worden met de belasting op de niet-bebouwde percelen in een niet-vervallen verkaveling.
De belastingplichtige wordt belast in die belasting waarvoor hij het hoogste bedrag is verschuldigd.
Artikel 11
§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis.
Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.
Artikel 12
De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 14 tot 16 van dit reglement.

Artikel 13
Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden.
Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.
Artikel 14
De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.
Artikel 15
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992
Artikel 16
De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.
Artikel 17
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 18
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 20 juni 2018.

Ordre du jour n° 20 -=- Agenda nr 20

Règlement-taxe sur la malpropreté publique et les faits générateurs de salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci ainsi que sur les conteneurs à déchets commerciaux- Exercices 2021 à 2024 – Modification

Gemeentebelasting op de openbare vervuiling of de oorzaken van vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze alsmede op containers voor commercieel afval - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 28 voix contre 6 et 12 abstention(s). -=- Besloten, met 28 stem(men) tegen 6 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 28 voix contre 6 et 12 abstention(s).

Vu la délibération du 18 décembre 2019, votant le règlement relatif à la taxe sur la malpropreté publique et les faits générateurs de salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci ainsi que sur les conteneurs à déchets commerciaux, pour les exercices 2020 à 2024 ;
Vu l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets et le règlement régional du 19 décembre 2008 relatif à l'enlèvement par la collecte des immondices ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution, qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu les bilans statistiques du Service Schaerbeek Propreté & Espaces Verts, notamment ceux de l'année 2018 et du dernier trimestre 2019 indiquant une forte augmentation des salissures sur l'espace public nécessitant un nombre croissant d'interventions du Service Schaerbeek Propreté & Espaces Verts ;
Vu le bilan et le programme de la cellule pédagogique du Service Schaerbeek Propreté & Espaces Verts, visant à informer et sensibiliser les Schaerbeekois dès l'enfance au respect de la propreté dans l'espace public ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux Communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer des recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la propreté publique ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que les communes ont, entre autres, la compétence d'assurer et de rétablir la propreté publique et qu'à cet égard il est admissible qu'elles fassent contribuer les citoyens à cet objectif ;
Considérant que les agents communaux du Service Schaerbeek Propreté & Espaces Verts effectuent en moyenne 6.500 interventions par mois pour l'enlèvement des déchets sauvages sur l'espace public et collectent en moyenne 19 tonnes de déchets par jour sur l'espace public (hors collecte des sacs-poubelles effectuée par l'Agence Bruxelles-Propreté et nonobstant le balayage communal des rues, effectué au minimum 5 jours sur 7) ;
Vu la nécessité de prévoir un traitement différencié en fonction de la nature et du volume de l'objet déposé clandestinement en raison des difficultés liées à son enlèvement ;
Considérant qu'une différenciation raisonnable du montant de la taxe par sac d'immondices abandonné en fonction de sa conformité ou non avec les réglementations régionales et communales s'impose et que ceci incite au respect des réglementations précitées ;
Considérant que pour le sac, récipient ou paquet d'immondice présenté conformément aux dispositions réglementaires régionales et communales (sac agréé et fermé, récipient ou paquet conforme, poids maximum, nature des déchets, heures et lieu de dépôt), mais non rentré après ne pas avoir été récolté par le Service compétent, l'existence du fait générateur doit s'apprécier en tenant compte de l'article 22, alinéa 5, du règlement général de police de la Commune ;
Considérant que l'entreposage irrégulier d'un conteneur à déchets sur la voie publique nuit à la libre circulation des personnes et/ou des véhicules et induit potentiellement des atteintes à la propreté publique ;
Considérant qu'il est nécessaire de prévoir sur ce point un traitement différencié en fonction de la qualité du redevable de la taxe (privé ou professionnel) ;
Considérant que l'utilisation des conteneurs à déchets commerciaux s'avère dans la pratique spécifiquement problématique pour la propreté et la commodité de passage ; que l'utilisation d'un conteneur commercial permet le bon déroulement d'une activité commerciale, laquelle génère des revenus ; qu'il s'indique d'assurer la nécessaire sensibilisation des commerces au volume de leurs déchets ; que les commerces étant souvent

regroupés sur une même artère, côte à côte, les conteneurs s'avoisinent dès lors, risquant de nuire à la sécurité des piétons et des véhicules ;
Considérant que l'un des objectifs du présent règlement est de dissuader l'accomplissement de tels faits portant ou pouvant porter atteinte à la propreté publique ;
Considérant que la nécessaire lutte contre les actes de malpropreté justifie l'application d'une majoration de la taxe à toutes les formes de salissures en cas de récidive ;
Considérant qu'il convient de promouvoir la propreté publique et de responsabiliser davantage le citoyen en cette matière ;
Considérant à cet égard que la cellule pédagogique d'éducation à la propreté et au respect de la nature prend en charge l'important volet lié à l'information (notamment aux primo-arrivants) et à la sensibilisation (organisation d'activités dans les écoles, partenariats avec les asbl locales/comités de quartier afin de promouvoir et favoriser les initiatives citoyennes, notamment « Schaerbeek Tout Propre », et participe à des évènements thématiques ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
DECIDE :

SECTION I - Dispositions relatives à la malpropreté publique et les faits générateurs de salissures autres que ceux concernant les conteneurs à déchets commerciaux

Article 1

Il est établi pour les exercices 2021 à 2024 une taxe communale sur la malpropreté publique et les faits générateurs de salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci.
Sont visés :

1. le dépôt ou l'abandon de déchets ou d'objets en dehors des endroits prévus ou spécialement aménagés à cet effet ainsi que le dépôt de sacs de déchets dans une corbeille publique ;

Au sens du présent règlement, les déchets sont toute substance ou tout objet dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défaire ;

1. le dépôt ou l'abandon d'immondices ou de déchets assimilés aux immondices en dehors des lieux et heures prévus pour leur enlèvement, ainsi que le dépôt ou l'abandon d'immondices ou de déchets assimilés aux immondices dans les fosses d'arbres ;

Au sens du présent règlement, les immondices sont les déchets provenant de l'activité normale des ménages ;

1. le fait d'apposer ou de coller des affiches ou des autocollants sur le mobilier urbain ou sur un immeuble ou un ouvrage public ou privé ;
2. le fait ayant pour conséquence de salir les voies ou lieux publics, ou d'y porter atteinte à la propreté publique.

Article 2

La taxe est due solidairement par :

1. la personne qui a effectué le dépôt ou l'abandon ou le détenteur originel de la chose déposée ou abandonnée, lorsque le dépôt ou l'abandon est effectué sur la voie publique, ou, dans les autres cas, l'auteur du dépôt ou de l'abandon, le détenteur originel de la chose déposée ou abandonnée, ou l'occupant ou le propriétaire du fonds sur lequel le dépôt ou l'abandon est effectué;
2. le propriétaire, le responsable ou le gardien de la personne, de l'animal ou de la chose, au sens des articles 1384 à 1386 du Code civil qui a effectué le dépôt ou l'abandon ou qui a engendré la salissure ;
3. le propriétaire ou l'éditeur responsable de l'affiche ou de l'autocollant, ou la personne qui a apposé ou collé l'affiche ou l'autocollant ;
4. la personne dont l'acte est constitutif d'une salissure au sens du présent règlement.

Article 3

Les taux de la taxe fixés sont :

par m² de voirie salie à l'occasion d'un chantier (par exemple par le passage d'un engin tel que, notamment, une grue ou un camion). En tout état de cause, un montant minimal de € 500,00 sera perçu (TAUX 1)	20,00 €
pour toute salissure occasionnée par une personne ou par la chose, l'animal ou la personne qu'elle a sous sa garde (TAUX 2)	135,00 €

par avaloir bouché (TAUX 3)	180,00 €
par sac, récipient ou paquet d'immondices destiné à l'enlèvement des immondices à domicile, présenté conformément aux dispositions réglementaires régionales et communales (sac agréé et fermé, récipient ou paquet conforme, poids maximum, nature des déchets, lieu de dépôt) mais en dehors des heures de collecte, ou par sac, récipient ou paquet d'immondices présenté conformément aux dispositions réglementaires régionales et communales (sac agréé et fermé, récipient ou paquet conforme, poids maximum, nature des déchets, heures et lieu de dépôt), mais non rentré après ne pas avoir été récolté par le Service compétent (TAUX 4)	90,00 €
par sac , récipient ou paquet d'immondices présenté sans respect des dispositions réglementaires régionales et communales (sac agréé et fermé, paquet compact muni d'un lien solide, récipient conforme, poids maximum, nature des déchets, heure et lieu de dépôt), en telle sorte qu'il n'est pas pris en charge par le Service compétent (TAUX 5)	180,00 €
par m³ de déchets contenant du papier et/ou du carton non destinés à l'enlèvement par collecte des immondices. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m³ (TAUX 6)	275,00 €
par m³ d'encombrants, sacs, récipients, objets ou déchets non destinés à l'enlèvement par collecte des immondices, à l'exception des déchets de papier, de carton, de construction, démolition ou rénovation tels des gravats, résidus de peinture, plaques de ciment, châssis de portes et fenêtres, etc. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m³ (TAUX 7)	455,00 €
par m² ou fraction de m² de superficie salie par des affiches ou autocollants. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une surface minimale d'1m². (TAUX 8)	245,00 €
par m³ de déchets de construction, démolition ou rénovation tels des gravats, résidus de peinture, plaques de ciment, châssis de portes et fenêtres, etc. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m³ (TAUX 9)	895,00 €

En cas de récidive dans les 2 ans, le taux initial est augmenté de 50%

SECTION II – Dispositions spécifiques aux conteneurs à déchets commerciaux

Article 4

Il est établi pour les exercices 2021 à 2024 une taxe communale sur les conteneurs à déchets commerciaux présents sur la voie publique en dehors des jours, heures ou lieux prévus pour leur enlèvement.

Article 5

La taxe est due par l'utilisateur du conteneur ou, à défaut d'identification de l'utilisateur, par la personne qui met à disposition de l'utilisateur le conteneur ou, à défaut d'identification de cette personne, par le propriétaire du conteneur.

Article 6

Le taux de la taxe est fixé comme suit :

par conteneur à déchets commerciaux présent sur la voie publique en dehors des jours, heures ou lieux mentionnés dans le contrat d'enlèvement passé avec « Bruxelles-Propreté » ou avec un opérateur agréé, étant entendu qu'une tolérance de 2 heures sera d'application en ce qui concerne les heures d'entreposage indiquées dans le contrat :	
• conteneur de 240 litres (TAUX 10)	90,00
• conteneur de 660 litres (TAUX 11)	180,00
• conteneur de 1.110 litres (TAUX 12)	270,00

En cas de récidive dans les 2 ans, le taux initial est augmenté de 50%

Article 7

Les utilisateurs de conteneurs à déchets doivent indiquer sur ceux-ci les informations suivantes :

- Propriétaire du conteneur (ABP/organisme agréé/commerçant)
- Nom et adresse de l'établissement qui utilise le conteneur
- Numéro d'entreprise
- Organisme chargé de la collecte (ABP ou collecteur agréé)
- Jours de collecte

- Heures de collecte
- Endroit de la collecte (nom de rue et numéro)

En cas d'absence d'indication des données reprises ci-dessus, l'utilisateur du conteneur se verra infliger une amende administrative d'un montant de :

- 100 € en cas de premier constat d'infraction ;
- 250 € en cas de second constat d'infraction ;
- 500 € pour les constats postérieurs.

Un délai de 1 mois doit toutefois séparer deux constats d'infraction.

SECTION III – Dispositions communes

Article 8

Toute infraction aux obligations prévues par l'article 6 de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, commise par un redevable ou un tiers en lien avec l'établissement d'une taxe prévue par le présent règlement, donne lieu à une amende administrative de :

- 100 € en cas de premier constat d'infraction ;
- 250 € en cas de second constat d'infraction ;
- 500 € pour les constats postérieurs.

Un délai de 1 mois doit toutefois séparer deux constats d'infraction.

Article 9

La taxe est recouvrée au comptant, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune. Lorsque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée.

Article 10

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Article 11

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 12

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit (par courrier ou par e-mail), contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle ou à compter de la date de la perception au comptant de la taxe.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 28 stem(men) tegen 6 en 12 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 stemmend het belastingreglement op de openbare vervuiling of de oorzaken van vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze alsmede op containers voor commercieel afval, voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;
Gelet op de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen en het gewestelijk reglement van 19 december 2008 betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk het artikel 117, alinea 1 en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gezien de statistische rapporten van de Dienst Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes, met name die voor 2018 en het laatste kwartaal van 2019 welke wijzen op een sterke toename van de vervuiling van de openbare ruimte en die een toenemend aantal interventies door de Dienst Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes vereist;
Gezien het bilan en het programma van de pedagogische cel van de Dienst Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes, gericht op het informeren en sensibiliseren van Schaarbeekenaren, vanaf hun kindertijd, tot het respecteren van de netheid in de openbare ruimte;
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de gemeenten onder andere bevoegd zijn om de openbare netheid te verzekeren en te herstellen en dat het in dit opzicht toelaatbaar is dat zij burgers een bijdrage doen leveren aan dit doel;
Overwegende dat de gemeentelijke beambten van de Dienst Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes gemiddeld 6.500 interventies per maand uitvoeren voor het verwijderen van zwerfafval in de openbare ruimte en gemiddeld 19 ton afval per dag in de openbare ruimte verzamelen (exclusief de inzameling van vuilniszakken welke wordt uitgevoerd door het Agentschap Net Brussel en niettegenstaande het gemeentelijk vegen van de straten, uitgevoerd ten minste 5 van de 7 dagen);
Gezien de noodzaak om te voorzien in een verschillende behandeling, afhankelijk van de aard en het volume van het clandestien gedeponeerd object vanwege de moeilijkheden in verband met de verwijdering ervan;
Overwegende dat een redelijke differentiatie van het bedrag van de belasting per zak afval achtergelaten noodzakelijk is volgens de overeenstemming ervan of niet met de gewestelijke en gemeentelijke voorschriften en dat dit de naleving van de bovengenoemde voorschriften bevordert;
Overwegende dat voor de zak, recipiënt of huisvuilpakket die is ingediend in overeenstemming met de regionale en gemeentelijke voorschriften (erkende zak en dichtgemaakt, conform recipiënt of verpakking, maximaal gewicht, aard van afval, uren en plaats van buitenzetten), maar werd niet terug binnen genomen nadat deze niet werd ingezameld door de bevoegde Dienst, het ontstaan van een belastbaar feit veroorzaakt door de inachtneming van artikel 22, alinea 5, van het algemene politiereglement van de Gemeente;
Overwegende dat de onjuiste opslag van een afvalcontainer op de openbare weg het vrije verkeer van personen en / of voertuigen belemmert en mogelijk leidt tot inbreuken op de openbare netheid (clandestiene stortingen, enz.);
Overwegende dat het noodzakelijk is om op dit punt een gedifferentieerde behandeling te voorzien, afhankelijk van de hoedanigheid van de belastingbetaler (particulier of professioneel);
Overwegend dat het gebruik van containers voor commercieel afval in de praktijk specifiek problematisch is voor de netheid en het gemak van doorgang; dat het gebruik van een commerciële container de goede werking van een commerciële activiteit mogelijk maakt, wat inkomsten genereert; dat het is aangewezen is om voor de nodige sensibilisering te zorgen bij de bedrijven voor hun hoeveelheid afval; dat de winkels vaak gegroepeerd zijn in dezelfde straat, naast elkaar, de containers aan elkaar grenzen, zijn per definitie gevaarlijk voor de voetgangers en voertuigen;
Overwegende dat één van de doelen van dit reglement het ontmoedigen is van de totstandkoming van dergelijke feiten die de openbare netheid schaden of kunnen schaden;
Overwegende dat de noodzakelijke strijd tegen daden van vervuiling de toepassing van een verhoging van de belasting op alle vormen van vuil rechtvaardigt in geval van recidive;
Overwegende dat het noodzakelijk is de openbare netheid te bevorderen en de verantwoordelijkheid van de burger op dit gebied te vergroten;

Overwegende dat in dit verband, de pedagogische cel voor sensibilisering in netheid en respect voor de natuur, zorgt voor het belangrijke aspect met betrekking tot informatie (vooral voor nieuwkomers) en bewustmaking (organisatie van activiteiten in scholen, samenwerkingsverbanden met lokale verenigingen / wijkcomités om burgerinitiatieven te promoten, met name door "Schaarbeek in het Net"), en deel te nemen aan thematische evenementen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,
BESLUIT :

AFDELING I – Bepalingen aangaande de openbare vervuiling of de oorzaken van vervuiling andere dan deze betreffende containers voor commercieel afval

Artikel 1

Voor de aanslagjaren 2021 tot 2024 wordt een gemeentebelasting vastgesteld op de openbare vervuiling of de oorzaken van vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze.
Worden bedoeld:

1. het plaatsen of achterlaten van afval of objecten buiten de voorziene of speciaal daartoe aangelegde plaatsen of iedere plaatsing van een zak met afval in een openbare afvalbak;

In de zin van het huidig reglement, verwijst afval naar elke stof of elk voorwerp waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen;

1. het plaatsen of achterlaten van huisvuil of met huisvuil gelijkgesteld afval buiten de plaatsen en tijdstippen voorzien voor de ophaling ervan, evenals het storten of achterlaten van huisvuil of afval gelijkgesteld met huisvuil in een boomkuil;

In de zin van het huidig reglement, is huisvuil afval van normale huishoudelijke activiteiten;

1. het ophangen of aanplakken van affiches of zelfklevers op het stadsmeubilair of op een openbaar of privaat gebouw of bouwwerk;
2. het feit dat leidt tot de vervuiling van openbare wegen of plaatsen of de openbare netheid in het gedrang brengt.

Artikel 2

De belasting is hoofdelijk verschuldigd door:

1. de persoon die het afval achterlaat of de persoon die het achtergelaten goed aanvankelijk in zijn bezit had, als dit is gebeurd op de openbare weg, en in de andere gevallen, de auteur, de persoon die het achtergelaten goed aanvankelijk in zijn bezit had of de bezetter of de eigenaar van de bodem waarop het afval achtergelaten wordt;
2. de eigenaar, de verantwoordelijke of de houder van de persoon, het dier of de zaak, in de zin van artikel 1384 tot 1386 van het Burgerlijk Wetboek, die het afval heeft achtergelaten of er de vervuiling van heeft teweeggebracht;
3. de eigenaar of de verantwoordelijke uitgever van de affiche of de zelfklever, of de persoon die de affiche heeft opgehangen of opgeplakt of de zelfklever;
4. de persoon die een handeling stelt die in de zin van onderhavig reglement tot vervuiling kan leiden.

Artikel 3

De vastgestelde aanslagvoeten zijn:

per m² vervuilde weg veroorzaakt door een werf (bvb. door het doorrijden van een werfvoertuig zoals een vrachtwagen of een kraan). In ieder geval, zal een minimum bedrag van € 500,00 worden aangerekend (VOET 1)	20,00 €
voor elke vervuiling veroorzaakt door een persoon of door het ding, het dier of de persoon over wie hij/zij de hoede heeft (VOET 2)	135,00 €
per verstopte straatkolk (VOET 3)	180,00 €
per zak, recipiënt of huisvuilpakket bestemd voor huisvuilophaling, buitengezet conform de gewestelijke en gemeentelijke regelgeving (erkende zak en dichtgemaakt, conform recipiënt of verpakking, maximaal gewicht, aard van afval, plaats van buitenzetten),maar buiten de voorziene uren voor de ophaling, of de zak, recipiënt of huisvuilpakket buitengezet conform de gewestelijke en gemeentelijke regelgeving (erkende zak en dichtgemaakt, conform recipiënt of verpakking, maximaal gewicht, aard van afval, uren en plaats van buitenzetten), maar niet terug binnen genomen nadat deze niet werd ingezameld door de bevoegde Dienst (VOET 4)	90,00 €

per zak, recipiënt of huisvuilpakket buitengezet niet-conform de gewestelijke en gemeentelijke regelgeving (erkende zak en dichtgemaakt, compact pakket dat stevig is ingebonden, conform recipiënt, maximaal gewicht, aard van het afval, op de voorziene uren en plaatsen), op zodanige wijze dat hij niet werd opgehaald door de bevoegde Dienst (VOET 5)	180,00 €
per m³ afval bestaande uit papier en/of karton dat niet bestemd is voor de huisvuilophaling. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m³ worden aangerekend (VOET 6)	275,00 €
per m³ grof vuil, zakken, recipiënten, voorwerpen of afval dat niet bestemd is voor de huisvuilophaling, met uitzondering van papier, karton, bouw-, afbraak- of renovatieafval zoals puin, verfresten, cementplaten, venster- en deurramen, enz. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m³ worden aangerekend (VOET 7)	455,00 €
per m² of per fractie m² bevuilde oppervlakte door een affiche of zelfklever waarbij een minimale oppervlakte van 1m² zal worden aangerekend. (VOET 8)	245,00 €
per m³ bouw-, afbraak- of renovatieafval zoals puin, verfresten, cementplaten, venster- en deurramen, enz. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m³ worden aangerekend (VOET 9)	895,00 €

In geval van recidive binnen de 2 jaar, zal de initiële aanslagvoet worden verhoogd met 50%

AFDELING II – Specifieke bepalingen betreffende containers voor commercieel afval

Artikel 4

Voor de aanslagjaren 2021 tot 2024 wordt een gemeentebelasting vastgesteld op de containers voor commercieel afval zich bevindend op de openbare weg buiten de dagen, uren en plaatsen voorzien voor hun inzameling.

Artikel 5

De belasting is verschuldigd door de gebruiker van de container of, bij gebrek aan identificatie van de gebruiker, door de persoon die de container beschikbaar stelt aan de gebruiker of, bij gebrek aan identificatie van die persoon, door de eigenaar van de container.

Artikel 6

De vastgestelde aanslagvoet is:

per container voor commercieel afval zich bevindend op de openbare weg buiten de dagen, uren en plaatsen vermeld in het contract met "Net Brussel" of met een erkende operator, met dien verstande dat een tolerantie van 2 uur van toepassing is op uren gespecificeerd in het contract:	
• container van 240 liter (VOET 10)	90,00 €
• container van 660 liter (VOET 11)	180,00 €
• container van 1.110 liter (VOET 12)	270,00 €

In geval van recidive binnen de 2 jaar, zal de initiële aanslagvoet worden verhoogd met 50%

Artikel 7

De gebruikers van afvalcontainers moeten op deze de volgende informatie vermelden:

- Eigenaar van de container (ANB/erkende organisatie/handelaar)
- Naam en adres van de vestiging die de container gebruikt
- Ondernemingsnummer
- Organisatie belast met de inzameling (ANB of erkend ophaler)
- Ophaaldagen
- Ophaaltijden
- Locatie van inzameling (straatnaam en nummer)

Bij gebrek aan een indicatie van de bovenstaande gegevens zal de gebruiker van de container een administratieve boete ontvangen van:

- 100 € in geval van een eerste vaststelling van inbreuk;
- 250 € in geval van een tweede vaststelling van inbreuk;
- 500 € voor iedere verdere vaststelling.

Een periode van 1 maanden moet echter de twee vaststellingen van inbreuk scheiden.

AFDELING III – Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 8

Elke schending, van de verplichtingen van artikel 6 van de Ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, gepleegd door een belastingplichtige of een derde in verband met de vaststelling van een belasting waarin dit reglement voorziet, veroorzaakt een administratieve boete ontvangen van:

- 100 € in geval van een eerste vaststelling van inbreuk;
- 250 € in geval van een tweede vaststelling van inbreuk;
- 500 € voor iedere verdere vaststelling.

Een periode van 1 maanden moet echter de twee vaststellingen van inbreuk scheiden.

Artikel 9

De belasting is contant te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, of per elektronische betaling op rekening van de Gemeente. Als de inning niet contant kan gebeuren, wordt de belasting ten kohiere gebracht.

Artikel 10

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.

Artikel 11

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 12

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen (per brief of per e-mail) tegen de geheven belasting, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet of te rekenen vanaf de dag van de contante inning van de belasting.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 13

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 21 -=- Agenda nr 21

Règlement-taxe sur les résidences non principales - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de andere dan hoofdverblijven - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement relatif à la taxe sur les résidences non principales pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que les usagers d'une résidence non-principales peuvent bénéficier de toutes les infrastructures communales mises à disposition, qu'elles soient inscrites ou non sur le territoire de la Commune, en ce compris de ses voiries et parcs ;
Considérant qu'il est raisonnable et adéquat de faire participer ces personnes au financement des services communaux utiles à la collectivité des personnes, tout comme les personnes physiques dont le domicile fiscal est établi à l'adresse du logement qu'ils occupent y participent ;
Considérant que les personnes non-inscrites échappent généralement au paiement des toutes taxes communales ;
Considérant qu'il convient de prendre des mesures afin de favoriser l'augmentation du nombre de déclarations en résidences non-principales, par une taxation d'office avec une majoration de 100% de la taxe en cas d'absence de déclaration spontanée endéans le mois de leur installation dans la Commune ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte ;
Considérant que la taxe ne s'applique pas lorsque le logement est soumis à l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique ;
Considérant que la taxe ne s'applique pas aux étudiants inscrits régulièrement à des cours du jour de plein exercice en raison notamment de leur statut particulier et de leur faible capacité contributive ;
Considérant que la taxe ne s'applique pas aux personnes résidant dans des maisons de soins étant donné que leur séjour est souvent temporaire et indépendant de leur propre volonté ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi pour les exercices 2021 à 2024, au profit de la Commune de Schaerbeek, une taxe mensuelle sur les résidences non-principales.

Article 2

- Par résidence non-principale, il faut entendre tout logement privé dont l'usager peut disposer à tout moment que ce soit en qualité de propriétaire, de locataire, voire d'usager à titre gratuit, sans être inscrit pour ce logement aux registres de la population.
- Est censée disposer d'une résidence non-principale, la personne qui peut l'occuper, même d'une façon intermittente, durant l'exercice fiscal.

Article 3

Sur demande expresse de l'Administration communale, le propriétaire est tenu de communiquer par écrit l'identité et les coordonnées de son (ses) locataire(s). Ce formulaire de renseignements devra être complété et retourné dans les quinze jours à compter de sa réception qui est présumée avoir lieu trois jours ouvrables après l'envoi.

Article 4

Le taux de la taxe pour l'exercice 2021 est fixé au 1er janvier à 122,40€ par mois d'occupation et par résidence non principale.

Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
124,85 €	127,34 €	129,89 €

Article 5

La cessation de l'occupation devra être notifiée à l'Administration communale et le contribuable doit fournir la preuve qu'il n'occupe plus cette résidence. Cette preuve déterminera la durée de l'occupation à prendre en compte pour le calcul de la taxe.

Pour l'application de la présente disposition, tout mois entamé compte en entier.

Article 6

Le redevable de la taxe est la personne qui réunit une ou plusieurs des conditions ci-après :

1. être propriétaire à Schaerbeek d'un logement privé et s'en réserver l'usage sans être inscrit aux registres de la population à l'adresse de ce logement.
2. être propriétaire à Schaerbeek d'un logement privé donné en location à une ou plusieurs personnes non inscrites dans les registres de la population à l'adresse de ce logement et être resté en défaut de communiquer l'identité de son (ses) locataire(s) alors même que l'Administration communale lui en a fait la demande sur pied de l'article 3 du présent règlement.
3. avoir loué ou disposer (voire à titre gratuit) d'un logement à Schaerbeek, sans être inscrit aux registres de la population à l'adresse de ce logement.

L'usager principal des lieux sera censé s'en réserver l'usage s'il ne peut faire la preuve de leur location ou de leur cession gratuite à des tiers ou de leur inoccupation totale et permanente.

La taxe est due solidairement par le propriétaire et l'occupant du (des) logement(s).

Article 7

Ne donnent pas lieu à la perception de la taxe :

1. Les logements tombant sous l'application de l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique ;
2. Les chambres d'étudiants tombant sous l'application de la taxe communale sur la mise à disposition et location de chambres et appartements ;
3. Les logements des personnes résidant dans des maisons de soins.

Article 8

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration. Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale au plus tard un mois après l'affectation à usage de résidence non principale, de l'entrée en propriété ou de l'occupation.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration est néanmoins tenu de déclarer spontanément à l'Administration communale les éléments nécessaires à la taxation, au plus tard un mois après l'affectation à usage de résidence non principale, de l'entrée en propriété ou de l'occupation.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 9

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 11 à 13 du présent règlement.

Article 10

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à celui de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 11

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 12

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 13

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 14

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.

§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 15

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 stemmende het belastingreglement op de andere dan hoofdverblijven, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024**;**

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de gebruikers van een andere dan hoofdverblijfplaats kunnen genieten van alle gemeenschappelijke faciliteiten voorzien op het grondgebied van de gemeente, inclusief de wegen en parken, of zij ingeschreven zijn of niet;
Overwegende dat het redelijk en passend is om deze mensen te betrekken bij de financiering van de gemeentelijke diensten die nuttig zijn voor de gemeenschap, net zoals bij de individuen wier fiscale woonplaats is gevestigd op het adres dat zij bewonen;
Overwegende dat de niet-ingeschrevene in het algemeen ontsnapt aan de betaling van iedere vorm van gemeentelijke belasting;
Overwegende dat het past om maatregelen te treffen om het aantal aangiftes andere dan hoofdverblijven te verhogen, door een ambtshalve belasting te vestigen met een verhoging van 100% van de belasting in geval van ontbreken van een spontane aangifte binnen de maand van hun installatie in de gemeente of in geval van een onvolledige of onjuiste aangifte;
Overwegende dat de belasting niet van toepassing omdat de woongelegenheid onderworpen is aan de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies;
Overwegende dat de belasting niet van toepassing is voor studenten ingeschreven in een voltijds dagonderwijs om reden van hun bijzonder statuut evenals hun beperkte financiële draagkracht;
Overwegende dat het wonen in verpleeg-en verzorgingstehuis vaak tijdelijk en niet uit de vrije wil is van deze personen en, is de belasting hen niet verschuldigd;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2024, ten voordele van de gemeente Schaarbeek, een maandelijkse belasting geheven op de andere dan hoofdverblijven.

Artikel 2

- Onder andere dan hoofdverblijfplaats moet men verstaan elke private woongelegenheid waarover de gebruiker te allen tijde mag beschikken, hetzij in hoedanigheid van eigenaar, huurder of als kosteloze gebruiker, zonder te zijn ingeschreven op dit adres in het bevolkingsregister.
- Wordt geacht te beschikken over een andere dan hoofdverblijfplaats de persoon die haar kan gebruiken, zelfs op een intermitterende wijze, gedurende het aanslagjaar.

Artikel 3

Op uitdrukkelijke vraag van het gemeentebestuur, is de eigenaar ertoe gehouden de identiteitgegevens en andere gegevens van zijn huurder(s) over te maken. Dit inlichtingenformulier dient te worden ingevuld en teruggestuurd, binnen de vijftien dagen te tellen vanaf zijn ontvangst wat verondersteld wordt plaats gehad te hebben drie werkdagen na zijn verzending na verzending van de zending bevattende de vraag van het gemeentebestuur.

Artikel 4

De aanslagvoet voor het aanslagjaar 2021 is vastgesteld per 1 januari op 122,40€ per bezette maand en per andere dan hoofdverblijf.
Deze maandelijkse aanslagvoet zal per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
124,85 €	127,34 €	129,89 €

Artikel 5

De stopzetting van de bezetting dient te worden betekend aan het Gemeentebestuur en de belastingplichtige zal de beëindiging van de bewoning dienen aan te tonen. Dit bewijsstuk bepaalt de looptijd van de bezetting die gebruikt zal worden bij de berekening van de belasting.
Voor de toepassing van de bijgaande bepalingen, zal iedere begonnen maand voor haar totaliteit worden gerekend.

Artikel 6

De belastingschuldige is de persoon die aan een of meerdere van de volgende voorwaarden voldoet:

1. eigenaar zijn van een private woongelegenheid gelegen te Schaarbeek en er zich het recht toe voorbehouden deze te gebruiken zonder te zijn ingeschreven in de bevolkingsregisters op het adres van deze woongelegenheid.
2. eigenaar zijn van een private woongelegenheid gelegen te Schaarbeek en deze ter verhuring stellen aan één of meerdere personen die niet zijn ingeschreven in de bevolkingsregisters op het adres van deze woongelegenheid en het in gebreke blijven van overmaken van de identiteitsgegevens van zijn huurder(s) wanneer het gemeentebestuur hem dit heeft gevraagd op basis van artikel 3 van huidig reglement.
3. hebben gehuurd of te beschikken (zie kosteloos) van een private woongelegenheid te Schaarbeek, zonder te zijn ingeschreven in de bevolkingsregisters op het adres van deze woongelegenheid.

De hoofdgebruiker van deze plek wordt geacht zich het gebruik ervan voor te behouden tenzij hij het bewijs van verhuring of zijn kosteloze afstand aan derden of het in zijn totaliteit en voortdurend niet gebruik ervan kan leveren.
De belasting is solidair verschuldigd door de eigenaar en de gebruiker van de woongelegenheid.

Artikel 7

Zijn belastingvrij:

1. De woongelegenheden vallend onder de toepassing van de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies
2. De studentenkamers vallend onder de toepassing van de gemeentebelasting op het ter beschikking stellen en de verhuur van kamers en appartementen
3. De woongelegenheden van personen verblijvend in verzorgingstehuizen

Artikel 8

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur dit uiterlijk binnen de maand van de bestemming tot het gebruik van tweede verblijf, van de eigendomsoverdracht of van het in gebruik nemen.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.

§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, zijn niettemin ertoe gehouden spontaan en op eigen initiatief aan het gemeentebestuur de vóór de belasting vereiste elementen mede te delen en dit uiterlijk binnen de maand van de bestemming tot het gebruik van tweede verblijf, van de eigendomsoverdracht of van het in gebruik nemen.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 9

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 11 tot 13 van dit reglement.

Artikel 10

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan deze van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 11

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente.

Artikel 12

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 13

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 14

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.

§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 15
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 22 -=- Agenda nr 22

Taxe sur les surfaces commerciales - Exercices 2021 à 2024 –Modification

Belasting op de commerciële oppervlakten – Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 37 voix contre 0 et 9 abstention(s). -=- Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 37 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement-taxe sur les surfaces commerciales pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales.
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la Commune ;
Considérant que les surfaces commerciales d'ampleur constituent une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les exploitants actifs dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;
Considérant que les surfaces commerciales de plus grande taille créent dans leurs alentours des désagréments pour la collectivité (tels que par exemples les problèmes de stationnement de véhicules, de densité du trafic, de chargements/déchargements de marchandises accélérant le processus de dégradation des voiries et induisant des situations d'insécurité pour les usagers ou de malpropreté,…) excédant significativement ceux causés par l'exploitation de commerces de plus petites tailles, ce qui justifie par ailleurs l'exonération qui leur a été consentie ;
Considérant qu'outre la protection de l'environnement, ces recettes permettront de financer la revitalisation des noyaux commerciaux et des mesures tendant à accroître la sécurité, l'entretien ou la réparation des voiries ;

Considérant que l'exonération établie au profit des établissements d'enseignement et de soins (hôpitaux, cliniques, polycliniques, dispensaires, homes de vacances pour enfants ou personnes pensionnées) organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics ainsi qu'à l'égard des surfaces dédiées aux cultes reconnus par le législateur, aux maisons de laïcité ou aux œuvres de bienfaisance, se justifie par la circonstance que l'exercice sur le territoire de la Commune des activités ainsi visées influence directement et favorablement la vie de ses habitants;
Considérant qu'il est donc justifié que, par le bais de cette exonération, les autorités communales entendent soutenir ces activités et qu'en outre, ces établissements, ou leurs parties destinées à l'exercice public, sont également exonérées du revenu cadastral en vertu de l'article 12, § 1er du CIR 92;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il sera perçu au profit de la Commune de Schaerbeek, pour les exercices 2021 à 2024, une taxe communale annuelle sur les surfaces commerciales.
Pour l'application du présent règlement, il y a lieu d'entendre par « surface commerciale » l'ensemble des locaux accessibles au public dans lesquels sont vendus des biens meubles contre rétribution, y compris les surfaces utilisées directement ou indirectement pour l'exercice de l'activité tels que les locaux de rangement et/ou de stockage, à l'exclusion toutefois des surfaces qui tombent sous l'application du règlement taxe sur les surfaces de bureaux.

Article 2

L'impôt a pour base la surface brute de plancher hors sol utilisable aux fins définies à l'article 1.
Par « surface brute de plancher hors sol », on entend la totalité des planchers mis à couvert à l'exclusion des locaux situés sous le niveau du sol qui sont affectés au parcage, aux caves, aux équipements techniques et aux dépôts. Les dimensions des planchers sont mesurées au nu extérieur des murs de façade, les planchers étant supposés continus, sans tenir compte de leur interruption par les cloisons et murs intérieurs, par les gaines, cages d'escalier et ascenseurs.

Article 3

La taxe est due par l'exploitant des surfaces commerciales. A défaut de paiement par l'exploitant, la taxe sera récupérée auprès du propriétaire du fonds de commerce.

Article 4

En cas de cessation ou de début d'occupation de surfaces commerciales en cours d'exercice, la taxe est établie sur base du nombre effectif de mois d'occupation. Pour l'application des présentes dispositions, tout mois entamé compte en entier.

Article 5

Le taux est fixé, au 1er janvier 2021, par surface commerciale à 7,31 €/m². Ce taux est majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2 % conformément au tableau ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
7,46 €	7,60 €	7,76 €

Article 6

Sont exonérés de la taxe :
- les premiers 400 m² ;
- les surfaces occupées par les établissements de culte reconnus officiellement ainsi que les maisons de laïcité, les établissements d'enseignement et de soins (cliniques, polycliniques, hôpitaux, ...) organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics, les œuvres de bienfaisance, les organismes s'occupant – sans but de lucre - d'aide sociale ou encore d'activités culturelles et sportives pour autant qu'ils soient organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics.

Ces exonérations sont accordées d'office pour autant qu'elles soient justifiées.

Article 7

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 8

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

Article 9

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 10

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 11

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 12
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 13
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 14
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019, houdende stemming van het reglement betreffende de belasting op de commerciële oppervlakten, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen op het grondgebied van de Gemeente;
Overwegende dat commerciële oppervlakten deel uitmaken van een inkomstgenererende economische activiteit, hetgeen gegronde redenen biedt te vermoeden dat de uitbaters die actief zijn in deze sector over de nodige middelen beschikken, die hen in staat moet stellen zich te kwijten van de belastingen die op hen van toepassing zijn;
Overwegende dat de commerciële oppervlakten van grotere omvang in hun omgeving opvallend meer overlast creëren voor de leefgemeenschap (bijvoorbeeld meer parkeerproblemen, het dichtslibben van het verkeer, het laden/lossen van goederen die de slijtage versnellen van de wegen en hierdoor situaties van onveiligheid ontstaan voor de gebruikers of vervuiling, ...) dan die veroorzaakt door kleinere handelszaken, die dan ook de vrijstelling rechtvaardigt die aan hen werd verleend;
Overwegende dat naast de bescherming van het milieu, zullen deze inkomsten de revitalisering van commerciële centra en maatregelen om een verhoogde veiligheid, onderhoud of reparatie van wegen financieren;

Overwegende dat de vrijstelling ten voordele van de onderwijs- en verzorgingsinstellingen (hospitalen, klinieken, poliklinieken, dispensaria, vakantiehuizen voor kinderen of gepensioneerden) georganiseerd of betoelaagd door de overheid alsook de instellingen van officieel erkende erediensten, de huizen van het lekendom of weldadigheidswerken, wordt gerechtvaardigd door het feit dat de uitoefening op het grondgebied van de Gemeente van deze activiteiten aldus rechtstreeks en gunstig zijn gericht op het leven van zijn inwoners;
Overwegende dat het derhalve gerechtvaardigd is dat de gemeentelijke autoriteiten door deze vrijstelling deze activiteiten steunen dat daarenboven deze instellingen of delen ervan bestemd voor hun openbare uitoefening eveneens zijn vrijgesteld van kadastraal inkomen volgens artikel 12, § 1 van het WIB 92;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2024, ten voordele van de Gemeente Schaarbeek, een jaarlijkse belasting ingevoerd op de commerciële oppervlakten.
Voor de toepassing van dit reglement dient onder “commerciële oppervlakten” te worden verstaan, het geheel van lokalen toegankelijk voor het publiek waarin tegen betaling goederen worden verkocht, met inbegrip van de oppervlakten rechtstreeks of onrechtstreeks bestemd voor de uitoefening van de activiteit zoals bergingen en/of stockageruimten, met uitzondering van de oppervlakten die onder de toepassing vallen van de belasting op kantooroppervlakten.

Artikel 2

De belasting heeft als basis de bruto bovengrondse vloeroppervlakte welke bruikbaar zijn voor de in artikel 1 bepaalde activiteit.
Onder “bruto bovengrondse vloeroppervlakte” wordt verstaan, het totaal van de bedekte vloeren met uitsluiting van de lokalen die zich onder de grond bevinden en bestemd zijn voor het parkeren, als kelders, voor de technische uitrustingen en als opslagplaatsen. De afmetingen van de vloeren zijn gemeten tussen de buitenkanten van de muurgevels; de vloeren worden verondersteld doorlopend te zijn, zonder rekening te houden met een onderbreking door wanden, binnenmuren, kokers, trappenhuizen en liften.

Artikel 3

De belasting is verschuldigd door de uitbater van de commerciële oppervlakten. Bij gebrek aan betaling door de uitbater, zal de belasting worden gevorderd bij de eigenaar van het handelsfonds.

Artikel 4

In geval van stopzetting of aanvang van bezetting van de commerciële oppervlakten in de loop van het aanslagjaar, wordt de belasting vastgesteld op basis van het effectieve aantal bezette maanden. Voor de toepassing van de bijgaande bepalingen, zal iedere begonnen maand als volledig worden gerekend.

Artikel 5

De aanslagvoet wordt op 1 januari 2021 vastgesteld op 7,31€/m² per commerciële oppervlakte. Deze aanslagvoet zal ieder jaar op 1 januari worden verhoogd met 2% volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
7,46 €	7,60 €	7,76 €

Artikel 6

Worden van deze belasting vrijgesteld:
- de eerste 400 m²;
- de oppervlakten gebruikt door instellingen van officieel erkende erediensten alsook de huizen van het lekendom, de georganiseerde of door de overheid betoelaagde onderwijs- en verzorgingsinstellingen (hospitalen, klinieken, poliklinieken,…), de weldadigheidswerken, de organismen gebruik makend – zonder winstgevend doel – van sociale hulp of ook culturele en sportieve activiteiten in zoverre zij door de overheid zijn betoelaagd.

Deze vrijstellingen worden ambtshalve toegestaan in zoverre de aanvraag vergezeld is van de gestaafde stukken.

Artikel 7
§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.
Artikel 8
De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.
Artikel 9
Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.
Artikel 10
De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.
Artikel 11
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 12

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 13

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 14

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 23 -=- Agenda nr 23

Taxe sur des emplacements de parcage - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de parkeerplaatsen - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 31 voix contre 0 et 15 abstention(s). -=- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 15 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 31 voix contre 0 et 15 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement relatif à la taxe sur des emplacements de parcage pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu le Projet du Plan d'action Communal de Stationnement voté par le Conseil communal du 23 septembre 2015 ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que la matière visée par le présent règlement taxe engendre dans ses alentours immédiats une surveillance particulière des services de police et davantage d'interventions en matière de propreté et de sécurité publiques de la part des services communaux ;
Considérant que la taxe sur les emplacements de parcage est pertinente quant au type de redevables, à savoir les propriétaires de plus de 10 emplacements desservant des immeubles de bureaux et/ou des équipements d'intérêt collectif ou de service public, ou affectés à une activité commerciale, industrielle ou artisanale ou d'exploitation, qui ont un patrimoine d'une certaine ampleur et pour lesquels lesdits parkings créent un certain enrichissement ;
Considérant que le prélèvement de cette taxe aux taux proposés tient compte de la capacité contributive des contribuables et que les taux n'influencent pas de manière significative leur activité d'autant plus que, comme la plupart des taxes communales, cela est déductible à titre de charges d'exploitation ;
Considérant la nécessité de favoriser des partenariats entre la Commune et les opérateurs privés pour que soit facilitée l'utilisation des emplacements de parcage pendant les heures de fermeture des établissements, et ce, afin de remédier aux difficultés de stationnement dans certains quartiers schaerbeekois où l'indisponibilité en stationnement, notamment en période nocturne, est élevée ;
Considérant la nécessité de prendre des mesures pour rendre la mutualisation de ces emplacements de parcage plus attractifs, en accordant une réduction de la taxe pour les premiers exercices d'imposition de partenariat, ceci en compensation du financement des investissements de gestion du parking partagé ;
Considérant qu'il est légitime que les contribuables qui ont déjà un partenariat existant et ininterrompu avec la Commune, ou avec une société reconnue par la Commune avant le 1er janvier 2020, bénéficient des mêmes conditions que celles prévues dans la délibération du Conseil communal du 18 décembre 2019, c'est-à-dire qu'ils conservent leur réduction de 100 % pour les deux exercices d'imposition suivant l'entrée en vigueur de ce règlement ;
Considérant que l'exonération consentie aux surfaces de parking de moins de dix emplacements se justifie dans la mesure où la capacité contributive de ces contribuables est bien plus faible que celle des propriétaires de surfaces de parking de plus de dix emplacements ;
Considérant que l'exonération établie au profit des surfaces de parking affectées aux hôpitaux, aux cliniques, aux polycliniques et aux œuvres de bienfaisance, non utilisées dans le cadre d'activités lucratives ou commerciales, se justifie par la circonstance que l'exercice sur le territoire de la Commune des activités ainsi visées influence directement et favorablement la vie de ses habitants et qu'il est donc justifié que, par le bais de cette exonération, les autorités communales entendent soutenir ces activités ;
Considérant que les emplacements de parcage servant comme stockage de véhicules non immatriculés faisant l'objet d'un permis d'urbanisme et/ou d'un permis d'environnement ou utilisés par l'occupant lui-même pour stationner ses propres véhicules utilitaires en dehors des heures normales d'ouverture ne sont pas mutualisables et qu'au vu de la politique locale poursuivie, ceux-ci ne peuvent donc pas être imposés ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour les exercices 2021 à 2024, une taxe communale annuelle sur des emplacements de parcage.
Sont visées :

1. les surfaces de parking affectées aux bureaux et/ou des équipements d'intérêt collectif ou de service public ;
2. les surfaces de parking connexes à une activité commerciale, industrielle, artisanale ou à une activité de production de services matériels ou de biens immatériels ;
3. l'exploitation commerciale d'emplacements de parcage.

Article 2

§ 1 - Pour l'application des présentes dispositions, il faut entendre par emplacement de parcage : une surface délimitée destinée au stationnement d'un véhicule motorisé, située dans un espace clos ou à l'air libre, sur ou dans un bien immobilier, mise à disposition à titre gratuit ou onéreux par toute personne physique ou morale et affectée à l'accueil soit de personnes qui y travaillent quel que soit leur statut, soit de clients, soit de fournisseurs, soit de visiteurs.

§ 2 - Pour l'application des présentes dispositions, le bien immobilier est défini par son affectation urbanistique.
§ 3 - En cas de contestation quant au nombre d'emplacements de parcage existants, notamment en cas d'absence de marquage au sol, le calcul se fera en divisant la surface affectée au stationnement renseignée au cadastre et/ou au permis d'urbanisme et/ou au permis d'environnement et/ou au permis mixte par une surface forfaitaire de 13 m² (surface d'un emplacement).

Article 3

Les taux de la taxe pour l'exercice 2021 sont fixés à :

- 136,20€ par emplacement pour les surfaces de parking affectées aux bureaux et/ou aux équipements d'intérêt collectif ou de service public [taux 1];
- 163,20€ par emplacement pour les surfaces de parking connexes à une activité commerciale, industrielle, artisanale ou de production de services matériels ou de biens immatériels [taux 2];
- 81,60€ par emplacement pour l'exploitation commerciale d'emplacements de parcage [taux 3].

Ces taux seront majorés au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous:

	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 1]	135,25 €	137,96 €	140,72 €
[Taux 2]	166,46 €	169,79 €	173,19 €
[Taux 3]	83,23 €	84,90 €	86,59 €

Une réduction de 80 % du taux 1 et 2 est accordée aux établissements qui s'engagent dans le processus de mise à disposition d'emplacements de parcage (d'au moins 10 heures consécutives) au bénéfice des riverains en dehors des heures d'ouverture normales de leur établissement.
Toutefois, cette réduction est étendue à 100% pour les trois premiers exercices d'imposition lors de la signature d'un premier partenariat avec la Commune, ou avec une société reconnue par la Commune, spécialisée dans la gestion de places de stationnement disponibles pour les riverains, en dehors des heures d'ouverture normales de l'établissement visé à l'article 1er, points 1 et 2.
Le contribuable qui, avant le 1er janvier 2020, a déjà un partenariat existant et ininterrompu avec la Commune ou avec une société reconnue par la Commune, conservera la réduction de 100% pour le premier exercice d'imposition suivant l'entrée en vigueur du présent règlement.
Cette réduction porte exclusivement sur le nombre d'emplacements mis à disposition et est accordée entièrement par exercice quel que soit le mois au cours duquel la mise à disposition est réalisée.
Lorsque dans un même bien, sont rassemblés aussi d'autres emplacements de parcage que ceux mis à disposition des riverains, il y a lieu de distinguer les uns des autres au moyen d'une signalisation appropriée. A défaut de signalisation, les emplacements de parcage mis à disposition des riverains ne seront pas considérés comme tels.
Chaque engagement en vue d'une réduction de la taxe doit être soumis pour approbation au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 4

La taxe est due par le propriétaire des emplacements de parcage visés à l'article premier. En cas d'emphytéose ou de superficie, la taxe est due solidairement par le tréfoncier et respectivement, par l'emphytéote et le superficiaire. En cas d'usufruit, la taxe est due solidairement par le nu-propriétaire et l'usufruitier.
En cas de copropriété, la taxe est due pour la totalité de la surface de parking, que l'ensemble des copropriétaires détiennent ; elle n'est, néanmoins, exigée qu'à concurrence de la part individuelle de chacun d'eux dans la copropriété.

Article 5

La taxe est due pour l'année entière quelle que soit la date de début ou de fin de l'affectation visée à l'article premier.

Article 6

Ne seront pas soumises au présent règlement, les surfaces de parking :

1. de moins de 10 emplacements ;
2. servant aux hôpitaux, aux cliniques, aux polycliniques et œuvres de bienfaisance, à l'exception des surfaces de parking utilisées dans le cadre de la pratique d'opérations lucratives ou commerciales ;
3. qui sont utilisées comme stockage de véhicules non immatriculés pour autant que ceci est spécifié au permis d'urbanisme et/ou au permis d'environnement et/ou au permis mixte ;

4. qui sont utilisées par l'occupant lui même pour stationner ses véhicules utilitaires en dehors des heures normales d'ouverture.

Article 7

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 8

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

Article 9

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 10

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 11

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 12

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 13

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.

§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 14

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 15 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019, houdende stemming van het reglement betreffende de belasting op parkeerplaatsen, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024;

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet het Ontwerp Gemeentelijk Parkeer Actieplan gestemd door de Gemeenteraad van 23 september 2015;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Gelet de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;

Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;

Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Overwegende het feit dat de materie beoogd in dit belastingreglement in zijn onmiddellijke omgeving een bijzonder toezicht van de politie en meer interventies in de netheid en de openbare veiligheid door de gemeentelijke diensten vraagt;

Overwegende dat de belasting op parkeerplaatsen ook relevant is voor het type van belastingplichtigen, namelijk de eigenaars van parkeerplaatsen van meer dan 10 plaatsen die dienen voor kantoorgebouwen en/of voor de voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten, of een commerciële, industriële of ambachtelijke activiteit of uitbating, die een patrimonium van een zekere omvang hebben en voor dewelke de genoemde parkings een zekere verrijking creëren;

Overwegende dat de inning van deze belasting aan het voorgestelde tarief rekening houdt met de mogelijkheid om te betalen door de belastingplichtige en dat de tarieven geen significante invloed op hun activiteiten zullen hebben omdat de meeste gemeentelijke belastingen als operationele kost wordt afgetrokken;

Overwegende de noodzaak om het partnerschap tussen de Gemeente en privé-ondernemingen te bevorderen zodat het gebruik van parkeerplaatsen tijdens de sluitingsuren van de instellingen wordt vergemakkelijkt zodat er verholpen kan worden aan de parkeerproblemen in bepaalde Schaarbeekse wijken waar de parkeerdruk, met name 's nachts, groot is;
Gezien de noodzaak om maatregelen te nemen om het delen van deze parkeerlocaties aantrekkelijker te maken, door een belastingvermindering toe te kennen de eerste aanslagjaren van een partnerschap, ter compensatie van de financieringen noodzakelijk voor deze investeringen;
Overwegende dat het terecht is, dat de belastingplichtige die voor 1 januari 2020 reeds een bestaande en ononderbroken partnerschap heeft met de Gemeente of met een door de Gemeente erkend bedrijf, van dezelfde voorwaarden geniet welke zijn toegestaan in het raadsbesluit van 18 december 2019, namelijk dat hij zijn vermindering van 100% blijft behouden voor de twee aanslagjaren volgend het in voege treden van dat reglement;
Overwegende het feit dat de parkeerterreinen met minder dan tien plaatsen worden vrijgesteld gerechtvaardigd is in die mate dat de fiscale capaciteit dan de belastingschuldige ook minder is dan bij eigenaren van parkeerterreinen van meer dan tien plaatsen;
Overwegende dat de vrijstelling is vastgesteld voor het gebruik van de parkeerplaatsen die bestemd zijn voor ziekenhuizen, klinieken, polyklinieken en liefdadigheidswerken, die niet voor activiteiten worden gebruikt lucratief of commercieel, wordt gerechtvaardigd door het feit dat de uitoefening op het grondgebied van de Gemeente van deze activiteiten aldus rechtstreeks en gunstig zijn gericht op het leven van zijn inwoners en dat het derhalve gerechtvaardigd is dat de gemeentelijke autoriteiten door deze vrijstelling deze activiteiten steunen;
Overwegende de parkeerplaatsen die dienen als opslag voor niet- ingeschreven voertuigen die onderworpen zijn aan een stedenbouwkundige vergunning en / of een milieuvergunning of die door de bezetter gebruikt worden om zijn eigen bedrijfsvoertuigen te parkeren buiten de normale openingstijden en die dus niet omvormbaar zijn en dat zij derhalve niet belast kunnen worden in het licht van het nagestreefde lokale beleid;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2024 een jaarlijkse gemeentebelasting gevestigd op parkeerplaatsen.
Worden bedoeld:

1. parkeerplaatsen bestemd voor kantoren en/of voor de voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten;
2. parkeerplaatsen verbonden aan handels-, industriële, ambachtelijke activiteiten of vervaardiging van materiële diensten of immateriële goederen;
3. parkeerplaatsen uitgebaat voor commerciële doeleinden.

Artikel 2

§ 1 - Voor de toepassing van de huidige beschikkingen moet men onder een parkeerplaats verstaan: een afgebakende oppervlakte die bestemd is voor het plaatsen van een gemotoriseerd voertuig in een open of gesloten ruimte, op of in een onroerend goed, gratis of betalend ter beschikking gesteld aan iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon en bestemd voor het onthaal van hetzij personen die er werken ongeacht hun statuut, hetzij klanten, hetzij leveranciers, hetzij bezoekers.
§ 2 - Voor de toepassing van de huidige beschikkingen wordt het onroerend goed gedefinieerd aan de hand van zijn kadastrale referentie.
§ 3 - Bij betwisting van het aantal bestaande parkings, in het bijzonder bij het ontbreken van een markering op de grond, zal de berekening van het aantal parkeerplaatsen gebeuren door de oppervlakte bestemd voor het stationeren vermeld bij het kadaster en/of in de stedenbouwkundige vergunning en/of in de milieuvergunning en/of de gemengde vergunning te delen door een forfaitaire oppervlakte van 13 m² (oppervlakte van een plaats).

Artikel 3
De belastingvoet wordt voor het aanslagjaar 2021 vastgesteld als volgt:

- 132,60€ per parkeerplaats bestemd voor kantoren en/of voor de voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten [aanslagvoet 1];

- 163,20€ per parkeerplaats verbonden aan handels-, industriële, ambachtelijke activiteiten of vervaardiging van materiële diensten of immateriële goederen [aanslagvoet 2];
- 81,60€ per commercieel uitgebate parkeerplaats [aanslagvoet 3];

Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[Voet 1]	135,25 €	137,96 €	140,72 €
[Voet 2]	166,46 €	169,79 €	173,19 €
[Voet 3]	83,23 €	84,90 €	86,59 €

Een vermindering met 80%, op de aanslagvoet 1 en 2, wordt toegestaan aan de belastingplichtigen die zich engageren tot het project van het beschikbaar stellen van parkeerplaatsen (minstens 10 opeenvolgende uren) ten behoeve van de buurtbewoners, buiten de normale openingstijden van hun instelling.
Echter, deze vermindering wordt uitgebreid tot 100% voor de eerste drie aanslagjaren bij ondertekening van een eerste partnerschap met de Gemeente of met een door de Gemeente erkend bedrijf gespecialiseerd in het beheren van beschikbare parkeerplaatsen ten behoeve van de buurtbewoners, buiten de normale openingstijden van een onderneming beschreven in artikel 1, punten 1 en 2.
De belastingplichtige die voor 1 januari 2020 reeds een bestaande en ononderbroken partnerschap heeft met de Gemeente of met een door de Gemeente erkend bedrijf, blijft de vermindering van 100% behouden voor het eerste aanslagjaar volgend het in voege treden van huidig reglement.
Deze vermindering heeft uitsluitend betrekking op het aantal beschikbare parkeerplaatsen en wordt in zijn geheel toegestaan voor het aanslagjaar ongeacht de maand waarin de ter beschikkingstelling wordt gerealiseerd.
Wanneer er in één en hetzelfde goed niet alle parkeerplaatsen ter beschikking worden gesteld, is het aangewezen deze door een aangepaste signalisatie van elkaar te onderscheiden. Bij gebrek aan signalisatie worden alle parkeerplaatsen geacht als niet ter beschikking te zijn gesteld
Ieder engagement met betrekking tot de vermindering van de belasting dient ter goedkeuring worden voorgelegd aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 4
De belasting is verschuldigd door de eigenaar van de parkeerplaatsen bedoeld in artikel 1, behoren. Bij erfpacht of opstal is de belasting hoofdelijk verschuldigd door de opstalgever en respectievelijk door de erfpachter en de opstalhouder. Bij vruchtgebruik is de belasting hoofdelijk verschuldigd door de blote eigenaar en de vruchtgebruiker.
In geval van mede-eigendom, is de belasting verschuldigd voor de totaliteit van de parkeerplaatsen, dat behoort aan het geheel van mede-eigenaars; echter wordt de belasting geëist volgens ieders individuele aandeel in deze mede-eigendom.

Artikel 5
De belasting is voor het ganse jaar verschuldigd welke ook de datum van aanvang of de datum van stopzetting van de bovenvermelde bestemming in artikel één wezen.

Artikel 6
Worden niet aan bijgaand reglement onderworpen, de parkeerruimten:

1. minder dan 10 parkeerplaatsen;
2. welke ten dienste staan van de hospitalen, de klinieken, de poliklinieken en liefdadigheidswerken met uitzondering van de parkeerplaatsen gebruikt in het kader van winstgevende of handelspraktijken;
3. welke gebruikt worden als stockage van niet-ingeschreven voertuigen in zoverre dit vermeld is in de stedenbouwkundige vergunning en/of in de milieuvergunning en/of de gemengde vergunning;
4. welke gebruikt worden buiten de normale openingstijden, voor het stallen van de bedrijfsvoertuigen van de gebruiker.

Artikel 7

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.

§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.

§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.

Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.

§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.

§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.

In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 8

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.

Artikel 9

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.

Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.

De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.

Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 10

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.

Artikel 11

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 12

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 13

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 14

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 24 -=- Agenda nr 24

Taxe sur la diffusion d'imprimés publicitaires - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de verspreiding van publiciteitsdrukwerken - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement-taxe sur la diffusion d'imprimés publicitaires pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;

Considérant que la diffusion d'imprimés publicitaires nuit généralement au dépôt normal du courrier adressé ainsi qu'à la propreté des voies publiques et qu'il convient de limiter ou de taxer les personnes responsables de cette situation qui oblige la Commune à augmenter les moyens qu'elle doit mettre en œuvre pour assumer sa mission en matière de propreté de la voie publique ;
Considérant que l'apposition d'imprimés publicitaires sur des véhicules en stationnement engendre aussi des nuisances importantes en matière de propreté publique puisque dans la plus grande majorité des cas, ces imprimés finissent par échouer sur la voie publique ;
Considérant que les recommandations de la circulaire du 8 octobre 1993 du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la taxe sur la distribution à domicile d'imprimés publicitaires non adressés disposent que ces imprimés ouverts à tous les annonceurs ou émanant d'un seul commerçant ou d'un groupe de commerçants et comportant 40% de texte rédactionnel non publicitaire sont exonérés de la taxe;
Considérant que les textes rédactionnels non publicitaires ont pour but de jouer un rôle social et d'information générale et non pas d'aboutir à une transaction commerciale ;
Considérant que, dans le but de promouvoir les activités commerciales locales, il n'y a pas lieu de les dissuader, et que l'exonération de la publicité distribuée à domicile par les soins de commerçants dans le cadre d'une campagne publicitaire de quartier avec un maximum de 7.000 exemplaires par an, quel que soit le nombre de distributions, est à ce titre raisonnablement justifiée ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

§1. - Il est établi, pour les exercices 2021 à 2024, une taxe sur la diffusion d'imprimés publicitaires. Est visée : la distribution à domicile de feuilles, de cartes, de catalogues et de journaux contenant de la publicité à caractère commercial, lorsque ces imprimés sont non adressés ainsi que l'apposition d'imprimés publicitaires sur des véhicules situés sur la voie publique.
§2. - Est uniquement visée la diffusion gratuite dans le chef des destinataires.

Article 2

§1. - Sont visés par les présentes dispositions, les imprimés publicitaires ouverts à tous les annonceurs ou émanant d'un seul commerçant ou d'un groupe de commerçants et comportant moins de 40 % de textes rédactionnels non publicitaires.
§2. - Par textes rédactionnels, il faut entendre :
- les textes écrits par les journalistes dans l'exercice de leur profession ;
- les textes qui, au niveau de la population de la Commune, jouent un rôle social et d'information générale en dehors des informations commerciales ou apportent une information officielle d'utilité publique en faveur de l'ordre ou du bien être comme les services d'aide, les services publics, les mutuelles, les hôpitaux, les services de garde (médecins, infirmiers, pharmaciens) ou des informations d'utilité publique tels que les informations communales et les faits divers nationaux et internationaux ;
- les nouvelles générales et régionales, politiques, sportives, culturelles, artistiques, folkloriques, littéraires et scientifiques et les informations non commerciales aux consommateurs ;
- les informations sur les cultes, les annonces d'activités telles que fêtes et kermesses, fêtes scolaires, activités des maisons de jeunes et des centres culturels ;
- la propagande électorale ;
- les petites annonces non commerciales émanant de particuliers, les annonces notariales et les offres d'emploi.
§3. - Sont considérés comme textes publicitaires à caractère commercial, les textes ou les articles :
- dans lesquels, il est fait mention, soit explicitement, soit implicitement, de firmes ou de produits déterminés ;
- qui, sous une forme directe ou voilée, renvoient le lecteur à des réclames commerciales ;
- qui, d'une façon générale, visent à signaler, à faire connaître, à recommander des firmes, des produits ou services en vue d'aboutir à une transaction commerciale.
- qui comprennent une ou des annonces émanant de particuliers ou de professionnels relatives à des transactions mobilières ou immobilières.

Article 3

§1. - La taxe est due par l'éditeur des imprimés visés par les présentes dispositions.
§2. - Le distributeur des imprimés soumis à l'imposition est solidairement responsable du paiement de la taxe.
§3. - Si ni l'éditeur ni le distributeur ne sont identifiables, la taxe est due par la personne physique ou morale au profit de laquelle l'imprimé est distribué ou apposé. Par personne physique ou morale pour compte de laquelle l'imprimé publicitaire est distribué ou apposé, on entend la personne physique ou morale qui est susceptible de tirer bénéfice de la publicité.

Article 4

Les taux d'imposition pour l'exercice 2021 sont fixés comme suit :
- La distribution à domicile :
§1.- carte et feuille publicitaire dont la surface totale n'excède pas celle du format A4 : 0,70€ par tranche de 100 exemplaires d'un même imprimé distribué [Taux 1] ;
§2.- carte et feuille publicitaire dont la surface totale excède celle du format A4 : 3,42€ par tranche de 100 exemplaires d'un même imprimé distribué [Taux 2] ;
§3.- catalogue ou journal publicitaire : 6,92€ par tranche de 100 exemplaires d'un même imprimé distribué [Taux 3].
Est considéré comme catalogue ou journal publicitaire, la réunion, quel que soit le procédé utilisé (agrafe, collage, insertion ou autres,...), d'au moins 2 feuilles ou cartes publicitaires.
- L'apposition sur véhicules :
§1.- 43,93€ par tranche de 100 exemplaires d'un même imprimé publicitaire apposé [Taux 4] avec un minimum de 439,28€ toujours dû [Taux 5]
Toute tranche entamée étant due.
Ces taux seront majorés de 2% au 1er janvier de l'année suivante conformément au tableau ci-dessous:

	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 1]	0,71 €	0,73 €	0,74 €
[Taux 2]	3,49 €	3,56 €	3,63 €
[Taux 3]	7,06 €	7,20 €	7,35 €
[Taux 4]	44,81 €	45,71 €	46,62 €
[Taux 5]	448,06 €	457,02 €	466,16 €

Article 5

A la demande écrite du contribuable, le Collège des Bourgmestre et Echevins est autorisé à accorder un régime d'imposition forfaitaire mensuel, à raison de douze fois par an dans les cas de distributions répétitives, en remplacement des cotisations ponctuelles.

Article 6

Les taux de l'imposition forfaitaire mensuelle pour l'exercice 2021 sont fixés comme suit :
- La distribution à domicile:
§1.- carte et feuille publicitaire d'une même nature commerciale dont la surface totale n'excède pas celle du format A4 : 566,69€ par mois quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du mois [Taux 6] ;
§2.- carte et feuille publicitaire d'une même nature commerciale dont la surface totale excède celle du format A4 : 2.835,02€ par mois quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du mois [Taux 7] ;
§3.- catalogue ou journal publicitaire d'une même nature commerciale : 5.676,40€ par mois quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du mois [Taux 8] ;
- L'apposition sur véhicules :
§1.- 1.318,02€ par mois quel que soit le nombre d'exemplaires d'un même imprimé apposé au cours du mois [Taux 9]
Ces taux seront majorés de 2% au 1er janvier de l'année suivante conformément au tableau ci-dessous:

	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 6]	578,02 €	589,58 €	601,37 €
[Taux 7]	2.891,72 €	2.949,55 €	3.008,54 €
[Taux 8]	5.789,93 €	5.905,73 €	6.023,84 €

[Taux 9]	1.344,38 €	1.371,27 €	1.398,69 €

Article 7

La publicité distribuée à domicile par les soins de commerçants dans le cadre d'une campagne publicitaire de quartier avec un maximum de 7.000 exemplaires est exonérée ce, quel que soit le nombre de distributions par an.

Article 8

§1. - Le contribuable est tenu de faire, préalablement à chaque distribution, une déclaration à l'Administration communale, contenant tous les renseignements nécessaires à l'imposition, à transmettre au plus tard dans le courant de la deuxième quinzaine du mois qui précède la distribution**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré-imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5. - La déclaration qui accompagnera la demande de taxation forfaitaire est quant à elle valable jusqu'au 31 décembre de l'exercice en cours, sauf révocation expresse du contribuable notifiée à l'Administration avec un préavis d'un mois.

Article 9

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 11 à 13 du présent règlement.

Article 10

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 11

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 12

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 13
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 14
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 15
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 betreffende de belasting op de verspreiding van publiciteitsdrukwerken, goedkeurt voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegend dat de verspreiding van publiciteitsdrukwerken in het algemeen de normale levering van de geadresseerde post en de netheid van openbare wegen belemmert, die de Gemeente dwingt meer middelen in te zetten om haar missie op het gebied van netheid van de openbare weg te vervullen, te beperken of de verantwoordelijken voor deze situatie te belasten;
Overwegende dat het aanbrengen van publicitair drukwerk op geparkeerde voertuigen ook aanzienlijke overlast veroorzaakt met betrekking tot de openbare netheid, aangezien in de meeste gevallen dit drukwerk uiteindelijk op de openbare weg terechtkomt;
Overwegende dat de aanbevelingen van de omzendbrief van 8 oktober 1993 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de belasting op de aan huisbedeling van ongeadresseerd reclamedrukwerk bepalen dat dit drukwerk dat openstaat voor alle adverteerders of dat afkomstig is van één enkele handelaar of een groep van handelaren en dat 40% van de niet-publicitaire redactionele teksten bevat, vrijgesteld is van de belasting;
Overwegend dat niet-publicitaire redactionele teksten bedoeld zijn om een sociale en algemene rol te spelen en niet om tot een commerciële transactie te leiden;

Overwegende dat, met het oog op het bevorderen van lokale commerciële activiteiten, is het niet nodig om deze te ontraden, en dat de vrijstelling van de reclame die thuis wordt verspreid door handelaren als onderdeel van een campagne voor buurtreclame met maximaal 7.000 exemplaren per jaar, ongeacht het aantal distributies, als zodanig redelijk gerechtvaardigd is;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

§1.- Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2024 een belasting geheven op de verspreiding van publiciteitsdrukwerken. Wordt geviseerd: de aan-huisbedeling van bladen en -kaarten, catalogi en dagbladen welke publiciteit met handelsoogmerk bevatten wanneer deze drukwerken niet zijn geadresseerd alsook het aanbrengen van reclamedrukwerk op voertuigen die zich op de openbare weg bevinden.
§2. - Enkel de gratis verspreiding bij de bestemmelingen wordt geviseerd.

Artikel 2

§1. - Volgende bepalingen treffen de publicitaire drukwerken: welke aan alle aankondigers worden opengesteld of welke uitgaan van één handelaar of van een groep van handelaars en welke minder dan 40 % niet publicitaire redactionele teksten bevat.
§2. - Met redactionele teksten dient te worden verstaan:
- de geschreven teksten door journalisten in de uitoefening van hun beroep;
- de teksten welke naar de inwoners van de Gemeente toe, een sociale en algemene voorlichtingsfunctie vermelden, buiten de handelsinformatie of welke een officiële voorlichting van openbaar nut aanbrengen ten voordele van de orde of het openbare nut, zoals hulpdiensten, openbare diensten, ziekenfondsen, hospitalen, wachtdiensten (dokters, verplegers, apothekers) of inlichtingen van openbaar nut zoals gemeentelijke inlichtingen of nationale en internationale berichten;
- algemene, regionale, politieke, sportieve, culturele, artistieke, folkloristische, litteraire en wetenschappelijke berichten alsook inlichtingen zonder handelsdoeleinden welke voor de gebruikers bestemd zijn;
- inlichtingen inzake erediensten, aankondigingen voor activiteiten als festiviteiten, kermissen, schoolfeesten, activiteiten van jeugdtehuizen en culturele centra ;
- verkiezingspropaganda;
- de kleine niet-commerciële advertenties uitgaande van particulieren, de notariële aankondigingen, en werkaanbiedingen.
§3. - Worden beschouwd als publicitaire teksten met handelsdoeleinden, de teksten of de artikels:
- in dewelke uitdrukkelijk of niet, melding wordt gemaakt van bepaalde firma's of bepaalde producten;
- die, de lezer rechtstreeks of onrechtstreeks, verwijzen naar handelsreclame;
- die, op een algemene wijze, ernaar streven firma's, producten of diensten te vermelden, te laten kennen, en aan te bevelen teneinde een handelstransactie te kunnen afsluiten;
- die, één of meer advertenties van particulieren of professionals bevatten met betrekking tot transacties van effecten of onroerende goederen.

Artikel 3

§1. - De belasting is verschuldigd door de uitgever der drukwerken welke door bijgaande bepalingen wordt getroffen.
§2. - De verdeler van de drukwerken, aan deze belasting onderworpen, is solidair aansprakelijk door de betaling van de belasting.
§3. – Indien noch de uitgever, noch de verdeler identificeerbaar zijn, is de belasting verschuldigd door de natuurlijke persoon of de rechtspersoon ten behoeve van wie het drukwerk is uitgedeeld of aangebracht.
Onder natuurlijke persoon of rechtspersoon ten behoeve van wie het drukwerk is uitgedeeld of aangebracht, verstaan we de natuurlijke persoon of rechtspersoon die mogelijks voordeel kan trekken uit de publiciteit.

Artikel 4

De aanslagvoeten voor het aanslagjaar 2021 worden als volgt vastgesteld:
- De aan- huisbedeling :
§1. - publiciteitsbladen en -kaarten waarvan de totale oppervlakte deze van het formaat A4 niet overschrijdt: 0,70**€** per 100 verdeelde exemplaren van eenzelfde druk [aanslagvoet 1];

§2. - publiciteitsbladen en -kaarten waarvan de totale oppervlakte deze van het formaat A4 overschrijdt: 3,42**€** per 100 verdeelde exemplaren van eenzelfde druk [aanslagvoet 2];
§3. - catalogus en publiciteitsdagblad : 6,92€ per 100 verdeelde exemplaren van eenzelfde druk [aanslagvoet 3].
Wordt beschouwd als catalogus of publiciteitsblad, de samenstelling, wat ook de gebruikte methode betreft (klem, gelijmd, invoeging,...) van ten minste 2 bladen of publiciteitskaarten.
- Het aanbrengen op een voertuig :
§1. – 43,93€ per schijf van 100 aangebrachte exemplaren van hetzelfde drukwerk [aanslagvoet 4] met een minimum van 439,28€ dat altijd verschuldigd is [aanslagvoet 5];
De belasting is verschuldigd voor ieder begonnen schijf.
Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2% volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 1]	0,71 €	0,73 €	0,74 €
[aanslagvoet 2]	3,49 €	3,56 €	3,63 €
[aanslagvoet 3]	7,06 €	7,20 €	7,35 €
[aanslagvoet 4]	44,81 €	45,71 €	46,62 €
[aanslagvoet 5]	448,06 €	457,02 €	466,16 €

Artikel 5
Op schriftelijke aanvraag van de belastingplichtige kan, ter vervanging van de gelegenheidsheffing en in geval van wederkerende bedelingen, het College van Burgemeester en Schepenen een forfaitair maandelijks belastingstelsel verlenen, dit a rato van twaalf keer per jaar.
Artikel 6
De maandelijkse forfaitaire aanslagvoeten voor het aanslagjaar 2021 worden als volgt vastgesteld:
- De aan- huisbedeling :
§1. - publiciteitsbladen en -kaarten van dezelfde commerciële aard en waarvan de totale oppervlakte deze van het formaat A4 niet overschrijdt: 566,69€ per maand wat ook het aantal exemplaren is dat in de loop van de maand verdeeld werd [aanslagvoet 6];
§2. - publiciteitsbladen en -kaarten van dezelfde commerciële aard en waarvan de totale oppervlakte deze van het formaat A4 overschrijdt: 2.835,02**€** per maand wat ook het aantal exemplaren is dat in de loop van de maand verdeeld werd [aanslagvoet 7];
§3. - catalogus en publiciteitsdagblad van dezelfde commerciële aard: 5.676,40**€** per maand wat ook het aantal exemplaren is dat in de loop van de maand verdeeld werd [aanslagvoet 8].
- Het aanbrengen op een voertuig :
§1. – 1.318,02€ per maand, wat ook het aantal exemplaren van hetzelfde drukwerk is dat in de loop van de maand aangebracht werd [aanslagvoet 9].
Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel :

	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 6]	578,02 €	589,58 €	601,37 €
[aanslagvoet 7]	2.891,72 €	2.949,55 €	3.008,54 €
[aanslagvoet 8]	5.789,93 €	5.905,73 €	6.023,84 €
[aanslagvoet 9]	1.344,38 €	1.371,27 €	1.398,69 €

Artikel 7
De publiciteit, welke door handelaars wordt verdeeld aan huis in het kader van een publiciteitsactie in de wijk, met een maximum 7.000 exemplaren, ongeacht het aantal bedelingen per jaar, wordt van deze belasting vrijgesteld.

Artikel 8

§1. - De belastingplichtige is ertoe gehouden voorafgaandelijk aan iedere bedeling, een aangifte in te vullen bij het Gemeentebestuur, welke alle elementen bevat, vereist tot vaststelling van de belastingaanslag, uiterlijk over te maken in de loop van de tweede helft van maand voorafgaand de verspreiding. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.

§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.

§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.

Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.

§5 - De aangifte die de vraag tot forfaitaire belasting vergezeld, zal geldig blijven tot 31 december van het lopende aanslagjaar, in zo verre de herroeping ervan niet schriftelijk wordt betekend aan het Gemeentebestuur met een vooropzeg van één maand.

Artikel 9

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 11 tot 13 van dit reglement.

Artikel 10

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.

Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.

De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.

Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 11

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.

Artikel 12

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 13
De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.
Artikel 14
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 15
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 25 -=- Agenda nr 25

Taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 27 novembre 2019 votant le règlement taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux pour les exercices 2020 à 2024;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution, qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu le Code des Taxes assimilées aux Impôts sur les Revenus, notamment l'article 74, qui interdit aux communes d'établir, sous quelque forme que ce soit, des impositions sur les jeux et paris visés au Titre III de ce Code mais leur permet d'établir une taxe frappant les agences de paris aux courses de chevaux autorisées par application de l'article 66 du même Code, et qui dispose que la taxe communale ne peut excéder, par agence, 62 € par mois ou par fraction de mois d'application ;
Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Considérant la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer des recettes permettant de faire face aux charges financières liées à ses obligations d'assurer la sécurité et la tranquillité publiques ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux relèvent d'une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les personnes physiques ou morales actives dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;
Considérant que les agences de paris aux courses de chevaux génèrent également un surcroît d'affluence de personnes, engendrant des dépenses supplémentaires pour la Commune, notamment en matière de sécurité et de tranquillité publiques ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour les exercices 2021 à 2024, une taxe sur les agences et sur les succursales d'agences de paris aux courses de chevaux établies sur le territoire de la commune de Schaerbeek.

Article 2

La taxe est due annuellement, à compter du 1er janvier. Elle est fixée à 744 € par an par siège d'exploitation imposable, aucune distinction n'étant faite entre agence et succursale.
Toutefois, l'imposition sera établie à raison de 62 € par mois ou fraction de mois d'exploitation, pour toute officine ouverte ou supprimée dans le courant d'un exercice.

Article 3

La taxe est due par l'exploitant de l'agence ou de la succursale. Si l'agence ou la succursale est tenue pour le compte d'un tiers ou par un gérant ou un autre préposé, le commettant est seul considéré comme exploitant pour l'application de la taxe.

Article 4

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.
§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.
§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.
C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).
Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.
§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.
Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.
§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.
§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.
En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 5
Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 7 à 9 du présent règlement.
Article 6
L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.
L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.
Article 7
La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.
Article 8
Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.
Article 9
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 10
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 11
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 27 novembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 27 november 2019 betreffende de belasting op de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen, goedkeurt voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Gelet op het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, in het bijzonder artikel 74, welke de gemeenten verbiedt, onder welke vorm ook, belastingen te heffen op de spelen en de weddenschappen bedoeld in titel III van dit Wetboek maar hun wel toelaat een belasting heffen op de agentschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen in het kader van artikel 66 van datzelfde Wetboek; dat bepaalt dat de gemeentebelasting, per agentschap, de 62 € per maand of gedeelte van maand van uitbating niet mag overschrijden;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, openbare veiligheid en openbare netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen onder een economische activiteit vallen die inkomsten genereert waarvan redelijkerwijze kan beschouwd worden dat de natuurlijke- en rechtspersonen actief in deze sector over de middelen beschikken die hun toelaten te voldoen aan de belastingen die hun worden aangerekend;
Overwegende dat de bookmakerskantoren voor weddenschappen op paardenrennen ook een toename van publiekstoeloop voortbrengen, die bijkomende kosten voor de gemeente veroorzaken, onder meer op het vlak van veiligheid en openbare rust;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Voor de aanslagjaren 2021 tot 2024, wordt een belasting geheven op de bookmakerskantoren en hun filialen voor de weddenschappen op paardenrennen gelegen op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek.

Artikel 2

De belasting is jaarlijks verschuldigd per 1 januari. De belasting is vastgesteld op € 744 per jaar per belastbare exploitatiezetel, geen onderscheid wordt gemaakt tussen bookmakerskantoor en filiaal.
Nochtans, de belasting zal worden vastgesteld naar rato van € 62 per maand of gedeelte van maand van uitbating, voor ieder exploitatiezetel geopend of afgeschaft in de loop van een aanslagjaar.

Artikel 3

De belasting is verschuldigd door de uitbater van het agentschap of het filiaal. Zo het agentschap of het filiaal uitgebaat wordt voor rekening van een derde door een beheerder of een andere aangestelde, wordt enkel de opdrachtgever zelf beschouwd als uitbater voor de toepassing van de belasting.

Artikel 4

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 5

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 7 tot 9 van dit reglement.

Artikel 6

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 7

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente.

Artikel 8

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 9

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 10

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.

§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 11
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 27 november 2019.

Ordre du jour n° 26 -=- Agenda nr 26

Taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op het ter beschikking stellen aan het publiek van telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 33 voix contre 6 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 33 voix contre 6 et 7 abstention(s).

Vu la délibération du 27 novembre 2019 votant le règlement-taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement pour les exercices 2020 à 2024;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution, qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité publique, la sécurité publique et la propreté publique ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant qu'au-delà du principe budgétaire ci-dessus énoncé, le taux de la taxe annuelle se justifie d'une part par les coûts liés aux mesures de surveillance particulière et de contrôle spécifiques exercées par les services de police qu'engendre cette activité, et d'autre part ceux liés au surcroît d'interventions de la part des services communaux en matière de propreté et de sécurité publiques;
Considérant que ce genre d'établissements génère des nuisances importantes (arrivées et départs bruyants des clients, stationnement négligeant, bouteilles cassées et autres déchets jonchant les environs immédiats), que ces différents éléments entraînent des coûts importants pour la surveillance et le nettoyage du domaine public et qu'il paraît dès lors équitable de reporter une partie de ces coûts sur les gestionnaires des phone shops ;
Considérant qu'un excès des « phone shops » nuit à la qualité et à l'attractivité du commerce et que ce cercle vicieux doit être maîtrisée par des actions ciblées visant à améliorer la diversité et la qualité des magasins ; et que donc la taxe (et plus particulièrement la taxe d'ouverture) ont été instaurées dans le but de réguler le nombre de ces établissements ;

Considérant que les recettes résultant de cette taxe contribuent aux coûts qu'implique la lutte contre les nuisances et permettent de mener une politique économique locale réfléchie dans les centres commerciaux ;
Considérant que les propriétaires des lieux doivent être conscients du fait qu'ils assument également une grande part de responsabilité en louant leur bien pour des activités qui perturbent l'ordre public, nuisent à la propreté et portent atteinte à l'image du commerce et qu'ils sont donc solidaires et indivisibles pour le paiement de la taxe ;
Considérant que si l'obligation de déclaration ou d'autres démarches ne sont pas respectées (absence de déclaration spontanée endéans les dix jours après l'ouverture de la nouvelle activité commerciale ou de déclaration incomplète ou inexacte), il convient de soumettre le redevable à un enrôlement d'office avec une majoration de 50% de la taxe pour assurer l'effectivité de cette taxe ;
Considérant que l'exonération consacrée à l'article 7 se justifie au regard des missions de service public qu'accomplit tout opérateur assurant le service universel lequel service est conditionné par 4 principes : l'universalité (offre de service à tous à des prix accessibles), l'égalité (absence de discrimination notamment tarifaire sur base de la localisation par exemple), la continuité (permanence du service) et l'ubiquité (offre sur l'ensemble du territoire)
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

II est établi pour les exercices 2021 à 2024 une taxe d'ouverture ainsi qu'une taxe annuelle sur les établissements situés sur le territoire de la Commune de Schaerbeek qui mettent des appareils de télécommunication, à la disposition du public, contre paiement.

Article 2

Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par appareil de télécommunication, tout appareil permettant la transmission, l'émission ou la réception de signes, signaux, d'écrits, d'images, de sons ou de données de toute nature, par fil, radioélectricité, signalisation optique ou autre système électromagnétique. (C'est-à-dire : Téléphone, fax, modem, vidéoconférence, etc)

Article 3

La taxe d'ouverture et la taxe annuelle sont dues par l'exploitant du commerce. Le propriétaire du fonds de commerce et le propriétaire du bien immobilier dans lequel s'exploite le commerce visé par la taxe sont responsables de façon solidaires et indivisibles de la taxe.

Article 4

La taxe d'ouverture est fixée au 1er janvier 2021 à 8.613,47€ (taux 1). Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante de 2% conformément au tableau ci-dessous :

	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
Taux 1	8.785,74€	8.961,46€	9.140,68 €

La taxe d'ouverture est perçue au comptant contre la remise d'une preuve de paiement, à chaque ouverture d'une nouvelle activité commerciale d'un établissement mettant des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement. Chaque modification d'exploitant est équivalente à une nouvelle activité commerciale.
La taxe d'ouverture est une taxe unique, due pour l'année entière à partir du 1er janvier de l'exercice d'imposition, quelle que soit la date de début de l'exploitation, de la cessation de l'activité économique ou de la modification de l'exploitant pendant l'exercice d'imposition. Il n'est accordé aucune remise ou restitution pour quelque cause que ce soit.

Article 5

La taxe annuelle est fixée au 1er janvier 2021 à 2.589,56€par établissement (taux 2). Elle débute l'année qui suit celle du débit de la taxe d'ouverture ou à défaut à partir de la mise en application du présent règlement-taxe. Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante de 2% conformément au tableau ci-dessous :

	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
Taux 2	2.641,35€	2.694,17€	2.748,06€

La taxe annuelle est due par voie de rôle pour l'année entière à partir du 1erjanvier de l'exercice d'imposition, quelle que soit la date de début de l'exploitation, de la cessation de l'activité économique ou de la modification de l'exploitant pendant l'exercice d'imposition.
Il n'est accordé aucune remise ou restitution pour quelque cause que ce soit.

Article 6

En cas de fermeture administrative temporaire ou définitive de l'établissement à titre de sanction par le Collège des Bourgmestre et Echevins, en application de l'article 119bis de la Nouvelle loi Communale, les redevables ne pourront prétendre à aucune indemnité.

Article 7

Sont exonérées de la taxe, les entreprises qui assurent le service universel tel que défini dans l'article 68 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et qui peuvent justifier de la qualité d'opérateurs tenus ou autorisés au sens de l'article 75 de la même loi.

Article 8

§1er – En ce qui concerne la taxe annuelle, pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration. Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale au plus tard dans les dix jours après l'ouverture de la nouvelle activité commerciale.
§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.
§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.
C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).
Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.
§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.
Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.
§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration est néanmoins tenu de déclarer spontanément à l'administration communale les éléments nécessaires à la taxation, au plus tard dans les dix jours après l'ouverture de la nouvelle activité commerciale.
§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.
En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 9

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 11 à 13 du présent règlement.

Article 10

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 11

La taxe d'ouverture est recouvrée au comptant, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune , au moment de la déclaration. Lorsque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée.
La taxe annuelle est perçue par voie de rôle.

Article 12

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 13

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 14

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle ou à compter de la date de la perception au comptant de la taxe d'ouverture.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 15

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 27 novembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 27 november 2019 betreffende de belasting op het ter beschikking stellen aan het publiek van telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding, goedkeurt voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, openbare veiligheid en openbare netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Overwegende dat afgezien van het hierboven uiteengezette begrotingsbeginsel, het bedrag van de jaarlijkse belasting wordt gerechtvaardigd door enerzijds de kosten in verband met het speciale toezicht en specifieke controlemaatregelen uitgevoerd door de politiediensten die door deze activiteit worden gegenereerd, en anderzijds die met betrekking tot de verhoging van interventies van de gemeentelijke diensten in termen van netheid en openbare veiligheid anderzijds;
Overwegend dat dit type inrichting aanzienlijke overlast veroorzaakt (luidruchtige aankomst en vertrek van klanten, ongepast parkeren, kapotte flessen en ander rotzooi in de directe omgeving), dat deze verschillende elementen aanzienlijke kosten met zich meebrengen voor het bewaken en reinigen van het openbaar domein en het lijkt dan redelijk om sommige van deze kosten te verhalen bij de beheerders van de “phone shops”;
Overwegende dat een teveel aan “phone shops” de kwaliteit en de aantrekkelijkheid van het winkelapparaat schaden en dat deze vicieuze cirkel geremd moet worden door gerichte acties om een verbetering teweeg te brengen op het vlak van verscheidenheid en kwaliteit van handelszaken, en dat daarom de belasting en in het bijzonder de openingsbelasting werd ingevoerd om het aantal vestigingen te reguleren;
Overwegende dat de ontvangsten die voortvloeien uit deze belasting bijdragen in de kosten die nodig zijn voor het bestrijden van de overlast en toelaten een doordacht lokaal economisch beleid te voeren in de handelskernen;
Overwegende dat de eigenaars van de panden zich bewust moeten zijn van het feit dat zij een grote medeverantwoordelijkheid dragen bij verhuur van hun eigendommen voor activiteiten die de openbare orde verstoren, de netheid aantasten en het imago van het winkelapparaat schaden en dat zij daarom solidair zijn en ondeelbaar gehouden tot betaling van de belasting;
Overwegende het feit dat indien de aangifteplicht of andere stappen niet worden nageleefd (afwezigheid van spontane aangifte binnen tien dagen na de opening van de nieuwe commerciële activiteit of onvolledige of onnauwkeurige aangifte), het raadzaam is om de persoon te onderwerpen aan een ambtshalve inkohiering met een verhoging van 50% van de belasting om de effectiviteit van deze belasting te verzekeren;
Overwegende dat de vrijstelling van artikel 7 gerechtvaardigd in het licht van de taken van openbare dienst die door elke operator van de universele dienst moeten worden verricht, waarbij de dienst wordt bepaald door vier beginselen: universaliteit (iedereen diensten aanbieden tegen betaalbare prijzen), gelijkheid (afwezigheid van discriminatie, met name op basis van lokalisatie, bijvoorbeeld), continuïteit (duurzaamheid van de dienst) en alomtegenwoordigheid (aanbod in het hele land);
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Voor de aanslagjaren 2021 tot 2024, wordt een openingsbelasting alsook een jaarlijkse belasting geheven op de vestigingen gelegen op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek die tegen betaling, telecommunicatieapparatuur ter beschikking stellen van het publiek.

Artikel 2

Voor de toepassing van onderhavig reglement, moet er onder telecommunicatieapparatuur worden verstaan, elk toestel dat overdracht toelaat, het uitzenden of ontvangen van tekens, signalen, geschriften, beelden, geluiden of andere gegevens van welke aard ook, per draad, radiogolven, optische signalisatie en andere elektromagnetische systemen (t.t.z.: telefoon, fax, modem, video, etc...).

Artikel 3

De openingsbelasting en de jaarlijkse belasting zijn verschuldigd door de uitbater. De eigenaar van het handelsfonds en de eigenaar van het onroerend goed waarin de aan de belasting onderworpen vestiging wordt uitgeoefend zijn hoofdelijk aansprakelijk en op een niet deelbare manier.

Artikel 4

De openingsbelasting is op 1 januari 2021 vastgesteld op 8.613,47€ (voet 1). Deze aanslagvoet zal op 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2% volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
Voet 1	8.785,74€	8.961,46€	9.140,68 €

De openingsbelasting is contant verschuldigd tegen afgifte van een betalingsbewijs, bij iedere opening van een nieuwe commerciële activiteit die telecommunicatieapparatuur tegen een vergoeding ter beschikking stelt van het publiek. Iedere wijziging van uitbater is equivalent aan een nieuwe commerciële activiteit. De openingsbelasting in een éénmalige belasting, verschuldigd voor het hele jaar, welke ook de datum weze van aanvang, stopzetting van de commerciële activiteit of de wijziging van uitbater tijdens het aanslagjaar. Er wordt geen enkele terugbetaling of vergoeding toegestaan wat ook de reden is.

Artikel 5

De jaarlijkse belasting is op 1 januari 2021 vastgesteld op 2.589,56€ per vestiging (voet 2). Zij treedt in voege vanaf het jaar volgend op het verschuldigd zijn van de openingsbelasting of bij gebrek hieraan vanaf het in werking treden van onderhavig belastingreglement.

Deze aanslagvoet zal op 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2% volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
Voet 2	2.641,35€	2.694,17€	2.748,06€

De jaarlijkse belasting is verschuldigd per kohier, voor het hele jaar, beginnend op 1 januari van het dienstjaar, welke ook de datum weze van aanvang of stopzetting van de commerciële activiteit of de wijziging van uitbater tijdens het aanslagjaar.

Er wordt geen enkele terugbetaling of vergoeding toegestaan wat ook de reden is.

Artikel 6

In geval van een tijdelijke of definitieve administratieve sluiting van de vestiging, door een sanctie genomen door het College van Burgemeester en Schepenen, zullen de uitbaters in toepassing van artikel 119bis van de Nieuwe Gemeentewet op geen enkele schadeloosstelling aanspraak kunnen maken.

Artikel 7

Zijn vrijgesteld van de belasting, de instellingen die universele diensten verstrekken krachtens artikel 68 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en die hun hoedanigheid van operator kunnen bevestigen in de zin van artikel 75 van dezelfde wet.

Artikel 8

§1 – Wat betreft de jaarlijkse belasting, voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur dit uiterlijk binnen de tien dagen na de opening van een nieuwe commerciële activiteit.

§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.

§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.

Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.

§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, zijn niettemin ertoe gehouden spontaan en op eigen initiatief aan het gemeentebestuur de vóór de belasting vereiste elementen mede te delen en dit uiterlijk binnen de tien dagen na de opening van een nieuwe commerciële activiteit.

§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende dienstjaren, tot herroeping.

In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 9
De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derden, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 11 tot 13 van dit reglement.
Artikel 10
Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.
Artikel 11
De openingsbelasting is contant te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente, op het moment van de aangifte. Als de inning niet contant kan gebeuren, wordt de belasting ten kohiere gebracht.
De jaarlijkse belasting is verschuldigd per kohier.
Artikel 12
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992
Artikel 13
De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.
Artikel 14
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet of te rekenen vanaf de dag van de contante inning van de openingsbelasting.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 15
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 27 november 2019.

Ordre du jour n° 27 -=- Agenda nr 27

Taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de gebouwen bestemd voor kantoren - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des Communes sous réserve des exceptions légales.
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la commune ;
Considérant la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel impose aux Communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité publique, la sécurité publique et la propreté publique :
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie.
Considérant que les propriétaires et les utilisateurs des bureaux peuvent bénéficier de toutes les infrastructures communales mises à disposition, en ce compris de ses voiries et parcs ;
Considérant que la prolifération des bureaux sur le territoire de la commune nécessite des mesures compensatoire et dissuasives afin de préserver la fonction de logement du patrimoine immobilier dans la Commune ;
Considérant qu'il convient d'encourager les propriétaires à reconvertir leurs bureaux vides en logements et qu'il est justifié, en conséquence, de prévoir une exonération pour l'immeuble ayant une affectation de bureaux pendant les 12 mois qui suivent le mois de délivrance de l'accusé de réception, de la demande de permis de changement de destination, déclarée complète ;
Considérant que l'exonération établie au profit des établissements d'enseignement et de soins (hôpitaux, cliniques, polycliniques, dispensaires, homes de vacances pour enfants ou personnes pensionnées) organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics ainsi qu'à l'égard des surfaces dédiées aux cultes reconnus par le législateur, aux maisons de laïcité ou aux œuvres de bienfaisance, se justifie par la circonstance que l'exercice sur le territoire de la Commune des activités ainsi visées influence directement et favorablement la vie de ses habitants;
Considérant qu'il est donc justifié que, par le bais de cette exonération, les autorités communales entendent soutenir ces activités et qu'en outre, ces établissements, ou leurs parties destinées à l'exercice public, sont également exonérées du revenu cadastral en vertu de l'article 12, § 1er du CIR 92;
Considérant que l'exonération des premiers 85 mètres carrés rencontre les objectifs régionaux en matière de politique économique ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Il est établi pour les exercices 2021 à 2024 une taxe annuelle sur les immeubles ayant une affectation de bureaux.

L'affectation de bureau peut résulter d'une utilisation effective des immeubles à des fins de bureaux ou, à défaut d'une telle utilisation, du permis d'urbanisme.

Est considéré comme utilisé effectivement à des fins de "bureaux ", le local affecté :

- soit aux travaux de gestion ou d'administration d'une entreprise, commerciale ou agricole, ou d'un service public ;
- soit à l'activité d'une profession libérale ;
- soit aux activités des entreprises de service intellectuel, en ce compris les activités de production de biens immatériels c'est-à-dire les activités de conception et/ou de production de biens immatériels fondées sur un processus intellectuel ou de communication ou liées à la société de la connaissance (production de biens audio-visuels, de logiciels, studios d'enregistrement, formation professionnelle spécialisée, service pré-presse, call centers,…) ou encore relevant des technologies de l'environnement.

Article 2

La taxe a pour base la surface brute de plancher des immeubles.

Par « surface brute de plancher », on entend la totalité des planchers mis à couvert à l'exclusion des locaux situés sous le niveau du sol qui sont affectés au parcage, aux caves, aux équipements techniques et aux dépôts.

Les dimensions des planchers sont mesurées au nu extérieur des murs de façade, les planchers étant supposés continus, sans tenir compte de leur interruption par les cloisons et murs intérieurs, par les gaines, cages d'escalier et ascenseurs.

Article 3

La taxe est due par le propriétaire des immeubles ayant une affectation de bureaux. En cas d'emphytéose ou de superficie, la taxe est due solidairement par le tréfoncier et respectivement, par l'emphytéote et le superficiaire. En cas d'usufruit, la taxe est due solidairement par le nu-propriétaire et l'usufruitier.

En cas de copropriété, la taxe est due pour la totalité de l'immeuble ayant une affectation de bureaux, que l'ensemble des copropriétaires détiennent ; elle n'est, néanmoins, exigée qu'à concurrence de la part individuelle de chacun d'eux dans la copropriété.

Article 4

Le taux de la taxe est fixé au 1er janvier 2021 à 18,87€ par m² de superficie imposable. Ce taux est majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
19,25 €	19,63 €	20,02 €

La taxe est établie sur la base du nombre effectif de mois d'affectation à des bureaux, tout mois entamé comptant toutefois en entier.

Article 5

Sont exonérés du paiement de la taxe :

- les surfaces employées par le propriétaire pour l'implantation d'établissements d'enseignement et de soins (hôpitaux, cliniques, polycliniques, etc.) organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics ;
- les surfaces employées par le propriétaire au service de cultes reconnus par le législateur, de maisons de laïcité ou d'œuvres de bienfaisance ;
- pendant les 12 mois qui suivent le mois de délivrance de l'accusé de réception, l'immeuble ayant une affectation de bureaux et pour lequel une demande de permis de changement de destination est introduite et déclarée complète ;
- les premiers 85 m².

Article 6

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.
C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).
Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.
§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.
Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.
§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.
§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.
En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 7

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 9 à 11 du présent règlement.

Article 8

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.
L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 9

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la commune.

Article 10

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 11

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 12

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 betreffende het belastingreglement op de gebouwen bestemd voor kantoren voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, openbare veiligheid en openbare netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de eigenaren en gebruikers van deze kantoren kunnen genieten van alle gemeentelijke faciliteiten op het grondgebied van de gemeente, met inbegrip van de wegen en parken;
Overwegende dat de aangroei van kantoren op het grondgebied van de gemeente het nodig maakt om aanvullende en ontmoedigende maatregelen in te voeren teneinde de woonfunctie van het onroerend patrimonium te vrijwaren;
Overwegende dat de eigenaren moeten gestimuleerd worden hun leegstaande kantoren om te vormen tot extra woongelegenheden en dat het dientengevolge gerechtvaardigd is om een vrijstelling te voorzien voor het gebouw bestemd voor kantoor gedurende de 12 maanden volgend op de maand waarbij een bericht van ontvangst voor een vergunningsaanvraag van bestemmingswijziging, volledig wordt verklaard;
Overwegende dat de vrijstelling ten voordele van de onderwijs- en verzorgingsinstellingen (hospitalen, klinieken, poliklinieken, dispensaria, vakantiehuizen voor kinderen of gepensioneerden) georganiseerd of betoelaagd door de overheid alsook de instellingen van officieel erkende erediensten, de huizen van het lekendom of weldadigheidswerken, wordt gerechtvaardigd door het feit dat de uitoefening op het grondgebied van de gemeente van deze activiteiten aldus rechtstreeks en gunstig zijn gericht op het leven van zijn inwoners;
Overwegende dat het derhalve gerechtvaardigd is dat de gemeentelijke autoriteiten door deze vrijstelling deze activiteiten steunen dat daarenboven deze instellingen of delen ervan bestemd voor hun openbare uitoefening eveneens zijn vrijgesteld van kadastraal inkomen volgens artikel 12, § 1 van het WIB 92;
Overwegende dat de vrijstelling van de eerste 85 vierkante meter voldoen aan de regionale doelstellingen voor het economisch beleid;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2024 een jaarlijkse belasting gevestigd op de gebouwen bestemd voor kantoren.
De bestemming als kantoor kan het gevolg zijn van het effectief gebruik van de gebouwen als kantoor of, bij ontbreken van dergelijk gebruik, de stedenbouwkundige vergunning.
Er dient te worden verstaan onder "kantoor", het lokaal bestemd:
- ofwel voor beheers- of bestuurswerken van een bedrijf, commercieel of landbouw, of een openbare dienst;
- ofwel voor de activiteit van een vrij beroep;
- ofwel voor de activiteiten van de bedrijven van intellectuele diensten, inbegrepen de activiteiten van productie van immateriële goederen zoals de conceptieactiviteiten en/of de productie van immateriële goederen die berusten op een intellectueel of een communicatieproces of gebonden aan de kennismaatschappij (productie van audiovisuele goederen, van software, opnamestudio's, gespecialiseerde professionele vormingen, voorafgaande persdienst, call centers,…) of zelfs nog behoren aan de technologieën inzake leefmilieu.

Artikel 2

De belasting heeft als basis de bruto vloeroppervlakte van de gebouwen.
Onder "bruto vloeroppervlakte" wordt verstaan, het totaal van de bedekte vloeren met uitsluiting van de lokalen die zich onder de grond bevinden en bestemd zijn voor het parkeren, als kelders, voor de technische uitrustingen en als opslagplaatsen. De afmetingen van de vloeren zijn gemeten tussen de buitenkanten van de muurgevels; de vloeren worden verondersteld doorlopend te zijn, zonder rekening te houden met een onderbreking door wanden, binnenmuren, kokers, trappenhuizen en liften.

Artikel 3

De belasting is verschuldigd door de eigenaar van de gebouwen bestemd voor kantoren. Bij erfpacht of opstal is de belasting hoofdelijk verschuldigd door de opstalgever en respectievelijk door de erfpachter en de opstalhouder. Bij vruchtgebruik is de belasting hoofdelijk verschuldigd door de blote eigenaar en de vruchtgebruiker.
In geval van mede-eigendom, is de belasting verschuldigd voor het hele gebouw bestemd voor kantoren, dat behoort aan het geheel van mede-eigenaars; echter wordt de belasting geëist volgens ieders individuele aandeel in deze mede-eigendom.

Artikel 4

De aanslagvoet op 1 januari 2021 wordt vastgesteld op 18,87€ per m² belastbare oppervlakte. Deze aanslagvoet wordt op 1 januari van de volgende jaren verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
19,25 €	19,63 €	20,02 €

De belasting wordt vastgesteld op basis van het effectieve aantal maanden dat de oppervlakten bestemd zijn als kantoor, iedere begonnen maand zal voor haar totaliteit worden gerekend.

Artikel 5

Worden van deze belasting vrijgesteld:
- de oppervlakten die gebruikt de eigenaar voor het vestigen van onderwijs- en verzorgingsinstellingen (hospitalen, klinieken, poliklinieken,…) georganiseerd of betoelaagd door de overheid;
- de oppervlakten gebruikt door de eigenaar ten dienste van officieel erkende erediensten, de huizen van het lekendom of weldadigheidswerken;
- gedurende de 12 maanden volgend op de maand waarbij een bericht van ontvangst werd afgeleverd, voor het gebouw bestemd als kantoor waarvoor een vergunningsaanvraag voor een bestemmingswijziging is aangevraagd, volledig wordt verklaard;
- de eerste 85m².

Artikel 6

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 7

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 9 tot 11 van dit reglement.

Artikel 8

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 9

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente.

Artikel 10

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 11

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 12
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 13
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 28 -=- Agenda nr 28

Taxe sur les immeubles inoccupés affectés à des fins professionnelles - Exercices 2021 à 2024 – Modification

Belasting op de leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden - Aanslagjaren 2021 tot 2024 – Wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement relatif à la taxe sur les immeubles inoccupés affectés à des fins professionnelles pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2024 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des Communes sous réserve des exceptions légales;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que la présence d'immeubles partiellement ou totalement inoccupés sur le territoire de la Commune est de nature à décourager l'esprit d'initiative des riverains et à engendrer un processus de désintéressement généralisé en matière d'habitat ;
Considérant qu'il est dès lors nécessaire de lutter contre la présence d'immeubles partiellement ou totalement inoccupés ;

Considérant que l'équilibre entre l'offre et la demande en matière de logements est fortement perturbé ;
Considérant la possibilité de destiner ces immeubles inoccupés à une autre affectation, notamment celle à des fins de logement ;
Considérant qu'il est préférable que les logements disponibles soient exploités de manière optimale sur le territoire de la Commune ;
Considérant que les immeubles visés par ce règlement perturbent la tranquillité et la sécurité publique ;
Considérant que cette situation occasionne un surcoût en matière de dépenses policières pour assurer au mieux la sécurité des personnes et des biens ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
ARRETE :

Article 1

Il est établi, au profit de la Commune, pour les exercices 2021 à 2024, une taxe annuelle sur les immeubles bâtis affectés à des fins professionnelles, partiellement ou totalement inoccupés.
Sont considérés comme immeubles bâtis affectés à des fins professionnelles, totalement inoccupés :
- soit ceux pour lesquels pour une période d'au moins 12 mois consécutifs, aucune personne physique ou morale n'est inscrite à la banque carrefour des entreprises, à moins qu'il soit prouvé que l'immeuble sert effectivement à des activités économiques de nature industrielle, agricole, horticole, de commerce ou de services. Ne peut toutefois être considérée comme occupation d'un immeuble ou d'une partie d'immeuble, celle résultant de l'occupation du bien sans titre ni droit ;
- soit ceux qui ne sont pas garnis du mobilier ou des installations indispensables à leur occupation.

Sont considérés comme immeubles bâtis affectés à des fins professionnelles, partiellement inoccupés, ceux dont certains niveaux ou parties répondent à la définition des alinéas précédents; ils seront taxés sur la base, à due proportion de la taxe sur les immeubles entièrement inoccupés.

Article 2

L'impôt a pour base la surface brute de plancher des immeubles ou parties d'immeubles.
Par « surface brute de plancher», on entend la totalité des planchers mis à couvert à l'exclusion des locaux qui sont affectés aux caves et aux greniers. Les dimensions des planchers sont mesurées au nu extérieur des murs de façade, les planchers étant supposés continus, sans tenir compte de leur interruption par les cloisons et murs intérieurs, par les gaines, cages d'escalier et ascenseurs.

Article 3

Le taux de base au 1er janvier 2021 est fixé à 12,24€ par mètre carré de surface inoccupée. Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante de 2%, conformément au tableau ci-dessous:

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
12,48 €	12,73 €	12,99 €

Toutefois, le taux de base sera augmenté de 25% après 24 mois consécutifs d'inoccupation et de 50% après 36 mois consécutifs.
Le nombre de mois d'occupation effective sur l'année réduit la taxe due par le propriétaire au prorata.

Article 4

La taxe frappe le bien visé à partir du premier jour du mois qui suit la date d'envoi de la notification de la formule de déclaration d'inoccupation.

Article 5

La taxe est due par le titulaire du droit réel sur l'immeuble, à savoir, soit le propriétaire, soit le possesseur, l'emphytéote, le superficiaire selon le cas.
En cas de nue-propriété, à défaut de paiement de la taxe par l'usufruitier, le nu-propriétaire est tenu de l'acquitter.
En cas de copropriété, la taxe n'est exigée des copropriétaires qu'à concurrence de la part de chacun d'eux dans la copropriété.

Article 6

Sont exonérés de la taxe :

a) les immeubles accidentellement sinistrés pendant les vingt-quatre mois qui suivent le mois au cours duquel le sinistre a eu lieu, à moins qu'il y ait des installations productives de revenus tels que panneaux d'affichage, pylônes, mâts, antennes et/ou autres dispositifs de télécommunication, d'émissions de signaux et d'échanges d'informations par la voie hertzienne, cette liste n'étant pas exhaustive. Cette exonération ne s'applique pas lorsque l'immeuble en question a déjà fait l'objet de la présente taxe ;

b) la personne qui démontre que l'immeuble est inoccupé depuis moins de 12 mois ;

c) la personne qui démontre que l'inoccupation résulte de travaux qui se sont déroulés durant plus de 12 mois et qui font obstacle à toute jouissance paisible des lieux. Cette exonération n'est applicable qu'une année. Aucune autre exonération de ce type ne sera accordée pour l'immeuble en question ;

d) la personne qui démontre qu'elle a introduit une demande de permis de changement de destination déclarée complète et pour laquelle l'accusé de réception a été délivré, pendant les 12 mois qui suivent le mois de délivrance de l'accusé de réception ;

e) l'immeuble situé dans le périmètre d'un plan d'expropriation approuvé par l'autorité compétente ou ne pouvant plus faire l'objet d'un permis d'urbanisme parce qu'un plan d'expropriation est en préparation ;

f) l'immeuble qui a servi principalement à une activité économique dans la mesure où le praticien d'origine de cette activité occupe une partie de cet immeuble, et que cette partie n'est pas séparable;

g) l'immeuble ou partie d'immeuble inoccupé affecté au logement ;

h) l'immeuble ou partie d'immeuble inoccupé affecté à des fins de bureau ;

i) l'immeuble dont l'état visé à l'article 1 résulte d'un cas de force majeure.

Article 7

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les pré-imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 8

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

Article 9
L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.
L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.
Article 10
La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.
Article 11
Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.
Article 12
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 13
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 14
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019, houdende stemming van het reglement betreffende de belasting op de leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2024;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende de aanwezigheid van gebouwen geheel of gedeeltelijk leegstaand op het grondgebied van de Gemeente Schaarbeek van die aard is dat zij ontmoedigend is tot het nemen van initiatief voor de lokale bewoners en een algemene desinteresse veroorzaakt op gebied van woongelegenheid;
Overwegende dat het noodzakelijk is om de strijd aan te gaan tegen de aanwezigheid van gebouwen geheel of gedeeltelijk leegstaand;
Overwegende dat het evenwicht tussen vraag en aanbod van woningen sterk verstoord is;
Overwegende de mogelijkheid deze leegstaande gebouwen een andere bestemming te geven, namelijk als woningen;
Overwegende dat het wenselijk is dat op het grondgebied van de Gemeente Schaarbeek, de beschikbare woningen optimaal benut worden;
Overwegende dat de gebouwen beoogd door dit reglement, de rust en de openbare veiligheid verstoren;
Overwegende dat deze situatie extra kosten veroorzaakt voor de politie om de veiligheid van personen en goederen zo goed mogelijk te kunnen waarborgen;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,
BESLUIT:

Artikel 1

Er wordt ten bate van de Gemeente, voor de aanslagjaren 2021 tot 2024, een jaarlijkse belasting geheven op de geheel of gedeeltelijk leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden.
Worden als leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden aanzien:
- deze waar gedurende een periode van 12 opeenvolgende maanden, geen enkele natuurlijke- of rechtspersoon is ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen, tenzij er bewezen wordt dat het gebouw werkelijk wordt gebruikt voor economische activiteiten van industriële, landbouwkundige, tuinbouwkundige, commerciële of dienstverlenende aard. Kunnen evenwel niet beschouwd worden als bezetting van een gebouw of een gedeelte van een gebouw, deze die illegaal gebeuren;
- deze die niet voorzien zijn van meubilair of van de nodige installaties voor een normaal gebruik;
Worden beschouwd als gedeeltelijk leegstaande gebouwen bestemd voor professionele doeleinden, deze waarvan slechts een aantal verdiepingen of gedeelten beantwoorden aan de bepalingen beschreven in de voorgaande alinea's, zij zullen belast worden in evenredigheid op basis van de belasting op de volledig leegstaande gebouwen.

Artikel 2

De belasting heeft als basis de bruto vloeroppervlakte van de gebouwen.
Onder "bruto vloeroppervlakte" wordt verstaan, het totaal van de bedekte vloeren met uitsluiting van de lokalen die bestemd zijn als kelder en als zolder. De afmetingen van de vloeren zijn gemeten tussen de buitenkanten van de muurgevels; de vloeren worden verondersteld doorlopend te zijn, zonder rekening te houden met een onderbreking door wanden, binnenmuren, kokers, trappenhuizen en liften.

Artikel 3

De aanslagvoet op 1 januari 2021 per leegstaande oppervlakte wordt gevestigd op 12,24€ per vierkante meter. Deze aanslagvoet zal op de 1ste januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
12,48 €	12,73 €	12,99 €

Echter, de aanslagvoet zal met 25% worden verhoogd na 24 opeenvolgende maanden leegstand en met 50% na 36 maanden.
Het aantal maanden werkelijke bezetting gedurende het jaar vermindert de door de eigenaar verschuldigde belasting in verhouding.

Artikel 4

De belasting op het beoogde goed gaat in vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de dag van verzending van de betekening van het aangifteformulier.

Artikel 5

De belasting is verschuldigd door de houder van het zakelijk recht van het gebouw, hetzij de eigenaar, de houder van de erfpacht, de opstalhouder naargelang het geval.
Bij naakte eigendom, en bij gebrek aan betaling door de vruchtgebruiker, is de naakte eigenaar gehouden de belasting te betalen.
Bij mede-eigendom, wordt de belasting van de mede-eigenaars geëist volgens ieders aandeel ieder in deze mede-eigendom.

Artikel 6

Worden van de belasting vrijgesteld:
a) de gebouwen die door onheil geteisterd werden gedurende de vierentwintig maanden volgend op de maand wanneer het onheil heeft plaatsgehad, tenzij er zich winstgevende installaties op bevinden zoals aanplakborden, pylonen, masten, antennes en/of andere telecommunicatiemiddelen, zendapparatuur voor signalen en informatie-uitwisseling via hertzgolven. Deze lijst is niet limitatief. De vrijstelling is niet van toepassing wanneer het gebouw in kwestie reeds voordien werd ingekohierd voor deze belasting.
b) de persoon die aantoont dat het gebouw leeg staat sinds minder dan 12 maanden;
c) de persoon die aantoont dat de leegstand voortvloeit uit de werken uitgevoerd tijdens meer dan 12 maanden en die een normale vredige ingebruikname van de plaatsen verhinderd. Deze vrijstelling geldt slechts voor één jaar. Geen enkele andere vrijstelling van dit type zal worden verleend voor het gebouw in kwestie.
d) de persoon die aantoont dat hij een vergunningsaanvraag voor een bestemmingswijziging heeft aangevraagd, dat volledig is verklaard en waarbij een bericht van ontvangst werd afgeleverd, gedurende de 12 maanden volgend op de maand waarbij het bericht van ontvangst werd afgeleverd;
e) het gebouw gelegen binnen de grenzen van een door de bevoegde overheid goedgekeurd onteigeningsplan of waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning meer wordt afgeleverd omdat een onteigeningsplan wordt voorbereid.
f) het gebouw dat hoofdzakelijk heeft gediend voor een economische activiteit en waar dat de oorspronkelijke uitvoerder van deze activiteit een deel van dit gebouw bewoont, en dit deel niet kan worden afgezonderd.
g) het gebouw of gedeelte van gebouw bestemd als woning.
h) het gebouw of gedeelte van gebouw bestemd als kantoorruimten.
i) het gebouw waarbij zijn toestand bedoeld in artikel 1 het gevolg is van overmacht.

Artikel 7

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.

Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 8

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.

Artikel 9

Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 10

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.

Artikel 11

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 12

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 13

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.

§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 14

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

Ordre du jour n° 29 -=- Agenda nr 29

Taxe sur les immeubles laisses à l'abandon ou négliges - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de verwaarloosde of onverzorgde gebouwen - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s).

Vu sa délibération du 29 juin 2016 votant le règlement relatif à la taxe sur les immeubles laisses à l'abandon ou négliges pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2020;

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des Communes sous réserve des exceptions légales.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publique :

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;

Considérant que le territoire de la Commune de Schaerbeek compte un certain nombre d'immeubles partiellement ou totalement laissés à l'abandon ou négligés ;

Considérant que la présence de ces immeubles est de nature à décourager l'esprit d'initiative des riverains et à engendrer un processus de désintéressement généralisé en matière d'habitat ;

Considérant la nécessité de lutter contre les immeubles négligés ou laissés partiellement ou totalement à l'abandon ;

Considérant la nécessité de lutter contre les marchands de sommeil et de veiller à ce que les immeubles soient conformes aux normes de salubrité et de sécurité et qu'il conviendrait de reprendre au règlement, les mises en demeure de la Direction de l'Inspection Régionale du Logement au même titre que les arrêtés d'inhabitabilité ou d'insalubrité du Bourgmestre, d'autant plus qu'il s'agirait dans de nombreux cas d'infractions similaires ;

Considérant que cette situation, s'il n'y est pas porté remède, freine et compromet le renouvellement ou la restauration du patrimoine immobilier ;

Considérant qu'il convient de continuer à enrayer ce processus et d'atteindre le résultat souhaité, qui est notamment celui d'amener les propriétaires à exécuter les travaux de remise en état nécessaires ;

Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Il est établi, au profit de la Commune, pour les exercices 2021 à 2025, une taxe mensuelle sur les immeubles partiellement ou totalement laissés à l'abandon ou négligés, qu'ils soient situés en bordure d'une voie publique ou sur une parcelle directement attenante à la voie publique.

Sont considérés comme immeubles totalement laissés à l'abandon ou négligés, les immeubles frappés d'un arrêté d'inhabitabilité ou d'insalubrité ou d'un ordre de démolition ou d'une mise en demeure ou d'une interdiction de continuer de proposer à la location, mettre en location, ou de faire occuper le logement, de la Direction de l'Inspection Régionale du Logement, ou les immeubles, qui suivant un constat dressé par un agent communal habilité à cette fin, démontrent des imperfections externes à la façade avant, telles que de la peinture écaillée, des fissures ou des cassures, des joints éclatés, du plâtrage détaché, des briques détachées, de la formation de mousse, de la végétation ou des défauts aux éléments de la façade, aux cheminées, aux bow-windows, aux loggias, aux balcons, à la charpente, à la toiture, aux bords du toit, aux corniches, aux vidanges d'eau de pluie, aux soupiraux, aux ouvertures de façade, au vitrage, à la menuiserie externe mais encore les immeubles aux baies vitrées ou fenêtres ouvertes à tout vent permettant l'intrusion de pigeons ou autres volatiles. Cette énumération n'est cependant pas exhaustive.

Sont considérés comme immeubles partiellement laissés à l'abandon ou négligés, ceux dont certains niveaux ou parties répondent à la définition de l'alinéa précédent; ils seront taxés sur la base, à due proportion de la taxe sur les immeubles entièrement laissés à l'abandon ou négligés.

Article 2

Le taux de base au 1er janvier 2021 par mètre courant de façade et par niveau est fixé à 65,28€ par mois et sera majoré au 1er janvier de l'année suivante de 2%, conformément au tableau ci-dessous:

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
66,59 €	67,92 €	69,28 €	70,66 €

Toutefois, le taux de base sera augmenté de **25%** après douze mois consécutifs de délabrement et de **50%** après vingt-quatre mois.

Lorsque l'immeuble touche à plus d'une rue, la base de calcul de la taxe est le plus grand développement à front d'une de ces rues.

Si l'immeuble forme un coin, est pris en considération le plus grand développement en ligne droite augmenté de la moitié du pan coupé ou arrondi.

S'il s'agit d'un immeuble isolé, la longueur prise en considération est la moitié du développement total des façades de l'immeuble mesuré horizontalement à chaque niveau.

Article 3

L'état d'un immeuble tel que décrit à l'article 1 du présent règlement fait l'objet d'un constat établi par un agent de l'Administration communale qui est notifié par lettre recommandée, dans les trente jours de son établissement, à la personne dont le nom figure aux documents cadastraux. Suite à cette notification, le contribuable dispose d'un délai de deux mois pour faire valoir ses observations par lettre recommandée.

Ce constat valable pour une durée indéterminée vaut jusqu'à preuve du contraire et sert de base aux enrôlements successifs ultérieurs.

Article 4

La taxe est due par le titulaire du droit réel sur l'immeuble, à savoir, soit le propriétaire, soit le possesseur, l'emphytéote, le superficiaire selon le cas.

En cas de nue-propriété, à défaut de paiement de la taxe par l'usufruitier, le nu-propriétaire est tenu de l'acquitter.

En cas de copropriété, la taxe n'est exigée des copropriétaires qu'à concurrence de la part de chacun d'eux dans la copropriété.

Article 5

La taxe est due pour la première fois le premier du troisième mois qui suit celui de la notification du constat et reste due jusqu'à la date de cessation de l'état tel que décrit dans ce constat. Ce délai peut être prolongé de 2 mois si des travaux sont intervenus endéans les 5 mois de la notification du constat.

La taxe ne sera cependant pas perçue pour le mois au cours duquel le contribuable aura informé par écrit l'Administration de la remise en état complète du bien pour autant que ce fait ait été dûment constaté par un agent communal habilité à cette fin.

Il n'est accordé aucune remise ni restitution pour quelque cause que ce soit.

Article 6
Sont exonérés de la taxe :
a) la personne qui a acquis l'immeuble en question, pendant l'année qui suit l'acquisition ;
b) les immeubles frappés par les dispositions d'un plan d'expropriation approuvé par l'autorité compétente, à moins qu'il y ait des installations productives de revenus tels que panneaux d'affichage, pylônes, mâts, antennes et/ou autres dispositifs de télécommunication, d'émissions de signaux et d'échanges d'informations par la voie hertzienne, cette liste n'étant pas exhaustive ;
c) pendant les 24 mois qui suivent le mois au cours duquel le sinistre a eu lieu, les immeubles accidentellement sinistrés, à moins qu'il y ait des installations productives de revenus tels que panneaux d'affichage, pylônes, mâts, antennes et/ou autres dispositifs de télécommunication, d'émissions de signaux et d'échanges d'informations par la voie hertzienne, cette liste n'étant pas exhaustive. Cette exonération ne s'applique pas lorsque l'immeuble en question a déjà fait l'objet de la présente taxe ;
d) pendant les 12 mois qui suivent le début des travaux, l'immeuble qui fait l'objet d'une remise en état conformément aux lois et règlements en vigueur, ayant spécifiquement pour objectif direct de mettre fin à l'état visé à l'article 1, pour autant que les travaux soient poursuivis de façon soutenue et continue. Il appartient au contribuable d'informer l'Administration par courrier recommandé de la date de début des travaux et d'étayer cette affirmation par tout élément de preuve, tels que, notamment, un devis signé pour accord valant commande de travaux ou un accusé de réception d'une demande des primes à l'embellissement de façade ou à la rénovation de l'habitat. Cette exonération commence à courir à partir du mois au cours duquel le début des travaux a été valablement acté par l'Administration.
e) pendant les 24 mois qui suivent le mois de délivrance de l'accusé de réception, l'immeuble qui a fait l'objet d'une demande de permis d'urbanisme déclarée complète.
f) pendant 24 mois à partir du premier du mois qui suit celui de la notification du constat, l'immeuble négligé qui se situe dans le périmètre d'un contrat de quartier, sauf l'immeuble qui est frappé d'un arrêté du Bourgmestre d'inhabitabilité ou d'insalubrité ou d'une mise en demeure ou d'une interdiction de continuer de proposer à la location, mettre en location, ou de faire occuper le logement, de la Direction de l'Inspection Régionale du Logement ou d'un constat d'abandon avant la mise en oeuvre du contrat de quartier ou si l'état de l'immeuble provoque un danger pour les usagers de la voie publique.
g) pendant les 36 mois qui suivent la signature d'un partenariat de rénovation avec un organisme agréé tel que, notamment, une agence immobilière sociale.
h) l'immeuble dont l'état visé à l'article 1 résulte d'un cas de force majeure.

Article 7
La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 8
Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 9
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 10
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 11
Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 29 juin 2016.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 29 juni 2016 betreffende het reglement betreffende de belasting op de verwaarloosde en onverzorgde gebouwen, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2020;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de rust, veiligheid en openbare netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat het grondgebied van de gemeente Schaarbeek een zeker aantal van geheel of gedeeltelijk verwaarloosde of onverzorgde gebouwen telt;
Overwegende dat de aanwezigheid van deze gebouwen waarschijnlijk tot gevolg heeft om het initiatief van de buurtbewoners te ontmoedigen en het veroorzaken van een algemene onverschilligheid op gebied van woongelegenheid;
Overwegende de noodzaak om de strijd aan te gaan tegen geheel of gedeeltelijk verwaarloosde en onverzorgde gebouwen;
Overwegende de noodzaak om huisjesmelkers te bestrijden en ervoor te zorgen dat de gebouwen voldoen aan de gezondheids- en veiligheidsnormen en het daarom raadzaam is om in het reglement op te nemen, de ingebrekestellingen van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie op dezelfde wijze dan de besluiten genomen door de burgemeester in verband met een onbewoonbaar- of ongezondheidsverklaring omdat deze in vele gevallen over gelijkaardige inbreuken gaan;
Overwegende dat deze situatie, wanneer ze niet wordt verholpen, de vernieuwing of restauratie van het onroerend goed vertraagt en bedreigt;
Overwegende deze procedure te behouden om het gewenste resultaat te bereiken, dat in het bijzonder bedoeld is de eigenaars er toe aan te zetten de nodige herstelwerkzaamheden uit te voeren;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :
Artikel 1
Er wordt ten bate van de Gemeente, voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2025, een maandelijkse belasting geheven op de geheel of gedeeltelijk verwaarloosde of onverzorgde gebouwen, voor zover ze gelegen zijn langsheen een openbare weg of op een perceel direct grenzend aan de openbare weg.
Worden beschouwd als volledig verwaarloosd of onverzorgd, de gebouwen die het voorwerp uitmaken van een besluit van onbewoonbaar- of ongezondheidsverklaring, of het bevel tot afbraak of de ingebrekestellingen of het verbod tot te huur stellen, het verhuren, of aanzetten tot ingebruikname van de woongelegenheid van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie, of de gebouwen, die ingevolge een verslag opgesteld door een daartoe gemachtigde gemeentebeambte, waarvan uiterlijke gebreken werden vastgesteld aan de voorgevel, zoals afschilferende verf, barsten of breuken, gebarsten voegen, losgekomen pleisterwerk, losgekomen stenen, vorming van mos, van plantengroei of gebreken aan de gevelelementen, aan de schouwen, aan erkers, aan

loggia's, aan balkons, aan het daktimmerwerk, aan de dakbedekking, aan de dakranden, aan de kroonlijst, aan de regenwater afvoerlopen, aan de kelderramen, aan de gevelopeningen, aan de beglazing, aan het buitenschrijnwerk maar ook de gebouwen met openstaande vensterdeuren of ramen welke toelaten dat duiven of andere vogels binnendringen; deze opsomming is echter niet limitatief.
Worden beschouwd als gedeeltelijk verwaarloosde of onverzorgde gebouwen, deze waarvan slechts een aantal verdiepingen of delen van het gebouw beantwoorden aan de bepalingen welke in voorgaande alinea werden beschreven; zij zullen belast worden in evenredigheid op basis van de belasting op de volledig verwaarloosde of onverzorgde gebouwen.

Artikel 2

De aanslagvoet op 1 januari 2021 per strekkende meter gevellengte en per verdieping, wordt gevestigd op 65,28€ per maand en zal op 1 januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
66,59 €	67,92 €	69,28 €	70,66 €

Echter, de aanslagvoet zal met 25% worden verhoogd na twaalf opeenvolgende maanden verwaarlozing of onverzorgdheid en met 50% na vierentwintig maanden.
Wanneer het gebouw aan meerdere straten paalt, wordt de belasting berekend, rekening houdend met de grootste gevellengte langs één van deze straten.
Wanneer het gebouw een hoek vormt, wordt de grootste gevellengte in aanmerking genomen, vermeerderd met de helft van de stompe of afgeronde hoek.
Wanneer het een alleenstaand gebouw betreft, wordt de helft der totale gevellengte van het gebouw, horizontaal gemeten op iedere verdieping, in aanmerking genomen.

Artikel 3

De vaststelling van de staat van het gebouw zoals beschreven in artikel 1 van dit reglement, wordt opgemaakt door een gemeentebeambte en binnen de dertig dagen betekend per aangetekend schrijven aan de persoon, waarvan de naam voorkomt in de kadastrale documenten. De belastingplichtige beschikt, vanaf deze betekening, over een termijn van twee maanden om zijn opmerkingen per aangetekend schrijven te laten gelden.
De vaststelling geldig voor onbepaalde duur tot het tegendeel wordt bewezen, zal dienen als basis bij de later volgende inkohieringen.

Artikel 4

De belasting is verschuldigd door de houder van het werkelijk recht van het gebouw, hetzij de eigenaar, de houder van de erfpacht, de opstalhouder naargelang het geval.
Bij naakte eigendom, en bij gebrek aan betaling door de vruchtgebruiker, is de naakte eigenaar gehouden de belasting te betalen.
Bij mede-eigendom, wordt de belasting van de mede-eigenaars geëist volgens ieders aandeel ieder in deze mede-eigendom.

Artikel 5

De belasting is voor de eerste maal verschuldigd op de eerste dag van de derde maand die volgt op betekening van de vaststelling en blijft van toepassing zolang er geen einde is gesteld aan de staat van de woning zoals vermeld in de vaststelling. Deze termijn kan met 2 maanden worden verlengd wanneer de werken zijn gestart gedurende de periode van 5 maanden vanaf de betekening van de vaststelling.
De belasting zal dus niet meer worden geïnd vanaf de maand waarin de belastingplichtige het gemeentebestuur schriftelijk informeert over de totale herstelling van het gebouw en in zoverre dit feit behoorlijk werd vastgesteld door een daartoe aangeduide gemeentebeambte. Geen enkele vermindering of teruggave wordt toegestaan om welke reden ook.

Artikel 6

Zijn vrijgesteld van de belasting:
a) de persoon die het onbewoond gebouw verwierf, gedurende het jaar dat volgt op de verwerving;
b) de gebouwen die getroffen worden door een onteigeningsplan dat goedgekeurd werd door de bevoegde overheid, tenzij er zich winstgevende installaties op bevinden zoals aanplakborden, pylonen, masten, antennes en/of andere telecommunicatiemiddelen, zendapparatuur voor signalen en informatie-uitwisseling via hertzgolven. Deze lijst is niet limitatief.
c) gedurende de 24 maanden volgend op de maand wanneer het onheil heeft plaatsgehad, de gebouwen die door onheil geteisterd werden, tenzij er zich winstgevende installaties op bevinden zoals aanplakborden, pylonen, masten, antennes en/of andere telecommunicatiemiddelen, zendapparatuur voor signalen en

informatie-uitwisseling via hertzgolven. Deze lijst is niet limitatief. De vrijstelling is niet van toepassing wanneer het gebouw in kwestie reeds voordien werd ingekohierd voor deze belasting.
d) gedurende de 12 maanden volgend op de aanvang van de werken, het gebouw waaraan werken gebeuren overeenkomstig de in voege zijnde wetten en reglementen, die specifiek uitgevoerd worden om een einde te stellen aan de staat bedoeld in artikel 1, voor zover de werken gestaag en blijvend worden voortgezet. De belastingplichtige is er toe gehouden om de administratie per aangetekend schrijven op de hoogte te stellen van de datum van aanvang van de werkzaamheden en deze bewering te staven door middel van enig bewijs, zoals, in het bijzonder, een ondertekende overeenkomst ter waarde van de werken of een ontvangstbewijs van premieaanvraag voor de verfraaiing van gevels of de renovatie van het woonmilieu. Deze vrijstelling gaat in op de maand waarin de start van de werken officieel ter kennis werd gebracht aan de administratie.
e) gedurende de 24 maanden volgend op de maand waarbij een bericht van ontvangst werd afgeleverd, voor het gebouw waarbij het dossier van de aanvraag van een stedenbouwkundige vergunning, volledig wordt verklaard
f) gedurende 24 maanden tellend vanaf de eerste van de maand volgend op de betekening van de vaststelling, voor een onverzorgd gebouw binnen de perimeter van een wijkcontract, behalve wanneer het gebouw is onderworpen aan een besluit van de burgemeester van onbewoonbaar- of ongezondheidsverklaring of aan een ingebrekestelling van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie of het verbod tot te huur stellen, het verhuren, of aanzetten tot ingebruikname van de woongelegenheid of aan een vaststelling van verwaarlozing vóór de uitvoering van het wijkcontract of als de staat van het gebouw een gevaar betekent voor de gebruikers van de openbare weg.
g) gedurende 36 maanden na de ondertekening van een renovatiepartnerschap met een erkende organisatie, als zodanig, een sociaal verhuurkantoor.
h) het gebouw waarvan sprake in artikel 1 het gevolg is van overmacht.

Artikel 7

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente.

Artikel 8

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 9

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 10

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 11

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 29 juni 2016.

Ordre du jour n° 30 -=- Agenda nr 30

Taxe sur les cercles privés - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de privéclubs - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s). -=- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 39 voix contre 0 et 7 abstention(s).

Vu sa délibération du 23 septembre 2015 votant le règlement-taxe sur les cercles privés pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2020 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution, qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Considérant la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer des recettes permettant de faire face aux charges financières liées à ses obligations d'assurer la sécurité et la tranquillité publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que les cercles privés constituent une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les exploitants actifs dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;
Considérant que les cercles privés génèrent des dépenses supplémentaires pour la Commune notamment au niveau de la sécurité, de la propreté et de l'ordre publics et qu'il est donc légitime de financer une partie de ces dépenses par un règlement taxe ;
Considérant que les cercles privés, notamment par l'affluence qu'ils génèrent, ont des incidences sur la tranquillité et l'ordre publics et qu'un règlement taxe peut avoir pour objectif accessoire de veiller à préserver la tranquillité publique et l'ordre publics ;
Considérant que les exonérations prévues à l'article 6 sont justifiées dans la mesure où les établissements visés par cet article poursuivent d'une part un but d'intérêt général et, d'autre part, n'ont pas pour objectif principal de distribuer des boissons et ne perturbent par conséquent ni la tranquillité ni l'ordre publics autant que les établissements sujets à taxation ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour les exercices 2021 à 2025, une taxe communale sur les cercles privés.

Article 2

Sont visés par les présentes dispositions, les établissements où s'exerce une activité quelconque et dont l'accès est soit réservé à certaines catégories de personnes ou subordonné à l'accomplissement de certaines formalités, soit interdit à certaines catégories de personnes, et où, en tout cas, est offerte la possibilité de consommer des boissons.

Article 3
Le taux de la taxe au 1er janvier 2021 est fixé à 5.811,96€ par an et par cercle privé. Il sera majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
5.928,20 €	6.046,76 €	6.167,70 €	6.291,05 €

Article 4
La taxe est à charge de l'exploitant du cercle privé. Toutefois, s'il s'agit d'un établissement exploité par une association ne possédant pas la personnalité juridique, elle est en charge de la personne disposant des locaux où se situe le cercle privé, à titre locataire ou, le cas échéant, de propriétaire.
Article 5
La taxe est due pour l'année entière quelle que soit la date de mise en exploitation, de reprise ou de cessation d'une exploitation. Il n'est accordé aucune remise ou restitution pour quelque cause que ce soit. En cas de reprise d'un établissement pour lequel la taxe de l'année en cours a été acquittée, il ne sera pas perçu de nouvelle taxe pour le même établissement.
Article 6
Sont exonérés de la taxe :

- les établissements qui, en raison du but poursuivi, sont subsidiés par les pouvoirs publics ;
- les établissements affectés à une activité philanthropique, artistique, culturelle ou sportive et où la possibilité de consommer des boissons de tout type n'existe qu'à titre accessoire ;
- les établissements à but social qui sont accessibles uniquement aux membres inscrits et dont les statuts prévoient que le solde de l'actif des comptes annuels est versé à une oeuvre caritative. Le récépissé de ce paiement devra être communiqué chaque année au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 7
§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.
§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.
§3 - Si dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.
C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).
Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.
§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.
Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.
§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.
§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.
En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.
Article 8
Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une

amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

Article 9

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.
L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 10

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 11

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 12

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 13

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 14

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 23 septembre 2015.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 23 september 2015 stemmend het belastingreglement op de privé clubs, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2020;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe Gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare veiligheid en rust te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat privéclubs deel uitmaken van een inkomstgenererende economische activiteit, hetgeen gegronde redenen biedt te vermoeden dat de uitbaters die actief zijn in deze sector over de nodige middelen beschikken, die hen in staat moet stellen zich te kwijten van de belastingen die op hen van toepassing zijn;
Overwegende dat privé-clubs bijkomende uitgaven met zich meebrengen voor de Gemeente op vlak van veiligheid, reinheid en openbare orde en dat het gerechtvaardigd is een gedeelte van deze uitgaven te financieren door middel van een belastingreglement;
Overwegende dat privé-clubs, door de toestroom van personen die ze veroorzaken, een impact hebben op de rust en de openbare orde en dat een belastingreglement als bijkomende doelstelling kan hebben de openbare rust en openbare orde te waarborgen;
Overwegende dat de in artikel 6 bedoelde vrijstellingen gerechtvaardigd zijn voor zover de in dat artikel bedoelde inrichtingen enerzijds een doel van algemeen belang nastreven en anderzijds niet als hoofddoel het verbruiken van dranken hebben en derhalve de openbare orde en rust niet zozeer verstoren als de aan belasting onderworpen inrichtingen;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot 2025 een belasting gevestigd op de privé-clubs.

Artikel 2

Worden beoogd door de huidige bepalingen, de inrichtingen waar om het even welke activiteit wordt uitgeoefend en waarvan de toegang, ofwel voorbehouden is aan een bepaalde categorie personen of onderworpen aan de vervulling van bepaalde formaliteiten, ofwel verboden voor een zekere categorie personen, en waar, in ieder geval, de mogelijkheid wordt geboden om dranken te gebruiken.

Artikel 3

De belasting is op 1 januari 2021 vastgesteld op 5.811,96€ per jaar en per privé-club. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
5.928,20 €	6.046,76 €	6.167,70 €	6.291,05 €

Artikel 4

De belasting is verschuldigd door de uitbater van de privé club. Nochtans, indien het een inrichting betreft, beheerd door een vereniging welke geen rechtspersoonlijkheid bezit, is ze verschuldigd door de persoon die over de lokalen beschikt ten titel van huurder of eventueel van eigenaar.

Artikel 5

De belasting is verschuldigd voor het ganse jaar welke ook de datum is van de ingebruikneming, van overname of stopzetting van een uitbating. Er wordt geen enkele korting noch terugbetaling toegestaan om gelijk welke redenen ook. In geval van overname van de instelling waarvoor de belasting van het lopende jaar is volstort, zal geen nieuwe belasting meer geïnd worden voor diezelfde instelling.

Artikel 6

Zijn van de belasting vrijgesteld:

- de inrichtingen die, om reden van het doel dat wordt nagestreefd, door de overheid worden betoelaagd;
- de inrichtingen zich hoofdzakelijk verdienstelijk maken op filantropisch, artistiek, cultureel of sportief gebied en waar de mogelijkheid van het verbruiken van dranken alleen maar als bijkomstig worden beschouwd;

- de inrichtingen met sociaal doel die alleen toegankelijk zijn voor de ingeschreven leden en waarvan de statuten voorzien dat het saldo van de jaarrekening gestort wordt aan een liefdadig werk. Het ontvangstbewijs van deze betaling dient jaarlijks ter inzage worden overhandigd aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 7

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.

§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.

§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.

§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.

Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.

§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.

§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.

In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 8

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.

Artikel 9

Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.

Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.

De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden.

Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 10

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.

Artikel 11
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992
Artikel 12
De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.
Artikel 13
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift
Artikel 14
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 23 september 2015.

Ordre du jour n° 31 -=- Agenda nr 31

Taxe sur les lieux de prostitution en vitrine - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de raamprostitutieruimten - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s).

Vu sa délibération du 28 septembre 2016 votant le règlement-taxe sur les lieux de prostitution en vitrine pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2021 ;
Vu les règlements communaux de police et d'urbanisme sur les lieux de prostitution en vitrine ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la Commune ;
Considérant que ces lieux de prostitution en vitrines relèvent d'une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les personnes physiques ou morales actives dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises respectivement à leur charge ;
Considérant que si l'objectif principal d'une taxe est d'ordre budgétaire, rien ne s'oppose à ce que l'autorité communale poursuive parallèlement des objectifs accessoires, d'incitation ou de dissuasion ;
Considérant, à cet égard, que les va-et-vient liés à l'exploitation de ces établissements ont des conséquences néfastes non seulement sur la tranquillité publique, et plus particulièrement sur la commodité de passage, mais également sur la sécurité des quartiers qui les abritent ;
Considérant que la matière visée par le règlement-taxe engendre dans ses alentours immédiats une surveillance particulière des services de police et davantage d'interventions en matière de propreté et de sécurité publiques de la part des services communaux ;
Considérant qu'en raison de la situation précaire dans laquelle se trouvent les exploitants d'une carrée, il convient que ces derniers disposent d'une base appropriée ;
Considérant qu'on peut raisonnablement estimer que le calcul d'une taxe se fait sur base du nombre effectif des mois d'exploitation, en cas de cessation ou de début de l'exploitation ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour les exercices 2021 à 2025, une taxe communale sur les lieux de prostitution en vitrine.

Article 2

Au sens du présent règlement, il convient d'entendre :
Par « Salon de prostitution en vitrine », toute construction, immeuble ou partie d'immeuble composé d'un salon dans lequel une ou plusieurs personnes se prostituent et d'une ou de plusieurs vitrines donnant sur la voirie, derrière la ou lesquelles cette ou ces personnes se présentent. Ces personnes se succèdent jour et nuit.
Par « Carrée », toute construction, immeuble ou partie d'immeuble composé d'une ou de plusieurs vitrines derrière la ou lesquelles la personne qui se prostitue est l'exploitante de la carrée.
Par « Vitrine », surface vitrée et transparente derrière laquelle une personne prostituée se trouve.
Par « Personne prostituée », personne qui, moyennant rémunération, se livre à des rapports intimes avec quiconque.
Par « Exploitant », personne physique en son nom propre ou personne physique représentant la personne morale qui exploite la carrée ou le salon de prostitution en vitrine.
Par « Chambre », lieu où concrètement le service sexuel a lieu. Par définition, les carrées n'en comptent qu'une seule.

Article 3

Les chambres tombant sous l'application du présent impôt ne sont pas visées par le règlement taxe sur la mise à disposition et location de chambres et appartements.

Article 4

La taxe est due par l'exploitant(e) de l'immeuble ou partie de l'immeuble qui abrite l'activité décrite à l'article 2. A défaut de paiement par ce(tte) dernier(e), le propriétaire est tenu comme responsable du paiement de la taxe.

Article 5

° Pour un salon de prostitution en vitrine comportant une ou plusieurs chambres, le taux de la taxe est fixé, au 1er janvier 2021, à 9.941,94€ par chambre. Ce taux est majoré de 2% au 1er janvier de chaque année, conformément au tableau repris ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
10.140,78 €	10.343,59 €	10.550,47 €	10.761,48 €

° Pour une « carrée » comportant une seule chambre et pour autant que l'exploitant(e) y exerce seul(e) l'activité décrite à l'article 2, le taux de la taxe est fixé, au 1er janvier 2021 à 625,00€. Ce taux est majoré de 2% au 1er janvier de chaque année, conformément au tableau repris ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
637,50 €	650,25 €	663,26 €	676,52 €

Article 6

En cas de cessation ou de début d'exploitation d'un lieu de prostitution en cours d'exercice, la taxe est établie sur base du nombre effectif des mois d'exploitation. Pour l'application des présentes dispositions, tout mois entamé compte en entier.

Article 7

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré-imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 8

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

Article 9

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 10
La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.
Article 11
Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.
Article 12
La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.
Article 13
§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.
Article 14
Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 28 septembre 2016

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 28 september 2016 stemmend het belastingreglement op de raamprostitutieruimten, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2021;
Gelet op de gemeentelijke reglementen van politie en Stedenbouw op de raamprostitutieruimten;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat deze raamprostitutieruimten onder een economische activiteit vallen die inkomsten genereert waarvan redelijkerwijze kan beschouwd worden dat de natuurlijke- en rechtspersonen actief in deze sector over de middelen beschikken die hun toelaten te voldoen aan de belastingen die hun respectievelijk worden aangerekend;
Overwegende het feit dat het voornaamste doel van een belasting van budgettaire aard is, verbied de lokale overheid niet om bijkomende doelen te stellen, zoals stimulansen en ontradingen;

Overwegende dat het heen- en weergeloop bij deze inrichtingen negatieve gevolgen heeft, niet alleen voor de openbare rust, in het bijzonder de gemakkelijke doorgang, maar ook de veiligheid in die wijken;
Overwegende het feit dat de activiteit beoogt in dit belastingreglement een bijzonder toezicht van de politie en meer interventies op gebied van de netheid en de openbare veiligheid vraagt van de gemeentelijke diensten;
Overwegende dat vanwege de precaire situatie waarin de uitbaters van een peeskamer zich bevinden is het correct voor hen een aangepaste aanslagvoet te hanteren;
Overwegende dat het redelijkerwijs kan worden beschouwd een belasting te berekenen op basis van het effectieve aantal uitgebate maanden bij stopzetting of aanvang van de uitbating;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot 2025 een belasting gevestigd op de raamprostitutieruimten.

Artikel 2

In dit reglement moet worden verstaan:
Onder “Salon voor raamprostitutie”, elk gebouw, pand of deel van een pand dat bestaat uit een salon waarin een of meerdere personen zich prostitueren en uit een of meerdere vitrines die uitgeven op de openbare weg, waarachter die persoon of personen zich voorstellen. Die personen volgen elkaar dag en nacht op.
Onder “Peeskamer”, elk gebouw, pand of deel van een pand dat bestaat uit een of meerdere vitrines waarachter de persoon die zich prostitueert de uitbater is van de peeskamer.
Onder “Vitrine”, doorzichtig glasoppervlak waarachter zich een persoon bevindt die zich prostitueert.
Onder “Persoon die zich prostitueert”, persoon die tegen vergoeding, intieme handelingen met wie dan ook verricht.
Onder “Uitbater”, natuurlijke persoon in eigen naam of natuurlijke persoon als vertegenwoordiger van de rechtspersoon die het salon voor raamprostitutie of de peeskamer uitbaat.
Onder “Kamer”, plaats waar de seksuele dienst concreet wordt verstrekt. Peeskamers bestaan per definitie slechts uit één kamer.

Artikel 3

De kamers die onder de toepassing van het huidige reglement vallen, worden, zijn vrijgesteld van de belasting op het ter beschikking stellen en de verhuur van kamers en appartementen.

Artikel 4

De belasting is verschuldigd door de uitbater van het gebouw of gedeelte van het gebouw, waar de activiteit plaatsvindt zoals vermeld in artikel 2. In geval van nalatigheid van deze laatste, zal de eigenaar aansprakelijk worden gesteld voor de betaling van de belasting.

Artikel 5

° Voor een salon voor raamprostitutie met één of meerdere kamers, is de aanslagvoet op 1 januari 2021 vastgesteld op 9.941,94€ per kamer. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
10.140,78 €	10.343,59 €	10.550,47 €	10.761,48 €

° Voor een peeskamer met slechts één kamer en in zoverre de uitbater/uitbaatster zelf de activiteit omschreven in artikel 2 uitoefent, is de aanslagvoet op 1 januari 2021 vastgesteld op 625,00€. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
637,50 €	650,25 €	663,26 €	676,52 €

Artikel 6

In geval van stopzetting of aanvang van uitbating van prostitutieruimte in de loop van het aanslagjaar, wordt de belasting vastgesteld op basis van het effectieve aantal uitgebate maanden. Voor de toepassing van de bijgaande bepalingen, zal iedere begonnen maand als volledig worden gerekend.

Artikel 7
§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.
Artikel 8
De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.
Artikel 9
Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het Gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden.
Het Gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.
Artikel 10
De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.
Artikel 11
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 12

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 13

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.

§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.

Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.

§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 14

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 28 september 2016.

Ordre du jour n° 32 -=- Agenda nr 32

Taxe sur les locaux où sont organisés des spectacles de charme - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de lokalen waar peepshows georganiseerd worden - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s).

Vu sa délibération du 23 septembre 2015 votant le règlement-taxe sur les locaux où sont organisés des spectacles de charme pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2020 ;

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les Commune s de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Vu le Règlement Régional d'Urbanisme ;

Vu les dispositions du règlement général de police ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la sécurité publique ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie.
Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la Commune ;
Considérant que les locaux où sont organisés des spectacles de charme constituent une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les exploitants actifs dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;
Considérant que les locaux où sont organisés des spectacles de charme génèrent des dépenses supplémentaires pour la Commune notamment au niveau de la sécurité, de l'ordre public et de la propreté ; qu'il est donc légitime de compenser une partie de ces dépenses supplémentaires par l'établissement d'un règlement taxe ;
Considérant que les locaux où sont organisés des spectacles de charme, notamment par l'affluence qu'ils génèrent, ont des incidences sur la tranquillité publique et l'ordre public et qu'un règlement taxe peut avoir pour objectif accessoire de veiller à préserver la tranquillité publique et l'ordre public
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour les exercices 2021 à 2025, une taxe sur les locaux où sont organisés des spectacles de charme. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par spectacle de charme, tout spectacle présentant un caractère érotique ou pornographique.

Article 2

L'impôt a pour base le nombre de cabines permettant d'assister ou de participer au spectacle. Le terme cabine s'entend de tout espace délimité ou délimitable à partir duquel une ou plusieurs personnes peuvent assister ou participer à un spectacle présenté par un(e) ou des artistes et/ou assister à la projection d'images, quel que soit le procédé utilisé pour la présentation de celles-ci.

Article 3

Le taux de la taxe au 1er janvier 2021 est fixé à 7.945,80€ par an et par cabine. Il sera majoré au 1er janvier de l'année suivante au taux de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
8.104,72 €	8.266,81 €	8.432,15 €	8.600,79 €

Article 4

La taxe est due par l'exploitant des locaux visés par les présentes dispositions. Le propriétaire des locaux imposables est solidairement responsable du paiement de la taxe.

Article 5

La taxe est due pour l'année entière quelle que soit la date de mise en exploitation, de reprise ou de cessation d'une exploitation. Il n'est accordé aucune remise ou restitution pour quelque cause que ce soit. En cas de reprise d'un établissement pour lequel la taxe de l'année en cours a été acquittée, il ne sera pas perçu de nouvelle taxe pour le même établissement.

Article 6

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration. Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale pour le 31 décembre de l'exercice considéré.
§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.
§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).
Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.
§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.
Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.
§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré. Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale pour le 31 décembre de l'exercice considéré.
§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.
En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit faire la déclaration par son espace personnel sur le site de l'Administration communale ou se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 7

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 9 à 11 du présent règlement.

Article 8

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.
Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.
Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.
L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 9

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune .

Article 10

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 11

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 12

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 23 septembre 2015.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 23 september 2015 stemmend het belastingreglement op de lokalen waar peepshows georganiseerd worden, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2020;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening;
Gelet op de beschikkingen van het algemeen politiereglement;
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;
Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare veiligheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen op het grondgebied van de gemeente;
Overwegende dat de lokalen waar peepshows georganiseerd worden deel uitmaken van een inkomstgenererende economische activiteit, hetgeen gegronde redenen biedt te vermoeden dat de uitbaters die actief zijn in deze sector over de nodige middelen beschikken, die hen in staat moet stellen zich te kwijten van de belastingen die op hen van toepassing zijn;
Overwegende dat de lokalen waar peepshows georganiseerd worden bijkomende uitgaven met zich meebrengen voor de gemeente op vlak van veiligheid, openbare orde en reinheid; dat het gerechtvaardigd is een gedeelte van deze bijkomende uitgaven te compenseren door middel van een belastingreglement;
Overwegende dat de lokalen waar peepshows georganiseerd worden, door de toestroom van personen die ze veroorzaken, een impact hebben op de openbare rust en de openbare orde en dat een belastingreglement als bijkomende doelstelling kan hebben de openbare rust en openbare orde te waarborgen;
Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Voor de aanslagjaren 2021 tot en met 2025, wordt een belasting geheven op de lokalen waar peepshows georganiseerd worden. Voor de toepassing van dit reglement dient men onder peepshow te verstaan elke vertoning die een erotisch of pornografisch karakter vertoont.

Artikel 2
De aanslag heeft als basis het aantal cabines die toelaten de vertoning bij te wonen of eraan deel te nemen. Onder cabine dient men te verstaan de ruimte begrensd of begrensbaar van waaruit één of verschillende personen een vertoning, door één artiest(e) of artiesten kunnen bijwonen of eraan deelnemen en/of een filmprojectie bijwonen, welke ook het gebruikte procédé voor deze voorstelling is.
Artikel 3
De belasting is op 1 januari 2021 vastgesteld op 7.945,80€ per jaar en per cabine. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
8.104,72 €	8.266,81 €	8.432,15 €	8.600,79 €

Artikel 4
De belasting is verschuldigd door de uitbater van de lokalen in uitvoering van de bepalingen van het reglement. De eigenaar van de belastbare lokalen is hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de belasting.
Artikel 5
De belasting is verschuldigd voor het ganse jaar welke ook de datum is van de ingebruikneming, van overname of stopzetting van een uitbating. Er wordt geen enkele korting noch terugbetaling toegestaan om gelijk welke redenen ook. In geval van overname van de instelling waarvoor de belasting van het lopende jaar is volstort, zal geen nieuwe belasting meer geïnd worden voor diezelfde instelling.
Artikel 6
§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur voor 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur voor 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige aangifte doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur of een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.
Artikel 7
De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 9 tot 11 van dit reglement.

Artikel 8
Bij het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige zal de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.
Artikel 9
De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de gemeente.
Artikel 10
De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992
Artikel 11
De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.
Artikel 12
§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift.
Artikel 13
Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 23 september 2015.

Ordre du jour n° 33 -=- Agenda nr 33

Taxe sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor “Self banking” - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 38 voix contre 0 et 8 abstention(s). -=- Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 8 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 38 voix contre 0 et 8 abstention(s).

Vu sa délibération du 28 septembre 2016 votant le règlement-taxe sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2021 ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la Commune ;
Considérant que les distributeurs automatiques visés par le présent règlement relèvent d'une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les personnes physiques ou morales actives dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;
Considérant que l'installation de tels appareils de distribution automatique a plus particulièrement un impact négatif sur l'emploi local ;
Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi pour les exercices 2021 à 2025, une taxe communale annuelle sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » situés sur le territoire de la Commune de Schaerbeek.
Par « distributeurs automatiques de billets de banque et/ou de courrier », il y a lieu d'entendre tout appareil pouvant être utilisé de la voie publique ou de tout endroit accessible aux clients et au public et permettant de procéder à des opérations de retrait d'argent, de dépôt, d'épargne, de consultation ou d'impression de courrier.
Par « self-banking », il y a lieu d'entendre tout appareil permettant de procéder de la voie publique ou de tout endroit accessible à la clientèle, à des opérations financières diverses, à l'obtention de renseignements ou d'informations générales.

Article 2

La taxe est due par la personne physique ou morale qui a fait procéder à l'installation de l'appareil.

Article 3

Le taux de la taxe est fixé, au 1er janvier 2021, à 4.352,34€ par appareil. Ce taux sera majoré de 2% au 1er janvier de chaque année, conformément au tableau repris ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
4.439,39 €	4.528,17 €	4.618,74 €	4.711,11 €

Article 4

La taxe est due pour l'année entière quel que soit le moment de la survenance du fait taxable dans le courant de l'exercice ou de sa disparition.

Article 5

§1er - Pour un exercice d'imposition donné, le contribuable est tenu de remettre à l'Administration communale une déclaration**.** Il peut aussi remplir cette déclaration via son espace personnel sur le site de l'Administration communale.

§2 - Toutefois, l'Administration communale peut dispenser un contribuable de l'obligation de déclaration et lui envoyer une proposition de déclaration. Cette proposition mentionne la base imposable ainsi que tous les renseignements et données qui ont été pris en considération.

§3 - Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré-imprimées ne correspondent pas à la base imposable, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

§4 - La proposition de déclaration, complétée par les éléments que le contribuable a signalé dans le délai visé au §3, vaut déclaration.

Toutefois, lorsque le contribuable n'a pas respecté l'obligation visée au §3, alinéa 1er, la proposition de déclaration est assimilée à une déclaration inexacte ou incomplète.

§5 - Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

§6 - La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

Article 6

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 8 à 10 du présent règlement.

Article 7

L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si au terme de ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

Article 8

La taxe est recouvrée, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune.

Article 9

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 10

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 11

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.

§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 12

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 28 septembre 2016.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 8 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 28 september 2016 stemmend het belastingreglement op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking", voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2021;

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Gezien de noodzaak voor de Gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;

Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;

Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen op het grondgebied van de Gemeente;

Overwegende dat deze automatische verdelers bedoeld in het reglement onder een economische activiteit vallen die inkomsten genereert waarvan redelijkerwijze kan beschouwd worden dat de natuurlijke- en rechtspersonen actief in deze sector over de middelen beschikken die hun toelaten te voldoen aan de belastingen die hun worden aangerekend;

Overwegende dat de installatie van dergelijke automatische verdeelapparaten vooral een negatieve invloed heeft op de lokale werkgelegenheid;

Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;

Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot 2025, een jaarlijkse gemeentebelasting gevestigd op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking" gelegen op het grondgebied van de Gemeente Schaarbeek.

Onder “automatische verdelers voor bankbiljetten en/of briefwisseling” dient te worden verstaan, ieder toestel dat gebruikt kan worden vanaf de openbare weg of van iedere plaats toegankelijk voor het publiek en welke toelaat geldopnemingen, deposito- of spaarverrichtingen, consultaties of afdrukken van briefwisseling uit te voeren.
Onder “Self banking” dient te worden verstaan, ieder toestel dat toelaat vanaf de openbare weg of van iedere plaats toegankelijk voor het publiek, verscheidene financiële operaties uit te voeren en waar inlichtingen of informatie kunnen worden bekomen.

Artikel 2

De belasting is verschuldigd door iedere natuurlijke of rechtspersoon die instond voor de installatie van het toestel.

Artikel 3

De aanslagvoet op 1 januari 2021 vastgesteld op 4.352,34€ per toestel. Deze aanslagvoet zal per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
4.439,39 €	4.528,17 €	4.618,74 €	4.711,11 €

Artikel 4

De belasting is verschuldigd voor het volledige jaar welk ook het ogenblik is van plaatsvinden of verdwijnen van het belastbare feit.

Artikel 5

§1 - Voor een welbepaald aanslagjaar, is de belastingplichtige ertoe gehouden aangifte te doen bij het Gemeentebestuur. Hij kan deze aangifte ook doen via zijn persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur.
§2 - Echter, het Gemeentebestuur kan een belastingplichtige vrijstellen van de verplichting tot aangifte en hem een voorstel van aangifte toesturen. Dit voorstel vermeldt de belastbare grondslag alsook alle informatie en gegevens die in aanmerking zijn genomen.
§3 - Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het Gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.
Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het Gemeentebestuur.
§4 - Het voorstel van aangifte, aangevuld met elementen door de belastingplichtige binnen de periode bedoeld in §3, geldt als aangifte.
Echter, wanneer de belastingplichtige niet heeft voldaan aan de in §3, 1ste alinea beoogde verplichting, wordt de voorgestelde aangifte beschouwd als een onjuiste of onvolledige verklaring.
§5 - De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.
§6 - De aangifte blijft geldig voor de volgende aanslagjaren, tot herroeping.
In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de Gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

Artikel 6

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 8 tot 10 van dit reglement.

Artikel 7

Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de

gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.
Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.
De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.
Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

Artikel 8

De belasting is te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente.

Artikel 9

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 10

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 11

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 12

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 28 september 2016.

Ordre du jour n° 34 -=- Agenda nr 34

Taxe sur l'occupation temporaire du domaine public - Exercices 2021 à 2025 – Renouvellement et modification

Belasting op de tijdelijke bezetting van het openbare domein - Aanslagjaren 2021 tot 2025 – Hernieuwing en wijziging

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s). -=- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 33 voix contre 0 et 13 abstention(s).

Vu sa délibération du 21 juin 2017 votant le règlement-taxe sur l'occupation temporaire du domaine public, pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2021 ;
Vu sa délibération du 31 mai 2017, votant le règlement-redevance pour le placement et la mise à disposition de signalisation routière sur la voirie ;
Vu l'article 170, § 4 de la Constitution qui consacre l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions légales ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er ;
Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales telle que modifiée à ce jour ;
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;
Vu la situation financière de la Commune ;
Vu la nécessité pour la Commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC, lequel impose aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la Commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité, la sécurité et la propreté publiques ;
Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie ;
Considérant qu'une procédure unique et simplifiée assurera une prévisibilité et une sécurité optimale pour les riverains d'une part et facilitera d'autre part les activités entrepreneuriales sur le territoire communal ;
Considérant que l'utilisation privative du domaine public représente un avantage pour ceux qui en font usage et qu'il convient que les bénéficiaires soient soumis à une taxe ;
Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables en fonction de la durée de l'occupation du domaine public sollicitée par le redevable ;
Considérant que l'activité visée par le règlement-taxe engendre une surveillance particulière des services de police et davantage d'interventions en matière de propreté et de sécurité publique de la part des services communaux et qu'il est équitable d'en faire supporter la charge aux bénéficiaires ;
Considérant que l'occupation temporaire du domaine public a des incidences notamment sur la tranquillité publique et la mobilité ; qu'un règlement-taxe peut avoir pour objectif accessoire d'encourager à limiter ces incidences sur la tranquillité publique et la mobilité ;
Considérant que l'exonération consentie sous l'article 6 §1er ne peut être qualifiée de discriminatoire car elle ne traite pas de manière différente des catégories de contribuables qui se trouvent dans des situations comparables ; qu'en effet, il est raisonnable et objectif au regard du but poursuivi par le règlement de ne pas taxer ces occupations car elles n'entrainent pas (ou très peu) de coût au niveau des services assurant le maintien de la sécurité et de la propreté publique financés par la Commune ;
Considérant que l'exonération prévue à l'article 6 §2 est justifiée par la volonté d'encourager les initiatives visant à rénover les façades et des toits, en ce qu'elles participent à l'amélioration du paysage urbain ;
Considérant que l'exonération consentie à l'occasion de la découverte de vestiges historiques renfermés dans le sous-sol, pour toutes les journées durant lesquelles les propriétaires auront permis au Service National des fouilles d'effectuer, dans l'enceinte du chantier, des recherches entraînant un arrêt dans le déroulement normal des travaux autorisés, ne manque pas de pertinence puisqu'il s'agit dans la plupart des cas d'une circonstance imprévisible qui donne lieu à l'arrêt du chantier pour un délai indéterminé, se révélant alors préjudiciable au bon déroulement des opérations et aux intérêts du redevable ;
Considérant que l'exonération consentie à l'occasion des recherches scientifiques ne manque pas de pertinence puisque d'une part, celles-ci sont essentielles à la production de connaissances nouvelles et sont également un maillon primaire du processus d'innovation, et que d'autre part, ces recherches sont subventionnées par des institutions publiques ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 et le dossier administratif ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
ARRETE :

Article 1

Il est établi pour les exercices 2021 à 2025, une taxe communale sur toute occupation privative du domaine public à titre temporaire

Article 2

Au sens du présent règlement, il faut entendre par :

- Domaine public : les biens qui appartiennent à une personne de droit public (autorité communale ou régionale) et qui servent indistinctement à l'usage de tous, tels que notamment les voies et leurs trottoirs ou accotements immédiats, les emplacements publics établis en tant que dépendances des voies de circulation et affectés notamment au stationnement de véhicules, les parcs, les jardins, les plaines et les aires de jeux publics.
- Occupation privative : toute occupation à l'occasion de travaux de construction, de démolition, de reconstruction, de transformation, de réparation ou d'entretien d'immeubles, d'un dépôt de matériaux, de matériels ou toute cause gênant la circulation des piétons ou véhicules sur le domaine public, même partiellement ou temporairement.

Article 3

§1. La taxe est due par la personne physique ou morale, titulaire de l'autorisation d'occupation dûment délivrée par l'autorité compétente.
En cas d'occupation du domaine public sans obtention préalable de l'autorisation d'occupation par l'autorité compétente, la taxe est due par la personne, physique ou morale, qui occupe effectivement le domaine public. Lorsque cette occupation est liée à la réalisation de travaux de construction, de démolition, de reconstruction, ou de transformation d'immeubles, l'entrepreneur est solidairement et indivisiblement tenu au paiement de la taxe avec le maître d'ouvrage.
§2. La taxe est établie proportionnellement à la superficie occupée du domaine public ou à la projection au sol de la superficie occupée de l'espace aérien situé au-dessus lors d'un échafaudage et à la durée de cette occupation, tel que décrit dans l'autorisation délivrée par l'autorité compétente.
En cas d'occupation du domaine public sans obtention préalable ou de non-respect de l'autorisation requise en exécution du présent règlement, il est présumé que l'occupation constatée a débuté 7 jours calendrier avant la date à laquelle l'occupation est constatée par un agent communal habilité à cette fin.

Article 4

le taux de la taxe est fixé, au 1er janvier 2021, à 1,26€ par mètre carré de surface occupée et par jour calendrier. Ce taux sera majoré de 2% au 1er janvier de chaque année, conformément au tableau repris ci-dessous :

Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024	Exercice 2025
1,29 €	1,32 €	1,34 €	1,37 €

En cas d'absence d'autorisation préalable ou de non-respect, les taux repris ci-dessus seront doublés.
La taxe est exigible pour toute la durée de l'occupation du domaine public. Toute journée commencée est comptée pour une journée entière.
Toute fraction de mètre carré entamée est comptée pour un mètre carré.

Article 5

§1. La taxe est due sans que l'intéressé puisse en induire aucun droit de concession irrévocable, ni de servitude sur le domaine public. En outre, l'intéressé a l'obligation de supprimer ou de réduire l'usage accordé, à la première injonction de l'autorité et sans pouvoir de ce chef prétendre à aucune indemnité.
§2. Le retrait de l'autorisation délivrée ou la renonciation au bénéfice de celle-ci par le redevable n'entraîne pour ce dernier aucun droit à l'obtention d'une indemnité quelconque ou à la restitution du montant des taxes qu'il aurait déjà payé.
§3. Le paiement de la taxe n'entraîne, pour la Commune, aucune obligation spéciale de surveillance du domaine public occupé. Cette occupation se fait aux risques et périls et sous la responsabilité du redevable de la taxe.
§4. La taxe ainsi fixée est indépendante de l'indemnité qui pourrait être réclamée pour la réparation éventuelle des dégradations occasionnées au domaine public.

Article 6

Sont exonérés de la taxe :
§1. Le premier jour d'occupation : les occupations relatives à une livraison, à un déménagement ou à des travaux ;

§2. Les vingt premier jours d'occupation : les occupations par un échafaudage en vue d'une rénovation de l'enveloppe extérieure de l'immeuble ;
§3. En cas d'occupations successives du domaine public pour des motifs énumérés aux §1 et 2, les exonérations prévues dans ces articles ne s'appliqueront que pour autant que 7 jours de calendrier séparent les demandes d'autorisation, et ce dans le but de limiter l'emprise sur le domaine public ;
§4. Les occupations du domaine public à l'occasion de la découverte de vestiges historiques renfermés dans le sous-sol, pour toutes les journées durant lesquelles les propriétaires auront permis au Service National des fouilles, d'effectuer dans l'enceinte du chantier, des recherches entraînant un arrêt dans le déroulement normal des travaux autorisés ;
§5. Les occupations du domaine public liées à des recherches scientifiques ;
§6. Les occupations du domaine public par les impétrants institutionnels inscrits sur la liste dans le cadre de l'ordonnance du 3 juillet 2008, relative aux chantiers en voirie ;
§7. Les occupations tombant sous l'application du règlement-taxe sur les occupations de la voie publique à des fins commerciales ou du règlement-taxe sur les salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci.

Article 7

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle ou l'examen de l'application du présent règlement-taxe notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 8 à 10 du présent règlement.

Article 8

La taxe est recouvrée au comptant, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, soit par paiement électronique au compte de la Commune, à l'attribution de l'autorisation. Lorsque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée.

Article 9

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.
La taxe enrôlée est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.
A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

Article 10

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

Article 11

§1er - Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.
§2 - Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle ou à compter de la date de la perception au comptant de la taxe.
Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.
§3 - Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Article 12

Le présent règlement entre en vigueur le 1erjanvier 2021 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 21 juin 2017.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 13 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 21 juni 2017 stemmend het belastingreglement de tijdelijke bezetting van het openbare domein, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2021;

Gelet het raadsbesluit van 31 mei 2017 stemmend het retributiereglement voor de plaatsing en terbeschikkingstelling van verkeerssignalisatie op de weg;
Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;
Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;
Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;
Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;
Gezien de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;
Gezien de noodzaak voor de Gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, - veiligheid en - netheid te waarborgen;
Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;
Overwegende dat een vereenvoudigde procedure een optimale zekerheid en voorspelbaarheid waarborgt voor de omwonenden enerzijds en de ondernemersactiviteiten op het gemeentelijk grondgebied vergemakkelijkt anderzijds;
Overwegende het feit dat de privatieve bezetting van het openbaar domein een voordeel is voor degenen die er gebruik maken en het aangewezen is dat de begunstigden onderworpen zijn aan een belasting;
Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen, in functie van de duur van de door de belastingplichtige gevraagde bezetting van het openbaar domein;
Overwegende het feit dat de activiteit beoogt in dit belastingreglement een bijzonder toezicht van de politie en meer interventies op gebied van de netheid en de openbare veiligheid vraagt van de gemeentelijke diensten en het billijk is de lasten te laten dragen door de begunstigden;
Overwegende dat de tijdelijke bezetting van het openbaar domein gevolgen heeft vooral voor de openbare rust en mobiliteit; dat een belastingreglement als bijkomend doel kan hebben het aanmoedigen om deze effecten op de openbare rust en de mobiliteit te beperken;
Overwegende het feit dat de op grond van artikel 6, § 1 verleende vrijstelling niet discriminerend kan zijn omdat de behandeling niet verschillend is van de categorieën belastingplichtigen die zich in een vergelijkbare situatie bevinden, dit eigenlijk redelijk en objectief is, met betrekking tot het nagestreefde doel van het reglement om deze bezettingen die geen (of weinig) kosten opleggen aan de diensten die zorgen voor de handhaving van de openbare veiligheid en netheid dat de Gemeente, niet te belasten;
Overwegende het feit dat de vrijstelling op grond van artikel 6, § 2, wordt gerechtvaardigd door de wens om renovatie-initiatieven van gevels en daken aan te moedigen, omdat ze bijdragen het stedelijke landschap te verbeteren;
Overwegende dat de vrijstelling verleend bij de ontdekking van ondergrondse historische overblijfselen, voor al de dagen die de eigenaren toestaan aan het Nationaal Instituut voor Opgravingen, om in de omheining van de werf opzoekingen te verrichten welke een stopzetting in het normale verloop der werken met zich meebrengt, relevant is, aangezien het in de meeste gevallen een onvoorziene omstandigheid is die de stopzetting van de werf voor onbepaalde tijd tot gevolg heeft en dus schadelijk is voor de belangen van de belastingschuldige;
Overwegende dat de vrijstelling verleend voor wetenschappelijk onderzoek relevant is omdat enerzijds, dit essentieel is voor de ontwikkeling van nieuwe kennis en tevens de eerste schakel in het innovatieproces, en anderzijds, deze onderzoeken zijn betoelaagd door openbare instellingen;
Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 en het administratief dossier;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor de aanslagjaren 2021 tot 2025, een belasting gevestigd op alle te gebeuren tijdelijke privatieve bezettingen van het openbaar domein.

Artikel 2

In de zin van dit reglement, dient te worden verstaan onder:

- Openbaar domein: de onroerende goederen die eigendom zijn van een publieke rechtspersoon (gemeentelijke of gewestelijke overheden) en die zonder meer bestemd zijn voor het gebruik door iedereen, voornamelijk de wegen en hun trottoirs of nabijgelegen bermen, de openbare ruimten aangelegd als aanhorigheden van de verkeerswegen en voornamelijk bestemd voor het parkeren van voertuigen, openbare parken, tuinen, speelplaatsen en pleinen.
- Privatieve bezetting: iedere bezetting naar aanleiding van bouw-, afbraak-, wederopbouw-, verbouwing-, herstelling- of onderhoudswerken aan gebouwen, door het plaatsen van materialen, van materieel of van wat dan ook dat het verkeer van voetgangers of rijtuigen op het openbaar domein belemmert, zelfs gedeeltelijk of tijdelijk.

Artikel 3

§1. De belasting is jaarlijks verschuldigd door de natuurlijke- of rechtspersoon aan wie de vereiste toelating tot bezetting werd verleend door de bevoegde overheid.
Bij bezetting van het openbaar domein, zonder het voorafgaand verkrijgen van de toestemming door de bevoegde autoriteit, is de belasting verschuldigd door degene, natuurlijke of rechtspersoon, die het openbaar domein bezet. Wanneer deze bezetting gerelateerd is aan de uitvoering van de bouw, sloop, heropbouw of verbouwing van gebouwen, is de aannemer hoofdelijk aansprakelijk om de belasting te betalen met de bouwheer.
§2. De belasting wordt proportioneel vastgesteld volgens de bezette oppervlakte van het openbaar domein of tot de projectie op de begane grond van de bezette oppervlakte van de stelling en van de duurtijd van deze bezetting, zoals beschreven in de door de bevoegde autoriteit verleende vergunning.
Bij bezetting van het openbaar domein zonder het voorafgaand verkrijgen of bij net niet respecteren van de vereiste toelating in uitvoering van onderhavig reglement, zal aangenomen worden dat de vastgestelde bezetting een aanvang heeft genomen 7 kalenderdagen voorafgaand de dag waar de daartoe bevoegde gemeentelijke agenten de bezetting hebben vastgesteld.

Artikel 4

De aanslagvoet op 1 januari 2021 vastgesteld op 1,26€ per vierkante meter bezette oppervlakte en per kalenderdag. Deze aanslagvoet zal per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024	Aanslagjaar 2025
1,29 €	1,32 €	1,34 €	1,37 €

Bij gebrek van een voorafgaande toelating of bij het niet respecteren, zullen de hierboven vermelde aanslagvoeten worden verdubbeld.
De belasting is verschuldigd voor de totale gebruiksduur van het openbaar domein. Elke begonnen dag wordt voor een hele dag geteld.
Iedere begonnen fractie van vierkante meter zal als één vierkante meter worden geteld.

Artikel 5

§1. De belasting is verschuldigd zonder dat de belastingplichtige aanspraak kan maken op gelijk welk concessierecht of erfdienstbaarheid op de openbare ruimte. Bovendien heeft hij de plicht om het verleende gebruik stop te zetten of te verminderen op het eerste verzoek van de gemeenteoverheid en zonder, uit dien hoofde, op enigerlei vergoeding aanspraak te kunnen maken.
§2. Het intrekken van de verleende vergunning of het afstand doen ten bate van deze door de belastingplichtige heeft voor laatstgenoemde geen enkel recht tot gevolg op het verkrijgen van om het even welke vergoeding of op terugbetaling van het bedrag van de belastingen die hij al zou hebben betaald.
§3. De betaling van de belasting houdt voor de Gemeente niet in, de verplichting om in dit opzicht een bijzonder toezicht uit te oefenen. Het gebruik gebeurt op eigen risico en onder de verantwoordelijkheid van de begunstigde van de toelating.
§4. De gevestigde belasting is onafhankelijk van de voorziene vergoeding te betalen voor de eventuele herstelling van de bestrating, veroorzaakt door de bezetting van het openbaar domein.

Artikel 6

Zijn van de belasting vrijgesteld:
§1. De eerste dag van bezetting: bij bezettingen om reden van een levering, een verhuis of van werken;
§2. De eerste twintig dagen van bezetting: bij bezettingen door een stelling tengevolge van een renovatie aan de buitenkant van het gebouw;

§3. In geval van opeenvolgende bezettingen van het openbaar domein om redenen opgesomd in § 1 en 2, zijn de vrijstellingen van deze artikelen van toepassing, in zoverre er 7-kalenderdagen zitten tussen de afzonderlijke aanvragen tot toelating, en dit om de greep op het openbaar domein te beperken;
§4. De bezettingen van het openbaar domein naar aanleiding van het ontdekken van ondergrondse historische overblijfsels, voor alle dagen gedurende dewelke de eigenaars aan het Nationaal Instituut voor Opgravingen de toelating geven om in de omheining van de werf opzoekingen te verrichten welke een stopzetting in het normale verloop der werken met zich meebrengt;
§5. De bezettingen van het openbaar domein naar aanleiding van wetenschappelijk onderzoek;
§6. De bezettingen van het openbaar domein door de institutionele concessiehouders opgenomen in de lijst met betrekking tot de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg;
§7. De bezettingen die vallen onder de toepassing van het belastingreglement op de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden of het belastingreglement op het vervuilen van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze.

Artikel 7

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle of het onderzoek van de toepassing van dit belastingreglement te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 8 tot 10 van dit reglement.

Artikel 8

De belasting is contant te voldoen, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het Gemeentebestuur, hetzij per elektronische betaling op rekening van de Gemeente, op het moment van de in ontvangstneming van de toelating. Als de inning niet contant kan gebeuren, wordt de belasting ten kohiere gebracht.

Artikel 9

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.
De ingekohierde belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.
Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteresten worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

Artikel 10

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

Artikel 11

§1 - De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar schriftelijk indienen tegen de geheven belasting, alsook alle verhogingen of boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift ondertekend en met redenen omkleed zijn en moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van feiten en middelen.
§2 - De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet of te rekenen vanaf de dag van de contante inning van de belasting.
Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.
§3 - Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift

Artikel 12

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 1 januari 2021 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 21 juni 2017.

Recouvrement -=- Invorderingen
Ordre du jour n° 35 -=- Agenda nr 35

Règlement en matière d'exonérations pour les redevances de garderies, potages et repas chauds pendant la période COVID-19 – Approbation

Reglement betreffende vrijstellingen voor retributies inzake schoolopvang, soep en warme maaltijden tijdens de COVID-19-periode - Goedkeuring

Mme Sönmez : Bonsoir. En fait, j'avais une petite question. Pouvons-nous avoir une petite explication plus précise concernant ce règlement ? Je vous remercie.
M. De Herde : Donc, c'est une préoccupation très sociale, qui est la nôtre, en présentant cette modification de règlement. Vous vous souviendrez que le règlement prévoyait une série d'exonérations pour raisons sociales ou encore, par exemple, pour les familles monoparentales ou pour les familles nombreuses, où là, nous activions des réductions. Mais le règlement était muet sur une situation que personne n'avait prévue au moment où ce règlement a été rédigé et présenté. C'est le fait que toute une série de parents avaient inscrit leurs enfants aux garderies ou aux repas chauds pour l'année entière, ou pour des trimestres entiers. Et forcément, à cause du confinement, la fermeture des écoles ou même du fonctionnement partiel, souvenez-vous, au mois de mai et au mois de juin, et cela recommence un peu maintenant pour des raisons diverses et variées, il y a des cas d'enfants qui, pour cause majeure, n'ont évidemment pas pu prendre leurs repas à l'école, ou fréquenté les garderies. Et donc pour pouvoir les exonérer et/ou les rembourser des participations qu'ils ont avancées, il faut que le règlement communal soit adapté par rapport à cette situation exceptionnelle de Covid, pour que les gens n'aient pas à payer des services qu'ils n'ont pas consommés. Tout simplement.
M. Vanhalewyn : Très bien. Madame Sönmez, une réplique par rapport à cela ? Et je passe la parole à Madame la Bourgmestre qui peut reprendre le fil de l'ordre du jour à partir du point 36.
Mme la Bourgmestre ff : Merci beaucoup pour ce petit intermède que vous m'avez autorisé ici.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Revu sa délibération du 27 mai 2020 votant le règlement communal concernant les redevances pour les services d'accueil et pour la fourniture des potages et repas chauds ;
Vu la Constitution, notamment l'article 41, alinéa 1, et l'article 170, § 4 ;
Vu l'Arrêté ministériel portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 du 30 juin 2020, ainsi que ses modifications subséquentes, notamment les articles 17 et 23 ;
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1, et l'article 118, alinéa 1 ;
Vu les procédures édictées par Sciensano relatives aux mesures COVID-19 pour les enfants ;
Vu les circulaires de la Fédération Wallonie-Bruxelles n°7691 du 19 août 2020 et n°7713 du 27 août 2020 visant à organiser et définir les stratégies et procédures dans le contexte du Covid-19 ;
Vu les procédures édictées par la Communauté flamande pour l'année scolaire 2020 – 2021 pour l'enseignement fondamental ;
Considérant que des classes ou des enfants de l'enseignement communal francophone et néerlandophone peuvent être placés en quarantaine ;
Considérant qu'en cas de quarantaine les enfants ne pourront pas bénéficier de potages et de repas chauds ;
Considérant que des parents ont opté pour des forfaits de garderie et ont commandé des repas chauds pour les périodes où les enfants ne peuvent pas être présents pour cause de quarantaine ;
Considérant que l'article 5 du règlement communal susvisé concernant les redevances pour les services d'accueil et pour la fourniture des potages et repas chauds prévoit que pour les deux premiers jours d'absence, les potages ou repas commandés restent toujours à charge des parents ;
Considérant qu'il convient d'éviter de pénaliser les citoyens subissant la situation ;
Vu le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins,

ARRETE :
Article 1
Le présent règlement vise :

- Les redevables ayant inscrits leur(s) enfant(s) aux garderies et dont la classe ou leur(s) enfant(s) a été mis en quarantaine obligatoire lors d'un niveau de propagation du coronavirus COVID-19 jugé nul (phase verte), faible (phase jaune), modérée (phase orange) ou élevée (phase rouge) ;
- Les redevables ayant commandé des potages et repas chauds pour leur(s) enfant(s) et dont la classe ou leur(s) enfant(s) a été mis en quarantaine obligatoire lors d'un niveau de propagation du coronavirus COVID-19 jugé nul (phase verte), faible (phase jaune) ou modéré (phase orange), ou l'ensemble des redevables ayant commandé des potages et repas chauds pour leur(s) enfant(s) lors d'un niveau de propagation du coronavirus COVID-19 jugé élevé (phase rouge).

Article 2
§1 Les redevables ayant opté pour un paiement annuel sont exonérés de la redevance des garderies à hauteur de 2,5% par semaine de quarantaine.
§2 Les redevables ayant opté pour un paiement mensuel sont exonérés de la redevance des garderies à hauteur de 25% par semaine de quarantaine. Dans le cas où la quarantaine est à cheval sur deux mois, l'exonération est appliquée sur le mois comptant le plus de jours d'absence.
Article 3
Les redevables ayant commandé des repas sont exonérés à 100% du paiement des repas non consommés pour toute la durée de l'isolement prévue par la quarantaine obligatoire.
Article 4
La compétence de fixer la période de validité des exonérations est déléguée au Collège des Bourgmestre et Échevins.
Article 5
Le présent règlement entre en vigueur à partir de l'année scolaire 2020-2021.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de beraadslaging van 27 mei 2020 waarin het gemeentelijk reglement aangaande retributies voor schoolopvang, het aanbieden van soep en warme maaltijden, gestemd werd ;
Gelet op de Grondwet, artikel 41 alinea 1, en artikel 170, § 4 ;
Gelet op het Ministerieel Besluit van 30 juni 2020 over dringende maatregelen om de verspreiding van het Corona-virus te beperken, evenals de daaropvolgende aanpassingen, met name artikels 17 en 23 ;
Gelet op de nieuwe gemeentewet, namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1 ;
Gelet op de door Sciensano uitgevaardigde procedures over COVID-19-maatregelen voor kinderen ;
Gelet op de omzendbrieven van de Fédération Wallonie-Bruxelles n°7691 van 19 augustus 2020 en n°7713 van 27 augustus 2020 die de organisatie en bepaling van strategieën en procedures in de huidige COVID-19-context beogen ;
Gelet op de procedures in het basisonderwijs die uitgevaardigd werden door de Vlaamse gemeenschap voor schooljaar 2020-2021 ;
In overweging nemende dat klassen of kinderen van het gemeentelijk Franstalig en Nederlandstalig onderwijs in quarantaine geplaatst kunnen worden ;
In overweging nemende dat ingeval quarantaine kinderen geen soep of maaltijden zullen nuttigen ;
In overweging nemende dat er ouders zijn die gekozen hebben voor het forfaitair tarief inzake opvang, en warme maaltijden besteld hebben, en dit voor periodes waar kinderen afwezig blijven door quarantaine ;
In overweging nemende dat artikel 5 van het gemeentelijk reglement inzake retributies voor opvangdiensten en voor het aanbieden van soep en warme maaltijden voorziet dat bij eerste twee dagen afwezigheid de soep en maaltijden aangerekend worden ;
In overweging nemende dat vermeden moet worden om burgers die de situatie ondergaan benadeeld worden;
Gezien het administratief dossier ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,
BESLIST :
Artikel 1
Dit reglement heeft betrekking op :

- De plichtigen die hun kinderen in de opvang ingeschreven hebben en waarvan de klas of de kinderen verplicht in quarantaine gezet werd tijdens een verspreidingsniveau nul van het

Coronavirus COVID-19 (groene fase), niveau zwak (gele fase), gematigd niveau (oranje fase), of hoog niveau (fase rood) ;

- De plichtigen die soep en maaltijden voor hun kinderen besteld hebben en waarvan de klas of de kinderen verplicht in quarantaine gezet werd tijdens een verspreidingsniveau nul van het Coronavirus COVID-19 (groene fase), niveau zwak (gele fase), gematigd niveau (oranje fase), of het geheel van de plichtigen die soep en maaltijden voor hun kinderen besteld hebben tijdens een hoog verspreidingsniveau van het Coronavirus COVID-19 (fase rood) ;

Artikel 2
§1 De plichtigen die voor het jaarlijks forfait van de opvang gekozen hebben krijgen een korting van 2,5% per week quarantaine.
§2 De plichtigen die voor een maandelijkse betaling van de opvang gekozen hebben krijgen een korting van 25% per week quarantaine. Ingeval de quarantaine tussen twee maanden valt, wordt de korting toegepast op de maand met het meest aantal afwezigheidsdagen.
Artikel 3
De plichtigen die maaltijden besteld hebben krijgen 100% korting op de niet verbruikte maaltijden tijdens de gehele duur van de afzondering voorzien door de.
Artikel 4
De bevoegdheid om de geldigheidsperiode van de kortingen te bepalen wordt overgedragen aan het College van Burgemeester en Schepenen.
Artikel 5
Huidig reglement treedt in voege vanaf schooljaar 2020-2021.

* * *

Madame la Bourgmestre ff entre en séance et assure la présidence de la séance -=- Mevrouw de wnd Burgemeester treedt ter vergadering en neemt het voorzitterschap waar.

* * *

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -=- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)
Appui administratif et financier -=- Administratieve en financiële steun
Ordre du jour n° 36 -=- Agenda nr 36

ASBL "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" - Avenant au Contrat de gestion 2020-2025 – Approbation

Vzw "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" - Wijziging van het Beheerscontract 2020-2025 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020;
DECIDE :
d'approuver l'avenant au contrat de gestion 2020 - 2025 liant la Commune à "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" ASBL.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020;
BESLIST :
de Wijziging van het beheerscontract 2020 - 2025 tussen de gemeente en "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" VZW goed te keuren

Logement -=- Huisvesting
Ordre du jour n° 37 -=- Agenda nr 37

COVID 19 - Mobilisation de la capacité hôtelière pour l'hébergement de personnes sans domicile - Prolongation urgente du dispositif – Approbation

COVID 19 - Mobilisering van de hotelcapaciteiten voor de huisvesting van daklozen - Dringende verlenging van de maatregel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu ses délibérations du 27/05/2020 et du 23/09/2020 ratifiant la convention et un premier avenant avec l'hôtel Albert ;
Vu la décision du Collège du 29/09/2020 visant à prolonger cette convention jusqu'au 31/122020 ; et vu le deuxième avenant à la convention, signé en ce sens;
Considérant qu'il y a lieu de permettre au Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'hébergement de personnes sans domicile hébergées à l'hôtel Albert, rue Royale-Sainte-Marie 15 et 27 dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;
Considérant que le coût de ces prestations est estimé à 167.440 € Tva comprise (soit un forfait de 1820 € /jour pour 70 personnes)
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 29 septembre 2020 ;
DECIDE

1. de ratifier ce deuxième avenant à la convention initiale,
2. de prendre acte et d'admettre cette dépense d'un montant maximum de 167.440 € Tva comprise, financée par subsides et à imputer à l'article 140/123-06/-/c0a inscrit lors de la modification budgétaire 2020.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op haar beraadslagingen van 27/05/2020 en 23/09/2020 waarbij de overeenkomst en het addendum met Hotel Albert bekrachtigd worden ;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29/09/2020 met het oog deze overeenkomst te verlengen tot en met 31/12/2020 ;

Gelet op het tweede in die wijze getekende addendum;
Overwegende dat het past het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW te voorzien in de uitgaven gelinkt aan de personen zonder verblijfplaats ondergebracht in het hotel Albert, Koninklijke Sint Maria Straat 15 en 27 in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;
Overwegende dat de kosten voor deze prestaties geraamd werden op 167.440 € € BTW inbegrepen ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen dd 29 september 2020
BESLUIT

1. het tweede addendum aan de overeenkomst te bekrachtigen ;
2. in te stemmen met deze uitgaven van maximaal 167.440 € BTW inbegrepen, te financieren met toelagen en aan te rekenen op artikel 140/123-06/-/c0a ingeschreven bij de begrotingswijziging 2020

AFFAIRES GÉNÉRALES -=- ALGEMENE ZAKEN
Contentieux administratif -=- Bestuursgeschillen
Ordre du jour n° 38 -=- Agenda nr 38

Ordonnance de police du Bourgmestre - Application de l'article 134 de la Nouvelle Loi communale – Confirmation

Politieverordening van de Burgmeester - Toepassing van het artikel 134 van de Nieuwe Gemeentewet - Bevestiging

Mme Lahssaini : Merci Madame la Bourgmestre. Très brièvement, juste une explication de vote d'abstention concernant cette ordonnance. Bien sûr on ne remet pas en cause la gravité de l'épidémie qu'on est en train de vivre, ni la nécessité de prendre des mesures pour préserver la sécurité et la santé de tous. Mais comme vous le savez, nous avons vraiment des grosses difficultés de principe à la loi sur les sanctions administratives communales, notamment le fait qu'elle prévoit des sanctions de 250 euros, c'est très, très lourd à porter pour des gens dans des situations difficiles actuellement, et aussi parce qu'elles s'appliquent aussi aux mineurs à partir de 16 ans. J'ai encore eu des contacts avec le forum des jeunes, qui rappelle leur opposition à cette loi sur les sanctions administratives communales applicables aux mineurs. Il y a eu des observations du Comité des Droits de l'Enfant des Nations Unies adressées à la Belgique sur cette question-là, également, et qu'on se retrouve avec des situations comme on a pu encore le voir dans la presse, où des jeunes se voient infliger des amendes de 250 euros payées par leurs parents sans qu'on puisse vraiment en faire la preuve que cela a un effet vraiment éducatif par rapport à eux. Et d'autant plus que ce genre de sanctions devraient normalement être traitées par l'Aide à la Jeunesse et le Droit des Jeunes. Mais donc, cela explique notre abstention pour tout à l'heure, par rapport à cette nouvelle ordonnance qui prend des mesures par rapport au Coronavirus.
Mme la Bourgmestre ff : Donc, je voudrais, pour que tout le monde comprenne, il s'agit donc de la liste des axes densément fréquentés pour lesquels le port du masque est obligatoire. Donc, il s'agit bien de cette ordonnance-là. Et je voudrais aussi vous préciser que, comme vous le savez, et comme j'aurai l'occasion de vous répondre précisément tout à l'heure, ce ne sont plus des sanctions administratives qui seront infligées par rapport à des contraventions par rapport à ces mesures de lutte contre le Covid. Je voulais juste clarifier les choses pour que tout le monde suive bien. Et donc, en aucun cas, il n'y a de sanctions administratives par rapport à des mineurs, par exemple, pour cela. Mais voilà, j'ai bien noté votre abstention et les raisons de votre abstention pour le groupe PTB.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 40 voix contre 0 et 6 abstention(s). -=- Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 40 voix contre 0 et 6 abstention(s).

Vu l'article 135, §2 de la Nouvelle loi communale qui dispose que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la sécurité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics ;
Considérant en particulier l'article 135 §2, 5° qui dispose qu'est notamment confié à la vigilance et à l'autorité des communes, le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties ;
Vu l'article 134 de la loi précitée qui attribue au bourgmestre une compétence réglementaire de police exceptionnelle, soit en cas d'urgence, lorsque le moindre retard pourrait occasionner des dangers ou des dommages pour les habitants ;
Vu l'arrêté ministériel du 13 mars 2020 portant déclenchement de la phase fédérale concernant la coordination et la gestion de la crise coronavirus Covid-19 ;
Vu l'arrêté ministériel du 30 juin 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus Covid-19, en particulier son article 10 qui prévoit que les autorités communales compétentes peuvent autoriser des marchés, en ce compris les brocantes et les marchés aux puces ;
Vu l'arrêté ministériel du 30 juin 2020 tel que modifié par l'Arrêté ministériel du 25 septembre 2020 qui prévoit, en son article 10, 11° l'obligation de porter le masque en « tout lieu privé ou public à forte fréquentation, déterminés par les autorités communales compétentes et délimités par un affichage précisant les horaires auxquels l'obligation s'applique » ;
Vu l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 août 2020 (tel que modifié le 28 septembre 2020) portant certaines obligations afin de limiter la propagation du coronavirus Covid-19 ;
Considérant la qualification par l'Organisation Mondiale de la Santé du coronavirus Covid-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;
Considérant la déclaration de l'OMS sur les caractéristiques du coronavirus COVID-19, en particulier que le coronavirus Covid-19 est une maladie infectieuse très contagieuse touchant généralement les poumons et les voies respiratoires ; que le coronavirus Covid-19 se transmet d'un individu à un autre, par voie aérienne ; que sa transmission semble s'opérer par tous les modes possibles d'émission par la bouche et le nez ; que les personnes porteuses du virus mais asymptomatiques transmettent également le virus ;
Considérant que l'ensemble des autorités sont vigilantes et mettent tous les moyens en œuvre pour préserver la santé publique ; qu'à cet égard la phase fédérale du plan d'urgence national a été déclenchée le 13 mars 2020 et qu'elle entraine la prise de mesures contraignantes imposées aux différents niveaux de l'état ; que des mesures urgentes pour limiter la propagation du coronavirus Covid-19 ont, depuis cette date, été adoptées ;
Considérant que, nonobstant l'ensemble des actions publiques et privées liées à la lutte contre la propagation du Covid-19, l'Europe et la Belgique connaissent depuis début septembre une recrudescence localisée du nombre total de contaminations ;
Considérant que sur le territoire de la commune de Schaerbeek, l'un des seuils d'alerte définis par Sciensano a été récemment atteint ;
Considérant que le nombre total de cas de contaminations est en hausse et qu'il n'est à ce stade pas possible d'écarter le risque d'une nouvelle vague de contaminations ;
Considérant que les mesures promulguées par le Gouvernement fédéral sont de nature à endiguer la propagation du coronavirus COVID-19 et ainsi à garantir la santé publique ; que dès lors elles doivent être scrupuleusement respectées ;
Considérant toutefois que les autorités locales sont invitées à compléter les mesures précitées par des mesures adaptées aux particularités de leur territoire ;
Considérant que la commune de Schaerbeek est caractérisée par une importante densité de population (16.340 habitants/km² en 2018) ;
Considérant que l'Autorité communale a constaté que, devant certains lieux commerciaux et sur les marchés communaux, la règle de la distanciation sociale n'est pas toujours possible ou pas respectée, notamment par des personnes ne portant pas un masque ;

Considérant que les comportements de non-respect de la règle de distanciation sociale constituent des évènements graves en ce que ces actes sont susceptibles de porter gravement atteinte à la santé publique ;
Considérant que les comportements précités constituent également des évènements imprévisibles en ce qu'ils sont susceptibles d'être posés à tout moment ;
Considérant que la recrudescence du nombre de contamination invite à une vigilance renforcée à l'égard du respect des mesures prophylactiques sur les lieux du domaine public qui sont particulièrement exposés à la circulation du virus ;
Considérant que le port du masque est un moyen efficace pour se protéger et pour protéger les autres ; qu'il contribue à éviter la naissance de cluster, lesquels constituent potentiellement des points de départ de vagues épidémiques ;
Considérant que le moindre retard dans la mise en place de ces mesures pourrait occasionner des dangers ou dommages pour la population de la commune de Schaerbeek, en ce que la contamination au coronavirus COVID-19 peut être mortelle ;
Considérant qu'en cas d'événements graves, imprévus et qui nécessitent une réaction urgente, le Bourgmestre est fondé à se substituer au Conseil communal pour exercer le pouvoir réglementaire de police communale de ce dernier ; que, vu l'urgence et la nécessité de mettre en œuvre la présente ordonnance et d'en informer adéquatement la population, il n'est pas possible de convoquer le Conseil communal en temps utile ;
Considérant que ce qui précède justifie que le Bourgmestre a estimé ne pouvoir attendre de recourir au Conseil communal ;
Considérant que la présente Ordonnance doit être confirmée par le Conseil communal lors de sa plus prochaine séance sous peine de se voir privée d'effet ;
Vu la balance des intérêts en présence ;
Vu les motifs susmentionnés ;
Vu l'urgence,
ORDONNE CE QUI SUIT :
Article 1er : Dans l'espace public et les lieux accessibles au public, en ce compris les lieux privés tels que les commerces, le respect des règles dites de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'au moins 1,5 mètre entre les personnes, reste obligatoire conformément à l'article 19 de l'Arrêté ministériel du 30 juin 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus Covid-19.
Article 2 : Sans préjudice de l'article 1er, le port d'un masque couvrant le nez et la bouche est, de plus, obligatoire, en tout temps, dans les rues et lieux ci-après visés ainsi que dans les commerces qui s'y trouvent :

1. Rue de Brabant, Place Liedts et rue Gallait ;
2. Rue d'Aerschot, rue Allard ;
3. Rue de Quatrecht, Place Solvay, Place Simon Bolivar ;
4. Chaussée de Helmet ;
5. Rue Richard Vandevelde et Square Apollo ;
6. Rue Josaphat ;
7. Place Pavillon ;
8. Rue Navez ;
9. Rue Van Oost et Place Eugène Verboekhoven ;
10. Place de la Reine ;
11. Place Pogge et le tronçon de la Chaussée de Haecht depuis la place Pogge en direction de Saint-Josse ;
12. Chaussée de Louvain, Place Meiser et Place Dailly ;
13. Place des bienfaiteurs ;
14. Place Lehon ;
15. Rue des Coteaux – uniquement sur le tronçon à partir de l'Avenue Rogier en direction de Saint-Josse ;
16. Place Gaucheret ;
17. Place Stephenson ;
18. Place de Houffalize ;
19. Aux abords d'écoles et d'établissements d'enseignement supérieur.

Pour rappel, le personnel des établissements HORECA doit porter le masque tant à l'intérieur qu'en terrasse.

Article 3 : Sans préjudice de l'article 1er, le port d'un masque couvrant le nez et la bouche est, de plus, obligatoire dans l'enceinte des marchés communaux, c'est-à-dire:

- Le marché du vendredi – Royale Sainte-Marie ;
- Le marché du vendredi – Chasseurs Ardennais ;
- Le marché des vendredi et samedi - écuries van de Tram ;
- Le marché du samedi - place de Helmet ;
- Le marché du lundi – square Riga – marché de Helmet ;
- Le marché du mardi – Chazal.

Article 4 : Sans préjudice de l'article 1er, le port d'un masque couvrant le nez et la bouche est, de plus, obligatoire dans les files d'attente des commerces et des grandes surfaces ainsi qu'aux abords des lieux de culte et de l'Hôtel communal.
Article 5 : Par « masque », il y a lieu d'entendre tout dispositif ou morceau de tissu qui recouvre intégralement le nez et la bouche d'une personne.
Article 6 : Les obligations visées aux articles 1 à 4 s'appliquent du lundi au dimanche, à toute personne âgée de 12 ans et plus.
Lorsque le port d'un masque ou de toute autre alternative en tissu n'est pas possible pour des raisons médicales, un écran facial peut être utilisé.
Article 7 : La personne qui ne respectera pas l'obligation prévue aux articles 2 et 3 ne pourra pas pénétrer dans le périmètre dans lequel le port du masque est obligatoire.
Article 8 : Les gardiens de la paix et le service des Classe moyennes sont chargés conjointement :

- D'une part, de mettre en place, aux entrées et abords des périmètres visés aux articles 2 et 3, un dispositif visant à informer les personnes de l'obligation de port du masque ;
- D'autre part, de sensibiliser la population à la nécessité prophylactique de respecter les gestes barrières, dont le port du masque obligatoire dans l'enceinte des marchés communaux.

Article 9 : Les services de police sont chargés de veiller au respect du présent arrêté, au besoin par la contrainte et la force, conformément aux dispositions de l'article 37 de la loi sur la fonction de police.
Article 10 : La présente ordonnance entre en vigueur le 1er Octobre 2020.
Elle est affichée aux valves de l'Hôtel communal.
Article 11: Un recours en annulation ainsi qu'un éventuel recours en suspension peuvent être introduits par requête auprès du Conseil d'État (rue de la Science, 33 à 1040 Bruxelles) dans un délai de 60 jours à compter de ce jour.
Considérant que cette ordonnance a été communiquée par courriel aux Conseillers communaux en date du 29 septembre 2020 ;
Considérant que cette ordonnance a été soumise au Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 octobre 2020 pour prise de connaissance ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
Confirme :
L'Ordonnance de police du Bourgmestre rendant obligatoire le port du masque en certains endroits du territoire communal pour raison de salubrité publique durant la pandémie de coronavirus Covid-19.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en).

Gelet op artikel 135, §2 van de Nieuwe gemeentewet dat bepaalt dat de gemeenten tot opdracht hebben om de bewoners te laten genieten van de voordelen van een goede politie, voornamelijk in het raam van de veiligheid, de zekerheid en de rust in de straten, publieke ruimten en publieke gebouwen;
Gelet in het bijzonder op artikel 135, § 2, 5 °, dat bepaalt dat de waakzaamheid en het gezag van de gemeenten in het bijzonder zijn toevertrouwd, de zorg om rampzalige ongevallen en plagen, zoals branden, epidemieën en epizootieën te voorkomen, door passende voorzorgsmaatregelen, en de zorg om te doen stoppen door het uitdelen van noodzakelijk hulpverlening;
Gelet op artikel 134 van de hiervoor geciteerde wet, die aan de burgemeester een bijzondere reglementaire politionele bevoegdheid toekent, in geval van urgentie, wanneer de minste vertraging een gevaar met zich zou kunnen meebrengen of schade zou kunnen berokkenen aan de bewoners;

Gelet op het Ministerieel Besluit van 13 maart 2020 dat de federale fase in gang heeft gezet met betrekking tot de coördinatie en het beheer van de Covid-19-coronaviruscrisis;
Gelet op het Ministerieel Besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, en in het bijzonder het artikel 10 dat voorziet dat de lokale bevoegde autoriteiten markten, en hierin begrepen rommelmarkten en vlooienmarkten, mogen toelaten;
Gelet op het Ministerieel Besluit van 30 juni 2020 zoals gewijzigd door het Ministerieel Besluit van 25 september 2020 die, in het artikel 10, 11°, de verplichting bepaalt om het masker te dragen in "elke private of publieke drukbezochte plaats, bepaald door de bevoegde lokale overheid en afgebakend met een aanplakking die de tijdstippen preciseert waarop de verplichting van toepassing is";
Gelet op het Besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 augustus 2020 (zoals gewijzigd op 28 september 2020) houdende bepaalde verplichtingen om de verspreiding van het coronavirus Covid-19 te beperken;
Overwegende dat de Wereldgezondheidsorganisatie op datum van 11 maart 2020 het coronavirus Covid-19 gekwalificeerd heeft als een pandemie;
Gezien de verklaring van de WHO over de kenmerken van het COVID-19-coronavirus, in het bijzonder dat het Covid-19-coronavirus een zeer besmettelijke infectieziekte is die over het algemeen de longen en luchtwegen aantast; dat het Covid-19-coronavirus via de lucht van persoon op persoon wordt overgedragen; dat het lijkt te worden overgedragen door alle mogelijke vormen van emissie via mond en neus; overwegende dat mensen die drager zijn van het virus maar asymptomatisch zijn, het virus ook overdragen;
Overwegende dat alle autoriteiten waakzaam zijn en alle middelen inzetten om de volksgezondheid te beschermen; overwegende dat in dit verband de federale fase van het nationale noodplan op 13 maart 2020 in werking is getreden en inhoudt dat er bindende maatregelen worden opgelegd op de verschillende niveaus van de Staat; dat sinds die datum dringende maatregelen zijn genomen om de verspreiding van het Covid-19-coronavirus te beperken;
Overwegende dat, ondanks alle openbare en particuliere acties in verband met de strijd tegen de verspreiding van Covid-19, Europa en België sinds begin september een plaatselijke toename van het totale aantal besmettingen hebben gekend;
Gezien het feit dat op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek onlangs een van de door Sciensano gedefinieerde alarmdrempel is bereikt;
Overwegende dat het totale aantal besmettingsgevallen sterk toeneemt en dat het in dit stadium, indien er geen veranderingen zijn, niet mogelijk is om het risico van een nieuwe besmettingsgolf uit te sluiten;
Overwegende dat de door de federale regering afgekondigde maatregelen van nature zijn om de verspreiding van het COVID-19-coronavirus af te remmen en dus de volksgezondheid kunnen garanderen; dat ze daarom nauwgezet moeten worden gerespecteerd;
Overwegende echter dat de lokale autoriteiten worden verzocht bovengenoemde maatregelen aan te vullen met maatregelen die zijn aangepast aan de specifieke kenmerken van hun grondgebied;
Gezien het feit dat de gemeente Schaarbeek wordt gekenmerkt door een hoge bevolkingsdichtheid (16.340 inwoners/ km² in 2018);
Overwegende dat de gemeente heeft vastgesteld dat op enkele commerciële sites en op gemeentelijke markten de regel van sociale afstand niet altijd wordt gerespecteerd, en met name niet door mensen die geen masker dragen;
Overwegende dat het niet-naleven van de regel van de social distancing, een ernstige gebeurtenis vormt, aangezien deze handelingen de volksgezondheid ernstig kunnen schaden;
Overwegend dat de bovengenoemde gedragingen ook onvoorziene gebeurtenissen zijn in de zin dat ze zich op elk moment kunnen voordoen;
Overwegend dat de toename van het aantal besmettingen een verhoogde waakzaamheid vereist met betrekking tot de naleving van profylactische maatregelen op plaatsen in het publieke domein die bijzonder worden blootgesteld aan de circulatie van het virus;
Gezien het feit dat het dragen van een masker een effectieve manier is om jezelf en anderen te beschermen; dat het helpt het ontstaan van clusters te voorkomen, die mogelijk de startpunten van epidemische golven vormen;
Gezien het feit dat de minste vertraging bij de uitvoering van deze maatregelen gevaren of schade kan veroorzaken voor de bevolking van de gemeente Schaarbeek, in die zin dat een besmetting met het COVID-19-coronavirus mogelijks dodelijk kan zijn;

Gezien het feit dat de burgemeester in geval van ernstige, onvoorziene gebeurtenissen die een dringende reactie vereisen, het recht heeft de gemeenteraad te vervangen om de regelgevende bevoegdheid van de gemeentelijke politie uit te oefenen; dat het, gezien de urgentie en de noodzaak om deze verordening uit te voeren en de bevolking adequaat te informeren, niet mogelijk is de gemeenteraad tijdig bijeen te roepen;
Overwegende dat het bovenstaande rechtvaardigt dat de burgemeester van mening was dat ze niet kon wachten om een beroep te doen op de gemeenteraad;
Overwegende dat deze verordening door de gemeenteraad tijdens zijn volgende vergadering moet worden bevestigd op straffe van ontneming;
Gelet op de belangenafweging;
Gelet op de bovengenoemde redenen;
Gelet op de urgentie;
BEVEELT WAT VOLGT:
Artikel 1: In openbare ruimtes en plaatsen die voor het publiek toegankelijk zijn, met inbegrip van privé-plaatsen zoals winkels, blijft de naleving van de zogenaamde regels van social distancing van kracht en in het bijzonder het respecteren van een minimale afstand tussen twee personen van 1m50, overeenkomstig artikel 19 van het Ministrieel Besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.
Artikel 2: Zonder afbreuk te doen aan artikel 1, is het dragen van een masker dat neus en mond bedekt bovendien verplicht, op elk moment op de hieronder genoemde straten en plaatsen, alsook in de daar gevestigde handelszaken:

1. Brabantstraat, Liedtsplein en Gallaitstraat;
2. Aarschotstraat, Allardstraat;
3. Kwatrechtstraat, Solvayplein, Simon Bolivarlaanplein;
4. Helmetsesteenweg;
5. Richard Vandeveldestraat en Apollo square;
6. Josafatstraat;
7. Paviljoenplein;
8. Navezstraat;
9. Van Ooststraat en Eugène Verboeckhovenplein;
10. Koninginneplein;
11. Poggeplein en het deel van Haachtstesteenweg vanaf het Poggeplein tot aan de grens met Sint-Joost-ten-Noode;
12. Leuvensesteenweg, Meiserplein, Daillyplein;
13. Weldoenersplein;
14. Lehonplaats;
15. Wijnheuvelenstraat, enkel en alleen op het deel vanaf de Rogierlaan in de richting van Sint-Joost-ten-Noode;
16. Gaucheretplein;
17. Stephensonplein;
18. Houffalizeplein;
19. In de nabije omgeving van de scholen en scholen van het Hoger onderwijs;

Ter herinnering: het personeel van de horecazaken moet het masker zowel binnen als op het terras dragen.
Artikel 3: Onverminderd artikel 1 is het dragen van een masker dat de neus en mond bedekt, bovendien verplicht binnen de grenzen van de gemeentelijke markten, dat wil zeggen binnen de grenzen van de volgende markten:

- De vrijdagmarkt : Koninklijke Sint-Maria
- De vrijdagmarkt : Ardeense Jagers
- De markt van de vrijdag en de zaterdag : écuries van de Tram
- De markt van zaterdag : Helmet
- De markt van maandag : Rigasquare – Helmet
- De markt van dinsdag : Chazal

Artikel 4: Onverminderd artikel 1 is het dragen van een masker dat de neus en de mond bedekt bovendien verplicht in de wachtrijen van de handelszaken en de supermarkten, evenals in de buurt van de gebedshuizen en het Gemeentehuis.

Artikel 5: Met "masker" wordt bedoeld elk hulpmiddel of stuk weefsel dat de neus en mond van een persoon volledig bedekt.
Artikel 6: De verplichtingen bedoeld in de artikel van 1 tot en met zijn 4 zijn van toepassing op elke persoon van 12 jaar en ouder van maandag tot en met zondag.
Als het dragen van een masker of ander alternatief in stof medisch niet mogelijk is, kan een gelaatsscherm worden gebruikt.
Artikel 7: Diegene die de verplichting voorzien in de artikelen 2 en 3 niet nakomt, zal de perimeter waarin het dragen van een masker verplicht is, niet kunnen betreden.
Artikel 8: De gemeenschapswachten en de dienst middenklasse zijn gezamenlijk verantwoordelijk:
- enerzijds om bij de ingangen en in de omgeving van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde perimeters een systeem op te zetten om de mensen te informeren over de verplichting om een masker te dragen;
- Anderzijds, om de bevolking te sensibiliseren voor de profylactische noodzaak om barrièrebewegingen te respecteren, inclusief het dragen van een verplicht masker op gemeentelijke markten.
Artikel 9: De politiediensten zijn verantwoordelijk voor de naleving van dit besluit, zo nodig onder dwang en met geweld, overeenkomstig de bepalingen in artikel 37 van de wet op de politiefunctie.
Artikel 10: Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 2020.
Deze verordening wordt opgehangen ad valvas van het gemeentehuis.
Artikel 11: Een beroep tot nietigverklaring en eventueel een verzoek tot opschorting kan binnen 60 dagen na deze datum op verzoek bij de Raad van State (Wetstraat 33, 1040 Brussel) worden ingediend.
Overwegende dat deze Politieverordening is meegedeeld aan de gemeenteraadsleden op datum van 29 september 2020;
Overwegende dat de Politieverordening door het College van Burgemeester en Schepenen op 6 oktober 2020 ter kennis werd gegeven ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
Bevestigt :
De Politieverordening van de burgemeester tot verplichting van het dragen van een masker op bepaalde plaatsen op het gemeentelijk grondgebied om redenen van volksgezondheid tijdens de coronavirus-Covid-19-pandemie.

Gestion immobilière -=- Vastgoedbeheer
Ordre du jour n° 39 -=- Agenda nr 39

Gestion Immobilière - Contrat de Quartier Durable Stephenson - Bien sis rue James Wat 35-39 et rue Jacquet 28 - Expropriation pour cause d'utilité publique - Autorisation d'agir en justice – Approbation

Vasgoedbedrijf - Duurzame wijkcontract Stephenson - pand gelegen in James Wattstraat 35-39 en Jacquetstraat 28 - Onteigening voor openbare doeleinden - Machtiging om gerechtelijke stappen te ondernemen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 270 de la nouvelle loi communale
Vu la décision du Conseil communal du 21.11.2018 adoptant le programme du Contrat de Quartier Durable Stephenson
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16.10.2018 d'acquérir l'immeuble
Vu la décision du Collège du 02.04.2019 d'agir en justice en vue d'exproprier en cas de refus de l'offre
Vu le refus du propriétaire quant à l'offre maximale que la Commune peut légalement proposer
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation des plans d'expropriation selon la procédure d'extrême urgence pour cause d'utilité publique au bénéfice de la commune de Schaerbeek pour les biens sis rue Joseph Jacquet 28 et rue James Watt 35-39, à 1030 Schaerbeek

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.10.2020
DECIDE :
Désigner Me Letellier Vincent, rue Vanderlinden 35, 1030 Schaerbeek, pour déposer une action en justice pour l'expropriation de l'immeuble sis à la rue James Watt 35-39 et rue Jacquet 28 - 1030 Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet de artikelen 117 en 270 van de nieuwe gemeentewet
Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 21.11.2018 tot goedkeuring van het programma van het Duurzaam Wijkcontract Stephenson
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16.10.2018 om het pand te kopen
Gelet op de beslissing van het College Burgemeester en Schepenen van 02.04.2019 om juridische stappen te ondernemen om te onteigenen in geval van weigering van het aanbod
Gelet op de weigering van de eigenaar over het maximale bod dat de gemeente legaal kan bieden
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de onteigeningsplannen op basis van de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden om redenen van algemeen nut ten gunste van de gemeente Schaarbeek voor de goederen gelegen Joseph Jacquetstraat 28 en James Wattstraat 35-39, in 1030 Schaarbeek
Gelet op de beslissing van het College Burgemeester en Schepenen van 20.10.2020
BESLUIT :
Meester LETELLIER Vincent, Vanderlindenstraat 35 -1030 Schaarbeek aan te wijzen om een justicie aktie voor de onteigening van het gebouw gelegen James Wattstraat 35-39 en Jacquetstraat 28 - 1030 Schaarbeek

INFRASTRUCTURES -=- INFRASTRUCTUUR
Equipement -=- Uitrusting
Ordre du jour n° 40 -=- Agenda nr 40

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 38/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 38/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 15/09/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 septembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2416	875/744-51/642	Subsides	EEP	GSM	7794,82	AS Partners
2421	761/744-51/824	emprunt	Ned Onderwijs	Playbox mobile	9922	Dear Pigs

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 15/09/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 september 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2416	875/744-51/642	Subsides	EEP	GSM	7794,82	AS Partners
2421	761/744-51/824	emprunt	Ned Onderwijs	Playbox mobile	9922	Dear Pigs

Ordre du jour n° 41 -=- Agenda nr 41

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 39/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 39/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 22/09/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 septembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2467	300/741-51/310	Emprunt	PPU	Casiers de travail	3702,6	BERHIN
2416	875/744-51/642	Subsides	EEP	GSM	7794,82	AS Partners
2421	761/744-51/824	Emprunt	Ned Onderwijs	Playbox mobile	9922	Dear Pigs

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 22/09/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 september 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2467	300/741-51/310	Leningen	PPU	Lockers	3702,6	BERHIN
2416	875/744-51/642	Subsides	EEP	GSM	7794,82	AS Partners
2421	761/744-51/824	Leningen	Ned Onderwijs	Playbox mobiel	9922	Dear Pigs

Ordre du jour n° 42 -=- Agenda nr 42

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 40/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 40/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 29/09/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29/09/2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
2521	766/744-98/642	Emprunt	EEP	Porte automatique poulailler	189	Van Cutsem
2536	104/744-51/614	Emprunt	RH	Mobilier	793,76	Hocs
2537	104/744-51/614	Emprunt	Cabinet Lorenzino	Mobilier	1036,97	Hocs

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 29/09/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29/09/2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2521	766/744-98/642	Leningen	EEP	Automatische deur van het kippenhok	189	Van Cutsem
2536	104/744-51/614	Leningen	RH	Mobilier	793,76	Hocs
2537	104/744-51/614	Leningen	Cabinet Lorenzino	Mobilier	1036,97	Hocs

Ordre du jour n° 43 -=- Agenda nr 43

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 41/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 41/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 06/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06 octobre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2571	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Matériel de sport	5019	Decathlon
2573	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Matériel de sport	1119,12	BP Sport
2575	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Matériel de sport	2925,7	Idemasport

2576	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Matériel de sport	1423,65	Allard Sport
2628	136/744-51/643	Emprunt	Garage	Matériel de garage	8887,69	Generalfrein
2640	136/744-51/643	Emprunt	Garage	Matériel de garage	2370,01	Cipac
2641	136/744-51/643	Emprunt	Garage	Matériel de garage	273,84	Clabots

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 06/10/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 06 oktober 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2571	700/744-51/614	Leningen	FR-Onderwijs	Sport materiaal	5019	Decathlon
2573	700/744-51/614	Leningen	FR-Onderwijs	Sport materiaal	1119,12	BP Sport
2575	700/744-51/614	Leningen	FR-Onderwijs	Sport materiaal	2925,7	Idemasport
2576	700/744-51/614	Leningen	Ens-Com	Sport materiaal	1423,65	Allard Sport
2628	136/744-51/643	Leningen	Garage	Garage materiaal	8887,69	Generalfrein
2640	136/744-51/643	Leningen	Garage	Garage materiaal	2370,01	Cipac
2641	136/744-51/643	Leningen	Garage	Garage materiaal	273,84	Clabots

Ordre du jour n° 44 -=- Agenda nr 44

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 42/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 42/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 13/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2716	875/744-51/642	Subsides	EEP	Radio mobile	10811,87	Flash Services
2738	700/744-51/614	Emprunt	Mag-Ens-Com	Enceinte portable	356,89	Fnac
2672	700/744-51/614	Emprunt	Mag-Ens-Com	Nettoyeur + Kit sablage	1536,15	Clabots
2671	700/744-51/614	Emprunt	Mag-Ens-Com	Trolley + visseuse	2547	Clabots
2687	700/744-51/614	Emprunt	Mag-Ens-Com	Outils divers	3169,42	Vandamme
2723	104/744-51/614	Emprunt	Mag-CTR	Lampe de bureau	21,24	Lyreco

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 13/10/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2716	875/744-51/642	Subsides	EEP	Radio mobile	10811,87	Flash Services
2738	700/744-51/614	Leningen	Mag-Ens-Com	Draagbare luidspreker	356,89	Fnac
2672	700/744-51/614	Leningen	Mag-Ens-Com	Schoonmaakmiddel + Schuurki	1536,15	Clabots
2671	700/744-51/614	Leningen	Mag-Ens-Com	Trolley + schroevendraaier	2547	Clabots
2687	700/744-51/614	Leningen	Mag-Ens-Com	Diverse hulpmiddelen	3169,42	Vandamme
2723	104/744-51/614	Leningen	Mag-CTR	Bureaulamp	21,24	Lyreco

Ordre du jour n° 45 -=- Agenda nr 45

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 43/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 43/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 20/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2856	875/746-51/642	Emprunt	EEP	Achat d'un âne	900	Vandesteen Stéphanie

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 20/10/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2856	875/746-51/642	Leningen	EEP	Achat d'un âne	900	Vandesteen Stéphanie

Ordre du jour n° 46 -=- Agenda nr 46

Conclusion avec la SCCRL REPROBEL de la convention pour l'Administration Communale intitulée " convention individuelle administration communale reproductions sur papier - photocopies et impressions - perception mixte (année de référence 2018)" et de la convention pour les bibliothèques intitulée " convention individuelle reproductions sur papier année de référence 2018 " – Approbation

Sluiting met de BCVBA REPROBEL van de overeenkomst voor het gemeentebestuur met als titel " individuele overeenkomst gemeente bestuur reproducties op papier - fotokopieën en prints - vermengde inning (referentiejaar 2018) " en van de overeenkomst voor de bibliotheken met als titel " individuele overeenkomst reproducties op papier referentiejaar 2018" - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l' article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la modification de la réglementation relative à la reprographie depuis janvier 2017 ;
Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 7 juillet 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 juillet 2020;
DECIDE :
de passer à la conclusion avec la SCCRL REPROBEL de la convention pour l'AC intitulée " convention individuelle administration communale reproductions sur papier - photocopies et impressions - perception mixte (année de référence 2018)" et de la convention pour les bibliothèques intitulée " convention individuelle reproductions sur papier année de référence 2018 " et à la signature de celles ci

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wijziging van de wetgeving inzake reprografie sinds januari 2017;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juli 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 juli 2020;
BESLUIT :
over te gaan tot de afsluiting met de BCVBA REPROBEL van de overeenkomst voor het gemeentebestuur met als titel "individuele overeenkomst gemeentebestuur reproducties op papier - fotokopieën en prints - vermengde inning (referentiejaar 2018) " en van de overeenkomst voor de bibliotheken met als titel " individuele overeenkomst reproducties op papier referentiejaar 2018" en tot de ondertekening ervan

Ordre du jour n° 47 -=- Agenda nr 47

Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le CBE du 13 et 20 octobre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses

Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het CBS van 13 en 20 oktober 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandemie de Covid-19;
Considérant les divers besoins en fournitures et/ou services qui se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;
Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux ni de ses modifications budgétaires pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et reclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents;
Vu la décision du 13/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2122	140/124-02/- / 642	OUI	SP&EV (R.S. Covid)	6.221,82	Wurth		Gants de protection
2649	140/124-02/- / 921	OUI	Enseignement communal	7986	Eco Multi		Nettoyants sanitaires
2654	140/124-02/- /315	OUI	Latitude Nord	884,68	Solucious		Divers articles food

Vu la décision du 20/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2645	140/124-02/ - AB/614	OUI	CTR/Magasin	805,86	Clabots		Serre-câbles

DECIDE:
D'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) à inscrire à la prochaine modification budgétaire 2020.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;
Overwegende de diverse behoeften aan leveringen en /of diensten die noodzakelijk en essentieel zijn gebleken in hoofde van veel gemeentelijke diensten in het kader van het beheer van de sanitaire crisis Covid-19;
Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij de opstelling van de gemeentelijke begrotingen noch de begrotingswijzigingen voor het begrotingsjaar 2020 en dat ze werden gegenereerd en vereist door de dwingende en onvoorziene omstandigheden veroorzaakt door de pandemie Covid 19 met dien verstande dat de minste vertraging bij het ter beschikking stellen van deze leveringen en diensten aan de gemeentelijke diensten die daarom verzoeken, onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13/10/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2122	140/124-02/- / 642	OUI	SP&EV (R.S. Covid)	6.221,82	Wurth		Gants de protection
2649	140/124-02/- / 921	OUI	Enseignement communal	7986	Eco Multi		Nettoyants sanitaires
2654	140/124-02/- /315	OUI	Latitude Nord	884,68	Solucious		Divers articles food

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20/10/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2645	140/124-02/ - AB/614	OUI	CTR/Magasin	805,86	Clabots		Serre-câbles

BESLUIT:
in te stemmen met deze uitgaven, te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels in te schrijven bij de volgende begrotingswijziging 2020.

Ordre du jour n° 48 -=- Agenda nr 48

Manifestation d'intérêt à la centrale d'achat de la Fédération Wallonie-Bruxelles portant sur un accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources – Approbation

Blijken van belangstelling in de aankoopcentrale van de federatie Wallonië-Brussel met als voorwerp de raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier l'article 47 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu le courrier de la Fédération Wallonie-Bruxelles portant sur un nouvel accord-cadre pour la fournitures de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française, agissant en qualité de centrale d'achats ;
Vu le montant des achats à réaliser via cet Accord-Cadre sommairement estimé à 300 000€ par an ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020;
DECIDE
De manifester un intérêt pour adhérer au nouvel accord-cadre pour la fourniture de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française, agissant en qualité de centrale d'achats pour la période 2021- 2025.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 47;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;
Gelet op de brief van de Federatie Wallonië-Brussel met betrekking tot een nieuwe raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, optreden als een aankoopcentrale ;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze raamovereenkomst geschat op € 300.000 per jaar;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020;
BESLUIT
Belangstelling te tonen in de nieuwe raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, optreden als een aankoopcentrale voor de periode 2021-2025.

Ordre du jour n° 49 -=- Agenda nr 49

Marché public de fournitures ayant pour objet l'achat d'un robot de nettoyage autonome et la souscription à un contrat de service pour le service sport- Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van een zelfreinigende robot en het afsluiten van een dienstcontract - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 20 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet l'achat d'un robot de nettoyage autonome et la souscription d'un contrat de service tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/060;
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020 de passer un marché public de fournitures par procédure négociée sans publication préalable, ayant pour objet l'achat d'un robot de nettoyage autonome et la souscription à un contrat de service tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/060.
2. La dépense, estimée à 40 716,50 € TVAC pour l'achat du robot de nettoyage sera imputée aux articles 764/744-51/-/841 et 764/744-51/-/842 du budget extraordinaire 2020 et sera financée par emprunts ainsi qu'une dépense à 3 746,16€/an TVAC pour le contrat de service (soit 18 730,80€ TVAC pour 5 ans), sera imputée à l'article 764/124-06/-/841 du budget ordinaire 2020,2021, 2022, 2023 et 2024.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 20 oktober 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van een zelfreinigende robot en het afsluiten van een dienstcontract zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/060;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de aankoop van een zelfreinigende robot en het afsluiten van een dienstcontract zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/060.
2. De uitgave, geschat op 40 716,50 € BTW inbegrepen voor de aankoop zal geboekt worden op artikels 764/744-51/-/841 en 764/744-51/-/842 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd worden door leningen net zoals een uitgave van 3746,16€/jaar BTW inbegrepen voor het dienstcontract, zal geboekt worden op artikel 764/124-06/-/841 van de gewone begroting 2020, 2021, 2022, 2023 en 2024.

Ordre du jour n° 50 -=- Agenda nr 50

Marché public de fournitures pour des articles de sanitaires sur une période d'un an reconductible tacitement une fois - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen voor de sanitaire artikelen voor een periode van één jaar stilzwijgend verlengbaar maximum 1 keer - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 41 §1er, 1°a - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Collège du 20 octobre 2020 de passer le marché public de fournitures, estimé à 105 000€ HTVA, et ayant pour objet la fourniture d'articles de sanitaires sur une période d'un an reconductible tacitement au maximum 1 fois par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 41, §1er, 1°a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2020/057.
Considérant que la dépense sera financée par le mode de financement arrêté aux budgets 2020, 2021 et 2022 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège du 20 octobre 2020 de passer le marché public de fournitures, estimé à 105 000€ HTVA, et ayant pour objet la fourniture d'articles de sanitaires sur une période d'un an reconductible tacitement au maximum 1 fois par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 41, §1er, 1°a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2020/057.
2. La dépense, ne pouvant dépasser le montant maximal autorisé de la procédure choisie soit 139 000€ HTVA, sera imputée aux différents articles prévus à cet effet aux budgets ordinaires et extraordinaires de 2020, 2021 et 2022 aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et seront financée par emprunts et par subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 et 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 41 §1, 1°a - betreffende de overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van het College van 20 oktober 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen, geschat op 105 000€ BTWE, met als voorwerp de levering van sanitaire artikelen voor een periode van één jaar stilzwijgend verlengbaar maximum 1 keer, te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1, 1° a van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2020/057.
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door de op de begrotingen 2020, 2021 en 2022 voorziene financieringswijze ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van 20 oktober 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen, geschat op 105 000€ BTWE, met als voorwerp de levering van de sanitaire artikelen voor een periode van één jaar, eenmaal hernieuwbaar te plaatsen bij vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1, 1°a van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2020/057.
2. De uitgave, die het maximaal toegestane bedrag van de gekozen procedure niet mag overschrijden hetzij 139 000€ BTWE, zal worden aangerekend op de verschillende hiertoe op de gewone en buitengewone begrotingen van 2020, 2021 en 2022 voorziene artikels met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd zullen worden door leningen en toelagen of andere financieringen.

Bâtiment -=- Gebouwen
Ordre du jour n° 51 -=- Agenda nr 51

Ecole 3 - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information

School 3 - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;
Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;
Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;
Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;
Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;
Vu la délibération du conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, La Direction Infrastructures rappelle au collège que le conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, approuvant la convention NRClick Scan de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique;

Vu les sites retenus pour le placement de dataloggers en vue d'une comptabilité énergétique: école 3;
PREND POUR INFORMATION
la décision du collège, en séance du 6 octobre 2020

1. d'approuver l'offre SIBELGA n°2000161467 du 23 septembre 2020 relative au placement d'un système de comptage énergétique sur le site de L'école 3 pour un coût de 821,29 € TVA 6% incluse
2. de financer la dépense par emprunt

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;
Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;
Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;
Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;
Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntiemaatregelen te promoten;
De Directie Infrastructuur herinnert het college eraan, gelet op het raadsbesluit van 29 november 2017, dat in deze zitting de gemeenteraad de NR Click Scan-overeenkomst goedkeurde betreffende de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding;
Gelet op de sites die werden weerhouden voor de plaatsing van dataloggers met het oog op de energieboekhouding: school 3;
NEEMT TER INFORMATIE
het collegebesluit van 6 oktober 2020, namelijk:

1. de goedkeuring van de offerte van SIBELGA nr. 2000161467 van 23 september 2020 betreffende de plaatsing van een energie-meetsysteem op de site School 3 voor een bedrag van 821,29 € BTW inbegrepen
2. de financiering van de kosten een lening.

Ordre du jour n° 52 -=- Agenda nr 52

Projet de construction de l'école néerlandophone 'De Kriek' et d'une salle omnisports et extension de l'école 10 sur le site Optima - Mission de coordination de sécurité-santé - Augmentation de la dépense - Pour information

Project voor de bouw van de Nederlandstalige school 'De Kriek' en een sporthal en de uitbreiding van school 10 op de site Optima - Opdracht voor de veiligheids- en gezondheidscoördinatie - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires et mobiles et l'arrêté royal du 19 janvier 2005 qui le modifie;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 mai 2017 de lancer un marché public par procédure négociée sans publicité afin de désigner un coordinateur de sécurité-santé pour le suivi de la construction de l'école néerlandophone "De Kriek", d'une salle omnisports et de l'extension de l'école 10 sur le site "Optima";
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 4 juillet 2017 de désigner un bureau de coordination de sécurité-santé comme adjudicataire de la mission susmentionnée pour un montant de 14.048,10€ TVAC;
Considérant que le chantier concerné par la mission de coordination de sécurité-santé est en situation de statage, nécessitant ainsi des prestations supplémentaires du coordinateur;
Vu la situation sanitaire nationale et la pandémie de Covid-19 qui a également provoqué des prestations supplémentaires pour le coordinateur de sécurité-santé;
Considérant que les deux événements mentionnés ci-dessus étaient imprévisibles pour l'adjudicataire;
Considérant que celui-ci a introduit une proposition de décompte, d'un montant de 2.541€ TVAC;
Considérant que l'acceptation de ce décompte ferait augmenter le montant du marché de plus de 10% du montant du bon de commande initial;
Considérant que ce montant est disponible à l'article budgétaire 722/747-60/-/622 du budget extraordinaire 2020;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 22 septembre 2020:

1. D'approuver le décompte 1, relatif à des prestations supplémentaires de coordination de sécurité-santé suite à la pandémie de Covid-19 et à la situation de statage des travaux. Ce décompte augmenterait le coût total de la mission de 2.541€ TVAC.
2. D'engager cette somme à l'article 722/747-60/-/622 du budget extraordinaire 2020.
3. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION
l'augmentation de la dépense susmentionnée.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke en mobiele bouwplaatsen, en het wijzigende koninklijk besluit van 19 januari 2005;

Gelet op het collegebesluit van 23 mei 2017 om een overheidsopdracht te lanceren bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking teneinde een veiligheids- en gezondheidscoördinator aan te duiden voor de opvolging van de bouw van de Nederlandstalige school "De Kriek" en een sporthal en de uitbreiding van school 10 op de site "Optima";
Gelet op het collegebesluit van 4 juli 2017, waarbij een veiligheids- en gezondheidscoördinatiebureau werd aangeduid als opdrachthouder van bovenvermelde missie voor een bedrag van 14.048,10 € BTW inclusief;
Overwegende dat de werf in kwestie werd opgeschort, waardoor er bijkomende prestaties nodig waren van de veiligheids- en gezondheidscoördinator;
Gelet op de nationale gezondheidssituatie en de Covid-19-pandemie, waardoor er eveneens bijkomende prestaties van de veiligheids- en gezondheidscoördinator nodig waren en zijn;
Overwegende dat beide, bovenvermelde gebeurtenissen niet door de opdrachthouder konden worden voorzien;
Overwegende dat deze een verrekeningsvoorstel heeft ingediend, voor een bedrag van 2.541€, BTW incl.;
Overwegende dat het aanvaarden van deze verrekening het bedrag van de opdracht met meer dan 10 % zou verhogen ten opzichte van het bedrag van de initiële bestelbon;
Overwegende dat dit bedrag beschikbaar is op begrotingsartikel 722/747-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020;
Gelet op het collegebesluit van 22 september 2020, houdende :

1. goedkeuring van verrekening 1 betreffende bijkomende prestaties van de veiligheids- en gezondheidscoördinator ten gevolge van de Covid-19-pandemie en de tijdelijke stopzetting van de werken. Deze verrekening zou de totale kost van de opdracht verhogen met 2.541€ BTW incl.
2. vastlegging van deze som op artikel 722/747-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE
de verhoging van bovenvermelde uitgave.

Ordre du jour n° 53 -=- Agenda nr 53

Royal Tennis Club Lambermont - Travaux de mise en conformité électrique - Marché de faible montant - Pour information

Royal Tennis Club Lambermont - Werken voor de inconformiteitstelling van de elektrische installaties - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant que les installations électriques du Royal Tennis Club Lambermont, sis Boulevard Général Wahis 1 à 1030 Schaerbeek, sont vétustes et nécessitent des travaux de remise en conformité dans les meilleurs délais;
Considérant que de tels travaux devraient être réalisés par une entreprise spécialisée du secteur privé;
Vu les trois entreprises spécialisées consultées par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;
Considérant que le coût de cette mission est estimé à 25.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 20 octobre 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées.
3. D'engager la somme de 25.000€ à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende dat de elektrische installaties van de Royal Tennis Club Lambermont, gelegen Generaal Wahislaan 1 te 1030 Schaarbeek, verouderd zijn en er binnen de best mogelijke termijn werken dienen te worden uitgevoerd om deze installaties opnieuw in conformiteit te stellen;
Overwegende dat dergelijke werken door een gespecialiseerd bedrijf uit de privésector dienen te worden uitgevoerd;
Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde bedrijven, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 25.000€, BTW inbegrepen;
Gelet op het collegebesluit van 20 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen
3. vastlegging van de som van 25.000€ op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n° 45 -=- Agenda nr 54

Rue Masui 186 - Reconnaissance de l'état des sols dans le cadre de la centrale de marché pour les études de pollution du sol organisée par Bruxelles-Environnement - Engagement subséquent à un accord-cadre - Pour informatio

Masuistraat 186 - Verkennend bodemonderzoek in het kader van de opdrachtencentrale voor bodemverontreinigingsstudies georganiseerd door Leefmilieu Brussel - Verbintenis ten gevolge van een raamovereenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;
Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale de marché est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;
Vu la centrale de marché mise en place par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE) pour les études de pollution du sol;
Vu la délibération du conseil communal du 20 décembre 2017 d'adhérer à cette centrale de marché;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 juin 2020 d'activer l'adjudicataire de la centrale pour la réalisation d'une actualisation de la reconnaissance d'état du sol pour le site situé Rue Masui 186;
Considérant que le bon de commande pour cette mission s'élevait à 3.084,63€ TVAC, et que la somme de 3.500€ TVAC a été engagée (afin de faire face à d'éventuelles prestations supplémentaires);
Considérant que l'adjudicataire a fait face à des difficultés inattendues lors de l'exécution de sa mission: à savoir la présence d'importantes couches de béton dans les zones à forer;
Considérant que du matériel lourd supplémentaire a donc été nécessaire afin de pouvoir réaliser la mission;
Considérant que les coûts supplémentaires engendrés font augmenter le coût de la mission à un total de 4.581,73€ TVAC;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 29 septembre 2020:

1. D'approuver le décompte relatif à l'utilisation de matériel supplémentaire à même de percer des couches imprévues de béton. Ce décompte augmenterait le coût total de la mission de 1.497,10€ TVAC, pour un coût total de 4.581,73€ TVAC .
2. D'engager la somme de 1.081,73€ TVAC à l'article 137/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
3. De financer la dépense par l'emprunt.

APPROUVE
l'augmentation de la dépense susmentionnée.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Overwegende dat artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 aan een aankoopcentrale/aanbesteder toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;
Overwegende dat artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 voorziet dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een opdrachtencentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een plaatsingsprocedure te organiseren;
Gelet op de opdrachtencentrale voor bodemverontreinigingsstudies, opgericht door het Brussels Instituut voor het Milieubeheer (BIM);
Gelet op het raadsbesluit van 20 december 2017 om zich bij deze opdrachtencentrale aan te sluiten;
Gelet op het collegebesluit van 23 juni 2020 om de opdrachthouder van deze centrale te activeren voor het uitvoeren van een update van het verkennend bodemonderzoek van de site gelegen Masuistraat 186;
Overwegende dat de bestelbon voor deze opdracht 3.084,63€, BTW inbegrepen, bedroeg; en dat de som van 3.500€ BTW incl. werd vastgelegd (om het hoofd te kunnen bieden aan eventuele bijkomende prestaties);
Overwegende dat de opdrachthouder bij het uitvoeren van de opdracht werd geconfronteerd met onverwachte moeilijkheden, namelijk de aanwezigheid van aanzienlijke betonlagen in de zones waar moest worden geboord;
Overwegende dat bijgevolg bijkomend zwaar materiaal noodzakelijk was om deze opdracht tot een goed einde te brengen;
Overwegende dat de hierdoor veroorzaakte bijkomende kosten, het bedrag van deze opdracht verhogen tot een totaal van 4.581,73€ BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 29 september 2020, houdende :

1. goedkeuring van de verrekening met betrekking tot het gebruik van bijkomend materiaal om niet voorziene betonlagen te doorboren. Deze verrekening verhoogt de totale kost van de opdracht met 1.497,10€, BTW incl. en brengt deze dus op 4.581,73€, BTW incl.
2. vastlegging van de som van 1.081,73€, BTW incl. op artikel 137/747-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020
3. financiering van de uitgave met een lening.

KEURT GOED
de verhoging van bovenvermelde uitgave.

Ordre du jour n° 55 -=- Agenda nr 55

Athénée Fernand Blum - Section Renan - Rénovation du système d'égouttage sous les cours de récréation - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information

Atheneum Fernand Blum - Afdeling Renan - Renovatie van het rioleringssysteem onder de speelplaatsen - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;
Vu la problématique du gymnase de l'athénée Fernand Blum - section Renan qui est régulièrement inondée;
Considérant que des infiltrations d'eau proviennent aussi bien d'un mur enterré qui n'est pas isolé que du sol où l'inspection par caméra du réseau d'égouttage a fait apparaitre de larges fissures et des déboitements dans les conduites en terre cuite;
Considérant dès lors qu'il est maintenant nécessaire de rénover le système d'égouttage;
Considérant qu'il convenait dès lors de répondre à cette demande en recourant à un marché public de faible montant;
Considérant que trois sociétés ont été consultées à cette fin;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 13 octobre 2020

1. Arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois entreprises spécialisées
2. Imputer la dépense estimée à 30.000 à l'article 731/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020
3. Financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de problematiek van de turnzaal van het atheneum Fernand Blum - afdeling Renan, namelijk het feit dat deze regelmatig onder water komt te staan;
Overwegende dat er waterinfiltraties zijn, komende zowel van een ondergrondse muur die niet goed is geïsoleerd, als van de vloer, waar er via een camera-inspectie van het rioleringsnet grote barsten werden vastgesteld in de leidingen uit terracotta en eveneens het loszitten van deze leidingen;
Overwegende bijgevolg de noodzaak om het rioleringsnet te renoveren;
Overwegende dat het dus aangewezen was een overheidsopdracht van beperkte waarde uit te schrijven ;
Overwegende dat drie ondernemingen hiertoe werden geraadpleegd;
Gelet op het collegebesluit van 13 oktober 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, mits raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen.
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 30.000 € BTW inbegrepen, op artikel 731/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 56 -=- Agenda nr 56

Immeuble communal sis Rue des Palais 195 - Remplacement des chaudières et adaptation de la cheminée - Procédure de passation et conditions du marché - Pour informatio

Gemeentegebouw gelegen Paleizenstraat 195 - Vervanging van de stookketels en aanpassing van het rookkanaal - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1°, a - telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu la vétusté des chaudières de l'immeuble communal sis Rue des Palais 195;
Considérant qu'il conviendrait de remplacer ces chaudières (chaudières atmosphériques) par des chaudières à condensation afin de se conformer aux normes PEB;
Considérant qu'un tel remplacement nécessiterait également une adaptation de la cheminée à ce nouveau système de chaudières;
Considérant qu'il conviendrait de confier ces travaux au secteur privé;
Vu le CSC Scha/Infra/2020/033 réalisé par les services communaux;
Considérant que ce CSC serait envoyé à quatre entreprises spécialisées;
Considérant que ces travaux sont estimés à 50.000€ TVAC;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 20 octobre 2020:

1. D'approuver le principe de confier au secteur privé les travaux de remplacement des chaudières et l'adaptation de la cheminée de l'immeuble communal sis Rue des Palais 195.

2. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de quatre entreprises spécialisées.
3. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2020/033 joint en annexe.
4. D'imputer la dépense, estimée à 50.000€ TVAC à l'article 922/724-60/620 du budget extraordinaire 2020.
5. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION
la décision susmentionnée

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, §1, 1°, a - zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de verouderde staat van de stookketels van het gemeentegebouw gelegen Paleizenstraat 195;
Overwegende dat het aangewezen is deze stookketels (atmosferische ketels) te vervangen voor condensatiestookketels, zodat het gebouw beter wordt aangepast aan de EPB-normen;
Overwegende dat deze vervanging eveneens de aanpassing vereist van het rookkanaal verbonden aan de nieuwe ketels;
Overwegende dat het aangewezen is deze werken aan de privésector toe te vertrouwen;
Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/033, opgemaakt door de gemeentediensten;
Overwegende dat dit bestek aan vier gespecialiseerde ondernemingen zou worden toegestuurd;
Overwegende dat deze werken werden geraamd op € 50.000,- BTW incl.;
Gelet op het collegebesluit van 20 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van het principe om de werken betreffende de vervanging van de stookketels en de aanpassing van hun rookkanaal in het gemeentegebouw Paleizenstraat 195 aan de privésector toe te vertrouwen;
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
3. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht zoals gedefinieerd in het bijgevoegde bestek Scha/Infra/2020/033;
4. aanrekening van de uitgave, geraamd op € 50.000,- BTW incl. op artikel 922/724-60/620 van de buitengewone begroting over 2020;
5. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld besluit

<u>Ordre du jour n° 57 -=- Agenda nr 57</u>

Marché de services - Mission d'étude en vue du réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte - Définition de la procédure de passation et fixation des conditions du marché d'étude - Pour information

Opdracht voor diensten - Studieopdracht met het oog op de heraanleg van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte - Definiëren van de plaatsingsprocedure en vaststellen van de voorwaarden van de studieopdracht - Ter informatie

M. Bernard : Merci Madame la Bourgmestre. Je voulais poser la question aux promoteurs du projet s'ils avaient toujours en tête l'engagement qu'ils ont pris d'avoir des cours des recréations, des espaces de récréation des écoles Paviljoen et René Magritte qui sont communs aux enfants des deux écoles et des deux communautés linguistiques, pour pouvoir avoir ces échanges nécessaires pour avoir un environnement bilingue autour de nous.
Mme Loodts : Je trouve que ce projet est très enthousiasmant, notamment au niveau de la verdurisation de la cour de récréation. Je voulais toutefois savoir pourquoi ces écoles-là ont été choisies alors que, si je ne me trompe pas, elles comptent parmi les plus récentes de Schaerbeek. Pourquoi pas des écoles plus anciennes pour ce type de projet ?
Dh. Verstraete : Ik had ook een vraag hierover. Wij zijn met Ecolo-Groen zeer blij dat er eindelijk gewerkt kan worden aan de vergroening van de speelplaats. Kan de Schpene iste meer details geven over wat er juist zal gebeuren en tegen wanneer dat klaar zal zijn? Tot tegenstelling van Mevrouw Loodts herinner ik mij nog dat bij de aanleg van de school het budget op was om de speelplaats aantrrekkelijk te maken en dat dit een asfaltvlakte was en dat er van bij het begin al een engagement was om dit te verbeteren. Ik vermoed dat dit nu gaat komen en ik was benieuwd naar wanneer en hoe dit er ongeveer zal uitzien.
M. De Herde : Peut-être que Madame Byttebier voudra compléter mon intervention. Je vous l'ai déjà dit, à tous les conseillers communaux, la fois passée, venez visiter nos écoles plutôt que de raconter n'importe quoi. Les cours de récréation des écoles De Kriek, Paviljoen et Magritte sont uniques, sont les mêmes pour tous les enfants de ces trois écoles. Arrêtons, s'il vous plait, de propager des fake news. Après, vous dire qu'effectivement, tout le monde le sait, et je sais que Monsieur Vanhalewyn et Madame Lorenzino y seront aussi attentifs, on a bien compris maintenant, qu'une série d'évènements climatiques, en particulier au printemps et en été, entrainent des surchauffes temporaires. Et donc, tout le monde sait bien que plus nous végétalisons la ville, mieux se sera. Notamment pour cette raison-là et pas seulement pour cette raison-là, la biodiversité, la sérénité, etc. donc grâce à un excellent travail mené par les services de Madame Byttebier et aussi par notre service Subventions et Partenariat, nous avons pu décrocher la première subvention qui vise à étudier comment verduriser intelligemment, en tenant compte de l'avis des enfants, des profs, des directions d'école, des contraintes techniques. Le fait aussi que nous savons, en tant que pédagogues, qu'il y a un autre objectif qui s'ajoute, c'est que dans les cours de récréation, il faut des endroits où l'on peut faire plus des activités qui permettent aux enfants de se défouler, mais qu'il faut aussi d'autres endroits dans les cours de récréation avec une ambiance plus sereine pour, par exemple, les enfants qui ont envie de lire pendant les temps de récréation. Donc il faut mettre tout cela ensemble. Cela ne s'improvise pas. Un bureau d'étude va être désigné, et il va établir tout cela dans un dialogue constructif et puis les travaux seront réalisés. Et cela pourra aussi nous servir d'inspiration pour dupliquer cette végétalisation des cours de récréation dans un maximum d'établissements scolaires, qu'ils soient néerlandophones ou francophones de nos réseaux communaux. Je pense qu'on s'inscrit tous parfaitement dans cet objectif, et j'espère qu'il n'y a aucun conseiller communal qui va s'opposer à un magnifique projet tel que celui-là, qui devrait nous réunir au-delà de toutes nos sensibilités politiques, me semble-t-il.
Mme Haddioui : Ce sera très rapide. C'est juste de profiter qu'on parle de ces cours de récré pour prévenir, en tout cas annoncer, qu'il y a aussi une dimension genrée lorsqu'on parle de verdurisation. Cet aspect genré va aussi se retrouver dans la conception et donc mon collègue Vincent Vanhalewyn m'a devancé dans le chat, mais voilà, je trouvais que c'était aussi important de le dire. Verdurisation, cela veut dire aussi repenser aussi les espaces et donc repenser aussi l'espace des petites filles et des petits garçons.
Mme Byttebier : Ik zou toch wel het enthousiamse van mijn collega De Herde willen delen en onderstrepen. Voor diegene die op de commissie waren maandag die zullen zich het gegniffel nog herinneren. Wij hebben gerefereerd naar de opening van Renée Magritte en Paviljoen en daar werd toen al gesproken over een speelplaats die puur 100% minéralisé is, dus geen groen, dat was een probleem van in het begin en het had inderdaad met budgetten te maken. Nu heeft de school Paviljoen daarvoor bij de VGC 100.000 € gevonden onder het project buiten met een spel en is dat proejct met de jongste kinderen die getekend hebben wat ze zelf willen, en ook met de andere school rené Magritte, zijn daar de ontwerpen rond gemaakt. Het is ook de bedoeling dat eveneens een pedagogisch project met biodiversiteitop te nemen en een deel van het onderhoud van het groen op zich te enemen. Het is dus absoluut een mooi project en de uitnodiging geld van kom onze scholen bekijken.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;
Vu la décision n°407/823/B/266 datant du 23 avril 2019 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé l'introduction d'un dossier de demande de subsides pour le verdissement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte, intitulée : *Dienst Nederlandstalig Onderwijs - GBS Paviljoen - Indienen subsidiedossier Buitenspel 2019 ter vergroening van de speelplaats van GBS Paviljoen en GBS René Magritte* ;
Vu la décision de la VGC datant du 02/04/2020, accordant à la Commune un subside de 100.000 € pour les travaux inhérents au réaménagement des cours de récréations des écoles qui ont fait l'objet de ladite demande ;
Considérant que, dans le courant de l'année scolaire 2019-2020, le service de de l'Enseignement communal néerlandophone a coordonné un travail de diagnostic de la situation dans les cours de récréation en impliquant les directions des écoles Paviljoen, De Kriek et René Magritte, ainsi que les élèves et leurs parents ;
Considérant que ce travail participatif a été résumé dans un document présentant, notamment, l'état des lieux ainsi que le processus participatif ayant abouti à des propositions de réaménagement ;
Considérant que, pour affiner ces propositions, il est nécessaire de mener une mission d'étude pour examiner, notamment, la faisabilité technique, urbanistique et financière des réaménagements souhaités ;
Considérant que cette étude doit être confiée à un bureau d'études privé et fera l'objet d'un appel à manifestation d'intérêt en partenariat avec l'équipe du *Bouwmeester–Maitre Architecte* –ou *BMA* ;
Considérant que, pour mener cette *étude*, l'Enseignement communal néerlandophone a inscrit initialement un montant de 40.000 € à l'article budgétaire 722/743-51/-/823 –qui est un article relatif à de fournitures dédié, notamment, à l'*achat et entretien de Steps dans les écoles* (Equipements) ;
Considérant qu'il y a lieu de réduire ce montant à 20.000 à inscrire à un article budgétaire « études » ad hoc ;
Considérant, d'autre part, que le montant de 100.000 € relatif au subside de la VGC concernant les *travaux*, a été inscrit également à ce même article budgétaire et que, dès lors, le code économique /743-51/ ne correspond ni à celui d'études ni à celui de travaux ;
Considérant, dès lors, qu'il y a lieu de :

- Modifier l'article 722/743-51/-/823 en 2020 en le réduisant de 20.000 € – à inscrire à l'article 722/747-60/823 (études), à financer par emprunt ;
- Inscrire 100.000 € en 2021 à l'article 722/724-60/823 (travaux), à financer via le subside de la VGC ;

Considérant que l'Enseignement communal néerlandophone a proposé un cahier spécial des charges (NL) et que ce dernier a été traduit en français –et doit être finalisé par le service *Marchés publics* ;
Considérant que le marché d'études serait passé par *procédure négociée sans publication préalable* en vertu de l'article 42, §1er, 1°, a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et suivant les termes du cahier des charges *réf. : Scha/Infra/2020/026* ;
Considérant que les bureaux d'études à consulter seront sélectionnés par les services communaux protagonistes en collaboration avec le *BMA* ;
Considérant que le service des Travaux présentera une nouvelle analyse au Collège pour l'approbation de la liste des bureaux d'études à consulter ainsi que la version définitive du cahier des charges (NL & FR) ;
Vu le procès-verbal du Collège des Bourgmestre et Échevins du 06 octobre 2020 dans lequel celui-ci décide de :

1. Approuver le principe d'élaboration d'une étude en vue du réaménagement des cours de récréation des écoles communales Paviljoen et René Magritte ;

2. Définir la procédure de passation –procédure négociée sans publication préalable– et fixer les conditions du marché consignées dans le cahier des charges, *réf. : Scha/Infra/2020/026* ;
3. Engager la dépense estimée à 20.000 € TVAC à l'article *722/747-60/..-../823* (*études*) en M.B.4 – à réduire de l'article *722/743-51/..-../823* du budget extraordinaire 2020, à financer par l'emprunt ;
4. Inscrire 100.000 € en 2021 à l'article *722/724-60/..-../823* (travaux) du budget extraordinaire, à financer via le subside de la VGC.

PRENDRE POUR INFORMATION :
La décision susmentionnée du Collège des Bourgmestre et Échevins du 06 octobre 2020.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op collegebesluit nr. 407/823/B/266 d.d. 23 april 2019 waarbij de indiening werd goedgekeurd van een subsidieaanvraag voor de vergroening van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte, met als titel : *Dienst Nederlandstalig Onderwijs - GBS Paviljoen - Indienen subsidiedossier Buitenspel 2019 ter vergroening van de speelplaats van GBS Paviljoen en GBS René Magritte* ;
Gelet op de beslissing van de VGC d.d. 02/04/2020 om aan de Gemeente een subsidie van 100.000 € toe te kennen voor de werken betreffende de heraanleg van de speelplaatsen van beide scholen, werken die het voorwerp uitmaakten van bovengenoemde aanvraag;
Overwegende dat, in de loop van het schooljaar 2019-2020, de gemeentelijke dienst Nederlandstalig Onderwijs, samen met de directies van de scholen Paviljoen, De Kriek en René Magritte, alsook met de leerlingen en hun ouders, een diagnostiek heeft opgesteld van de situatie van de speelplaatsen;
Overwegende dat dit participatief traject werd samengevat in een document, omvattende een plaatsbeschrijving en het participatieve proces dat heeft geleid tot voorstellen voor de heraanleg;
Overwegende dat, om deze voorstellen te verfijnen, het noodzakelijk is een studie uit te voeren om met name de technische, stedenbouwkundige en financiële haalbaarheid van de gewenste herinrichtingen te onderzoeken;
Overwegende dat het aangewezen is deze studie aan een privé studiebureau toe te vertrouwen en zij het voorwerp zal uitmaken van een oproep tot interesse, in samenwerking met het team van de *Bouwmeester–Maitre Architecte* – kort *BMA;*
Overwegende dat, om deze *studie* te laten uitvoeren, de gemeentelijke dienst Nederlandstalig Onderwijs een bedrag van 40.000 € heeft ingeschreven op het begrotingsartikel 722/743-51/-/823 - dit artikel is eigenlijk bestemd voor leveringen, met name voor d*e aankoop en het onderhoud van Steps in de scholen* (Uitrustingen);
Overwegende dat ook het bedrag van de VGC-subsidie van 100.000 € voor de *werken* op datzelfde begrotingsartikel werd ingeschreven en bijgevolg de economische code /743-51/ noch overeenstemt met de code voor studies, noch met de code voor werken;
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is :

- het artikel 722/743-51/-/823 in 2020 te wijzigen door er 20.000 € van af te boeken en dit bedrag in te schrijven op artikel 722/747-60/823 (studies), te financieren met een lening;
- in 2021, 100.000 € in te schrijven op artikel 722/724-60/823 (werken), te financieren met de subsidie van de VGC

Overwegende dat de dienst Nederlandstalig Onderwijs een bestek (NL) heeft voorgesteld, dat naar het Frans werd vertaald en nog door de dienst *Overheidsopdrachten* moet worden gefinaliseerd;
Overwegende dat de studieopdracht zou worden geplaatst bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, op grond van artikel 42, §1, 1°,a van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en volgens de voorwaarden van het bestek met referentie *Scha/Infra/2020/026*;

Overwegende dat de te raadplegen studiebureaus zullen worden geselecteerd door de aanvragende gemeentediensten, in samenwerking met de *BMA;*
Overwegende dat de dienst Werken een nieuwe analyse aan het College zal voorleggen voor goedkeuring van de lijst van de te raadplegen studiebureaus, samen met de definitieve versies van het bestek (NL & FR);
Gelet op het collegebesluit van 6 oktober 2020, namelijk :

1. goedkeuring van het principe om een studie te laten opmaken met het oog op de heraanleg van de speelplaatsen van de gemeentescholen Paviljoen en René Magritte;
2. definiëren van de plaatsingsprocedure - onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - en vaststellen van de voorwaarden van de opdracht zoals opgenomen in het bestek met referentie *Scha/Infra/2020/026;*
3. vastlegging van de uitgave geraamd op 20.000 €, BTW inbegrepen, op artikel *722/747-60/-/823* (*studies*) bij BW 4 - af te boeken van artikel 722/743-51/../../823 - van de buitengewone begroting over 2020, te financieren met een lening;
4. in 2021 boeken van 100.000 € op artikel 722/724-60/..-../823 (*werken*) van de buitengewone begroting, te financieren met de VGC-subsidie.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit van 06 oktober 2020.

Ordre du jour n° 58 -=- Agenda nr 58

Mission d'étude visant à l'élaboration de la modification du PPAS n°19 « Quartier ouest de la gare du Nord » et de son rapport sur les incidences environnementales (RIE) - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Studieopdracht voor het uitwerken van de wijziging van BBP nr.19 « Westwijk van het Noordstation» en van zijn Milieueffectenrapport (MER) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics , tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu le Plan Particulier d'Affectation du Sol (PPAS) n°19 "Quartier Ouest de la gare du Nord" couvrant les îlots 67, 68, 71 et 72;
Vu la délibération au conseil communal du 27 mai 2020 initiant la procédure de modification du PPAS n°19;
Vu le dossier établi, reprenant la motivation formelle, les lignes directrices du projet de modification et les éléments de la situation existante que le projet entend modifier;
Considérant qu'il est nécessaire de lancer un marché public de services visant à l'élaboration de la modification du PPAS n°19 « QUARTIER OUEST DE LA GARE DU NORD » et de son rapport sur les incidences environnementales;
Vu le crédit de 130.000 € inscrit en MB3 à l'article 930/747-60/-/630 pour ce projet;
Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/027;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 6 octobre 2020 par lequel celui-ci décide:

1. Arrêter la procédure de passation et les conditions du marché sous rubrique: procédure négociée sans publication préalable après consultation de huit bureaux spécialisés en études d'urbanisme

2. Fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/027
3. Imputer la dépense, estimée à 130.000€ TVAC, à l'article 930/747-60/-/630 du budget extraordinaire 2020
4. Financer la dépense à concurrence de 58.000 € par un subside régional et le solde restant par un emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 6 octobre 2020.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten , zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) nr. 19 "Westwijk van het Noordstation" over de huizenblokken 67, 68, 71 en 72;
Gelet op het raadsbesluit van 27 mei 2020, waarbij de wijzigingsprocedure van BBP nr. 19 werd geopend;
Gelet op het opgemaakte dossier, omvattende de formele motivatie, de richtlijnen van het wijzigingsproject en de elementen van de bestaande situatie die door het project zouden worden gewijzigd;
Overwegende dat het noodzakelijk is een overheidsopdracht voor diensten te lanceren met het oog op de uitwerking van de wijziging van BBP nr. 19 "WESTWIJK VAN HET NOORDSTATION" en van zijn Milieueffectenrapport;
Gelet op het krediet van 130.000 €, bij BW3 voor dit project ingeschreven op artikel 930/747-60/-/630;
Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/027;
Gelet op het collegebesluit van 6 oktober 2020 houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van bovenvermelde opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van acht studiebureaus gespecialiseerd in ruimtelijke ordening en stedenbouw;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/027;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 130.000 € BTW incl., op artikel 930/747-60/-/630 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de kosten, ten belope van 58.000 € met een toelage van het gewest, en het saldo met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit van 6 oktober 2020.

Ordre du jour n° 59 -=- Agenda nr 59

Lycée Emile Max - Sécurisation des accès, placement d'une détection anti-intrusion - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information

Lyceum Emile Max - Beveiliging van de toegangen, plaatsing van een inbraakdetectie - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;
Vu la nécessité de sécuriser les accès du Lycée Emile Max par le placement d'un système de détection anti-intrusion;
Considérant qu'il convenait dès lors de répondre à cette demande en recourant à un marché public de faible montant;
Considérant que trois sociétés ont été consultées à cette fin;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 29 septembre 2020

1. Arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées
2. Imputer la dépense, estimée à 26.000 € TVA incluse, à l'article 731/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020
3. Financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de noodzaak om de toegangen tot het Lyceum Emile Max te beveiligen door de plaatsing van een inbraakdetectiesysteem;
Overwegende dat, om aan deze noodzaak te voldoen, het aangewezen was een overheidsopdracht van beperkte waarde uit te schrijven ;
Overwegende dat drie ondernemingen hiertoe werden geraadpleegd;
Gelet op het collegebesluit van 29 september 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, mits raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen.
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 26.000 € BTW inbegrepen, op artikel 731/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 60 -=- Agenda nr 60

CSA - Interventions sur ascenseurs 118849 et 18850 (fuites d'huile au système de freinage) - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

SAC - Interventies aan liften 118849 et 18850 (olielekken aan het remsysteem) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant que, suite à la dernière visite de maintenance de l'ascensoriste en charge des appareils de levage du CSA, il a été constaté que les ascenseurs n°118849 et 11850 présentaient des fuites d'huile du côté du système de freinage nécessitant des interventions de dépannage (démontage des tambours de freins, remplacement des joints d'étanchéité, remplacement des garnitures de freins, raccourcissement du câble limiteur de vitesse);
Considérant que, ces interventions ne sont (n'étant) pas couvertes par le contrat de maintenance, la firme nous soumet (donc) deux offres séparées aux montants respectifs de 4.230,40 € et 4.713,19 €, TVA incluse;
Vu les devis n°146139830 et 146139997 du 29 septembre 2020;
Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 13 octobre 2020 qui décide:

1. Approuver les devis14639830 et 14639997 du 29 septembre 2020, aux montants respectifs de 4.230,40 € et 4.713,19 €, remis par l'ascensoriste désigné pour la maintenance des ascenseurs équipant le CSA
2. Engager la dépense à l'article 104/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020
3. Financer la dépense d'un montant de 8.943,59 € par emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat tijdens het laatste bezoek van de firma die belast is met het onderhoud van de liften van het SAC, er werd vastgesteld dat er olie lekte aan de remsystemen van de liften nrs. 118849 en 11850 en er herstellingen nodig waren (demonteren van de remtrommels, vervanging van de dichtingsringen, vervanging van de rempakkingen, verkorting van de kabel voor de snelheidsbeperking) ;
Overwegende dat, aangezien deze interventies niet gedekt zijn door het onderhoudscontract, de firma ons twee offertes voorlegt, voor de respectievelijke bedragen van 4.230,40 € en 4.713,19 €, BTW inbegrepen;
Gelet op de offertes nrs. 146139830 en 146139997 van 29 september 2020;
Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;
Gelet op het collegebesluit van 13 oktober 2020, houdende:

1. goedkeuring van de offertes 146139830 en 146139997 van 29 september 2020, voor de respectievelijke bedragen van 4.230,40 € en 4.713,19 €, van de firma die belast is met het onderhoud van de liften van het SAC;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 104/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de totale uitgave ten belope van 8.943,59 € met een lening

NEEMT TER INFORMATIE
bovenvermeld collegebesluit

Contrats de quartier -=- Wijkcontracten
Ordre du jour n° 61 -=- Agenda nr 61

Contrat de quartier durable Pogge - Opération 2-3 - Politique de la ville 2017-2020 - Objectif opérationnel 1 - Équipement socio-culturel « Élite-Scarabaeus » (création d'un équipement collectif de quartier dédié aux activités culturelles et socio-culturelles comme vecteurs de cohésion sociale) - Marché d'étude - Avenant à la convention – Supplément honoraires – Approbation

Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 2-3 - Stadsbeleid 2017-2020 – Operationele doelstelling 1 - Socio-culturele uitrusting "Élite-Scarabaeus" (creatie van een collectieve wijkuitrusting gewijd aan culturele en socio-culturele evenementen als vectoren voor sociale cohesie) - Studieopdracht - Aanhangsel bij de overeenkomst – Ereloonsupplement - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la Politique de la Ville du 19 janvier 2017 ;
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 6 juillet 2017 approuvant le programme « politique de la Ville 2017-2020 » ;
Considérant que la création d'un équipement collectif de quartier dédié aux activités culturelles et socio-culturelles comme vecteurs de cohésion sociale constitue le projet n°1 de l'objectif opérationnel 1 de ce programme ;
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;
Vu la décision du Ministre-Président du 21 décembre 2017 approuvant la modification du programme du contrat de quartier durable Pogge ;
Considérant que l'opération constitue l'opération 2-3 du programme du contrat de quartier durable Pogge :

Considérant que la mise en œuvre de l'opération nécessite de confier une mission complète d'auteur de projet à confier à une équipe pluridisciplinaire extérieure ;
Vu la délibération du Conseil communal du 17 décembre 2018 par laquelle il décide de passer le marché de service par procédure concurrentielle avec négociation conformément à l'article 38 § 1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE / INFRA / 2018 / CQDPO /2-3 Archi dressé à cette fin ;
Considérant qu'en date du 8 octobre 2019, le Collège a désigné le bureau d'études « OUEST ARCHITECTURE » comme auteur de projet pour l'opération reprise sous rubrique (engagement fait à hauteur de 347.875 € TVAC);
Considérant que le montant des honoraires prévu dans le cahier spécial des charges était sous-estimé.
Considérant que c'est en réalité le montant des travaux qui avait lui-même été sous-estimé, et ce malgré une étude préalable réalisée par "ICI architectes"
Considérant que les honoraires de l'auteur de projet nécessitent une revalorisation afin de correspondre au volume de travail exigé pour le projet voulu par la Commune de Schaerbeek, tel que budgétisé par l'attributaire.
Vu l'article 3.4 du cahier spécial des charges
Vu l'article 38/11 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013
Considérant que l'attributaire a signalé à de multiples reprises cette situation à différentes étapes clefs de l'avancement du projet (en date du 18 décembre 2019 lors de l'attribution du marché, en date du 13 mars 2020 lors de la phase d'esquisse ou encore en date du 20 mai 2020 lors de la phase d'avant-projet).
Considérant que cette situation découle d'une mauvaise évaluation préalable du marché par le bureau d'étude ICI ARCHITECTES, désigné par le pouvoir adjudicateur, la situation peut être assimilée à un « fait quelconque » qui peut être imputé à l'adjudicateur.
Considérant qu'il y a lieu de prévoir une compensation en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard, en particulier au regard de l'importance du marché de travaux.
DECIDE :

1. D'approuver l'avenant à la convention initiale pour la mission d'étude, portant les honoraires de 249.000,00 € TVAC à 760.194 € TVAC € TVAC (supplément de 511.194 € TVAC) ;
2. D'engager le montant supplémentaire soit 412 325 € à l'article à l'article 922/747-60/ -10/62a du budget extraordinaire 2020
3. De prendre acte que cette augmentation des honoraires sera subsidiée à 100% au travers du financement de la Politique de Ville.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet
Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren
Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;
Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 januari 2017 betreffende het Stadsbeleid;
Gelet op het besluit van de Executieve van 6 juli 2017 dat het programma "Stadbeleid 2017-2020" goedkeurt;
Overwegende dat de bouw van een collectieve buurtuitrusting voor culturele en socioculturele activiteiten, als vector voor sociale cohesie het project nr. 1 van de operationele doelstelling 1 van dit programma vormt;
Overwegende dat de verwezenlijking van de operatie vereist date en volledige opdracht van projectauteur wordt gegund aan een externe multidisciplinaire ploeg;
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 december 2018 waarin werd beslist om de opdracht voor diensten te gunnen via een mededingingsprocedure met onderhandeling overeenkomstig artikel 38 § 1er, 1° van de wet van 17 juni 2016 op de overheidsopdrachten en volgens de bepalingen van het bestek SCHAE / INFRA / 2018 / CQDPO /2-3 Archi dat hiervoor werd opgesteld;
Overwegende dat het college op 8 oktober 2019 het studiebureau "OUEST ARCHITECTURE" heeft aangeduid als projectauteur voor de operatie vermeld in rubriek (verbintenis aangegaan ten bedrage van 347.875 € BTWI);

Overwegende dat het bedrag van de erelonen voorzien in het bijzonder bestek te laag werd geraamd;
Overwegende dat het in werkelijkheid het bedrag van de werken was dat werd onderschat en dit ondanks de studie die voorafgaandelijk werd uitgevoerd door "ICI architectes"
Overwegende dat de erelonen voor de projectauteur moesten herwaardeerd worden om overeen te stemmen met het volume van het geëiste werk voor het project dat werd gevraagd door de gemeente Schaarbeek zoals begroot door de begunstigde;
Gelet op artikel 3.4 van het bijzonder bestek;
Gelet op artikel 38/11 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013;
Overwegende dat de begunstigde meermalen deze situatie heeft gemeld op verschillende tijdstippen van de vordering van het project (op 8 december 2019 tijdens de gunning van de opdracht, op 13 maart 2020 tijdens de schetsfase of ook nog op 20 mei 2020 tijdens de fase van het voorontwerp);
Overwegende dat deze situatie ontstaat door een slechte voorafgaandelijke schatting van de opdracht door het studiebureau ICI ARCHITECTES, aangeduid door de aanbestedende overheid, en kan worden vergeleken met een “willekeurig feit” dat kan worden toegeschreven aan de aanbesteder;
Overwegende date en compensatie moet worden voorzien voor de begunstigde om het economisch evenwicht van de opdracht voor hem te herstellen, vooral gezien de omvang van de opdracht voor werken;
BESLIST :

1. Het aanhangsel bij de initiële overeenkomst voor de studieopdracht dat de erelonen van 249.000,00 € BTWI naar 760.194 € BTWI brengt (supplement van 511.194 € BTWI) goed te keuren;
2. Het bijkomend bedrag hetzij 412 325 € te boeken op artikel 922/747-60/ -10/62a van de buitengewone begroting 2020
3. Er akte van te nemen dat deze vermeerdering van de erelonen voor 100% zal worden gesubsidieerd via een financiering van het Stadsbeleid.

Ordre du jour n° 62 -=- Agenda nr 62

Contrat de quartier durable Pogge - Opération 3-11 -Parkings vélos (Houffalize 16) – Approbation

Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 3-11 – Fietsenparkeren (Houffalize 16) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;
Vu l’arrêté de l’Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;
Considérant les conventions reprisent sous rubrique constitue l’opération 3-11 du contrat de quartier durable Pogge dont le programme a été approuvé par le Gouvernement régional en date du 8 décembre 2016 et dont la première ainsi que la deuxième modification de programme ont été approuvées par le Ministre-Président respectivement en date du 21 décembre 2017 et du 18 novembre 2019.
Considérant que l’ensemble de l’opération est subsidié par la Région à concurrence de 100 % dans le cadre du Contrat de Quartier durable « Pogge ». Le budget alloué pour cette opération s’élève à 100.000,00 € TVAC pour autant que les conditions suspensives reprises dans l’avis du Ministre-Président du 18 novembre 2019 soient remplies, à savoir :

- La rédaction ainsi que l’adoption d’une convention liant Parking.brussels, la Commune et RenovaS (objet de la présente analyse) ;
- L’élaboration d’un plan de gestion comprenant tous les éléments permettant d’apprécier les conditions de fonctionnements du parking vélo dans les 3 mois de la notification de l’arrêté ;
- La location du local par Parking.brussels pour une durée d’exploitation de 15 ans conformément à l’art.7 de l’OORU (repris dans la convention) ;

- L'actualisation du plan de gestion dans les 6 mois précédent l'ouverture prévisionnelle de l'infrastructure.

Considérant que Parking.Brussels assure la maitrise d'ouvrage des travaux, ces travaux devant être réalisés dans les délais du contrat de quartier durable Pogge, soit pour le 29/02/2024. RenovaS assurera la maîtrise d'ouvrage déléguée du projet.
Considérant que l'objet de la présente convention porte sur l'aménagement et l'exploitation d'un local vélo partagé au rez-de-chaussée de l'immeuble sis place de Houffalize n°16 à 1030 Schaerbeek (ID parcelle 21906D0171/00D002). Ce bien appartient à un propriétaire privé.
Considérant que le projet s'inscrit dans le cadre de l'opération « 3.11 Parkings vélos » du CQD Pogge et dans la stratégie de développement d'une offre locale de stationnement sécurisé visant à promouvoir l'usage du vélo comme mode de déplacement au quotidien. En effet, le besoin en stationnement vélo est particulièrement aigu dans les quartiers les plus denses et les plus anciens de Bruxelles, dont les immeubles sont rarement équipés de local vélos suffisamment vastes et accessibles.
Considérant que l'opération vise à compléter l'offre proposée via les boxes en offrant une plus grande capacité et une solution plus pérenne et mieux intégrée au paysage urbain.
Considérant que le bien a été retenu en raison de sa localisation stratégique à proximité d'un espace public important et central dans le quartier, de sa capacité potentielle importante et de son état d'abandon.
Considérant que l'objectif de cette convention vise à fixer les modalités de collaboration entre Parking.brussels, la Commune et RenovaS afin de répartir leurs rôles respectifs dans le montage du projet.
Vu la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 20 février 2020 ;
DECIDE :

1. D'approuver la convention de collaboration visant à fixer les modalités de collaboration et les rôles respectifs dans le montage du projet « Parkings vélos » prévu dans le cadre du CQD Pogge.
2. D'approuver la convention de subside de l'opération « Parkings vélos » prévu dans le cadre du CQD Pogge.
3. De prendre acte de la subsidiation par la Région à concurrence de 100 % dans le cadre du Contrat de Quartier durable « Pogge".

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet
Gelet op de Ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;
Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt;
Overwegende dat de overeenkomsten de werking 3-11 van het Duurzaam wijkcontract Pogge omvatten, waarvan het programma op 8 december 2016 door de gewestelijke regering werd goedgekeurd en waarvan de eerste en tweede programmawijzigingen respectievelijk op 21 december 2017 en 18 november 2019 door de minister-president werden goedgekeurd.
Overwegende dat de hele operatie tot 100% door het Gewest wordt gesubsidieerd in het kader van het Duurzaam wijkcontract Pogge. Het budget voor deze operatie bedraagt € 100.000,00 inclusief BTW, mits wordt voldaan aan de voorwaarden die in het advies van de minister-president van 18 november 2019 zijn gesteld, namelijk :

- Overwegende dat het opstellen en aannemen van een overeenkomst die bindend is voor Parking.brussels, de gemeente en RenovaS (onderwerp van deze analyse);
- Het opstellen van een beheersplan met alle elementen die nodig zijn om de exploitatievoorwaarden van de fietsenstalling te beoordelen binnen 3 maanden na de kennisgeving van het besluit;
- De huur van het pand door Parking.brussels voor een exploitatieperiode van 15 jaar conform artikel 7 van de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering (opgenomen in de overeenkomst);
- Actualisering van het beheersplan in de 6 maanden voorafgaand aan de geplande opening van de infrastructuur.

Overwegende dat Parking.Brussels de aanbestedende dienst voor de werken is, moeten deze werken worden uitgevoerd binnen de termijnen van het contract voor het Duurzaam wijkcontract Pogge, d.w.z. tegen 29/02/2024. RenovaS zal optreden als gedelegeerd projectmanager voor het project.

Overwegende dat het feit dat deze overeenkomst betrekking heeft op de ontwikkeling en exploitatie van een gemeenschappelijke fietsenstalling op het gelijkvloers van het gebouw gelegen place de Houffalize n°16 te 1030 Schaarbeek (ID-pakket 21906D0171/00D002). Deze woning is eigendom van een particuliere eigenaar.
Overwegende dat het feit dat het project deel uitmaakt van de operatie "3.11 Fietsparkeren" van het DWC Pogge en in de strategie van de ontwikkeling van een lokaal aanbod van veilig parkeren, gericht op het bevorderen van het gebruik van de fiets als vervoermiddel in het dagelijks leven. De behoefte aan fietsenstallingen is immers bijzonder acuut in de dichtste en oudste wijken van Brussel, waarvan de gebouwen zelden voorzien zijn van voldoende grote en toegankelijke fietsenstallingen.
Overwegende dat de operatie tot doel heeft het aanbod dat via de boxen wordt voorgesteld, aan te vullen met een grotere capaciteit en een duurzamere oplossing die beter in het stadslandschap is geïntegreerd.
Overwegende dat het feit dat het pand is geselecteerd vanwege de strategische ligging in de nabijheid van een grote en centrale openbare ruimte in de buurt, de aanzienlijke potentiële capaciteit en de staat van verlatenheid.
Overwegende dat het doel van deze overeenkomst is om de voorwaarden voor samenwerking tussen Parking.brussels, de Gemeente en RenovaS vast te leggen om hun respectievelijke rollen in het opzetten van het project te delen.
Gelet op het voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 februari 2020 ;
BESLUIT :

1. Goedkeuring van de samenwerkingsovereenkomst met het oog op de vaststelling van de samenwerkingsmodaliteiten en de respectievelijke rollen bij het opzetten van het project "Fietsparkeerplaatsen" dat in het kader van de DWC Pogge is gepland.
2. Goedkeuring van de subsidieovereenkomst voor de "Parkings vélos"-operatie die is voorzien in het kader van de DWC Pogge.
3. Nota te nemen van de 100% subsidie van het Gewest in het kader van het Duurzaam wijkcontract Pogge.

Urbanisme et environnement -=- Stedenbouw & leefmilieu
Ordre du jour n° 63 -=- Agenda nr 63

Changement de nom de la section de la rue Rogier, entre la rue du Progrès et le boulevard du Roi Albert II, en rue Suzanne Tassier, sentier Gaucheret et boulevard du Roi Albert II - Approbation définitive.

Naamwijziging van het gedeelte van de Rogierstraat, tussen de Vooruitgangsstraat en de Koning Albert II-laan, in Suzanne Tassierstraat, Gaucheretwegel en Koning Albert II-laan - Definitieve goedkeuring.

Mme la Bourgmestre ff : Nous sommes enfin parvenus à l'issue de la procédure du changement de nom du petit tronçon de la rue Rogier au-delà du chemin de fer. Nous avons donc officiellement tout à fait maintenant la rue Suzanne Tassier.
Mme Petre : Merci. Vous me connaissez, je prends souvent la parole sur les noms de rue, et là, je voulais souligner que l'hommage fait à Suzanne Tassier est une bonne idée. J'approuve évidemment cette femme, très engagée en terme féministe et en terme d'enseignement. C'est vraiment chouette qu'on puisse avoir une rue en son nom dans notre belle commune. Merci.
Mme Loodts : Je voulais également me réjouir de ce changement de nom. Un nom féminin en plus dans les rues. Voilà. Petit à petit on va arriver à avoir une place féminine plus grande dans notre urbanisme. Je me demandais si dans un avenir plus ou moins proche, est ce que d'autres changements sont prévus, qui iraient dans ce sens-là, une féminisation accrue des noms de rue ?
Mme la Bourgmestre ff : C'est quelque chose qui tient à cœur à l'ensemble du Collège, donc effectivement, quand les opportunités se présentent, nous allons les saisir pour, effectivement, augmenter le nombre de noms de femmes dans nos rues. C'est quelque chose qui tient à cœur à l'ensemble du Collège. Nous y serons, en effet, attentif, et nous avons quelques nouveaux quartiers qui vont sortir de terre mais ce n'est pas encore pour tout de suite malheureusement.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 274 de la Nouvelle Loi communale;
Vu la délibération du Conseil communal du 29 avril 2020 approuvant provisoirement le changement de nom de rue de la section de la rue Rogier, entre la rue du Progrès et le bd du Roi Albert II, en rue Suzanne Tassier, sentier Gaucheret et boulevard du Roi Albert II;
Vu la campagne d'information lancée dans le courant du mois de juillet 2020 auprès des habitants et propriétaires des immeubles sis aux n° 66 à 92 et 77 de la rue Rogier (14 parcelles) sur cette décision de la Commune; qu'ils ont tous été individuellement mis au courant par la Commune via une lettre informative déposée directement dans leur boîte aux lettres ou envoyée par la poste ; que cette campagne d'information n'a suscité aucune réaction de la part des personnes concernées;
Vu l'avis favorable de la Commission Royale de Toponymie et de Dialectologie du 19 mai 2020 sur ces changements de nom de rue;
Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 octobre 2020;
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;
DECIDE
d'approuver définitivement les nouveaux noms de rue, rue Suzanne Tassier, sentier Gaucheret et boulevard du Roi Albert II, de la section de la rue Rogier comprise entre la rue du Progrès et le boulevard du Roi Albert II.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 274 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2020 tot voorlopige goedkeuring van de straatnaamwijziging van deze sectie van de Rogierstraat, tussen de Vooruitgangsstraat en de Koning Albert II-laan, in Suzanne Tassierstraat, Gaucheretwegel en Koning Albert II-laan;
Gelet op de informatiecampagne opgestart in loop van de maand juli 2020 ten aanzien van de inwoners en de eigenaars van de gebouwen op de nrs 66 tot en met 92 en 77 van de Rogierstraat (14 percelen) over deze beslissing van de Gemeente; dat zij allen individueel door de Gemeente op de hoogte werden gebracht via een informatiebrief rechtsreeks gedeponeerd in hun brievenbus of verstuurd per post; dat deze informatiecampagne geen enkele reactie van de betrokken personen teweeggebracht heeft;
Get op het gunstige advies van de Koninklijke Commissie van Toponymie en Dialectologie van 19 mai 2020 over deze straatnaamwijzigingen;
Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 oktober 2020;
Gelet dat het past er gevolg aan te geven;
BESLUIT:
de nieuwe straatnamen, Suzanne Tassierstraat, Gaucheretwegel en Koning Albert II-laan, van het weggedeelte van de Rogierstraat begrepen tussen de Vooruitgangsstraat en de Koning Albert II-laan, definitief aan te nemen.

Voirie -=- Wegen
Ordre du jour n° 64 -=- Agenda nr 64

Illuminations de fin d'année dans le quartier commerçant de Helmet - Acquisition de nouveaux éléments décoratifs et remplacement des câbles de support - Procédure de passation et conditions du marché de fournitures - Pour information

Eindejaarsverlichting in de handelswijk Helmet - Aankoop van nieuwe decoratieve elementen en vervanging van ondersteuningskabels - Gunningsprocedure en voorwaarden van de opdracht van leveringen - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Considérant que le dispositif pour l'illumination du quartier commerçant de Helmet lors des fêtes de fin d'année est obsolète;
Considérant que les éléments décoratifs lumineux doivent être renouvelés;
Considérant que la plupart des câbles porteurs situés chaussée de Helmet et rue Richard Vandevelde sont vétustes et doivent être progressivement retirés et remplacés;
Considérant qu'il convient de confier au secteur privé la fourniture de 31 nouvelles traverses lumineuses, le remplacement de 31 câbles porteurs et l'exécution de nouveaux ancrages;
Considérant que le choix des motifs sera effectué en partenariat avec l'association des commerçants du quartier de Helmet;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 octobre 2020

1. d'approuver le renouvellement du dispositif d'illumination lors des fêtes de fin d'année dans le quartier commerçant de Helmet
2. d'arrêter la procédure de passation du marché : procédure négociée sans publication préalable, après consultation de trois entreprises spécialisées
3. de fixer les conditions du marché, selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/028 incluant les prescriptions techniques d'un bureau de contrôle pour le remplacement des câbles
4. d'engager la dépense estimée à 48.000 € à l'article 426/744-51/832
5. de financer la dépense par la contribution financière de 15.000 € de l'association des commerçants de Helment et le solde par emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision du 6 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins arrêtant la procédure de passation et les conditions du marché relatif au renouvellement du dispositif d'illumination de fin d'année dans le quartier commerçant de Helmet

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende dat de decoratieve verlichting voor de eindejaarsfeesten in de handelswijk Helmet verouderd is;
Overwegende dat de lichtgevende, decoratieve elementen moeten worden vernieuwd;
Overwegende dat de meeste draagkabels op de Helmetsesteenweg en de Richard Vandeveldestraat verouderd zijn en ze geleidelijk aan moeten worden verwijderd en vervangen;
Overwegende dat het aangewezen is deze opdracht aan de privésector toe te vertrouwen; het betreft de levering van 31 nieuwe lichtdecoraties over de straat, de vervanging van 31 draagkabels en de uitvoering van nieuwe verankeringen;

Overwegende dat de keuze van de motieven zal worden gemaakt in samenwerking met de handelaarsvereniging van Helmet;
Gelet op de beslissing van het College van Burgmeester en Schepenen van 6 oktober 2020 houdende

1. goedkeuring van de vernieuwing van de decoratieve verlichting voor de eindejaarsfeesten in de handelswijk Helmet
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure : onderhandelinsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde firma's
3. vastlegging van de voorwaarden van de overeenkomst volgens het bestek Scha/Infra/2020/028, dat de technische voorschriften van een controlebureau omvat voor de vervanging van de kabels
4. vastlegging van de uitgave, geraamd op 48.000 €, op artikel 426/744-51/832
5. financiering van de uitgave met de financiële bijdrage van 15.000 € van de handelaarsvereniging van Helmet en het saldo met een lening

NEEMT TER INFORMATIE
de beslissing van 6 oktober 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen houdende vastlegging van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de overeenkomst betreffende de vernieuwing van de decoratieve verlichting voor de eindejaarsfeesten in de handelswijk Helmet

VIE CITOYENNE -=- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)
Ordre du jour n° 65 -=- Agenda nr 65

Avenant à la convention pluriannuelle 2019-2024 avec l'asbl Atout Couleur - Subside exceptionnel pour travaux de mise en conformité de l'espace accueil et de la cuisine de la crèche – Approbation

Aanhangsel bij de meerjarige overeenkomst 2019-2024 met de vzw Atout Couleur - Uitzonderlijke subsidie voor werken om de ontvangstruimte en de kinderkeuken in overeenstemming te brengen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 45 voix contre 0 et 1 abstention(s). -=- Besloten, met 45 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 45 voix contre 0 et 1 abstention(s).

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Vu la décision du Collège du 19 décembre 2019 d'approuver l'octroi d'un subside exceptionnel à l'asbl "Atout Couleur" afin d'assurer des travaux de mise en conformité de l'espace d'accueil et de la cuisine de la crèche.
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020;
DECIDE:
D'approuver l'avenant à la convention cadre pluriannuelle 2019 - 2024 liant la Commune de Schaerbeek et l'ASBL "Atout Couleur"

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 45 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;
Gelet op de beslissing van het College van 19 december 2019 om de toekenning van een uitzonderlijke subsidie aan de vzw "Atout Couleur" goed te keuren om de werken te verzekeren om de ontvangstruimte en de keuken in overeenstemming te brengen.
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020;

BESLIST :
Het aanhangsel bij de meerjarige overeenkomst 2019-2024 tussen de gemeente en de vzw "Atout Couleur" goed te keuren

Ordre du jour n° 66 -=- Agenda nr 66

Subside aux entreprises culturelles schaerbeekoises impactées par la covid_19 (Plan de soutien au secteur culturel - Covid19) – Approbation

Subsidies aan de Schaarbeekse culturele bedrijven getroffen door covid_19 (Ondersteuningsplan voor de culturele sector - Covid 19) - Goedkeuring

Mme Loodts : Je voulais poser la question suivante : comment la publicité a été faite autour de ce plan de soutien au secteur culturel ? Comment est-ce que les personnes concernées ont pu être averties ? Comment est-ce que les opérateurs soutenant ont été choisis ? Et comment est-ce que les différents montants ont été décidés ?
Mme Sönmez : C'est la même que Vanessa, en fait. Quels sont les critères pour octroyer les subsides aux Entreprises culturelles schaerbeekoises ?
Mme Haddioui : Merci pour vos questions. Sur la question de la publicité, alors, dans un premier temps, on a largement communiqué, avec l'ensemble du Collège, sur l'ensemble des primes, pardon, des subsides, ou en tout cas l'ensemble des plans Covid. Cela touchait plusieurs secteurs. On a eu Commerce, évidemment, mais aussi Petite Enfance, puis Sport, Jeunesse. Ici, en tout cas, au niveau de la culture, il y avait aussi cette volonté très forte du Collège, d'apporter son soutien très vite. Donc déjà, suite à cette publication commune du Collège, on a eu pas mal de personnes qui sont revenues vers le cabinet en disant, voilà, nous, on aimerait bien solliciter l'aide. Donc, cela, ça a été une première publicité. Ensuite, nous avons fait une communication, plus spécifique sur le site de la Commune et toujours par voie de presse ci et là. Mais donc voilà, pour la question de la publicité, cela a été essentiellement Schaerbeek info aussi, le site Internet de la Commune, mais les acteurs culturels, spontanément, ils venaient vers la Commune. C'était assez compliqué, donc je pense que malheureusement, c'est un secteur qui a été très impacté, donc ils cherchaient des solutions partout. Donc ils sont venus évidemment vers la Commune. Ça c'est une chose. Alors, par rapport au choix, il faut savoir que le plan de soutien au secteur culturel, il a eu plusieurs formes. D'abord, une volonté très forte de soutenir les artistes et précisément les artistes qui n'avaient pas de statut d'artiste. Ce qu'on a fait, c'est qu'on a regardé tous ceux qui étaient soutenus par différents niveaux de pouvoirs, notamment la Fédération Wallonie-Bruxelles, mais aussi au niveau de la Région bruxelloise. Et en fait, on s'est rendu compte que les artistes qui n'étaient pas subsidiés parce qu'ils n'avaient pas le statut d'artiste, c'était les artistes les plus précarisés. Donc, on a consacré, on va dire, 70% des budgets vers de la programmation, une collaboration, et je tiens à le souligner ici, des services Culture francophone et Culture néerlandophone. C'était une belle collaboration, et je tiens à remercier ma collègue, Adelheid Byttebier pour cette collaboration. Ici, il restait un autre budget dédié au soutien direct et c'est ici le plan en question. Comment est-ce qu'on a choisi ces opérateurs ? On a regardé encore une fois ceux qui n'avaient pas de subsides, ceux qui étaient évidemment sur la Commune de Schaerbeek, et on a ciblé ici les entreprises culturelles. Je pense à l'Os à Moelle, par exemple, qui est à la fois une association et à la fois une entreprise, en fait, qui fonctionne réellement comme une entreprise, qui n'a pas le droit de passerelle. Donc, cela, ça a été le plus gros filtre. Maintenant, il faut savoir que malgré la publicité qui a été faite, ici, l'échéance de ce soutien direct, donc ce subside direct forfaitaire, c'était fin août. Mais force est de constater qu'à la fin août, moi, je n'avais que trois opérateurs. Et donc, ce que j'ai fait avec mon cabinet tout le mois de septembre, c'est que j'ai téléphoné à plusieurs opérateurs de la Commune, en disant : voilà, est ce que vous avez bien vu ? Est-ce que vous rentrez dans les conditions ? Et c'est ainsi que ces 8 opérateurs sont sortis. Maintenant, s'il y en a d'autres, ils peuvent toujours revenir vers nous et on verra. Mais donc, ici, ces 8 opérateurs, ce sont des opérateurs qui sont des petites entreprises, dans le sens où elles ne sont pas soutenues. Il y avait une urgence à les soutenir parce qu'elles participent à l'essor culturel de la Commune. Ce choix de budget, il a été très simple. C'est un forfait de 2.500 euros. Je ne sais pas si je réponds à vos questions ?

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;
Vu la délibération du Conseil communal du 28 mars 2018 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Considérant qu'un crédit de 49300 € est prévu budget ordinaire 2020 dans le cadre du plan de soutien au secteur culturel -Covid 19
Vu le rapport du 13 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et échevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.
DECIDE
De répartir comme suit les subsides aux entreprises culturelles schaerbeekoises impactées par la covid_19 pour un montant total de 20.700€

- L'Os à Moelle 2500 €
- Théâtre Océan Nord 2500 €
- Step in live 2500 €
- Compagnie M.A.P.S. 2500 €
- Made in Kit 2500 €
- Galerie Art'ère 30 - 2500 €
- Magic Land Théâtre - 2500 €
- Studio Tabass Co - 2500 €
- Ciné sur cour via Arts et culture 1030 - 700 €

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 28 maart 2018 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 49300 € voorzien is in het gewoon budget
2020 voor Ondersteuningsplan voor de culturele sector - Covid 19
Gezien het verslag van 13 oktober aan het College van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.
BESLIST
De subsidies aan de Schaarbeekse culturele bedrijven getroffen door covid_19 als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 20.700€.

- L'Os à Moelle 2500 €
- Théâtre Océan Nord 2500 €
- Step in live 2500 €
- Compagnie M.A.P.S. 2500 €
- Made in Kit 2500 €
- Galerie Art'ère 30 - 2500 €
- Magic Land Théâtre - 2500 €
- Studio Tabass Co - 2500 €
- Ciné sur cour via Arts et culture 1030 - 700 €

Ordre du jour n° 67 -=- Agenda nr 67

Subsides aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale – Approbation

Subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit - Goedkeuring

Mme Loodts : C'était pour me réjouir du soutien à la coopération internationale, mais pour demander aussi comment ces associations étaient choisies parmi les nombreuses associations qui œuvrent dans ce domaine-là, et comment les budgets ont été attribués ?
M. Köksal : Merci Madame la Présidente. Chère Madame Loodts, nous avons publié dans le Schaerbeek info, en date du 22 juin l'appel à projet. Nous avons également utilisé la page de la Commune sur Internet pour également faire la promotion de ce projet. Et nous avons eu 10 projets qui ont été soumis par 6 associations, et nous avons pu retenir les 6 associations. Et les montants varient en fonction de leurs projets financiers qui se trouvaient en annexe. Cela a été fait en toute transparence justement grâce à la publicité faite. Et que, on voit que parmi les sollicitant, certains sont vraiment professionnalisés, sont habitués à soumettre des demandes et des dossiers à différents niveaux de pouvoir, pas uniquement communal. Ici on parle bien de 6 associations schaerbeekoises. Et que d'autres personnes ont plus de difficultés à soumettre un dossier. Mais ce n'est pas pour cela qu'on les a exclus. Nous avons fait un second tour en leur demandant des informations complémentaires. Une fois que cela a été clarifié, nous avons pu retenir les 6 associations qui avaient ensemble soumis différents projets. Voilà.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;
Vu la délibération du Conseil communal du 28 mars 2018 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Considérant qu'un crédit de 20.000 € est prévu budget ordinaire 2020 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine de la coopération Nord-Sud;
Vu le rapport du 13 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et échevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.
DECIDE
De répartir comme suit les subsides aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale pour un montant total de 20.000€.

Souffle d'espoir	3900€
Les amis de la Savane	3440€
Solidarity asbl	3260€
Association Bassem Zoodo	1600€
Foncaba asbl	3900€
Terre à terre	3900€

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 28 maart 2018 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 20.000€ voorzien is in het gewoon budget 2020 voor de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit;
Gezien het verslag van 13 oktober aan het College van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

BESLIST
de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 20.000€.

Souffle d'espoir	3900€
Les amis de la Savane	3440€
Solidarity asbl	3260€
Association Bassem Zoodo	1600€
Foncaba asbl	3900€
Terre à terre	3900€

Culture néerlandaise -=- Nederlandstalige cultuur
Ordre du jour n° 68 -=- Agenda nr 68

Dépenses liées à la réorientation de la programmation et de la communication du service Culture Néerlandaise du au crise sanitaire COVID-19 pendant la période de avril jusqu'au août qui conformément l'article 249 §1 alinea 2 NLC - Admettre ces dépenses et le paiement des factures

Uitgaven gelinkt aan de heroriëntering van de programmatie en communicatie van de Dienst Nederlandse Cultuur tijdens de periode april-augustus in het kader van de sanitaire COVID-19 crisis conform artikel 249§1 alinea 2 van de NGW - Instemmen met de uitgaven en uitbetaling van de facturen

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1 alinéa 2 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pouvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19;
Considérant l'urgence d'adapter la programmation et la communication vers des réseaux sociaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;
Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux;
Considérant que le service Culture Néerlandaise a demandé lors de la modification budgettaire 4 un transfert interne des crédits;
Considérant que les dépenses sont faites et que les paiements sont urgentes;
Vu la décision du 6 octobre 2020 du Collège de Bourgmestre et Echevins de régulariser ces dépenses après approbation de la modification de budget 4 et de payer les dépenses dans le cadre de l'article 249 §1 alinéa 2 de la Nouvelle Loi Communale aux dépenses liées à la réorientation de la programmation et de la communication relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19;
Article budgéttaire:
762/123-06/821: 553,58€ à payer au bénéficiaire Monoeil
762/123-06/821: 84,70€ à payer au bénéficiaire Monoeil
762/123-06/821: 1185,20€ à payer au bénéficiaire Monoeil
Total de 1823,48€ à payer au bénéficaire Monoeil
DECIDE :
d'admettre ces dépenses à payer les factures et à régulariser lors de la modification budgétaire 4

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 § 1 alinea 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;
Gelet op de urgentie van de heroriëntering van de programmatie en van de communicatie op sociale media veroorzaakt door van de Covid-19 crisis;
Gelet dat de uitgaven niet voorzien werden tijdens de opmaak van de Begroting 2020;
Gelet op de vraag van de Dienst Nederlandse Cultuur om bij de Begrotingswijziging 4 een interne kredietoverheveling uit te voeren;
Gelet op de geleverde opdrachten en op het feit dat de betaling ervan dringend is;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 oktober 2020 om de gedane uitgaven te regulariseren na goedkeuring van de Begrotingswijziging 4 en om de uitgaven uit te betalen in het kader van artikel 249 § 1 alinea 2 van de Nieuwe Gemeentewet gelinkt aan de heroriëntering van de programmatie en communicatie in het kader van de sanitaire crisis-19;
Begrotingsartikel:
762/123-06/821: 553,58€ te betalen aan begunstigde Monoeil
762/123-06/821: 84,70€ te betalen aan begunstigde Monoeil
762/123-06/821: 1185,20€ te betalen aan begunstigde Monoeil
Totaal van 1823,48€ te betalen aan begunstigde Monoeil
BESLUIT :
in te stemmen met deze uitgaven en deze uit te betalen en te regulariseren tijdens de Begrotingswijziging 4

Ordre du jour n° 69 -=- Agenda nr 69

Octroi de subsides aux associations des parents néerlandophones pour l'année 2020 – Approbation

Toekennen van subsidies aan oudervereniging van Schaarbeekse basisscholen voor het jaar 2020 - Goedkeuring

Mme Loodts : Ce serait pour demander, les subsides à ces associations, pourquoi est-ce que des fois les montants varient, des fois, ce sont des montants de 500 euros, et pour l'une d'entre-elles, il y a eu un montant de 1.000 euros ?
Mvr Byttebier : Het standaardbedrag is inderdaad 500€ en dat is al het vierde jaar op rij dat we ouders zo steunen om de band te maken tussen de school en de kinderen en de thuissituatie. De 1.000€ voor Sint Lukas is een uitzondering. Die hebben daar andere jaren geen berope op gedaan maar ze hadden nu een uitzonderlijk jaar met 40 jaar samenwerking in Schaarbeek en dat hebben we er als speciaal geval bij genomen. Maar het standaard begdrag is een steun van 500€ en daar komen mooie projeten uit. Het is echt voor de band tussen de thuis - en de schoolsituatie.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;
Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;
Considérant qu'un crédit de 5000€ est prévu à l'article 762/332-02/AC/821 du budget de 2020 pour l'octroi de subsides aux associations des parents néerlandophones;
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 6 octobre 2020;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;
DECIDE :
D'accorder, pour l'exercice 2020, un subside aux associations des parents néerlandophones, reprises ci-après, pour un montant total de 5000€.

Oudercomité basisschool Heilige Familie	500€
Ouderraad GVBS Champagnat	500€
Ouderwerking De Kriek	500€
Ouderraad Paviljoen	500€
Ouderraad van het Boodschapinstituut	500€
Oudercomité 'BS De Buurt'	500€
Sint-Lukasgalerie	1000€

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;
Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;
Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3,§1,6 en 10;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 5000 € voorzien is op artikel 762/332-02/AC/821 op de begroting van 2020 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige oudervereniging;
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 oktober 2020;
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;
BESLIST :
Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige oudervereniging voor het dienstjaar 2020 voor een totaal van 5000 €.

Oudercomité basisschool Heilige Familie	500€
Ouderraad GVBS Champagnat	500€
Ouderwerking De Kriek	500€
Ouderraad Paviljoen	500€
Ouderraad van het Boodschapinstituut	500€
Oudercomité 'BS De Buurt'	500€
Sint-Lukasgalerie	1000€

Tourisme et folklore -=- Toerisme & folklore
Ordre du jour n° 70 -=- Agenda nr 70

Subside à l'asbl Arkadia – Approbation

Subsidies voor vzw Arkadia - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 123 ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes et la Région de Bruxelles-Capitale ;
Considérant qu'un crédit de 2000 € est disponible à l'article 561/332-02/-/631 du budget ordinaire 2020 pour l'octroi de subsides à des associations actives dans le secteur de la promotion du tourisme ;
Considérant que l'asbl Arkadia permet de faire découvrir à un public très large les richesses patrimoniales de Schaerbeek.
Considérant qu'il y a lieu d'octroyer un subside de 2000 € à cette asbl ;
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 13/10/2020;
DECIDE :
d'octroyer, pour l'exercice 2020, un subside de 2000 € à l'Asbl Arkadia

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder de artikels 117 en 123;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende de administratieve voogdij op de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Overwegende dat een krediet van 2000 € beschikbaar is op het artikel 561/332-02/-/631 van de gewone begroting 2020 voor de toekenning van subsidies aan verenigingen actief in de toerismesector;
Overwegende dat de vzw Arkadia het mogelijk maakt om de erfgoedrijkdommen van Schaarbeek door een ruim publiek te laten ontdekken.
Overwegende dat het aangewezen is om een betoelaging van 2000 € aan deze vzw toe te kennen;
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13/10/2020;
BESLUIT :
Een subsidie van 2000 € voor het dienstjaar 2020 toe te kennen aan de vzw Arkadia,

Ordre du jour n° 71 -=- Agenda nr 71

Subside à l'asbl Explore Brussels – Approbation

Subsidies voor vzw Explore Brussels - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 123 ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes et la Région de Bruxelles-Capitale ;
Considérant qu'un crédit de 4000 € est disponible à l'article 561/332-IN-02/56 du budget ordinaire 2020 pour l'octroi de subsides à des associations actives dans le secteur de la promotion du tourisme ;
Considérant que l'asbl Explore Brussels permet de faire découvrir à un public très large (bruxellois mais aussi international) les richesses patrimoniales de Schaerbeek.

Considérant que le secteur du tourisme et particulièrement les associations de promotion du patrimoine et organisant des visites guidées sont aujourd'hui fragilisées,
Considérant qu'il y a lieu d'octroyer un subside de 4000 € à cette asbl ;
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 6/10/2020,
DECIDE :
D'octroyer, pour l'exercice 2020, un subside de 4000 € à l'Asbl Explore Brussels, inscrit à l'article 561/332-IN-02/56 du budget ordinaire 2020

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder de artikels 117 en 123;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende de administratieve voogdij op de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Overwegende dat een krediet van 4000 € beschikbaar is op het artikel 561/332-IN-02/56 van de gewone begroting 2020 voor de toekenning van subsidies aan verenigingen actief in de toerismesector;
Overwegende dat de vzw Explore Brussels het mogelijk maakt om de erfgoedrijkdommen van Schaarbeek door een ruim publiek (Brussels, maar ook internationaal) te laten ontdekken.
Overwegende het feit dat de toerismesector en met name verenigingen die het erfgoed promoten en rondleidingen organiseren, tegenwoordig verzwakt zijn,
Overwegende dat het aangewezen is om een betoelaging van 4000 € aan deze vzw toe te kennen;
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 6/10/2020
BESLUIT :
Een subsidie van 4000 € voor het dienstjaar 2020 toe te kennen aan de vzw Explore Brussels, ingeschreven op het artikel 561/332-IN-02/56 van de gewone begroting 2020

Sports -=- Sport
Ordre du jour n° 72 -=- Agenda nr 72

Subsides aux clubs sportifs pour l'année 2020 - Exercice 2019 – Approbation

Subsidies aan de sportclubs voor het jaar 2020 - Dienstjaar 2019 - Goedkeuring

Mme Loodts : Ce serait pour demander au Collège comment les différents clubs sportifs ont pu recevoir l'appel à projet ? Comment est-ce qu'ils ont eu connaissance de cet appel à projet ? Et comment les montants ont été ventilés entre les différents clubs sportifs, sur base de quel critère ?
M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Moi je n'ai pas de question sur les critères ou sur la manière dont les montants ont été alloués, puisque dans l'Hubsession, il y avait les documents qui y figuraient. Par contre, ma question se rapportait plutôt à : est-ce qu'il y avait des mesures de facilité pour pouvoir attribuer les montants aux associations ? C'est souvent délicat et cela prend généralement beaucoup de temps avant que les montants soient liquidés sur les comptes des clubs, et on connait la situation actuelle. J'ai l'impression que j'étais saboté, encore une fois ! Merci.
Mme Belkhatir : Bonsoir, mais les questions ont déjà été posées. Je voulais juste savoir quels sont les critères et les montants qui sont alloués ? Mais je pense que vous allez répondre à la question. Donc merci.
M. Eraly : Madame la Présidente, j'aimerais juste que vous puissiez me rappeler la question de Monsieur Bouhjar, parce que j'ai l'impression de ne pas avoir tout entendu.
M. Bouhjar : Vous voulez que le répète ma question ? En fait, moi je n'avais pas de soucis par rapport aux montants qui ont été ventilés ou aux critères, parce que cela me paraissait clair sur Hubsession. La question que je posais, et à mon avis, j'ai eu des contacts avec pas mal de clubs, et, au sein du Collège, est ce qu'on envisageait de pouvoir faciliter …..des enfants, surtout face aux situations de trésorerie compliquées……
M. Eraly : D'abord sur les contacts avec les clubs. Donc, des mails sont envoyés aux clubs, aux différents clubs qui occupent un site sportif schaerbeekois ou qui n'occupe pas un site sportif schaerbeekois, mais qui sont des clubs schaerbeekois. On envoie un premier mail, un deuxième mail, un troisième mail, un rappel. Il y a même des rappels téléphoniques qui sont réalisés pour rappeler tout cela aux clubs. Deux,

le tableau des critères qui ont été fournis dans Hubsession reprend toute une série de critères ; le nombre de jeunes, s'ils sont affiliés à une fédération, s'ils paient des frais de fédération, s'il y a une section féminine, s'il y a un club exclusivement féminin. Il y a toute une série de critères qui permettent de déterminer les différents montants. Et enfin, sur la question de la liquidation des montants, effectivement, nous avons une difficulté avec la liquidation, là, c'est les primes Covid. Avec certains clubs, on essaye de résoudre ça au plus vite, et je ne peux que regretter ce qui arrive. Je sais qu'il y a déjà un certain nombre de clubs qui ont reçu, parce qu'on a fait quand même l'enquête, mais il y en a encore certains qui n'ont pas reçu et donc, vous avez tout à fait raison, Monsieur Bouhjar, de souligner que c'est problématique pour ces clubs.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;
Vu la loi du 14 novembre1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;
Vu sa délibération du 18 décembre 2019 adoptant le budget communal pour l'exercice 2020;
Vu le règlement sur les subsides octroyés aux cercles sportifs, adopté en séance du 27 mars 2019;
Considérant qu'un crédit de 105.000 € est prévu à à l'article 764/332-02/-AA/841 du budget ordinaire 2020 pour l'octroi de subsides aux clubs sportifs;
Vu le rapport du 20 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins;
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;
DECIDE
De répartir comme suit les subsides 2020 aux cercles sportifs pour l'exercice 2019, pour un montant global de 105.000 € :

	Subsides Sport 2020		
	Association	**Discipline**	**Montant**
1	A.S. Schaerbeek	Futsal	7.000 €
2	Beltoy Lutte	Lutte	700 €
3	BIAF	Arts martiaux	800 €
4	BRASS	Natation	2.500 €
5	Brussels GR	GRS	2.200 €
6	C.N.S.N.	Natation	2.000 €
7	C.T.T. Royal Alpa	Tennis de table	4.300 €
8	Canter	Basket	5.700 €
9	Centre de Formation R.G.	Psychomotricité	1.000 €
10	Crossing de Schaerbeek Filles	Fotball féminin	1.500 €
11	Crossing de Schaerbeek Jeunes	Football	7.000 €
12	Crossing de Schaerbeek Vétérans	Football	700 €
13	Crossing Judo	Arts martiaux	5.000 €

14	EDJ - Crossing de Schaerbeek	Football	1.000 €
15	F.C. Cheverny	Football	900 €
16	F.C. Helmet BXL	Futsal	600 €
17	F.C. Kosova	Football	7.000 €
18	F.C. Schaerbeek	Football	7.000 €
19	F.C. Tauro	Football	800 €
20	Futsal Schaerbeek 1030 - Atteri	Futsal	500 €
21	Grupo Origens da Capoeira	Capoeira	1.000 €
22	Kiekebiches	Fotball féminin	1.500 €
23	Kituro	Rugby	5.000 €
24	La Bruegelienne	Marche	900 €
25	La Kompany	Fotball féminin	1.500 €
26	Lambermont Tennis Academy	Tennis	1.000 €
27	Multikids Crossing	Gymnastique & danse	1.500 €
28	Pétanque Club Josaphat	Pétanque	500 €
29	Proxima Centauri	Futsal	500 €
30	Queensbury	Boxe	1.000 €
31	R.C.A.S.	Athlétisme	4.000 €
32	Sport 1030 A.S.B.L.	A.S.B.L.	18.000 €
33	T.C. Lambermont	Tennis	1.000 €
34	T.C. Set Wahis	Tennis	1.000 €
35	T.C. Terdelt	Tennis	2.000 €
36	Turkish UTD	Futsal	800 €
37	U.B.H.C.	Handball	2.500 €
38	Xtreme Team Academy	Parkour	1.200 €
39	Yama-Tsuki Karate	Arts martiaux	1.200 €
40	Zapadisk	Ultimate Frisbee	700 €
		TOTAL :	**105.000 €**

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;
Gelet op koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;
Gelet op artikel 10 van de wet van 17 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadbesluit van 15 januari 1985;
Gelet op zijn raadsbesluit van 18 december 2019 dat het gemeentelijk budget voor het dienstjaar 2020 aanvaard;

Gelet op het reglement op de subsidies toegestaan aan de sportclubs, beraadslaagd op 27 maart 2019;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 105.000 € voorzien is op artikel 764/332-02/-AA/841 van het gewoon budget 2020 voor de subsidies toegestaan aan de sportclubs;
Gelet op het verslag van 20 oktober 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;
BESLIST
De subsidies 2020 aan de sportclubs voor het dienstjaar 2019, voor een totaal bedrag van 105.000 €, als volgt te verdelen :

	Subsidies Sport 2020		
	Vereniging	**Sporttak**	**Bedrag**
1	A.S. Schaerbeek	Zaalvoetbal	7.000 €
2	Beltoy Lutte	Vechten	700 €
3	BIAF	Oosterse Vechsporten	800 €
4	BRASS	Zwemmen	2.500 €
5	Brussels GR	GRS	2.200 €
6	C.N.S.N.	Zwemmen	2.000 €
7	C.T.T. Royal Alpa	Tafeltennis	4.300 €
8	Canter	Basket	5.700 €
9	Centre de Formation R.G.	Psychomotriek	1.000 €
10	Crossing de Schaerbeek Filles	Vrouwenvoetball	1.500 €
11	Crossing de Schaerbeek Jeunes	Voetball	7.000 €
12	Crossing de Schaerbeek Vétérans	Voetball	700 €
13	Crossing Judo	Oosterse Vechsporten	5.000 €
14	EDJ - Crossing de Schaerbeek	Voetball	1.000 €
15	F.C. Cheverny	Voetball	900 €
16	F.C. Helmet BXL	Zaalvoetbal	600 €
17	F.C. Kosova	Voetball	7.000 €
18	F.C. Schaerbeek	Voetball	7.000 €
19	F.C. Tauro	Voetball	800 €
20	Futsal Schaerbeek 1030 - Atteri	Zallvoetball	500 €
21	Grupo Origens da Capoeira	Capoeira	1.000 €
22	Kiekebiches	Vrouwenvoetball	1.500 €
23	Kituro	Rugby	5.000 €
24	La Bruegelienne	Mars	900 €
25	La Kompany	Vrouwenvoetball	1.500 €
26	Lambermont Tennis Academy	Tennis	1.000 €
27	Multikids Crossing	Gymnastiek & dansen	1.500 €
28	Pétanque Club Josaphat	Petanque	500 €
29	Proxima Centauri	Zaalvoetbal	500 €

30	Queensbury	Boxen	1.000 €
31	R.C.A.S.	Athletiek	4.000 €
32	Sport 1030 A.S.B.L.	V.Z.W	18.000 €
33	T.C. Lambermont	Tennis	1.000 €
34	T.C. Set Wahis	Tennis	1.000 €
35	T.C. Terdelt	Tennis	2.000 €
36	Turkish UTD	Zaalvoetbal	800 €
37	U.B.H.C.	Handbal	2.500 €
38	Xtreme Team Academy	Parkour	1.200 €
39	Yama-Tsuki Karate	Oosterse Vechsporten	1.200 €
40	Zapadisk	Ultimate Frisbee	700 €
		TOTAL :	**105.000 €**

Enfance et Jeunesse -=- Kindertijd & Jeugd
Ordre du jour n° 73 -=- Agenda nr 73

Asbl "Créactions" - Convention annuelle 2020 – Approbation

Vzw "Créactions" - Jaarlijkse overeenkomst 2020 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal de mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Considérant que la convention telle que proposée au Collège est conforme au règlement d'octroi de subsides du 27 mars 2019;
Considérant que les missions conçues par l'organisation bénéficiaire et lui étant confiées par la Commune: l'organisation d'un accueil et des activités pour les enfants de 9 à 18 ans et plus et leurs parents. L'association poursuit des missions d'aide scolaire, d'activités socioculturelles, de soutien et d'accompagnement à la parentalité, de partenariats;
Considérant que ces missions sont conformes à l'objet statutaire de l'organisation bénéficiaire;
Considérant que l'organisation bénéficiaire s'engage à son initiative et sous sa responsabilité à mettre en oeuvre ces missions;
Considérant que la présente convention est conclue pour une durée d'un an
Considérant que l'organisation bénéficiaire s'engage à fournir à la Commune, les documents listés dans l'article 12 du règlement communal sur les subventions communales du 27 mars 2019
Considérant que l'organisation bénéficiaire s'engage à respecter les législations et règlements en tous domaines dans le cadre de son action (règlements sociaux, dispositions règlementaires en matière de rémunération, en matières de marché publics, etc)
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 2020;
DECIDE :
D'approuver la convention annuelle 2020 liant la Commune et l'ASBL "CréActions"

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Overwegend dat de overeenkomst zoals voorgesteld aan het College in overeenstemming is met de subsidieregeling van 27 maart 2019;
Overwegend dat de missies die door de begunstigde organisatie zijn bedacht en aan die begunstigde organisatie door de gemeente zijn toevertrouwd: de organisatie van een onthaal en activiteiten voor kinderen van 9 tot 18 jaar en zo meer en hun ouders;
De vereniging streeft naar missies ter schoolhulp, sociaal-culturele activiteiten, steun en begeleiding aan ouderschap van partnerschap;
Overwegend dat deze missies in overeenstemming zijn met het statutaire doel van de begunstigde organisatie;
Overwegend dat de begunstigde organisatie zich op eigen initiatief en onder haar verantwoordelijkheid de inspanning om deze missies uit te voeren;
Overwegend dat deze overeenkomst wordt gesloten voor een periode van één jaar;
Overwegend dat de begunstigde organisatie zich ertoe verbindt om de Gemeente de documenten te bezorgen die zijn vermeld in artikel 12 van de gemeentelijke verordening inzake gemeentelijke subsidies van 27 maart 2019;
Overwegend dat de begunstigde organisatie zich ertoe verbindt de wetten en verordeningen regelgeving na te leven op alle gebieden die onder haar actie vallen (sociale voorschriften, wettelijke bepalingen op het gebied van beloning, op het gebied van overheidsopdrachten, enz.).
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020;
BESLIST :
De jaarlijkse overeenkomst 2020 tussen de gemeente en de VZW "CréActions" goed te keuren

Ordre du jour n° 74 -=- Agenda nr 74

Subventions aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, de l'Enfance et de la Jeunesse - Exercice 2020 – Approbation

Subsidies aan de verenigingen die werken met kleine kinderen, kinderen en Jeugd - Dienstjaar 2020 - Goedkeuring

Mme Loodts : Ce serait pour demander concernant ce point 74, comment les appels à projet ont été communiqués aux différentes associations, et quels ont été les différents critères d'attribution des montants de ces subventions aux associations.
Mme Belkhatir : J'avais une petite question, en fait, puisqu'on parle de la petite enfance, qu'en est-il de l'exonération des frais de crèche pour les parents, que ce soit dans les crèches francophones ou néerlandophones. Et la question est : sont-ils obligés de payer des frais si les parents souhaitent ou sont obligés de garder leurs enfants ?
Mme la Bourgmestre ff : Madame Belkhatir, excusez-moi, mais vous êtes totalement hors du point. On est ici aux subsides aux associations. Vous inscrivez un point à l'ordre du jour du prochain Conseil communal, si vous le souhaitez, mais ici on est sur le point subventions aux associations actives dans le domaine de la petite enfance, pas aux aides aux parents
Mme Belkhatir : D'accord, et bien écoutez, je m'excuse. Eh bien, je reposerai ma question ultérieurement. Merci Madame la Présidente.
Madame Lorenzino : Donc, moi je me réjouis vraiment de venir avec ce point au Conseil communal aujourd'hui. On a eu l'occasion d'en discuter longuement lors de la commission. Donc, c'est vrai qu'on avait déjà amorcé le processus l'année passée et on a pu vraiment le compléter cette année. Donc, on a pu établir un vrai règlement qui encadre vraiment l'octroi des subsides dans les domaines de la Petite Enfance, de l'Enfance et de la Jeunesse. On a pu donc faire un vrai appel à projet basé sur trois

thématiques, enfin, qui soutenait en priorité des projets qui portaient sur trois thématiques ; le soutien scolaire, le développement durable et l'intergénérationnel. On a pu communiquer largement d'une part via les canaux communaux, dont le Schaerbeek info. L'ensemble des ASBL présentes sur le territoire de la Commune ont été répertoriées et on a pu leur écrire. Donc, on a vraiment fait une très large diffusion de cet appel à projet. On a vraiment fixé dans le règlement 7 critères pour l'octroi des subsides, et donc, je vous avoue qu'il a été relativement facile d'octroyer ces subsides, puisqu'on avait des thématiques prioritaires à vouloir mettre en avant, les critères, et donc, on « n'avait plus » qu'à cocher certaines cases pour obtenir un calcul du subside à octroyer aux ASBL. Je crois qu'on peut vraiment se réjouir du succès qu'a connu l'appel à projet, puisqu'on a eu énormément d'ASBL qui m'ont rentré un projet. Le bémol, quand on a, comme cela, pléthore de demandes, c'est qu'on ne peut malheureusement pas contenter et subsidier tout le monde, puisqu'il faut que le subside qu'on donne ait un sens et permette vraiment la réalisation du projet. Donc, vous avez, dans les annexes, un tableau qui reprend toutes les demandes qu'on a reçues avec les montants, les demandes qu'on n'a malheureusement pas pu rencontrer. Voilà, j'espère que j'ai pu ainsi répondre de manière précise aux questions de Madame Loodts.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Décidé, par 44 voix contre 0 et 2 abstention(s). -=- Besloten, met 44 stem(men) tegen 0 en 2 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 44 voix contre 0 et 2 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;
Vu la délibération du Conseil communal du 28 mars 2018 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Considérant qu'un crédit de 63.450 € est prévu à l'article 761 332 02 AA 842 du budget ordinaire de 2020 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, Enfance et Jeunesse;
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 20 octobre 2020;
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;
DECIDE:
D'accorder, pour l'exercice 2020, un subside aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, l'Enfance et de la Jeunesse, reprises ci-après, pour un montant total de 63.450 €.

DEMANDES DE SUBSIDES SAPE (Associations actives dans le domaine de la Petite Enfance) **(0-3 ans)**		
N°	**Structure**	**Décision -Budget accordé**
1	Femmes Epanouies et Actives - FEZA	**1.500,00 €**
2	Main dans la main	**1.000,00 €**
3	Multikids Crossing	**1.700,00 €**
4	Réseau Coordination Enfance	**1.000,00 €**
	TOTAL SAPE	**5.200,00 €**

DEMANDES DE SUBSIDES **SAE** (ASSOCIATIONS et unités scouts actives dans le domaine de l'Enfance) (3-12 ans)		
N°	**Structure**	**Décision -Budget accordé**
1	7e unité guide Ste Suzanne - Lutins Farfadets	**500,00 €**
2	7e unité guide Ste Suzanne - Lutins Brownies	**900,00 €**
3	7e unité guide Ste Suzanne - Nutons	**650,00 €**
4	10e unité Divin Sauveur - Baladins	**600,00 €**
5	10e unité Divin Sauveur - Louveteaux 2	**650,00 €**
6	11e unité Ste Suzanne - Louveteaux	**1.000,00 €**
7	11e unité Ste Suzanne - Seeonee	**650,00 €**
8	41e unité Albert 1 - Ribambelle Baladins	**1.050,00 €**
9	41e unité Albert 1 - Meute Pleine Lune	**1.050,00 €**
10	41e unité Albert 1 - Meute Fleur Rouge	**1.050,00 €**
11	BC048 Les Scouts - Baladins	**1.000,00 €**
12	BC048 Les Scouts - Louveteaux	**1.000,00 €**
13	Agissons Ensemble asbl	**1.300,00 €**
14	Atelier des Petits Pas	**1.300,00 €**
15	C'est tof in den hof asbl	**500,00 €**
16	Change asbl	**1.300,00 €**
17	Culture-Elles	**2.000,00 €**
18	EDJ FC Crossing Schaerbeek	**2.500,00 €**
19	Elite Formation Futsal Brussels asbl	**1.200,00 €**
20	Enfants & Compagnie asbl	**1.200,00 €**
21	Femmes Epanouies et Actives - FEZA	**1.300,00 €**
22	Hope Forever asbl	**1.300,00 €**
23	La Trèfle	**3.000,00 €**
24	Le Palais Vert	**1.300,00 €**
25	Les Amis de l'entrepote	**1.300,00 €**
26	Maison de Quartier Helmet	**1.300,00 €**
27	Naja Team asbl	**1.700,00 €**
28	Soleil Henri Evenepoel asbl	**1.700,00 €**
	TOTAL SAE (SCOUTS et ASSOCIATIONS)	**34.300,00 €**

DEMANDES DE SUBSIDES - JEUNESSE (12-25 ans)		
N°	**Structure**	**Décision - Budget accordé**
1	7ème unité guides compagnie des Antilopes Sainte Suzanne	**1.000,00 €**
2	11ème troupe du cerf - Scoute Sainte Suzanne	**1.050,00 €**

3	41ème unité Albert 1er - Troupe des Spartiates (garçons)	**700,00 €**
4	41ème unité Albert 1er - Troupe des Kamunyaks (filles)	**700,00 €**
5	41ème unité Albert 1er - Poste pionnier (mixte)	**700,00 €**
6	unité scoute- BC048 - éclaireurs	**850,00 €**
7	unité scoute- BC048 - pionniers	**3.000,00 €**
8	MJ Bakayaro	**2.200,00 €**
9	Bouillon de cultures	**2.000,00 €**
10	CréACtions	**1.500,00 €**
11	Le groupe Dillere Destan	**1.500,00 €**
12	Infor Jeunes Asbl	**1.300,00 €**
13	Le Labo	**1.300,00 €**
14	Musiques Mosaîques Asbl	**1.300,00 €**
15	Resis Asbl	**1.500,00 €**
16	Xtreme team Parkour Asbl	**1.850,00 €**
17	Royal Crossing club Schaerbeek - section zumba	**1.500,00 €**
	TOTAL JEUNESSE	**23.950,00 €**
	TOTAL PETITE ENFANCE, ENFANCE et JEUNESSE :	**63.450,00 €**

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 44 stem(men) tegen 0 en 2 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;
Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 28 maart die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 63.450 € voorzien is op artikel 761 332 02 AA 842 op de begroting van 2020 voor de subsidies aan de verenigingen die werken met kleine kinderen, kinderen en Jeugd;
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020;
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;
BESLIST:
Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke aan de verenigingen die werken met kleine kinderen, kinderen en Jeugd voor het dienstjaar 2020 voor een totaal van 63.450 €.

SUBSIDIES SAPE (Verenigingen die werken met kleine kinderen)		(0-3 jaar)
N°	**Verenigingen**	**Beslissing - Budget toegekend**
1	Femmes Epanouies et Actives - FEZA	**1.500,00 €**
2	Main dans la main	**1.000,00 €**
3	Multikids Crossing	**1.700,00 €**

4	Réseau Coordination Enfance	**1.000,00 €**
	TOTAAL SAPE	**5.200,00 €**
SUBSIDIES SAE (Actieve SCOUTS met kinderen) (3-12 jaar)		
N°	**Verenigingen**	**Beslissing - Budget toegekend**
1	7e unité guide Ste Suzanne - Lutins Farfadets	**500,00 €**
2	7e unité guide Ste Suzanne - Lutins Brownies	**900,00 €**
3	7e unité guide Ste Suzanne - Nutons	**650,00 €**
4	10e unité Divin Sauveur - Baladins	**600,00 €**
5	10e unité Divin Sauveur - Louveteaux 2	**650,00 €**
6	11e unité Ste Suzanne - Louveteaux	**1.000,00 €**
7	11e unité Ste Suzanne - Seeonee	**650,00 €**
8	41e unité Albert 1 - Ribambelle Baladins	**1.050,00 €**
9	41e unité Albert 1 - Meute Pleine Lune	**1.050,00 €**
10	41e unité Albert 1 - Meute Fleur Rouge	**1.050,00 €**
11	BC048 Les Scouts - Baladins	**1.000,00 €**
12	BC048 Les Scouts - Louveteaux	**1.000,00 €**
13	Agissons Ensemble asbl	**1.300,00 €**
14	Atelier des Petits Pas	**1.300,00 €**
15	C'est tof in den hof asbl	**500,00 €**
16	Change asbl	**1.300,00 €**
17	Culture-Elles	**2.000,00 €**
18	EDJ FC Crossing Schaerbeek	**2.500,00 €**
19	Elite Formation Futsal Brussels asbl	**1.200,00 €**
20	Enfants & Compagnie asbl	**1.200,00 €**
21	Femmes Epanouies et Actives - FEZA	**1.300,00 €**
22	Hope Forever asbl	**1.300,00 €**
23	La Trèfle	**3.000,00 €**
24	Le Palais Vert	**1.300,00 €**
25	Les Amis de l'entrepote	**1.300,00 €**
26	Maison de Quartier Helmet	**1.300,00 €**
27	Naja Team asbl	**1.700,00 €**
28	Soleil Henri Evenepoel asbl	**1.700,00 €**
	TOTAAL SAE (SCOUTS en Verenigingen)	**34.300,00 €**

SUBSIDIES - JEUGD (12-25 jaar)		
N°	**Verenigingen**	**Beslissing - Budget toegekend**
1	7ème unité guides compagnie des Antilopes Sainte Suzanne	**1.000,00 €**
2	11ème troupe du cerf - Scoute Sainte Suzanne	**1.050,00 €**
3	41ème unité Albert 1er - Troupe des Spartiates (garçons)	**700,00 €**
4	41ème unité Albert 1er - Troupe des Kamunyaks (filles)	**700,00 €**
5	41ème unité Albert 1er - Poste pionnier (mixte)	**700,00 €**
6	unité scoute- BC048 - éclaireurs	**850,00 €**
7	unité scoute- BC048 - pionniers	**3.000,00 €**
8	MJ Bakayaro	**2.200,00 €**
9	Bouillon de cultures	**2.000,00 €**
10	CréACtions	**1.500,00 €**
11	Le groupe Dillere Destan	**1.500,00 €**
12	Infor Jeunes Asbl	**1.300,00 €**
13	Le Labo	**1.300,00 €**
14	Musiques Mosaîques Asbl	**1.300,00 €**
15	Resis Asbl	**1.500,00 €**
16	Xtreme team Parkour Asbl	**1.850,00 €**
17	Royal Crossing club Schaerbeek - section zumba	**1.500,00 €**
	TOTAAL JEUGD	**23.950,00 €**
	TOTAL PETITE ENFANCE, ENFANCE et JEUNESSE :	**63.450,00 €**

Solidarité et Egalité des chances -=- Solidariteit & Gelijke kansen
Ordre du jour n° 75 -=- Agenda nr 75

Subventions aux associations actives dans le domaine handicap – Approbation

Subsidies aan verenigingen actief op gebied van handicap - Goedkeuring

Mme Loodts : Moi, j'aurais deux petites questions sur ce point 75. Donc première question, c'est un peu la même que la précédente, mais comment ces associations ont-elles été mises au courant de l'appel à projet ? Comment les subventions ont-elles été attribuées ? Et comment le montant a-t-il été décidé et sur base de quel critère ? Et deuxième question, est ce que, ce sont des associations qui sont vraiment spécialisées dans l'aide au handicap, dont c'est vraiment le corps-business, ou bien est ce que d'autres associations pouvaient aussi répondre à cet appel à projet ? Des associations qui font autre chose mais qui ont sur le côté un projet qui touche aussi au handicap, malgré que ce n'est pas leur cœur de cible principal ? Merci.
M. Abkoui : Merci Madame la Présidente. En fait, ce sont les mêmes questions qui se répètent. Ma question c'est sur quelle base les subsides ont-ils été alloués et on aimerait bien avoir des explications sur la situation du secteur.
Mme Haddioui : Très brièvement, la publicité c'est la même que l'appel à projet solidarité. Donc le 22 juin ont été publiés sur le site Internet les deux appels et également dans le Schaerbeek info. Maintenant, il y a des associations qui envoient leurs projets chaque année. Donc, voilà, c'est plus facile de repartager l'info. Mais on se réjouit cette année de deux choses : d'abord, beaucoup de nouvelles associations, ensuite, un budget qui a été augmenté puisqu'il était de 15.000 euros et depuis cette

année, pour la première fois, il est de 20.000 euros. Donc, il permet de couvrir davantage de projets, cela, je pense qu'il faut s'en réjouir, en tout cas, c'était très positif parce qu'on a eu des projets très, très divers. Et là je réponds à votre deuxième question, il y a effectivement beaucoup d'associations qui sont spécialisées et ils ont une expertise à partager et on se réjouit qu'ils viennent à Schaerbeek pour faire ce travail avec, ici, le public schaerbeekois. Maintenant, il y a d'autres associations, notamment une maison de jeunes qui a rentré un projet d'inclusion et on s'en réjouit aussi. Donc, voilà, c'est assez mixte en fait, beaucoup d'associations de parents aussi, enfin, ici, il y a deux nouvelles associations de parents, des collectifs, et donc cela c'est aussi très chouette au niveau de la diversité des handicaps. Parce que, évidemment, les handicaps c'est très, très mixtes, il y a des handicaps physiques, mentaux. Il y a ici une belle diversité d'action et il faut s'en réjouir. Maintenant au niveau de l'attribution, on a été assez clair dans nos critères. Donc normalement, vous avez reçu en annexe une série de documents. Je pense que cela a été assez simple dans la mesure où les critères étaient clairs. On a procédé ainsi pour les montants, on va dire, trois paquets d'associations : celles qui ont reçu ce qu'elles ont demandé parce qu'elles n'ont pas demandé beaucoup, celles qui ont reçu un peu moins, parce qu'il y a un exercice de ventilation après, et celles qui n'ont pas reçu, mais qu'on a quand même rencontré pour avoir une collaboration, par ailleurs, pas via cet appel à projet, mais via des projets plus ponctuels, je pense au futur festival pour l'égalité qui aura lieu en mars. Là, encore, on aura, grâce à cet appel à projet, beaucoup, beaucoup de nouveaux projets à faire découvrir aux schaerbeekois. Je ne sais pas si j'ai manqué une question, mais n'hésitez pas. Je n'ai pas entendu la dernière question de Monsieur Abkoui, je m'en excuse.

M. Abkoui : Ma deuxième question c'était la situation dans le secteur.

Mme Haddioui : Je ne vais certainement pas entrer dans les détails ici, évidemment, mais moi je vous invite à ma commission. J'ai tenu une commission hier, mais je peux toujours vous faire un point par écrit et pas prendre le temps ici. Il y a commission le mois prochain où je peux tenir si vous voulez un point.

Mme la Bourgmestre ff : Excusez-moi d'insister, mais il y a un ordre du jour chargé, donc effectivement, essayons de rester sur le contenu des points.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;
Considérant qu'un crédit de 24.000 € est prévu au budget ordinaire 2020 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine du handicap;
Vu le rapport du 6 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.
DECIDE :
De répartir comme suit les subsides aux associations actives dans le domaine du handicap pour un montant total de 24.000€:

ABP	1550 €
AMA Jeunesse	1500 €
AMT Concept	2000 €
Bakayoro	1500 €
Citeco	2150 €
Clé (La)	2000 €
L'Escale	2100 €
Metiss'âges	2000 €

Passe-Muraille	1200 €
Réci-Bruxelles	2000 €
Train World	2000 €
Acces and Go Asbl	2000 € + 1000 €
Tof-Services asbl (Projet Riga)	1000 €

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2019 die het reglement met betrekking tot de gemeentelijke toelagen vaststelt ;
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 24.000 € voorzien is van het gewoon budget 2020 voor de subsidies toegestaan voor verenigingen actief op gebied van famillie/handicap;
Gezien het verslag van 6 oktober 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.
BESLIST :
De subsidies aan de verenigingen actief op gebied van handicap als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 24.000€:

ABP	1550 €
AMA Jeunesse	1500 €
AMT Concept	2000 €
Bakayoro	1500 €
Citeco	2150 €
Clé (La)	2000 €
L'Escale	2100 €
Metiss'âges	2000 €
Passe-Muraille	1200 €
Réci-Bruxelles	2000 €
Train World	2000 €
Acces and Go Asbl	2000 € + 1000 €
Tof-Services asbl (Projet Riga)	1000 €

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -=- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS
Inspection pédagogique -=- Pedagogische inspectie
Ordre du jour n° 76 -=- Agenda nr 76

Conventions "plans de pilotage" du CECP avec l'école maternelle et primaire n° 17, les écoles fondamentales n° 1, 9 et 10 et l'école primaire spécialisée Chazal – Approbation

Verdragen " besturingsplannen" van de CECP met het kleuter- en basisschool nr 17, de basisscholen nr 1, 9 en 10 en de basisschool Chazal (bijzonder onderwijs) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle Loi communale ;
Vu l'article 67 du Décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre tel que modifié par le Décret adopté par le Parlement de la communauté française le 13 septembre 2018 et publié le 09 octobre 2018;
Considérant la proposition du CECP d'accompagner et de suivre l'école maternelle et primaire n° 17, les écoles fondamentales n° 1, 9 et 10 et l'école primaire spécialisée Chazal, dans le cadre du dispositif de pilotage des écoles retenues dans la troisième vague des plans de pilotage moyennant la signature de conventions ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 06 octobre 2020 ;
DECIDE
d'approuver les conventions proposées par le CECP dans le cadre du dispositif de pilotage des écoles retenues dans la troisième vague des plans de pilotage - soit l'école maternelle et primaire n° 17, les écoles fondamentales n° 1, 9 et 10 et l'école primaire spécialisée Chazal.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op artikel 67 van het decreet van 24 juli 1997, dat de prioritaire missies van het basisonderwijs en het secundair onderwijs definiëren en de structuren organiseren die geschikt zijn om deze te verwezenlijken, zoals gewijzigd door het decreet aangenomen door het Parlement van de Franse Gemeenschap op 13 september 2018 en gepubliceerd op 9 oktober 2018 ;
Overwegende dat de CECP heeft voorgesteld om het kleuter- en basisschool nr 17, de basisscholen nr 1, 9 en 10 en de basisschool Chazal (speciaal onderwijs) te helpen als onderdeel van de derde fase van de besturingsplannen - door een conventie te ondertekenen ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 06 oktober 2020 ;
BESLIST
de verdragen van de CECP met het kleuter- en basisschool nr 17, de basisscholen nr 1, 9 en 10 en de basisschool Chazal (speciaal onderwijs) als onderdeel van de derde fase van de besturingsplannen, goed te keuren.

Budget – infrastructures – logistique -=- Begroting - infrastructuur - logistiek
Ordre du jour n° 77 -=- Agenda nr 77

Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 - Prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection de bâtiments scolaires durant l'année scolaire - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale - Admettre les dépenses

Dringende uitgaven te voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie – Bijkomende prestaties voor de schoonmaak en ontsmetting van de schoolgebouwen tijdens het schooljaar – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemmen met de uitgaven

M. De Herde : Simplement, c'est pour attirer l'attention des conseillers communaux que ceci est la concrétisation budgétaire de notre décision du mois passé qui vise à renforcer des équipes de nettoyage dans les écoles à cause du taux d'absentéisme causé par le Covid. Donc, vous voyez que nous suivons cela de près, et c'est vrai aussi pour les écoles communales néerlandophones bien entendu.
M. Abkoui : On aimerait bien des explications concernant ce point.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur De Herde vient de les donner.
M. De Herde : Tout cela a été largement expliqué au Conseil communal du mois passé. Souvenez-vous, avec les statistiques d'absentéisme liées au Covid dans le rang des équipes de nettoyage et l'impérieuse nécessité de les renforcer en faisant appel au secteur privé. Ce n'est que la concrétisation de ce que vous avons décidé le mois passé. Rappelez-vous, Monsieur Abkoui.

M. Degrez : Je remercie Monsieur De Herde, effectivement, c'est suite notamment à mon interpellation au Conseil communal ou j'avais porté à la connaissance des conseillers qu'il y avait quand même des situations assez problématiques dans certaines écoles. Donc, c'est effectivement une concrétisation de ce que nous avons eu comme discussion, je le remercie.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la circulaire du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de COVID-19 ;
Considérant que divers besoins en fournitures et/ou services se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;
Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID-19, étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents ;
Vu la décision du 22/09/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à des prestations de nettoyage et de désinfection de bâtiments scolaires durant l'activité scolaire, relatives à la gestion de la crise sanitaire de la COVID-19 ;
Considérant que, dans le scénario maximaliste, le coût relatif au nettoyage quotidien dans les écoles est estimé à un montant total de 112.949,38 € TVAC du 23/09/20 au 30/11/20 ;
DECIDE :
d'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de la COVID-19, conformément à l'article 249 §1er al.2 de la NLC.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1 al 2 van de Nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op de omzendbrief van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven te voorzien in het kader van het beheer van de COVID-19-pandemie ;
Overwegende dat diverse leveringen en/of diensten absoluut noodzakelijk zijn gebleken voor een groot aantal gemeentediensten, in het kader van het beheer van de COVID-19-gezondheidscrisis;
Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij het opmaken van de gemeentelijke begroting over 2020 en dat zij worden veroorzaakt en vereist zijn door de onvoorziene en dwingende omstandigheden als gevolg van de COVID-19-pandemie; het geringste uitstel in het ter beschikking stellen aan de aanvragende gemeentediensten van deze leveringen en diensten, zou namelijk onbetwistbaar schade toebrengen aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;
Gelet op het Collegebesluit van 22/09/2020 om, conform artikel 249 §1 al 2 NGW, te voorzien in de uitgaven voor bijkomende prestaties inzake de schoonmaak en ontsmetting van de schoolgebouwen tijdens het schooljaar zullen plaatsvinden, in het kader van het beheer van de COVID-19-gezondheidscrisis ;
Overwegende dat de maximum kost voor de dagelijkse schoonmaak van deze scholen werd geraamd op een totaal van 112.949,38 € BTW inbegrepen, van 23/9/20 tot en met 30/11/20 ;
BESLUIT :
Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist zijn door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW.

POINTS EN URGENCE -=- PUNTEN IN SPOED
SECRÉTAIRE COMMUNAL -=- GEMEENTESECRETARIS
Bureau des assemblées -=- Kantoor der vergaderingen
Ordre du jour n° 128 -=- Agenda nr 128

Commissions du conseil communal - Modification - Pour information

Commissies van de gemeenteraad - Wijzigingen - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 100, 117 et 120;
Vu le règlement d'ordre intérieur du conseil communal ;
Vu la délibération du conseil communal du 27 février 2019 portant création des commissions;
Vu le courrier de Monsieur Abobakre BOUHJAR, conseiller communal,
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020
PREND POUR INFORMATION
La modification de la composition des commissions ci-dessous :
Commission 3 : Etat civil - Population - relations extérieures - Protocole - Cultes
Monsieur Emin Özkara sera remplacé par Monsieur Matthieu DEGREZ
Commission 11 : Economie - Emploi - Formation - Commerce - Ressources Humaines
Monsieur Emin Özkara sera remplacé par Monsieur Mohammed ABKOUI

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 100, 117 en 120;
Gelet op het intern huishoudelijk reglement van de gemeenteraad;
Gelet op het raadsbesluit dd 27 februari 2019 bij dewelke commissies gecreëerd werden;
Gelet op de brief van de heer Abobakre BOUHJAR, Gemeenteraadslid
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 oktober 2020;
NEEMT TER INFORMATIE
de hieronder vermelde wijzigingen aan de samenstelling van de commissies :
Commissie 3 : Burgerlijke Stand - Bevolking - Externe relaties - Protocole - Erediensten
De heer Emin Özkara zal vervangen worden door de heer Matthieu DEGREZ
Commissie 11 : Economie - Tewerkstelling - Vorming - Handel - Human resources
De heer Emin Özkara zal vervangen worden door de heer Mohammed ABKOUI

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -=- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER
Budget -=- Begroting
Ordre du jour n° 129 -=- Agenda nr 129

Modification budgétaire service ordinaire (MB4) - Modification dans l'avant-projet de modification budgétaire 4-2020 – Approbation

Gewone begrotingswijzigingen 2020 (BW4) - Wijziging in de voorproject van BW4-2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;
Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020;
DECIDE
D'approuver la modification budgétaire ordinaire (MB4) intégrant le transfert du montant de 100.000€ de l'article budgétaire 520/321-01/ -AE/831 vers l'article 140/322-01/ -/831.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 27 oktober 2020;
BESLUIT
De gewone (BW4) begrotingswijziging 2020 goed te keuren met de overdracht van het bedrag van 100.000€ vanuit het begrotingsartikel 520/321-01/ -AE/831 naar het artikel 140/322-01/ -/831.

AFFAIRES GÉNÉRALES -=- ALGEMENE ZAKEN
Contentieux administratif -=- Bestuursgeschillen
Ordre du jour n° 130 -=- Agenda nr 130

Ordonnance de police du Bourgmestre - Application de l'article 134 de la Nouvelle Loi communale – Confirmation

Politieverordening van de Burgemeester - Toepassing van het artikel 134 van de Nieuwe Gemeentewet - Bevestiging

Mme la Bourgmestre ff : J'attire votre attention, c'est un point important puisqu'il s'agit en fait d'une ordonnance que j'ai prise pour l'organisation de notre Conseil communal en visioconférence, puisque, en fait, après une dernière vérification encore aujourd'hui, il semblerait que l'ordonnance régionale n'ait pas encore été publiée. Donc, finalement, on va bien maintenir ce point-là aussi qui peut être nécessaire.

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Décidé, par 40 voix contre 6 et 0 abstention(s). -=- Besloten, met 40 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 40 voix contre 6 et 0 abstention(s).

Vu les articles 134 et 135, §2 de la Nouvelle Loi communale ;
Vu l'arrêté ministériel du 18 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus Covid-19;

Vu la Circulaire ministérielle du 16 octobre 2020 du Ministre des Pouvoirs Locaux « Covid-19 – Mesures organisationnelles dans le cadre de la crise sanitaire – Adaptation des règles de fonctionnement des instances de décision en l'absence d'arrêté de pouvoirs spéciaux organisant ces aménagements » ;
Vu le renforcement des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus Covid-19 décidé le 16 octobre 2020 par le Comité de concertation réunissant le gouvernement fédéral et les entités fédérées ;
Vu l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 octobre 2020 portant fermeture des bars et arrêtant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus Covid-19 ;
Attendu que le Bourgmestre est chargé de l'exécution des lois, décrets, ordonnances et règlements ;
Attendu que les jurisprudences du Conseil d'Etat et de la Cour de Cassation consacrent le principe général de la motivation matérielle et formelle des actes administratifs unilatéraux à portée générale ;
Attendu que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la salubrité et de la sécurité publiques ; que le coronavirus Covid-19 est un trouble à la salubrité publique ;
Considérant la qualification par l'OMS du coronavirus COVID-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;
Considérant l'article 191 du Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne qui consacre le principe de précaution dans le cadre de la gestion d'une crise sanitaire internationale et de la préparation active à la potentialité de ces crises ; que ce principe implique que lorsqu'un risque grave présente une forte probabilité de se réaliser, il revient aux autorités publiques d'adopter des mesures urgentes et provisoires ;
Considérant l'urgence et le risque sanitaire que présente le coronavirus pour la population belge ; que notre pays est en niveau d'alerte 4 (alerte très élevée) depuis le 13 octobre 2020 ; que des projections indiquent une nouvelle détérioration sur 14 jours ; que la nouvelle vague de contaminations massives constitue un phénomène imprévisible ;
Considérant la déclaration de l'OMS sur les caractéristiques du coronavirus COVID-19, en particulier sur sa forte contagiosité et le risque de mortalité qu'il génère ;
Considérant la propagation du coronavirus COVID-19 et l'évolution exponentielle du nombre de contaminations en Belgique et le caractère difficilement prévisible de la propagation du virus et de la transmission de la maladie ;
Considérant l'évolution croissante de nouvelles contaminations en Belgique, et tout particulièrement sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Considérant que le nombre moyen d'hospitalisations continue également d'augmenter ;
Considérant que le coronavirus COVID-19 est une maladie infectieuse susceptible de porter atteinte au système respiratoire de manière irréversible ;
Considérant que le coronavirus COVID-19 semble se transmettre d'un individu à un autre, par voie aérienne ; que la transmission de la maladie semble s'opérer par tous les modes possibles d'émission par la bouche et le nez ; que les individus asymptomatiques ont une charge virale identique à celle des individus symptomatiques et transmettent la maladie ;
Considérant que, compte tenu de ce qui précède, les rassemblements dans des lieux clos et couverts constituent un danger particulier pour la santé publique ; que les séances du Conseil communal se tiennent en un lieu fermé propice à la transmission du coronavirus ;
Considérant qu'il est nécessaire, afin de ralentir et limiter la propagation du virus, d'ordonner immédiatement les mesures indispensables au niveau communal ; qu'il revient aux autorités communales de respecter et de faire respecter sur tout le territoire communal, en ce compris au sein du Conseil communal, les mesures fédérales promulguées pour limiter la propagation du coronavirus ; que parmi ces mesures fédérales figure le respect de la distanciation sociale d'un mètre cinquante dans les lieux publics et les lieux privés accessibles au public ;
Considérant que la réunion durant plusieurs heures, dans un lieu fermé, de 47 conseillers communaux et du personnel nécessaire au bon déroulement des séances du conseil communal, présente un risque élevé au vu de la situation sanitaire actuelle ;
Considérant qu'une étendue du champ d'application rationae materiae des arrêtés ministériels à l'organisation interne de l'administration communale est nécessaire et proportionnée au regard de l'urgence sanitaire ; que, par conséquent, une mesure de police imposant la réunion par vidéo-conférence des conseillers communaux s'avère indispensable pour endiguer la propagation du virus COVID-19 ; qu'une mesure de police imposant aux membres du Conseil communal d'opérer par séances virtuelles constitue une des réponses proportionnée à la crise sanitaire ;

Considérant que les deux prochaines séances du Conseil se dérouleront les 28 octobre 2020 et 25 novembre 2020 ; que le moindre retard pourrait occasionner des dangers ou des dommages pour les membres du Conseil et, par voie de conséquence, pour les citoyens ;
Considérant que la mesure précitée vise à contribuer, au niveau communal, à limiter l'extension de la pandémie Covid-19 ;
Considérant que le danger s'est étendu à l'ensemble du territoire national belge ; que l'intérêt général requière qu'il existe une cohérence dans les prises de mesures ayant pour but de maintenir la salubrité publique, afin de maximaliser leur efficacité ; que le nombre de cas d'infection détectées et de décès survenus en Belgique augmente constamment ; qu'il est urgent de freiner la propagation du virus ;
Considérant qu'il y a lieu de prendre une mesure proportionnée par rapport à la gravité de la situation et, qu'il existe un rapport raisonnable de proportionnalité entre les motifs de fait fondant cette ordonnance et son objet ; qu'en l'espèce la ratio legis des mesures prises par le Ministre de l'intérieur et de la sécurité se transpose aux réunions de toutes sortes ; que dès lors la présente Ordonnance est proportionnée ;
Considérant que le coronavirus et la lutte contre sa propagation constituent un événement imprévu tel que visé dans l'article 134 §1er de la NLC ;
Considérant que la condition d'urgence prévue par l'article 134 §1er de la NLC est également rencontrée en l'espèce vu que les citoyens doivent être avisés sans délai et à tout le moins, avant la prochaine séance du Conseil communal qui se tiendra le mercredi 28 octobre 2020 ;
Considérant que le Bourgmestre a estimé ne pas pouvoir attendre la prochaine réunion du Conseil communal, ce dernier ne se réunissant pas avant sa séance du 28 octobre 2020 ;
Considérant que la publicité des séances sera assurée par la diffusion en direct via « YouTube » ;
Vu l'urgence ;
ORDONNE :
Article 1 :
L'intégralité des séances du Conseil communal fixées les 28 octobre 2020 et 25 novembre 2020 se tiendront à distance en vidéo-conférence.
Article 2 :
Afin d'assurer la publicité des débats, les séances du Conseil communal des 28 octobre et 25 novembre 2020 seront diffusées en direct sur la chaîne YouTube officielle de l'Administration communale (un lien direct sera prévu sur le site internet officiel de la Commune).
Article 3 :
L'ensemble des pièces relatives aux points à l'ordre du jour ainsi que les procès-verbaux des séances sont mises à la disposition, sans déplacement, des membres du Conseil communal par voie électronique.
Des informations techniques explicatives au sujet des documents figurant aux points de l'ordre du jour sont également fournies par voie électronique aux Conseillers qui le demandent.
Afin de garantir la bonne exécution du droit de regard, les actes et pièces prévus à l'article 84 de la Nouvelle Loi communale que les Conseillers peuvent demander seront transmis par voie électronique.
Article 4 :
Chaque membre de l'organe concerné participant à la séance virtuelle envoie individuellement au secrétaire communal son vote par courriel, à charge pour ce dernier de mentionner le résultat du vote dans le PV en veillant, bien entendu, à préserver, le cas échéant, le secret des votes. Le vote pourra également se réaliser via la plateforme Balotilo (https://www.balotilo.org/).
Article 5 :
La présente ordonnance sera notifiée par courriel à chaque Conseiller communal.
La présente ordonnance de police sera affichée sur le site Internet de la Commune et sur les valves communales conformément aux articles 112 et 114 de la NLC. Elle entre en vigueur de plein droit le jour de son affichage.
Elle cesse immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le Conseil communal à sa plus prochaine réunion, à savoir celle du 28 octobre 2020.
Article 6 :
En vertu des articles 14 et 19, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en suspension et en annulation de la présente décision peut être porté devant le Conseil d'Etat, pour la violation des formes soit substantielles soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir dans les soixante jours à compter de son affichage. Ce recours est introduit au moyen d'une requête recommandée signée par la partie ou par un avocat inscrit au tableau de l'Ordre des Avocats.
Considérant que cette ordonnance a été soumise au Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 pour prise de connaissance ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
Confirme :
L'Ordonnance de police du Bourgmestre du 21 octobre 2020 imposant la tenue à distance, en vidéoconférence, des séances du Conseil communal des 28 octobre 2020 et 25 novembre 2020.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 40 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

Gelet op de artikels 134 en 135, § 2 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op het Ministerieel Besluit van 18 Oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;
Gelet op de Ministeriële Omzendbrief van 16 oktober 2020 van de Minister belast met Plaatselijke Besturen "Covid-19 – Organisatorische maatregelen in het kader van de gezondheidscrisis – Aanpassing van de werkingsregels van de besluitvormende organen in afwezigheid van een bijzondere machtenbesluit tot regeling van deze voorzieningen";
Gelet op de versterking van de maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van het Covid-19 coronavirus, beslist op 16 oktober 2020 door het Overlegcomité van de federale regering en de deelgebieden;
Gelet op het Besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 7 Oktober 2020 houdende sluiting van cafés en bepaalde verplichtingen om de verspreiding van het coronavirus Covid-19 te beperken;
Overwegende dat de Burgemeester belast is met de uitvoering van de wetten, de decreten, de ordonnanties en de reglementen;
Overwegende dat in de jurisprudentie van de Raad van State en het Hof van Cassatie het algemene beginsel van de materiële en formele motivering van unilaterale administratieve handelingen van algemene strekking wordt vooropgesteld;
Overwegende dat de gemeenten de taak hebben ervoor te zorgen dat de bewoners kunnen genieten van de voordelen van een goede politie, meer bepaald aangaande de volksgezondheid en de openbare veiligheid; dat het Covid-19 coronavirus een verstoring van de volksgezondheid is;
Overwegende de kwalificatie van het coronavirus COVID-19 als een pandemie door de WHO op 11 maart 2020;
Overwegende artikel 191 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie, dat het voorzorgsbeginsel hanteert in het kader van het beheer van internationale gezondheidscrisissen en van de actieve voorbereiding van zulke potentiële crisissen; dat dit beginsel inhoudt dat, wanneer er een grote waarschijnlijkheid is dat een ernstig risico werkelijkheid zal worden, het aan de overheid is om dringende en voorlopige maatregelen te nemen;
Overwegende de hoogdringendheid en het gezondheidsrisico van het coronavirus voor de Belgische bevolking; dat ons land sinds 13 oktober 2020 op alarmniveau 4 (zeer hoge waarschuwing) staat; dat uit prognoses blijkt dat de toestand gedurende 14 dagen verder verslechteren; dat een nieuwe golf van besmettingen een onvoorspelbaar fenomeen is;
Overwegende de verklaring van de WHO omtrent de karakteristieken van het coronavirus COVID-19, in het bijzonder met betrekking tot de besmettelijkheid en het sterfterisico;
Overwegende de verspreiding van het coronavirus COVID-19 en de exponentiële evolutie van het aantal besmettingen in België en de nauwelijks voorspelbare aard van de verspreiding van het virus en de overdracht van de ziekte;
Overwegende de toenemende evolutie van nieuwe besmettingen in België, en meer bepaald op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Overwegende dat het gemiddeld aantal ziekenhuisopnames eveneens blijft stijgen;
Overwegende dat het coronavirus COVID-19 een infectieziekte is die meestal de longen en luchtwegen treft en dit op een onomkeerbare wijze;
Overwegende dat het coronavirus COVID-19 zich via de lucht lijkt over te dragen van mens op mens; dat de overdracht van de ziekte lijkt plaats te vinden via alle mogelijke emissies via de mond en de neus; dat asymptomatische personen een virale belasting hebben die identiek is aan die van symptomatische personen en deze brengen eveneens de ziekte over;
Overwegende dat, gezien wat voorafgaat, de bijeenkomsten in besloten of overdekte plaatsen, maar ook in open lucht, een specifieke bedreiging vormen voor de volksgezondheid; dat de zittingen van de gemeenteraad worden gehouden in een gesloten plaats die geschikt is voor de overdracht van het coronavirus;
Overwegende dat het noodzakelijk is om, teneinde de verspreiding van het virus te vertragen en te beperken, onmiddellijk over te gaan tot het opleggen van de maatregelen die onontbeerlijk zijn op het gemeentelijke

niveau; dat het de taak van de gemeentelijke overheden is om op het gehele grondgebied van de gemeente, met inbegrip van de gemeenteraad, de federale maatregelen te eerbiedigen en te handhaven die zijn vastgesteld om de verspreiding van het coronavirus te beperken; dat onder deze federale maatregelen ook de inachtneming van de sociale afstanden van 1 meter 50 in openbare plaatsen en plaatsen die toegankelijk zijn voor het publiek vallen;
Overwegende dat de vergadering van 47 gemeenteraadsleden en van het personeel nodig voor het goede verloop van de zittingen van de gemeenteraad, gedurende meerdere uren, op een gesloten plaats, een hoog risico inhoudt, gezien de huidige gezondheidstoestand;
Overwegende dat een uitbreiding van de leemte rationae materiae van de ministerieel besluiten tot de interne organisatie van het gemeentebestuur noodzakelijk is aangezien het gezondheidsgevaar; dat bijgevolg een politiemaatregel dat de vergadering per videoconferentie oplegt aan de gemeenteraadsleden onontbeerlijk is om de verspreiding van het COVID-19-virus tegen te gaan; dat een politiemaatregel die de leden van de gemeenteraad verplicht een virtuele vergadering te beleggen, een van de antwoorden is die in verhouding staan tot de gezondheidscrisis;
Overwegende dat de twee volgende zittingen van de Gemeenteraad zullen plaatsvinden op 28 oktober 2020 en op 25 november 2020; dat de minste vertraging gevaar of schade zou kunnen toebrengen aan de Gemeenteraadlseden en, dus, aan de inwoners;
Overwegende dat de vooropgestelde maatregel tot doel heeft om op het gemeenteniveau bij te dragen tot de vermindering van de verspreiding van de pandemie Covid-19;
Overwegende dat het gevaar zich uitstrekt over het gehele nationale Belgische grondgebied; dat het van algemeen belang is dat er een coherentie bestaat bij het nemen van maatregelen voor de handhaving van de openbare gezondheid, teneinde de efficiëntie ervan te maximaliseren; dat het aantal besmettingsgevallen dat werd gedetecteerd en het aantal sterfgevallen dat zich heeft voorgedaan in België voortdurend stijgt; dat het dringend is om de verspreiding van het virus te vertragen;
Overwegende dat het noodzakelijk is om een proportionele maatregel te nemen vergeleken met de ernst van de situatie en dat er daarbovenop een redelijk proportioneel verband bestaat tussen de motieven die aan de basis liggen van dit besluit en zijn voorwerp; dat in dit geval de ratio legis van de maatregelen die genomen werden door het Ministerie van Binnenlandse zaken en veiligheid zich transponeert naar alle soorten van vergaderingen; dat bijgevolg huidig besluit proportioneel is;
Overwegende dat het coronavirus en de bestrijding van de verspreiding ervan een onverwachte gebeurtenis vormen als bedoeld in artikel 134, § 1 van de NGW;
Overwegende dat ook in deze zaak de in artikel 134, § 1, van de NGW vastgestelde noodsituatie wordt bereikt, aangezien de burgers onverwijld en in ieder geval vóór de volgende vergadering van de gemeenteraad op woensdag 28 oktober 2020 op de hoogte moeten worden gesteld;
Overwegende dat de Burgemeester heeft besloten niet te kunnen wachten op de volgende vergadering van de gemeenteraad, die niet vóór zijn vergadering van 28 oktober 2020 bijeenkomt;
Overwegende dat de openbaarheid van de vergaderingen zal worden gewaarborgd door middel van live uitzending via "YouTube";
Gelet op de dringendheid;
BESLUIT:
Artikel 1:
De zittingen van de gemeenteraad die vastgesteld werden op 28 oktober 2020 en 25 november 2020 zullen op afstand plaatsvinden via videoconferentie.
Artikel 2:
Om de openbaarheid van de debatten te verzekeren, zullen de zittingen van de gemeenteraad van 28 oktober en 25 november 2020 live worden verspreid op het officiële YouTube-kanaal van het gemeentebestuur (een rechtstreekse link zal worden voorzien op de officiële website van de gemeente).
Artikel 3:
Alle stukken betreffende de agendapunten en de notulen van de vergaderingen worden langs elektronische weg ter beschikking gesteld van de leden van de Gemeenteraad, zonder dat zij zich daarheen verplaatsen.
Technische toelichtingen betreffende de in de agendapunten opgenomen documenten worden desgevraagd ook elektronisch verstrekt aan de Raden.
Met het oog op een goede uitvoering van het recht van inzage worden de stukken en stukken als bedoeld in artikel 84 van de Nieuwe Gemeentewet die de Raden kunnen verlangen, langs elektronische weg toegezonden.
Artikel 4:
Elk lid van het betrokken orgaan dat aan de virtuele vergadering deelneemt, zendt zijn stem per e-mail aan de secretaris van de gemeente, het is de taak van de secretaris dat hij de uitslag van de stemming in de notulen

vermeldt, waarbij hij er uiteraard op toeziet dat, indien nodig, het stemgeheim behouden blijft. De stemming kan ook plaatsvinden via het Balotilo-platform (https://www.balotilo.org/).
Artikel 5:
Deze beschikking wordt per e-mail aan elk gemeenteraadslid meegedeeld.
Deze politiebeschikking wordt overeenkomstig de artikelen 112 en 114 van de NGW op de website van de gemeente en op de gemeentelijke valvas weergegeven. Het treedt van rechtswege in werking op de dag waarop het wordt weergegeven.
De werking ervan wordt onmiddellijk stopgezet indien het niet wordt bevestigd door de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering, namelijk die van 28 oktober 2020.
Artikel 6:
Krachtens artikelen 14 en 19, lid 2 van gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan een beroep tegen deze beslissing ingesteld worden door middel van neerlegging van een verzoekschrift bij de Raad van State voor schending van wezenlijke vormvoorschriften of op straffe van nietigheid, overschrijding of misbruik van bevoegdheid binnen 60 dagen na de aanplakking ervan.
Overwegende dat de Politieverordening door het College van Burgemeester en Schepenen op 27 oktober 2020 ter kennis werd gegeven ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
Bevestigt :
De Politieverordening van de burgemeester dd 21 oktobre 2020 tot oplegging op afstand, in videoconferentie, van de zittingen van de Gemeenteraad op 28 oktober 2020 en 25 november 2020.

Gestion immobilière -=- Vastgoedbeheer
Ordre du jour n° 131 -=- Agenda nr 131

Contrat de quartier durable Pogge - Immeuble sis chaussée de Haecht 366-1er étage - Situation de squat au 1er étage - Autorisation d'agir en justice en vue de l'expulsion – Approbation

Duurzaam wijkcontract Pogge - Gebouw gelegen op Haachtsesteenweg 366-1ste verdieping - Kraakpanden op de eerste verdieping - Machtiging om in rechte op te treden voor een uitzetting - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Décidé, par 40 voix contre 6 et 0 abstention(s). -=- Besloten, met 40 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 40 voix contre 6 et 0 abstention(s).

Vu les articles 117 et 270 de la nouvelle loi communale
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27.10.2020
Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions
DECIDE:

1. Autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à agir en justice contre les occupants du bâtiment communal sis chaussée de haecht 366 - 1er étage, 1030 Schaerbeek
2. Désigner Maître Véronique Melis, rue Georges Leclercq 55, 1190 Bruxelles, pour déposer une action en justice pour l'expulsion des occupants du 1er étage de l'immeuble sis chaussée de Haecht 366, 1er étage - 1030 Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 40 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en).

Gelet de artikelen 117 en 270 van de nieuwe gemeentewet
Gelet de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 27.10.2020
Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen

BESLUIT:

1. Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om in rechte op te treden tegen de bezetters van het gemeentelijk gebouw gelegen Haachtsesteenweg 366 - 1ste verdieping, 1030 Schaarbeek
2. Meester Melis Veronique, Georges Leclercqstraat 55, 1190 Brussels, aan te wijzen om een justicie aktie voor de uizetting van de bezetters van het gemeentelijke gebouw gelegen Haachtsesteenweg 366 - 1ste verdieping, 1030 Schaarbeek

INFRASTRUCTURES -=- INFRASTRUCTUUR

Equipement -=- Uitrusting

Ordre du jour n° 132 -=- Agenda nr 132

Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses

Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en/of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen dd 27 oktober 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandemie de Covid-19;
Considérant les divers besoins en fournitures et/ou services qui se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;
Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux ni de ses modifications budgétaires pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et reclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique,les citoyens et les agents;
Vu la décision du 27/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2858	**140/124-02/ - /841**		**SPORTS**	**4.513,30**		**BCM**	**Produits nébulisateurs**
2893	**140/124-02/ - /320**		**DSD**	**559,00 (htva car société FR)**		**CARTONKIT**	**Couvercle en carton**

DECIDE:
d'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) à inscrire à la prochaine modification budgétaire 2020.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;
Overwegende de diverse behoeften aan leveringen en /of diensten die noodzakelijk en essentieel zijn gebleken in hoofde van veel gemeentelijke diensten in het kader van het beheer van de sanitaire crisis Covid-19;
Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij de opstelling van de gemeentelijke begrotingen noch de begrotingswijzigingen voor het begrotingsjaar 2020 en dat ze werden gegenereerd en vereist door de dwingende en onvoorziene omstandigheden veroorzaakt door de pandemie Covid 19 met dien verstande dat de minste vertraging bij het ter beschikking stellen van deze leveringen en diensten aan de gemeentelijke diensten die daarom verzoeken, onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27/10/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
2858	**140/124-02/ - /841**		**SPORTS**	**4.513,30**		**BCM**	**Produits nébulisateurs**
2893	**140/124-02/ - /320**		**DSD**	**559,00 (htva car société FR)**		**CARTONKIT**	**Couvercle en carton**

BESLUIT :
in te stemmen met deze uitgaven, te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels in te schrijven bij de volgende begrotingswijziging 2020.

Contrats de quartier -=- Wijkcontracten
Ordre du jour n° 133 -=- Agenda nr 133

Contrat de Quartier Durable Pogge - Opération 1.3 "Rénovation-location" - Garantie bancaire ASIS – Approbation

Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 1.3 “Renovatie – verhuur” - Bankleninggarantie ASIS - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;
Vu l’arrêté de l’Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;
Considérant que le programme prévoit, dans ses rubriques socioéconomique et environnementale, l’octroi de subsides pour le projet « Rénovation Location » porté par l’Agence Schaerbeekoise Immobilière Sociale (ASIS) ;
Vu la convention tripartite (ASIS, Commune, Région) définissant les droits et obligations de chacune des parties approuvées par le Conseil communal en sa séance du 29 mars 2017 ;
Considérant que le projet de rénovation/location REZ+ mené en collaboration entre ASIS et RenovaS vise à accompagner et financer la rénovation des cellules commerciales vides et de logements dégradés tout en leur confiant un statut de « logement à caractère social » pour une durée minimale de 15 ans.

Considérant que les opérations "Houffalize 16", "Ailes 34" et "Teniers 15" menées dans ce contexte génère un besoin de trésorerie afin de préfinancer les travaux de rénovation,
Considérant qu'à ce titre l'emprunt bancaire représente une nécessité pour l'ASIS ;
Considérant que pour sécuriser la faisabilité opérationnelle de ce projet et de limiter les risques financiers courus par ASIS, il est demandé que la commune s'engage à apporter des garanties ;
Considérant que le Collège des Bourgmestres et Echevins ainsi que le Conseil Communal ont approuvé le principe que la Commune se porte garante des emprunts bancaires de ASIS en date du 26 mai 2020 pour un montant total de 421.009,00€.
Considérant que le montant total de la garantie bancaire a dû être revu à la hausse par rapport aux estimations initiales, soit un total de 565.000 €, malgré la prévision de 10 à 15% de suppléments dans les plans financiers ;
Considérant que l'organisme bancaire (banque Belfius) demande que les crédits sollicités correspondent aux montants repris dans les délibérations du conseil communal afin d'assurer à ASIS le taux le plus avantageux.
Considérant que ces garanties portent sur une garantie bancaire pour un montant total de 565.000 euros.
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 27 octobre 2020 ;
DECIDE

1. Approuver le principe que la Commune se porte garante des emprunts bancaires pour un montant total de 565.000 euros relatif aux 3 opérations suivantes : "Houffalize 16", "Ailes34" et "Teniers15".
2. Compléter et signer le contrat de « cautionnement par une commune extrait du registre aux délibérations du conseil communal de Schaerbeek » (voir annexe).

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke;
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 houdende de uitvoering van deze ordonnantie ;
Gelet op de goedkeuring van het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge van 8 december 2016 door de executieve;
Gelet op het feit dat het programma voorziet in de toekenning van subsidies voor het project "Renovatie Verhuur" van het Sociale Verhuurkantoren (ASIS) op sociaal-economisch en milieugebied;
Gelet op de tripartiete overeenkomst (ASIS, gemeente, regio) waarin de rechten en plichten van elk van de partijen zijn vastgelegd en die door de Gemeenteraad op zijn bijeenkomst van 29 maart 2017 is goedgekeurd;
Gelet op het feit dat het REZ+ renovatie/verhuurproject, uitgevoerd in samenwerking tussen ASIS en RenovaS, tot doel heeft de renovatie van leegstaande commerciële eenheden en vervallen woningen te ondersteunen en te financieren, en ze tegelijkertijd een statuut van "sociale huisvesting" te geven voor een minimumperiode van 15 jaar.
Gelet op het feit dat in dit kader uitgevoerde "Houffalize 16", "Ailes34" en "Teniers15"-operaties een behoefte aan liquide middelen genereert om de renovatiewerkzaamheden voor te financieren,
Gelet op het feit dat de banklening in dit opzicht een noodzaak is voor ASIS ;
Gelet op het feit om operationele haalbaarheid van dit project veilig te stellen en de financiële risico's van ASIS te beperken, de gemeente zich ertoe verbindt garanties te verstrekken;
Gelet op het feit dat het college van burgemeester en schepenen en de gemeenteraad het principe hebben goedgekeurd dat de stad zich garant stelt voor de bankleningen van ASIS van 26 mei 2020 voor een totaal bedrag van 421.009,00€.
Gelet op het totale bedrag van de bankgarantie moest naar boven worden bijgesteld ten opzichte van de oorspronkelijke ramingen, d.w.z. in totaal 565.000 euro, ondanks het feit dat in de financiële plannen een toeslag van 10 tot 15% was voorzien;
Gelet op het feit dat de bankorganisatie (Belfius bank) vraagt dat de gevraagde kredieten overeenkomen met de bedragen die zijn opgenomen in de beraadslagingen van de gemeenteraad om ASIS het voordeligste tarief te garanderen.
Gelet op het feit dat deze garanties betrekking hebben op een bankgarantie 565.000 euro ;
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen op 27 oktober 2020 ;

BESLIST

1. Het principe goed te keuren dat de gemeente zich garant stelt voor de bankleningen van 565.000 euro van het "Houffalize 16", "Ailes34" en "Teniers15" projecten.
2. Het contract voor de "waarborg door een gemeente uit het register voor de beraadslagingen van de gemeenteraad van Schaarbeek" invullen en ondertekenen (zie bijlage).

Ordre du jour n° 134 -=- Agenda nr 134

Contrat de quartier durable Stephenson : Opération A – "Pôle Stephenson" – Parcelles rue François-Joseph Navez 70 à 76 - Marché de travaux – Nettoyage complet en vue d'effectuer un levé topographique - Attribution - Pour information

Duurzaam Wijkcontract Stephenson : Operatie A – "Stephensonpool" – Percelen François-Joseph Navezstraat 70 à 76 - Opdracht voor werken – Volledige schoonmaak met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting – Gunning - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42, §1er, 1°, a - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;
Vu l'approbation du 21 novembre 2018 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Stephenson ;
Vu l'approbation du 14 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles Capitale du programme du contrat de durable Stephenson ;
Considérant que le réaménagement du Pôle Stephenson constitue l'opération A du programme du contrat de quartier durable Stephenson ;
Considérant que dans le cadre de cette opération, des travaux d'évacuations, d'élagage, de défrichage et de nettoyage sont nécessaires afin de pouvoir effectuer un levé topographique sur les parcelles situées rue Navez 70 à 76 ;
Considérant que trois sociétés ont été invitées à remettre leurs prix, à savoir :

- DE MEUTER nv, Assesteenweg 117 à 1740 Ternat ;
- D-MOLITION sprl, rue de Heembeek 163 à 1120 Bruxelles ;
- DEMO J.V sa, rue du Ciplet 2 à 1020 Bruxelles

Considérant qu'à la date du 16 octobre 2020, deux offres ont été déposées par les sociétés D-MOLITION sprl et DEMO J.V sa tandis que la société De Meuter nv n'a pas remis d'offre ;
Considérant que les deux offres ont été analysées et le marché des travaux d'évacuations, d'élagage, de défrichage et de nettoyage en vue d'effectuer un levé topographique peut être attribué à la société DEMO J.V sa pour la somme de 7.556,45 € TVAC ;
Considérant que le coût de ces travaux est subsidié par la Région à concurrence de 100 % ;
Considérant que ces frais sont inscrits à l'article 922/723-60/ -11/62a du budget extraordinaire 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 27 octobre 2020 ;

PREND POUR INFORMATION
la décision du Collège des Bourgmestre du 27 octobre 2020 de confier le marché de nettoyage complet des parcelles situées rue François-Joseph Navez 70 à 76 à la société adjudicataire pour la somme de 7.556,45 € TVAC.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 en in het bijzonder haar artikel 42, §1er, 1°, a – betreffende de openbare opdrachten zoals deze tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017betreffende de plaatsing van de openbare opdrachten in de klassieke sectoren, zoals deze tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 houdende de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en de gunning van openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende de organisatie van de stadsvernieuwing;
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 houdende de uitvoering van deze ordonnantie;
Gelet op de goedkeuring op 21 november 2018 voor de executieve van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;
Gelet op de goedkeuring van 14 februari 2019 door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;
Overwegende dat de herinrichting van de Stephensonpool de operatie A van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson vormt;
Overwegende dat in het kader van deze operatie evacuatie-, snoei-, ontginning- en schoonmaakwerken nodig zijn om een topografische opmeting te kunnen uitvoeren op de percelen gelegen in de Navezstraat 70 tot 76;
Overwegende data an drie firma's werd gevraagd om prijs in te dienen, namelijk:

- DE MEUTER nv, Assesteenweg 117 te 1740 Ternat;
- D-MOLITION bvba, Heembeekstraat 163 te 1120 Brussel;
- DEMO J.V sanv de Cipletstraat 2 te 1020 Brussel.

Overwegende dat op 16 oktober 2020 twee offertes werden ingediend door de firma's D-MOLITION bvbva en DEMO J.V nv en de firma De Meuter nv geen offerte heeft ingediend;
Overwegende dat de twee offertes werden geanalyseerd en dat de opdracht voor evacuatie-, snoei-, ontginning- en schoonmaakwerken met het oog op het uitvoeren van een topografische opmeting werden gegund aan de firma DEMO J.V nv voor de som van 7.556,45€ BTWI;
Overwegende dat de kost voor deze werken wordt gesubsidieerd door het Gewest ten bedrage van 100%;
Overwegende dat deze kosten worden geboekt op artikel 922/723-60/ -11/62a van de buitengewone begroting 2020;
Op voorstel van het college van burgemeester van schepenen van 27 oktober 2020;
NEEMT TER INFORMATIE
de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 27 oktober 2020 om de volledige schoonmaakopdracht van de percelen gelegen in de François-Joseph Navezstraat 70 tot 76 te gunnen aan het aannemingsbedrijf voor de som van 7.556,45 € BTWI.

VIE CITOYENNE -=- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)
Commerces - Economie - Emploi -=- Handel - Economie - Tewerkstelling
Ordre du jour n° 135 -=- Agenda nr 135

Octroi de subsides pour l'exercice 2020 au folklore schaerbeekois – Approbation

Toekennen van subsidies voor het dienstjaar 2020 aan de schaarbeekse folklore - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;
Vu sa délibération du 18 décembre 2019 adoptant le budget communal pour l'exercice 2020;
Vu le rapport du 27 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.
DECIDE
De répartir comme suit les subsides aux groupes folkloriques de Schaerbeek pour l'année 2020, pour un montant de 2.000€, prévu à l'article 520/332-02/-AB/832 du budget ordinaire de 2020:

1. "Bûûmdroegers" : 400€
2. "Les Amis des Amis de Pogge": 400€
3. "Koninklijke Sint Sebastiaans Gilde Schaarbeek": 400€
4. "Musée de la bière": 400€
5. "ASBL Sputnik: 400€

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op zijn raadsbesluit van 18 december 2019 dat het gemeentelijk budget voor het dienstjaar 2020 aanvard;
Gezien het verslag van 27 oktober 2020 van het Collège van Burgemeester en Schepenen;
Overwegende dat het betaamd gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.
BESLUIT
De subsidies aan de folklorische groepen van Schaarbeek voor het dienstjaar 2020, voor een totaal bedrag van 2.000€, voorzien bij artikel 520/332-02/-AB/832 van het gewoon budget 2020, als vogt te verdelen:

1. "Bûûmdroegers" : 400€
2. "Les Amis des Amis de Pogge": 400€
3. "Koninklijke Sint Sebastiaans Gilde Schaarbeek": 400€
4. "Musée de la bière": 400€
5. "ASBL Sputnik: 400€

Ordre du jour n° 136 -=- Agenda nr 136

Octroi de subsides pour l'exercice 2020 relatifs au soutien aux associations de commerçants – Approbation

Toekennen van subsidies, voor het dienstjaar 2020, aan de verenigingen van de handelaars - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD
L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;
Vu sa délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 octobre 20209;
Vu le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle des subventions communales du 28 mars 2018;
Considérant la crise sanitaire et l'impacte qu'elle a sur les commerces,

Considérant les mesures prises lors du comité de concertation du 18 octobre et l'impact particulier sur l'HoReCa,
Considérant la volonté du Collège de soutenir le commerce local,
DECIDE
De répartir comme suit les subsides destinés aux associations de commerçants de Schaerbeek pour l'année 2020 entre les associations éligibles :

1. "Association des commerçants Josaphat" : 3.000€
2. "Association des commerçants Dailly" : 3.000€
3. "Association des commerçants Brabant" : 3.000€
4. "Association des commerçants Helmet" : 3.000€
5. "Association des commerçants Azalées" : 3.000€

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op zijn raadsbesluit van het Collège van Burgemeester en Schepenen van 20 oktober 2020;
Gelet op de verordening betreffende de toekenning, het gebruik en de controle van gemeentelijke subsidies van 28 maart 2018;
Gelet de gezondheidscrisis en de impact die deze heeft op bedrijven,
Gelet de maatregelen die zijn genomen tijdens het overlegcomité van 18 oktober en de specifieke impact op HoReCa,
Gelet de wens van het College om de lokale handel te ondersteunen,
BESLUIT
De subsidies aan de folklorische groepen van Schaarbeek voor het dienstjaar 2020 tussen in aanmerking komende verenigingen :

1. "Vereniging vande handelaars Josaphat" : 3.000€
2. "Vereniging vande handelaars Dailly" : 3.000€
3. "Vereniging vande handelaars Brabant" : 3.000€
4. "Vereniging vande handelaars Helmet" : 3.000€
5. "Vereniging vande handelaars Azalees" : 3.000€

* * * * *

Après le point 136 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -=- Na het punt 136 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksal, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton, Done Sonmez, Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Emel Dogancan, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Emilie Desmedt, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O
NON – NEEN : N
ABSTENTION – ONTHOUDING : -
PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ———

Points de l'O.J. Punten agenda	4-7, 9, 11-18, 35-37, 39-64, 66-73, 75-77, 128-129, 132-136	19, 24-25, 27-28, 30	21, 29, 31-32, 34
VANHALEWYN VINCENT	O	O	O
BILGE MEHMET	O	O	O
BYTTEBIER ADELHEID	O	O	O
DE HERDE MICHEL	O	O	O
NIMAL FREDERIC	O	O	O
HADDIOUI SIHAME	O	O	O
LORENZINO DEBORAH	O	O	O
ERALY THOMAS	O	O	O
VAN DEN HOVE QUENTIN	O	O	O
DE FIERLANT LORRAINE	O	O	O
GUILLAUME BERNARD	O	O	O
CLERFAYT BERNARD	O	O	O
VERZIN GEORGES	O	O	O
OZKARA EMIN	O	O	O
KOKSAL SADIK	O	O	O
DÖNMEZ IBRAHIM	O	-	-
BOUHJAR ABOBAKRE	O	-	-
CHAN ANGELINA	O	O	O
BERNARD AXEL	O	O	-
KOYUNCU HASAN	O	-	-
QUERTON SOPHIE	O	O	O
SONMEZ DONE	O	-	-
EL KHATTABI FATIHA	O	O	O
VERSTRAETE ARNAUD	O	O	O
BEN ADDI TAOUFIK	———	———	———
DEGREZ MATTHIEU	O	-	-
GERAETS CLAIRE	O	O	-
LAHSSAINI LEILA	O	O	-
BOXUS MYRIAM	O	O	O
HAMMOUTI YOUSSEF	O	O	-
BEN ABBOU FATIMA	O	O	-
SERE LETICIA	O	O	O
PETRE LUCIE	O	O	O
EL KARAOUI ABDELHAKIM	O	O	-
DOGANCAN EMEL	O	O	O
YILDIZ YUSUF	O	O	O
ABKOUI MOHAMMED	O	-	-
BELKHATIR NAIMA	O	-	-
KOSE EMEL	O	O	O
LOODTS VANESSA	O	O	O
DESMEDT EMILIE	O	O	O
NYSSENS MARIE	O	O	O
BOUKHARI HAMZA	O	O	O
MAHIEU CEDRIC	O	O	O
EL YAKOUBI ELYASS	O	O	O
BAH MAMADOU	O	O	O
JODOGNE CÉCILE	O	O	O
OUI-JA	46	39	33
NON-NEEN	0	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	7	13

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O
NON – NEEN : N
ABSTENTION – ONTHOUDING : -
PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ———

Points de l'O.J. Punten agenda	130-131	8	20	22	23	26	33	38
VANHALEWYN VINCENT	O	O	O	O	O	O	O	O
BILGE MEHMET	O	O	O	O	O	O	O	O
BYTTEBIER ADELHEID	O	O	O	O	O	O	O	O
DE HERDE MICHEL	O	O	O	O	O	O	O	O
NIMAL FREDERIC	O	O	O	O	O	O	O	O
HADDIOUI SIHAME	O	O	O	O	O	O	O	O
LORENZINO DEBORAH	O	O	O	O	O	O	O	O
ERALY THOMAS	O	O	O	O	O	O	O	O
VAN DEN HOVE QUENTIN	O	O	O	O	O	O	O	O
DE FIERLANT LORRAINE	O	O	O	O	O	O	O	O
GUILLAUME BERNARD	O	O	O	O	O	O	O	O
CLERFAYT BERNARD	O	O	O	O	O	O	O	O
VERZIN GEORGES	O	-	O	O	O	O	-	O
OZKARA EMIN	O	O	O	O	O	O	O	O
KOKSAL SADIK	O	O	O	O	O	O	O	O
DÖNMEZ IBRAHIM	O	-	-	-	-	-	-	O
BOUHJAR ABOBAKRE	O	-	-	-	-	-	-	O
CHAN ANGELINA	O	O	O	O	O	O	O	O
BERNARD AXEL	N	N	N	O	-	N	O	-
KOYUNCU HASAN	O	-	-	-	-	-	-	O
QUERTON SOPHIE	O	O	O	O	O	O	O	O
SONMEZ DONE	O	-	-	-	-	-	-	O
EL KHATTABI FATIHA	O	O	O	O	O	O	O	O
VERSTRAETE ARNAUD	O	O	O	O	O	O	O	O
BEN ADDI TAOUFIK	———	———	———	———	———	———	———	———
DEGREZ MATTHIEU	O	-	-	-	-	-	-	O
GERAETS CLAIRE	N	N	N	O	-	N	O	-
LAHSSAINI LEILA	N	N	N	O	-	N	O	-
BOXUS MYRIAM	O	O	O	O	O	O	O	O
HAMMOUTI YOUSSEF	N	N	N	O	-	N	O	-
BEN ABBOU FATIMA	N	N	N	O	-	N	O	-
SERE LETICIA	O	O	O	O	O	O	O	O
PETRE LUCIE	O	O	O	O	O	O	O	O
EL KARAOUI ABDELHAKIM	N	N	N	O	-	N	O	-
DOGANCAN EMEL	O	O	O	O	O	O	O	O
YILDIZ YUSUF	O	-	-	-	-	O	O	O
ABKOUI MOHAMMED	O	-	-	-	-	-	-	O
BELKHATIR NAIMA	O	O	-	-	-	-	-	O
KOSE EMEL	O	-	-	O	O	O	O	O
LOODTS VANESSA	O	O	O	O	O	O	O	O
DESMEDT EMILIE	O	O	O	O	O	O	O	O
NYSSENS MARIE	O	-	-	O	O	O	O	O
BOUKHARI HAMZA	O	-	-	-	-	O	O	O
MAHIEU CEDRIC	O	-	-	O	O	O	O	O
EL YAKOUBI ELYASS	O	O	O	O	O	O	O	O
BAH MAMADOU	O	O	O	O	O	O	O	O
JODOGNE CÉCILE	O	O	O	O	O	O	O	O
OUI-JA	40	28	28	37	31	33	38	40
NON-NEEN	6	6	6	0	0	6	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	12	12	9	15	7	8	6

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O
NON – NEEN : N
ABSTENTION – ONTHOUDING : -
PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ———

Points de l'O.J. Punten agenda	65	74	139
VANHALEWYN VINCENT	O	O	N
BILGE MEHMET	O	O	N
BYTTEBIER ADELHEID	O	O	N
DE HERDE MICHEL	O	O	N
NIMAL FREDERIC	O	O	N
HADDIOUI SIHAME	O	O	N
LORENZINO DEBORAH	O	O	N
ERALY THOMAS	O	O	N
VAN DEN HOVE QUENTIN	O	O	N
DE FIERLANT LORRAINE	O	O	N
GUILLAUME BERNARD	O	O	N
CLERFAYT BERNARD	O	O	N
VERZIN GEORGES	O	O	O
OZKARA EMIN	O	O	N
KOKSAL SADIK	O	O	N
DÖNMEZ IBRAHIM	O	O	O
BOUHJAR ABOBAKRE	O	O	O
CHAN ANGELINA	O	O	O
BERNARD AXEL	O	O	O
KOYUNCU HASAN	O	O	O
QUERTON SOPHIE	O	O	N
SONMEZ DONE	O	O	O
EL KHATTABI FATIHA	O	O	N
VERSTRAETE ARNAUD	O	O	N
BEN ADDI TAOUFIK	———	———	———
DEGREZ MATTHIEU	O	O	O
GERAETS CLAIRE	O	O	O
LAHSSAINI LEILA	O	O	O
BOXUS MYRIAM	O	O	———
HAMMOUTI YOUSSEF	O	O	O
BEN ABBOU FATIMA	O	O	O
SERE LETICIA	O	O	N
PETRE LUCIE	O	O	N
EL KARAOUI ABDELHAKIM	O	O	———
DOGANCAN EMEL	O	O	N
YILDIZ YUSUF	O	O	O
ABKOUI MOHAMMED	O	O	O
BELKHATIR NAIMA	O	O	O
KOSE EMEL	O	-	O
LOODTS VANESSA	O	O	N
DESMEDT EMILIE	O	O	N
NYSSENS MARIE	-	O	O
BOUKHARI HAMZA	O	O	O
MAHIEU CEDRIC	O	-	O
EL YAKOUBI ELYASS	O	O	———
BAH MAMADOU	O	O	N
JODOGNE CÉCILE	O	O	N
OUI-JA	45	44	19
NON-NEEN	0	0	24
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	1	2	0

RÉSULTAT DES VOTES ANONYMES – UITSLAG VAN ANONIEME STEMMINGEN

NUMÉRO DU POINT/ PUNT NUMMER	OUI/ JA	NON/ NEE	ABSTENTION/ ONTHOUDING
2	27	17	2

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -=- AGENDA (VERVOLG)
POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -=- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Ordre du jour n° 78 -=- Agenda nr 78

Désignation de la commune de Schaerbeek comme "Ville Rose" (Motion de Madame Marie NYSSENS)

Aanduiding van de gemeente Schaarbeek als "Roze Stad" (Motie van mevrouw Marie NYSSENS)

Mme Nyssens : La motion que je propose au vote aujourd'hui a été discutée en commission de Madame Haddioui, et je la remercie pour la discussion qu'on a eue à ce moment-là. Donc il s'agit de mobiliser, en quelque sorte, la Commune de Schaerbeek pour la prévention contre le cancer du sein, un cancer qui touche 1 femme sur 8 en Belgique, un cancer qui fait perdre, chaque jour 7 femmes perdent leur combat contre ce cancer. Un cancer qui touche également des hommes, même si ce n'est que 1% des cancers décelés et un cancer qui, grâce au dépistage, peut vraiment être combattu de manière plus efficace. Et donc, cette motion, c'est proposer que la Commune, avec l'association Think Pink et d'ici le mois d'octobre prochain, le moment où cette association est en mobilisation dans la sensibilisation contre le cancer du sein, Schaerbeek pourra être en état de marche pour avoir aussi des actions d'information et de sensibilisation des citoyens schaerbeekois. Les modalités seront à définir, évidemment. Ça fait partie de la démarche qui sera à venir. Et donc, j'ai proposé cette motion à la signature. Je n'ai pas reçu, sauf erreur de ma part, de proposition d'amendement, mais ce serait encore tout à fait possible.
Mme la Bourgmestre ff : Merci Madame Nyssens et surtout merci d'avoir attiré notre attention sur cette démarche de Think Pink. Je peux déjà, d'emblée, vous dire que nous soutenons pleinement cette initiative et nous souhaitons nous y inscrire. Cependant, on a été en contact avec l'association Think Pink, qui nous demande, en fait, de postposer la motion, parce qu'ils sont en train de travailler, justement, à la finalisation d'un nouveau projet. Et donc, ce projet proposera aux communes de manière beaucoup plus complète et explicite les demandes ou les actes qu'ils souhaitent nous voir poser. Donc voilà, c'est une demande qu'ils nous ont exprimée cet après-midi mais qui ne remet évidemment en rien en cause le soutien que nous souhaitons apporter, et je pense que vous avez tout à fait raison, à ce sujet très important. Et d'ailleurs, je vous annonce que la zone de police, notre zone de police s'est montrée aussi très intéressée par cette campagne, et qu'elle souhaiterait s'associer aux discussions que nous aurons avec l'association dès que leur nouveau projet nous serait transmis. Et je propose de vous associer, bien sûr, aux discussions qui auraient lieu. Ce qui était annoncé, ce n'était pas pour octobre, mais pour d'ici la fin du mois de novembre, et donc en fonction de ces contacts-là, est ce que je peux vous proposez qu'on reporte ce point et qu'on vous associe, ou que vous-même puissiez encore prendre des contacts avec l'association.
Mme Nyssens : Oui, j'entends la volonté d'aller vers…
Mme la Bourgmestre ff : On vous a perdu, Madame Nyssens. Est-ce que vous pouvez peut-être envoyer un petit message parce que là, on ne vous entend plus du tout ? Si j'ai bien compris vous étiez plutôt d'accord pour qu'on puisse attendre la proposition plus concrète, à la demande de Think Pink, et moi je vous proposais bien sûr que vous restiez en initiative, et qu'on vous associe aux conversations. OK. Très bien. Alors on va faire comme ça, on vous tient informée et ce serait apparemment pour novembre, voir décembre, que cela arriverait de la part de Think Pink. Mais je peux déjà vous dire que, bien sûr, le Collège est tout à fait prêt à s'inscrire dans cette démarche, et merci de nous avoir sensibilisé là-dessus. Et c'est effectivement le bon mois pour le faire.

Ce point est reporté -=- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n° 79 -=- Agenda nr 79

Les logements intégrés pour personnes avec un handicap mental souffrant de troubles du comportement (Demande de Madame Naïma BELKHATIR)

De geïntegreerde woningen voor personen met een mentale handicap en gedragsstoornissen (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)

Mme Belkhatir : Bonsoir. J'espère que cette fois-ci ce sera la bonne. Le sujet de mon interpellation concerne les logements intégrés pour personnes avec un handicap mental souffrant de troubles du comportement. Le 10 octobre, le monde entier célébrait la journée mondiale de la santé mentale. Cette journée a pour but de mobiliser des énergies en faveur de cette cause. Pour commencer, j'aimerais quand même apporter une petite précision pour dire que cette interpellation a été influencée par le témoignage de membres de familles vivant avec des personnes souffrant de troubles du comportement et des témoignages de citoyens qui croisent au moins deux fois par semaine des personnes qui errent dans les rues et qui présentent ces troubles du comportement. Alors, quels sont ces troubles du comportement et qu'est-ce que cela implique ? Cela implique parfois de l'agressivité, de l'auto mutilation, de la destruction d'objets, de voitures ou de mobilier urbain. Ce comportement parait comme étant un comportement social atypique, inapproprié et voire parfois aberrant. Je me suis posée la question : pourquoi les gens s'écartent sur leur passage et les fuient ? Si cet homme avait été logé dans une structure adaptée à ses besoins, où il aurait pu dormir dans un lit, où un personnel spécialisé l'aurait motivé à prendre une douche, par exemple, il se serait réveillé et aurait pris un petit déjeuner, ou il aurait été suivi pour sa prise de médicaments. Il aurait paru aussi moins nerveux et aurait paru aussi moins repoussant pour les passants, et aux yeux de la société en général. L'inclusion implique que les personnes avec ce type d'handicap font partie de notre société et de notre environnement proche. Il est ainsi normal de les rencontrer sur le palier de notre immeuble, de les voir dans la rue, dans les magasins et dans tous les lieux publics. Bien que ce ne devrait pas être le cas, ils attirent la peur ou la crainte et engendrent même du rejet, des abus ou des réactions violentes à leur égard. Selon les statistiques, ces personnes sont âgées entre 25 et 50 ans et son majoritairement de sexe masculin. Ils vivent avec leurs parents, qui, l'âge faisant, ont du mal à s'occuper d'eux et à les encadrer correctement. Ces adultes ont besoin d'un lieu de vie qui soit adapté à leurs besoins. Quels sont ces besoins ? Un bien être émotionnel, des relations interpersonnelles, le bien-être physique, l'autodétermination surtout en matière d'autonomie et l'inclusion sociale. Ces personnes restent en famille sans ou avec peu d'aide. Dans le cas où elles présentent de graves troubles du comportement, elles risquent l'internement dans des services psychiatriques. Selon plusieurs études, le logement intégré semble la solution la mieux adaptée à ce type de comportement, comme par exemple les Pilotis. Il s'agit d'une petite structure dans laquelle vivrait un petit nombre de colocataires, de 6 à 10, avec une qualité de vie satisfaisante et un encadrement adapté et un suivi médical, psychologique et psychiatrique. Ces études et expériences d'accueil et d'hébergement menées dans d'autres pays d'Europe et du monde prouvent la pertinence d'une prise en charge dans de petites structures de vie à caractère familial. La philosophie actuelle et les directives européennes et mondiales en matière de handicap favorisent et prônent l'intégration de la personne handicapée, quel que soit son degré de dépendance et d'atteinte, dans la société, les villes, les quartiers. Ma démarche auprès du Collège consiste à réfléchir sur cette alternative de structure sur notre Commune, et nous sommes convaincus de l'importance que le Collège soit ouvert et prêt en cas de demande. La Commune doit être attentive si une demande d'ASBL est formulée pour la création de ce type de logement. La Commune possède certainement des biens immobiliers inoccupés et délabrés qui peuvent être reconverti en logements intégrés. Au-delà des alternatives en termes d'hébergement, c'est l'ensemble de la politique de prise en charge des personnes handicapées qu'il convient de repenser. Ayons la volonté politique d'innover. Elle peut s'intégrer dans un éventail de différentes offres possibles en matière de logement et peut être adoptée ici, à Schaerbeek. Cette solution est possible dans notre pays, dans notre région, et plus particulièrement dans notre Commune. Je vous remercie pour votre attention et pour vos réponses.

M. Eraly : Madame Belkhatir, permettez-moi d'abord de vous remercier pour ce sujet constructif qui permet d'aborder cette problématique délicate du logement pour les personnes rencontrant des problèmes de santé mentale. Dans votre interpellation, vous prenez un très bon exemple, celui des

Pilotis, qui est une structure qui dispose actuellement de trois maisons qui propose une alternative au format habituel d'hébergement pour adultes dépendants. Néanmoins, la Commune de Schaerbeek peut aussi compter sur le travail des acteurs locaux de la santé mentale qui proposent également des formes de logements pour les personnes rencontrant des problèmes de santé mentale. Je pense notamment au projet de l'Archipel, porté par l'ASBL La Gerbe. Il s'agit d'une habitation protégée offrant aux personnes adultes la capacité de vivre en logement comme alternative à l'hospitalisation psychiatrique, grâce aux efforts cumulés de 5 services de santé mentale qui assure le suivi des résidents. J'évoquerai également le foyer Aurore, situé avenue Maréchal Foch, qui est encadré par le centre Anaïs, qui dispose d'une maison communautaire de 14 personnes avec un accompagnement important et d'une maison de 9 personnes où chaque résident établi, en accord avec le foyer, les actes de la vie quotidienne qu'il gère lui-même. Cet hébergement est destiné à des personnes de plus de 18 ans ayant des activités en journée à l'extérieur type travail en entreprise adaptée, fréquentation d'un centre de jour, ou fréquentation d'une école. Dans le cadre de mes fonctions, j'ai déjà eu l'occasion de m'entretenir avec les porteurs des projets de l'Archipel pour évoquer cette thématique spécifique. A cette occasion, nous avons eu des échanges très positifs au cours desquels nous avons évoqué plusieurs pistes pour augmenter le nombre de solutions pour les personnes en grande dépendance : des partenariats avec des alliés actifs sur le territoire de notre Commune, le développement de nouveaux projets dans le cadre des futurs contrats de quartier, la recherche commune d'opportunités dans le marché privé. A l'heure actuelle certaines de ces pistes avancent. D'autres n'ont pas encore montré de résultats. Comme j'ai eu l'occasion de le dire aux acteurs de la santé mentale schaerbeekoise, la Commune sera toujours disponible pour soutenir leur projet dans la mesure des moyens dont elle dispose. Je n'hésiterai donc pas à vous tenir informée des évolutions dans ces recherches. Je vous remercie.
Mme Belkhatir : Merci Monsieur Eraly pour vos réponses. Vous me réconfortez dans la démarche et vous me rassurez par rapport à la volonté qu'a la Commune de participer et d'accepter ce genre de projet sur notre territoire. Je vous en remercie infiniment, Monsieur Eraly.
Mme la Bourgmestre ff : Merci. C'est effectivement un sujet important et délicat qui méritait cette intervention.

Ordre du jour n° 80 -=- Agenda nr 80

Situation critique des cafés, bars, salles de fêtes (Demande de Monsieur Yusuf YILDIZ)

Kritische situatie van de cafés, bars, feestzalen (Verzoek van de heer Yusuf YILDIZ)

M. Yildiz : Madame la Présidente, chers collègues. Le 7 octobre, nous avons appris tous ensemble que soudainement, les cafés, bars et salles de fêtes devaient fermer pour un mois, le temps d'évaluer la crise sanitaire. Bien évidemment, nous avons tous été surpris, c'est une décision difficilement compréhensible par les citoyens car peu argumentée, et qu'il y a une difficulté de lisibilité des décisions prises par des organes qui changent régulièrement. Quand je vois les trams, les métros, les bus, les écoles bondés de gens, limite l'un au-dessus de l'autre, un doute s'installe en moi. Je me pose cette question, pourquoi les cafés ? Maintenant, je vous vois arriver, vous allez me dire que les règles ne sont pas respectées dans ces lieux. Dites-moi où est ce que les règles sont respectées ? Dans les écoles ? Là où les parents sont l'un au-dessus de l'autre pour récupérer leurs enfants ? Soit disant ce système est en place pour ne pas avoir un afflux dans les écoles, mais entretemps, l'afflux est devant les écoles et après une dizaine de minutes, on récupère nos enfants pour les contaminer ultérieurement et les ramener à l'école qui est bien protégée le lendemain. Vous savez quoi, moi ça me fait rire qu'on fasse semblant de respecter les règles sanitaires. On respecte les règles dans les transports en commun peut-être ? Où à la Commune peut-être ? Dans la plupart des commissions même les élus ne respectent pas les règles. D'ailleurs, la preuve, depuis que les règles sanitaires sont d'actualité, nous avons récolté 6 millions d'euros pour non-respect. Bon, je reviens au sujet principal de mon intervention : comme vous le saviez, la Région bruxelloise a approuvé une aide de 3.000 euros aux indépendants qui ont dû fermer leurs établissements, et la Ville de Bruxelles a, en plus de l'aide régionale, approuvé une aide supplémentaire de 2.000 euros. Je n'ai pas eu le temps de m'informer sur les autres communes, mais ici, ce qui m'intéresse est de savoir ce que la Commune de Schaerbeek compte faire à ce sujet-là. Ne nous voilons pas la face, nous savons tous que 3.000 euros d'aide régionale, c'est bien mais pas suffisant pour survivre. J'en connais qui paie un loyer de 2.000 euros. Ensuite, si on se base sur les chiffres d'affaires

qu'ils vont perdre, je crains que cette prime ne compensera pas une perte de cette ampleur. Je ne pense pas que quiconque élu qui se trouve ici s'opposera à une aide supplémentaire à nos indépendants. Quand je parle d'aide, je parle bien d'une prime équivalente au moins à la somme que la Ville de Bruxelles octroie aux indépendants. Et en parlant de prime, nous aimerions aussi savoir si l'opération des chèques 1030 va être prolongée en vue des durcissements de règles pour les cafés ? Je conclus en exprimant tout mon soutien aux commerçants qui sont en difficulté et pas qu'aux commerçants, mais aussi à toutes les personnes qui sont en première ligne durant cette pandémie. Je vous remercie.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Yildiz, avant de donner la parole à Madame de Fierlant, je voudrais quand même m'inscrire totalement en faux dans les affirmations que vous faites, et qui, votre question nous est parvenue il y a une bonne dizaine de jours, je pense que la situation actuelle aurait peut-être pu vous faire tenir des propos plus modérés, puisque vous savez qu'aujourd'hui, les hôpitaux sont totalement submergés, que la situation ne fait que s'aggraver. Et venir laisser croire que l'on ne respecte pas les règles à la Maison communale ou ailleurs, je trouve que c'est vraiment inconscient. Et non, je ne ris pas du tout de ce que vous venez de dire. Il faut absolument au contraire de ce que vous faites, conscientiser tout le monde de l'importance de suivre les règles et globalement, si ce n'est qu'effectivement il y a des exceptions, oui, globalement, elles sont plutôt bien suivies. C'est vrai que c'est difficile pour les cafés, les bars, les salles de fête, qui ont dû fermer. Et il y aura peut-être, je ne le souhaite pas, mais maintenant vous savez aussi que ce sont les théâtres, les cinémas, tous les lieux culturels qui ont dû fermer, parce que la situation est grave. Madame de Fierlant, je vous passe la parole pour les questions relatives au soutien.
Mme de Fierlant : Merci pour votre question, Monsieur Yildiz. Sur décision du Gouvernement, donc le 8 octobre, les bars et les cafés ont dû fermer. Le 19 octobre c'était au tour des restaurants. Inutile de vous dire que je suis particulièrement sensible à cette situation sanitaire et à ses conséquences sur les indépendants, tant du secteur Horeca que d'autres, moins médiatisés. Cette décision du Gouvernement fédéral est lourde de conséquences, mais au vue de l'évolution de la situation dans les hôpitaux, comme l'a signalé Madame la Bourgmestre, je pense à l'inverse de vous, qu'elle peut être compréhensible. Les Horeca qui ont dû être fermés suite au dernier Comité de concertation recevront une aide régionale de 3.000 euros, comme vous le mentionnez. A cela s'ajoutera le droit-passerelle des indépendants qui pourra être doublé pour une personne ayant des enfants à charge. Cela signifiera donc 1.600 euros X2, 3.200 euros, l'aide pour la fermeture de 4 semaines serait donc de 3.000 euros + 3.200 euros, soit 6.200 euros. Notons que, depuis le début de la crise, le secteur Horeca a pu bénéficier du droit-passerelle, ou droit-passerelle de soutien à la reprise, d'une première prime régionale de 4.000 euros, de la suppression d'une série de taxes communales, du pack badge Horeca 1030, d'extension de terrasse, des chèques 1030shoplocal, j'en parlerai plus tard. En sachant que nombreux sont ceux qui ont très bien fonctionné entre le 8 juin et le mois d'octobre, et que certains mettent en place des services de Take-away, ce dont je me réjouis, je pense donc que c'est un secteur qui est tout, sauf abandonné des pouvoirs publics, et je m'en réjouis, car ils contribuent à la cohésion sociale et à la dynamisation des quartiers. Concernant la prime donnée par la Ville de Bruxelles, dont je rappelle que le budget avoisine les 852 millions en 2020, d'une part, les ressources financières de notre Commune ne nous permettent absolument pas, comme l'a relevé Monsieur De Herde au début du Conseil communal, de rentrer dans une telle approche, et d'autre part, les primes de soutien aux indépendants sont une compétence de la Région et du Fédéral. Nous travaillons donc à d'autres dynamiques de soutien, comme les chèques commerces dont vous parlez. Ils ne seront pas prolongés, vu la fermeture forcée de nombreux établissements. Mais nous travaillons à la mise en place d'autres actions pour décembre et les fêtes de fin d'année, en espérant qu'ils puissent être ouverts en décembre. Et de plus, comme vous l'aurez remarqué au point 136 de ce Conseil communal, nous allons octroyer un subside de 3.000 euros par association de commerçants, pour les soutenir dans un projet d'amélioration de leur noyau commercial.
M. Yildiz : Merci pour votre réponse. Donc ici, la situation sanitaire a bien évidemment changé depuis lors, mais moi, mon interpellation consiste avant que tout a changé. Vous dites que les règles sont bien respectées, que ce n'est pas vrai ce que je dis, mais ce n'est pas le cas du tout. Vous voyez bien les trams, les métros, dans quel état ils sont. Donc, quand on voit le nombre de personnes qui sont dans les trams, dans les bus, dans les métros, dans les écoles, et puis venir dire que dans les cafés et dans les bars les règles ne sont pas respectées, c'est totalement faux. Et puis ici, on m'a parlé des primes régionales et les droits-passerelle. Ça on connait déjà. Donc moi, je parlais vraiment de la Commune, ce que la Commune compte faire à ce sujet-là. Dire qu'on n'a pas le budget, je trouve que c'est vraiment une réponse très, très facile. Je vous remercie.

Mme la Bourgmestre ff : Merci Monsieur Yildiz. Je rappelle que la priorité était de pouvoir conserver, effectivement, d'abord, les écoles ouvertes. Vous voyez que même cela, on risque de ne pas y arriver, en tout cas pas à tous les niveaux, que les hôpitaux ne soient pas débordés et qu'on puisse maintenir une certaine activité économique. C'est ce qui, malheureusement, a obligé les politiques à faire d'autres choix. On le regrette tous, et on sait tous que c'est une période très difficile pour tous.

Ordre du jour n° 137 -=- Agenda nr 137

L'évaluation de l'opération "Chèques 1030shoplocal" (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU)

De evaluatie van de operatie "Chèques 1030Shoplocal" (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)

M. Mahieu : Merci Madame la Bourgmestre. Effectivement, c'est un petit peu lié à l'interpellation précédente de mon collègue. Donc, on sait qu'aujourd'hui, plus que jamais, dans les circonstances actuelles, nos commerçants et tenanciers Horeca ont besoin de notre soutien. Nous avions soutenu, dès le départ, l'opération qui avait été lancée début octobre des chèques 1030shoplocal. Et on voudrait aujourd'hui avoir un premier retour sur cette opération. Quelle évaluation pouvez-vous déjà en faire ? Combien de commerçants ont participé ? Combien de chèques ont été donné aux clients ? Combien de chèques ont-ils été utilisés dans un autre commerce ? Combien de chèques ont-ils été retournés aux services communaux ? Et combien de chèques ont-ils été remboursés effectivement ? En fait, ces questions, elles sont liées au fait de savoir si cela a marché, est ce qu'il y a eu un engouement des citoyens schaerbeekois ? Et est ce qu'on a pu rapidement ristourner ces chèques aux commerçants et aux personnes qui tiennent des Horeca, parce qu'ils sont aujourd'hui dans une trésorerie qui est très, très, très tendue. Et je voulais savoir aussi quel a été le coût total de l'opération ? Quel est le coût qui a été mis à charge des opérateurs externes ? Et s'il y a un budget restant, quel est-t-il ? Quelles sont vos intentions pour continuer à soutenir nos commerces locaux dans les semaines et les mois à venir ? Merci beaucoup.
Mme de Fierlant : Merci Monsieur Mahieu, merci Madame la Présidente. Donc, la campagne des chèques 1030shoplocal a donc eu lieu du 1er au 18 octobre. Elle était ambitieuse puisque c'était la première fois qu'une commune mettait en œuvre un cercle vertueux de solidarité entre les commerçants. En effet, le ou la cliente qui dépensait minimum 25 euros dans un commerce A, recevait un chèque de 10 euros à dépenser dans un autre commerce B. Nous incitions donc les clients à passer d'un commerce local à un autre. Notre objectif était de soutenir les commerçants, ainsi que d'offrir un chèque de 10 euros aux schaerbeekois. Nous avons pu constater que d'autres opérateurs étaient particulièrement intéressés à suivre cette campagne de près par cet aspect, justement, innovant. Donc pour faire un petit historique, nous avons donc envoyé un courrier postal personnalisé, tout début septembre, auprès d'environ 1.200 commerces qui ont dû fermer. C'était notre cible de base. Donc pas les 2.400 commerces au total, mais 1.200 qui avaient dû fermer pendant le confinement, pour les inciter à s'inscrire à l'action. Donc, il y a eu une campagne de communication qui a été aussi menée tant en toutes boites, des articles dans le Schaerbeek info ou affiches Clear Channel, des spots radio, et évidemment les réseaux sociaux. Alors, la première évaluation, et je reviendrai plus en détail ensuite, montre, je pense 4 difficultés : la communication avec les commerces. Donc, vous savez qu'il y a souvent ou des gérants, ou des patrons de commerce, et la communication entre le gérant et le propriétaire ne se fait pas toujours spécialement, malgré le courrier postal, malgré le passage du service Commerce, malgré la campagne digitale. Donc, un, communication. Deux, c'est l'adhésion des commerces et donc aussi la distribution des chèques par les commerces. Donc, nous avons décidé de passer par les commerces pour la distribution des chèques. Et donc, souvent, c'était le client qui devait demander le chèque et le commerçant n'avait pas toujours, disons, l'initiative, il ne prenait pas l'initiative de remettre le chèque. La troisième difficulté que je soulève, c'est la compréhension du système, donc d'aller d'un commerce A à un commerce B. et la quatrième difficulté, la crise étant arrivée plus tôt que prévue, c'est vraiment la durée trop courte, puisqu'on avait prévu du 1er au 18 octobre et que les bars et les cafés ont dû fermer comme je l'ai dit, et Monsieur Yildiz l'a soulevé, le 8 octobre. Ce qui est important à savoir, c'est que les commerces participants couvraient toute la Commune, de la rue de Brabant à la rue du Noyer, donc tous les noyaux commerciaux ont été représentés dans les commerces qui ont participé. Et il y avait une diversité aussi dans les commerces. Il y avait des cordonniers, des fleuristes, des marchands, avec une majorité, quand même, d'Horeca. Même si on espérait quand

même un nombre plus important de commerces qui s'inscrivaient, mais c'était la première fois qu'on tentait une action de chèque à Schaerbeek, donc c'est vraiment une première approche, il y a eu 10% des commerces qui se sont inscrits, comme je l'ai dit, avec la moitié d'établissements Horeca. Evidemment, dans cette moitié de commerçants Horeca, il y avait encore la moitié, 25% des commerces inscrits qui étaient des bars et des cafés, qui ont dû fermer 7 jours après le lancement de l'action. Chaque commerce a reçu 50 chèques d'une valeur faciale de 10 euros, soit une possibilité pour chaque commerçant de pouvoir récupérer, si tout le monde jouait le jeu, 500 euros, qui était une belle somme. Il y a 6.000 chèques qui ont été à disposition des schaerbeekois. Alors, est ce que tous les chèques ont été distribués ? ça, c'est impossible à savoir si tous les commerces ont pu distribuer tous les chèques aux schaerbeekois, puisqu'il y a peut-être certains schaerbeekois qui ne les ont pas utilisés. Donc, cela c'est une chose. Ce qui est important de savoir aussi, c'est que les commerces qui recevaient 50 chèques ne pouvaient pas s'auto-scanner. Ils étaient obligés de distribuer ces chèques à des clients, à être utilisés dans un autre commerce. Cela, c'était une exigence technique qu'on avait demandée pour promouvoir justement ce cercle vertueux. Aucun chèque n'a été retourné à l'Administration. En fait, ils ont juste été désactivés, on a laissé jusqu'au 20 octobre, puisque l'action était prévue jusqu'au 18 pour que les commerces aient évidemment le temps encore de scanner les chèques qu'ils avaient accumulés. Donc moi je verrai le sous-traitant demain pour vous donner plus de détails par rapport au tracking, c'est le cas de le dire, au tracking, au tracing des chèques qui ont été utilisés. Je pourrai vous donner plus de chiffres par rapport aux chèques plutôt le mois prochain. Le coût de l'opération : nous avions deux prestataires. Il y avait évidemment le prestataire de sous-traitance et logistique des gestions de chèques où c'était un budget de 8.500 euros TVA comprise. Et nous avions une agence de communication que nous avons prise d'août à décembre qui a géré le plan de communication global, la création, l'identité, la production, le budget réseaux sociaux. C'est un budget de 14.900 euros TVA comprise, soit plus ou moins 2.900 euros par mois. Evidemment, il reste aussi un budget pour les chèques, puisque nous voudrions relancer cette action au mois de décembre, évidemment, en croisant les doigts par rapport à l'ouverture des commerces. Donc oui, il reste encore du budget, nous avions prévu 290.000, si vous vous rappelez, 290.000 euros comme poche pour les chèques. Et il y a encore une grande partie de ce montant qui sera disponible. Donc, oui, nous réfléchissons à une nouvelle action pour le mois de décembre et les fêtes de fin d'année en espérant qu'on puisse la mettre en place bien évidemment.

M. Mahieu : Je remercie l'échevine pour ces réponses. Je comprends que la durée était trop courte mais cela, on l'avait déjà souligné à plusieurs en commission, que la durée avait l'air un peu courte. Donc je ne suis pas très surpris sur ce point-là. Sur la suite, ce qui nous intéresserait, ce serait de savoir le budget qui reste. Vous avez dit : il reste une partie du budget, mais la question, c'est : quelle partie du budget est ce qu'il reste ? Qu'est-ce qu'on peut encore imaginer ? Est-ce qu'il faut rééditer les choses telles qu'elles l'ont été ? Parce que c'est un peu compliqué, quand même, comme système, et vous l'avez souligné avec vos différents points d'attention. Est ce qu'il n'y a pas d'autres alternatives possibles pour soutenir les commerçants et l'Horeca ? Est-ce qu'on ne peut pas imaginer, avec le budget qui reste, soit une prime directe aux commerces et à l'Horeca sans passer par les consommateurs ? Soit une autre possibilité, qui serait de délivrer des chèques Horeca, commerçants locaux, au personnel schaerbeekois. Donc cela vous permettrait à la fois de récompenser le personnel schaerbeekois qui est resté vaillant pendant cette crise, et à la fois en prévoyant que ces chèques ne peuvent être utilisés que dans le périmètre schaerbeekois, de soutenir le commerce schaerbeekois. Voilà, moi je pense, en tout cas, qu'il faut être créatif et ne pas rester figé dans la première version de soutien à l'Horeca et aux commerçants et peut être imaginer d'autres versions de soutien puisque celles-ci, mais on verra avec votre tracing et vos chiffres précis, mais ne semble pas avoir rempli tout à fait sa fonction.

Mme la Bourgmestre ff : Madame de Fierlant, vous répétez donc, qu'on est effectivement en train d'analyser toutes ces pièces ?

Mme de Fierlant : Exactement, et certainement un système plus simple. Donc nous y travaillons et j'aurai certainement plus de détail d'ici le prochain Conseil communal.

Mme la Bourgmestre ff : Merci. Je voudrais rappeler, peut-être, qu'effectivement, je vais réenclencher mon chronomètre, mais donc, 5 minutes pour la présentation des questions, 2 minutes si un autre conseiller veut se joindre, et 1 minute de réplique. On essaie de pouvoir garder ces temps qui sont quand même assez généreux.

* * *

Madame Boxus, Monsieur El Karaoui et Monsieur El Yakoubi quittent la séance -=- Mevrouw Boxus, de heer El karaoui en de heer El Yakoubi verlaten de vergadering.

* * *

Ordre du jour n° 138 -=- Agenda nr 138

Ouverture d'un centre de testing communal à Schaerbeek (Demande de Madame Leïla LAHSSAINI)

De opening van een gemeentelijk testcentrum in Schaarbeek (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Mme Lahssaini : Merci Madame la Bourgmestre. Je ne dois pas vous faire tout un dessin pour vous expliquer à quel point la crise du Coronavirus nous frappe de plus en plus lourdement chaque jour. On en a déjà parlé. On vient d'apprendre encore aujourd'hui, par exemple, qu'à la Résidence Linthout, on a quasi la totalité des résidents qui sont testés positifs. A la Maison médicale Médecine pour le Peuple, où ils organisent chaque jour des testing, pour l'instant, on est à un taux de contamination de 60%. Donc 60% des personnes qui viennent se faire tester sont positives. Les chiffres explosent, sont complètement fous actuellement, et la première ligne qui est sur le pont depuis plusieurs mois déjà à faire les testing, c'est-à-dire les centres de tests, les hôpitaux, les Maisons médicales, sont complètement au bord de l'implosion. Elles sont surchargées, elles sont épuisées, et on commence seulement la période de l'épidémie de grippe, qui arrive, et qui implique de devoir vacciner un très grand nombre de patients, beaucoup plus que d'habitude. On est dans une situation catastrophique, mais qu'on a quand même pu voir venir, depuis pas mal de temps, puisqu'on savait que l'automne serait difficile. Dans ce cadre-là, je vous ai déjà interpellée le mois passé, à ce sujet. Mais il me semble vraiment important de souligner que la Commune a un rôle à jouer aussi là-dedans, un rôle pour soulager cette première ligne justement, pour permettre à un centre de test communal d'ouvrir sur le territoire de la Commune, proche des gens, pour éviter que les gens ne doivent se déplacer trop loin, pour pouvoir faire un suivi de contact proche des gens également, et surtout, vraiment, pour soulager toutes ces Maisons médicales qui croulent sous le travail. Depuis le mois d'août vous avez été interpellée à ce sujet par la Maison médicale de la Clé, mais aussi par d'autres Maisons médicales et médecins généralistes. Par rapport à l'ouverture d'un centre de testing, vous avez été interpellée le mois passé à ce sujet également. Vous nous aviez annoncé par la presse qu'un centre de testing serait ouvert, d'abord de 6 octobre. On a vu qu'il y avait une décision du Collège qui prévoyait un centre de testing rue Van Oost, qui avait été approuvé. Puis il y avait une nouvelle déclaration que cela serait plutôt pour fin du mois d'octobre. Aujourd'hui, sauf nouvelle que vous nous annonceriez, mais je n'ai toujours pas vu d'ouverture de centre de testing nulle part, niveau communal, à Schaerbeek. Et donc mes questions vont toutes dans le même sens : en fait, concrètement, vous faites quoi, la majorité, à la Commune, par rapport à cela ? Est-ce que vous avez un sens de l'urgence par rapport à cette situation ? Est-ce qu'il y a quelque chose qui concrètement arrive ? Est-ce qu'il y a un local qui va effectivement être mis en place pour un centre de testing communal ? Quand l'ouverture de ce centre est-elle prévue ? Quels sont les problèmes qui freinent cette ouverture ? Quelles sont les démarches qu'il reste encore à effectuer ? Comment ce centre sera-t-il organisé et quels moyens la Commune et/ou la COCOM peuvent-elles mettre en place dans ce centre ? On vous a écrit il y a quelques semaines maintenant, un mail dont on n'a pas reçu de réponse non plus, pour voir si on pouvait vous aider sur ce plan là. J'attends avec impatience toutes vos réponses à ce sujet.
M. Degrez : Je partage donc, effectivement, les réclamations de Madame Lahssaini, mais c'est vrai que ça doit faire partie, et je suppose que vous allez nous répondre, d'une stratégie coordonnée, et ce au niveau régional et donc, en soi, cela doit s'inscrire là-dedans. Je sais que le taux de positivité n'est quand même pas à 60% mais il est quand même extrêmement élevé. J'ai vu passer un chiffre, on était à 28, 29% maintenant. C'est donc, effectivement, extrêmement élevé. Où j'attire quand même l'attention de la Commune, je crois que c'est important de s'inscrire dans cette stratégie gérée par la COCOM, notamment parce que ces centres de testing, même si cela évolue en fonction de la stratégie, pour l'instant il y a quand même eu une décision qui fait qu'il y a quand même une demande de test sans doute moindre maintenant, suite au de stratégie mais ces centres de testing pourraient éventuellement servir dans le cadre d'une stratégie de vaccination qui pourrait être un peu plus importante. Et donc si on ouvre ces centres, il faut d'une part considérer qu'on va devoir les avoir

ouverts au moins jusqu'au printemps, parce qu'on en sera certainement pas sorti de là-dedans, et que cela pourrait être aussi, peut-être, des endroits qui seraient utilisés pour vacciner une partie de la population, le contrôle stratégique qui pourrait être développé à ce moment-là. Il faut vraiment essayer d'avoir une vision, quand même, qui porte sur plusieurs mois. C'est la seule chose que je voulais dire. Mais après je sais que c'est très compliqué, et que ce n'est pas aussi simple que cela d'ouvrir ces centres de testing.

Mme la Bourgmestre ff : En effet, merci Monsieur Degrez. Et donc, ce que je vous disais, c'est qu'avec la propagation exponentielle du virus et les besoins en testing qui en découlent, et contrairement à ce que certains commentaires pourraient laisser entendre dans votre question, Madame Lahssaini, j'ai proposé pendant l'été, très rapidement, que Schaerbeek accueille un centre de dépistage de proximité, facile d'accès, sur le territoire communal. J'avais été, effectivement, en relation avec les milieux médicaux, généralistes plutôt, Maisons médicales, etc. qui partageaient la même demande. Mais il ne s'agissait pas juste de mettre un local à disposition. Depuis le début de la crise, je plaide, en effet Monsieur Degrez, pour la cohérence et la convenance des mesures sur le territoire de la Région bruxelloise et j'ai toujours insisté pour que cette nouvelle antenne schaerbeekoise s'inscrive dans la stratégie de dépistage de la COCOM, dont l'objectif est de pouvoir monter aujourd'hui, maintenant, enfin depuis quelques semaines, à 9.000 tests par jour, avec ouverture de 7 centres sur l'ensemble du territoire bruxellois. L'objectif étant donc, et j'insiste, de décharger les Maisons médicales, les médecins généralistes et les hôpitaux submergés par les demandes de testing. C'est dans cette optique que nous sommes en discussion avec la COCOM. Depuis des semaines donc. Et à ce niveau, le manque de clarté est évident et les divergeassions trop nombreuses. Mais il est vrai, et vous l'avez souligné aussi Monsieur Degrez, que l'organisation d'un tel centre est une très lourde opération à tous les points de vue : organisationnel, technique, ressources humaines, ressources financières. Nous œuvrons à monter le projet de la manière la plus efficace possible. En tout premier lieu, il s'agissait de trouver le lieu pour ce centre. Si effectivement le site sportif de la rue Van Oost était pressenti pour accueillir le centre, fin septembre, début octobre, des questions techniques et de surface disponible tant en interne qu'à l'extérieur du bâtiment, pour gérer les éventuelles files d'attente n'ont pu être résolues. La date que vous annonciez du début octobre, je l'ai vue effectivement dans la presse, notamment, suite à une communication de la COCOM, pas de la Commune. Alors, en parallèle, donc, de cette recherche de lieux, il fallait résoudre la question de la coordination et de l'organisation de ce centre. La Commune, vous vous en doutez, n'a pas les compétences sanitaires et techniques pour gérer un centre qui, on l'a déjà dit, est très compliqué à mettre en place, et nécessite des ressources humaines importantes. Après l'étude de plusieurs options, et des confirmations et validations de la COCOM et du cabinet du Ministre Maron sur l'organisation et la coordination possible, je peux vous dire que notre centre de dépistage devrait ouvrir d'ici deux semaines. Finalement, le lieu qui est proposé est le terrain indoor du Crossing, étant donné le volume des lieux et l'espace disponible. Ce site permet une reconfiguration facile des lieux en cas de besoin de monter en puissance. Il a une facilité d'accès et des possibilités de parking et la possibilité de gérer facilement le flux entrant et sortant des personnes à tester, la disponibilité d'espaces pour les équipes sur place et pour le matériel. C'est la Croix-Rouge qui devrait être à la manœuvre pour l'organisation et la coordination quotidienne du centre, en collaboration avec le CHU Brugmann. Alors, on peut certes regretter que cela ait mis autant de temps pour trouver les personnes en capacité, en disponibilité aussi pour la gestion de ce centre, mais confirmation aussi des prises en charge financières, et tout cela avec la responsabilité finale au niveau hospitalière du CHU Brugmann. Mais nous y sommes. Et selon les dispositions prévues pour les centres de tri et de dépistage, les frais de personnel seront pris en charge par l'INAMI. Les frais relatifs à la gestion quotidienne du centre seront, quant à eux, pris en charge par la COCOM, via la Commune. Ce sont donc les frais qui seront avancés par la Croix-Rouge, Croix-Rouge qui a l'expérience maintenant du site à Forest. Le centre va donc se mettre en route à un moment important, et donc, je suis heureuse de pouvoir annoncer, effectivement, l'ouverture de ce centre après de nombreuses semaines, mais qui à nouveau je le répète et je rejoints Monsieur Degrez, cela s'explique aussi par la difficulté de mettre en place tout cela, surtout quant au départ, nous n'avons pas la possibilité d'avoir un hôpital qui a pris en charge cela dès le début, mais c'était bien un des enjeux de discussion avec la COCOM. Donc une réponse positive de Madame Lahssaini et je m'en réjouis, bien sûr.

Mme Lahssaini : Merci. Mais bien sûr qu'on se réjouit. C'est bien sûr une excellente nouvelle mais c'est quand même incroyable le temps qu'il a fallu mettre pour que cela se mette en place. Je suis quand même hallucinée. Alors bien sûr, on voit bien qu'au niveau de la Région, il y a des très gros soucis de coordination, puisqu'on annonce 7 centres de test depuis des semaines maintenant et des mois, alors qu'il n'y en a certainement pas 7, à mon sens, mais 3, voire 4 qui sont mis en place. Mais malgré tout, au

niveau de la Commune, je me dis que si on a vraiment le sens de l'urgence, c'est important ce centre, je veux dire, les Maisons médicales, elles ont dû se débrouiller avec les moyens du bord pour accueillir depuis des semaines des gens sur leur trottoir pour faire des tests. Donc, à un moment, je veux bien que ce soit compliqué, mais il y a des gens qui le font et qui ne sont pas spécialement des grands spécialistes du testing, qui ont dû faire face à cette urgence-là. Je m'interroge vraiment sur, pourquoi est-ce que quand on voit qu'à la Région, cela ne bouge pas, qu'on ne fait pas des choses plus pro-activement, j'entends que la Croix Rouge va s'occuper de la coordination, mais elle était déjà disponible il y a un certain temps, quand le centre de Saint-Josse a fermé notamment. Voilà, les Maisons médicales peuvent aussi donner un coup de main dans ce genre de cas. Donc vraiment, je suis ravie que le centre ouvre, mais je suis assez effarée de me dire qu'en fait, on n'est pas capable de faire face à ce genre d'urgence et je pense que c'est aussi en partie parce qu'on ne met pas toutes les forces qui existent autour d'une table pour essayer de trouver, au-delà des différents clivages, comment est-ce que concrètement, on met en place ce genre de solution le plus rapidement possible. Merci pour vos réponses, en tout cas.

Ordre du jour n° 139 -=- Agenda nr 139

Règlement complémentaire de circulation routière - Délégation - Retrait (Motion de Messieurs Georges VERZIN, Cédric MAHIEU et Matthieu DEGREZ)

Bijkomende verkeersreglement - Delegatie - Intrekking (Motie van de heren Georges VERZIN, Cédric MAHIEU en Matthieu DEGREZ)

M. Verzin : Madame la Présidente, merci de me donner la parole. Je vais m'exprimer de manière relativement synthétique vu l'heure tardive, et aussi pour laisser l'occasion à mes collègues, Matthieu Degrez et Cédric Mahieu de compléter mon intervention. Chers collègues, dans le cas du recours introduit auprès du Conseil d'Etat en annulation du règlement complémentaire de circulation routière, adopté par le Collège le 19 novembre 2019, les requérantes nous ont avisé d'un singulier vice de procédure aux conséquences dévastatrices. De quoi s'agit -il ? En fait, la décision du Conseil communal du 26 avril 2017 délégant au Collège la compétence d'adopter les règlements complémentaires de circulation routière n'a été affichée que le 2 septembre 2020. Soit 3 ans et demi après la date de son approbation. On se souvient que fort de cette habilitation, le Collège des Bourgmestre et Echevins a adopté en date du 19 novembre 2019 ce règlement par lequel la moitié du territoire schaerbeekois est passé de zones bleues en zones vertes. Ce règlement a fait l'objet d'une pétition de milliers de citoyens, de deux interpellations citoyennes, et finalement d'un recours en annulation auprès du Conseil d'Etat. En outre, il a été au cœur d'interpellations et autres questions écrites de conseillers communaux contre la mise en place chaotique du nouveau système, en ce compris l'affichage tardif. On ne peut pas dire que ces interventions diverses aient vraiment incité le Collège à ouvrir le dialogue, puisque votre Collège a été jusqu'à refuser à un conseiller communal l'exercice de son droit de regard sur un courrier d'avocat concernant ce dossier, au prétexte d'un recours pendant devant le Conseil d'Etat, malgré que le Ministre de tutelle des communes, en l'occurrence, Bernard Clerfayt, l'avait autorisé et vous l'avait indiqué. C'est d'ailleurs dans le cadre de cette procédure que les requérantes à ce recours ont découvert celui, fondamental, de l'égalité, en préparant leur mémoire. Sans entrer dans le détail il existe une jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, de la Cour de cassation et du Conseil d'Etat selon laquelle une décision des autorités locales concernant la généralité des citoyens ne peut sortir ses effets qu'au plus tôt 5 jours après sa publication par affichage. Soit, en l'occurrence, le 7 septembre 2020. En telle sorte que le règlement complémentaire du 19 novembre 2019 a été adopté par une autorité, le Collège, totalement non habilitée pour ce faire. Le passage de la moitié du territoire schaerbeekois en zones vertes est donc définitivement illégal. Dès lors, en conclusion, considérant plus particulièrement que le Collège des Bourgmestre et Echevins ne se considère pas lié par le contenu du plan communal de stationnement qui a été largement concerté et légalement contraignant, considérant que le Collège n'est guère soucieux de proposer un plan communal de mobilité qui permettrait au Conseil communal de se prononcer sur les options à privilégier en la matière, considérant, cependant, que la Commune doit apporter des réponses aux enjeux tant de la problématique de stationnement que de celle de la mobilité, considérant enfin que ces réponses doivent faire l'objet d'un large débat et que le Conseil communal est l'enceinte démocratique à privilégier pour garantir la transparence de l'action administrative, condition essentielle à la nécessaire confiance des citoyens. Dans ces conditions,

Matthieu Degrez et le groupe PS, Cédric Mahieu et le groupe Cdh, en accord avec le groupe PTB et moi-même, nous demandons, ce soir, le vote du Conseil pour abroger votre décision, notre décision du 26 avril 2017 donnant délégation au Collège des Bourgmestre et Echevins d'adopter des règlements complémentaires de circulation routière, je vous en remercie.
Mme la Bourgmestre ff : Alors, il reste exactement 1 minute pour les deux autres intervenants. 30 secondes chacun.
M. Mahieu : Je vais essayer de relever le défi des 30 secondes, Madame la Bourgmestre, pour compléter ce que Monsieur Verzin a dit. Et je pense que l'essentiel, c'est de considérer que, si à l'époque, on avait pu concéder au Collège cette délégation de pouvoir, aujourd'hui, on se rend compte qu'en fait, elle n'est pas idéale. Et elle n'est pas idéale, parce que vous en avez abusé. Vous avez été beaucoup trop loin dans la conversion des zones bleues en zones vertes. Vous avez fait changer la moitié du territoire communal de zones bleues à zones vertes et vous avez été au-delà de ce qu'on avait voulu vous donner comme délégation. Et donc pour nous, il nous semble important de dire que ce débat, qui est important, doit revenir au sein de l'enceinte du Conseil communal et que nous devons avoir un débat public sur ces conversions de zones bleues en zones vertes ou le contraire.
M. Degrez : Je vais être très, très bref. Je pense de toute façon que tout a été dit. C'est vrai que la publication début septembre, cela fait un peu football-panique, mais on va vous entendre là-dessus.
Mme la Bourgmestre ff : Très bien. Et bien je vais être très courte puisqu'il est évident que votre proposition elle s'appuie, elle surf sur une affaire qui est pendante devant le Conseil d'Etat. Nous n'allons pas, à ce stade-ci, en tout cas, réagir à votre demande et je propose qu'on passe immédiatement au vote. Donc on va refaire l'appel.
M. Degrez : Oui, je suis quand même un peu surpris qu'on ait complètement oublié le droit de réplique. C'est très surprenant.
M. Verzin : J'avais demandé la parole, on ne me l'a pas accordée.
M. Degrez : C'est au minimum, vous décidez de ne pas répondre, ça c'est déjà une question, mais enfin, après ça, c'est un point inscrit, donc théoriquement, il y a tout de même un droit de réplique et je ne m'explique pas vraiment ce silence, et pourquoi est-ce que vous vous cachez finalement derrière cette procédure pour ne pas répondre à des interrogations qui me paraissent d'abord tout à fait légitimes, qui pointent un réel souci et qui demandent surtout, c'est quand même le fond, qu'on puisse avoir et ramener ce débat au sein du Conseil. Et en somme, ici, je vote oui, c'était cela la question.

M. Bouhjar : Oui, oui, quand c'est la majorité, c'est technique, quand c'est l'opposition ce n'est pas technique. Allez ! Lorsqu'on prend la parole on nous met le chronomètre et ici on ne met pas le chronomètre !

Vote sur la motion par appel nominal -=- Stemming op de motie door naamafroeping :
24 voix contre, 19 voix pour et 0 abstentions -=- 24 stemmen tegen, 19 stemmen voor en 0 onthoudingen.

La motion est rejettée -=- de motie is verworpen

Ordre du jour n° 140 -=- Agenda nr 140

L'évaluation citoyenne et participative du nouveau Plan de Stationnement (Demande de Messieurs Georges VERZIN, Cédric MAHIEU et Matthieu DEGREZ)

Burger- en participatieve evaluatie van het Parkeerplan (Verzoek van de heren Georges VERZIN, Cédric MAHIEU en Matthieu DEGREZ)

M. Mahieu : Merci beaucoup. Eh bien, Madame la Bourgmestre, votre majorité s'est engagée à de nombreuses reprises à évaluer de manière participative et avec les citoyens le nouveau Plan de stationnement que vous avez mis en place au début de cette année. Je voudrais que vous puissiez nous informer du calendrier de cette évaluation et de la méthodologie que vous souhaitez finalement utiliser. Je voudrais aussi savoir si la relation avec Parking brussels qui a été largement décriée ces derniers temps sera également inclue dans cette évaluation. Et je voulais, en tous les cas, vous dire qu'une

attente très, très forte a été créée chez les citoyens par rapport à cette évaluation, et nous espérons que votre majorité sera à la hauteur de leurs espérances. Je vous remercie.
M. Verzin : Je voulais dire simplement que je souscris totalement aux propos de Monsieur Mahieu et je pense que la majorité serait bien avisée d'enfin associer pleinement la population à cette requête qu'il vient de formuler.
M. Degrez : Je n'ai pas grand-chose à rajouter, effectivement, je suis tout à fait d'accord avec les deux dernières interventions. Cette évaluation avait été promise déjà depuis un certain temps, avant l'été, puis à la rentrée, et puis maintenant on est à l'automne.
Mev Byttebier : Beste gmeenteraadsleden, met het antwoord dat het CFollege U moet geven gaan we noodgedwongen in herhaling vallen … Je suis désolée mais ce sera une répétition, car les questions ont déjà été posées le 23 septembre. … dat punt is toen uitgebreid besproken in de gemeenteraad. Ik herhaal het wel heel graag want de gemeente vindt de wettelijkheid van ons parkeerreglement zeer belangrijk. Het is ook onze ambitie omtot een nieuw parkeerreglement te komen inclusief aanpassingen met het grootste respect voor de procedures. Op korte termijn komen punctuele aanpassingen. … Donc, ce que je veux dire, c'est qu'effectivement, ce qui a été communiqué, il y a un mois … Er komen aanpassingen aan het parkeerreglement en dat betreft die bezoekerscodes van 2,5 € … Les codes visiteurs de 2,5 euros pour les demi jours, là où maintenant ce sont des codes visiteurs de 5 euros pour toute la journée. … En eveneens een puncutlele aanpassing van het avonduur op zaterdag in de groene zone die nu betalend i stot 21 uur en n de aanpassing zal het voorstel zijn tot 18 uur. … Donc, là aussi, un ajustement, ou un changement ponctuel du pacs, en ce qui concerne le samedi soir. … U vraagt naar een uitgebreide evaluatie van het parkeerplan. … et je sais très bien que Monsieur Mahieu il va se rappeler quand Stratech a fait une telle évaluation, il y a quelques années pour la Commune. … Zo een uitgebreide evaluatie die is gepland, die is gebudgetteerd geworden voor 2020. We hebben die wel verdaagd, het is de bedoeling om die te verdagen naar 2021. Het is allemaal transparant, U kan het terugvinden in de begrotingen. Het doel is om de huidige regelgevingen met haar specifieke kenmerken te evalueren op basis van objectieve criteria en in samenwerking met een studiebureau. … Vous connaissez donc les budgets, vous savez que c'est très clair, ce qui était l'intention en 2020 de faire, ce qu'on a l'intention, et cela, c'est le budget, bien sûr, que vous allez voir, pour 2021. Qu'est ce qui s'est passé ? … De planning van een normaal en goed uitgebreid proces werd doorkruist door de polemiek over de wettelijkheid van het huidig plan. Jullie kennen onze These, wij zeggen, aanpassingen zijn mogelijk aan een dynamisch plan. … Le plan est un plan dynamique, donc des changements ponctuels sont possibles. … De andere these, en die ligt voor bij de Raad van State, deze these is, elke verandering vraagt om een nieuw plan en om een openbaar onderzoek en alles wat er bij komt. ... S'il s'avère que l'évolution du pacs, comme nous on le voit, ne soit pas suivi par le Conseil d'Etat, alors quelle est l'ampleur de cette soi-disant illégalité ? On n'en sait rien aujourd'hui, on aura la réponse en 2021. Donc je peux vous rassurer que oui, on a l'intention d'avoir un nouveau plan, il va prendre en compte ce que dit le cours d'Etat. Et voilà, par les circonstances que vous connaissez, même je pense, encore mieux en détail que nous qui avons été informés, par des circonstances, ce n'est pas en 2020 mais 2021. Maintenant, il y a une question écrite intéressante de Monsieur Verzin qui est, ou sera envoyée, donc si vous ne l'avez pas encore reçu, c'est parce que c'est en train d'être envoyé parce que ça a été déjà rédigé. Et votre question, Monsieur Verzin, concerne les PV de nos entretiens, qui sont des entretiens mensuels avec Parking Brussels, et dans la réponse écrite vous aurez toutes informations là-dessus, et vous allez, et tout le monde bien sûr va pouvoir lire dans cette réponse et dans ces PV du Comité d'accompagnement entre Parking Brussels et la Commune de Schaerbeek, qu'effectivement, demander les datas pour pouvoir faire des évaluations datent du début de cette année, le mois de mai et encore en septembre. Donc, c'est sur le radar et certainement notre volonté.
M. Mahieu : Rapidement, mais donc voilà, Madame l'échevine, je crois que vous êtes passée maître dans l'art de noyer le poisson. Il y a une illégalité que vous avez commise. C'est donc parce que vous avez commis une illégalité, qui est au Conseil d'Etat, que maintenant, tout d'un coup, on ne peut plus évaluer le plan que vous avez mis en place. C'est quand même très complexe et très compliqué comme manière de présenter les choses. Je pense qu'il y a deux choses différentes. Il y a d'une part les redevances qui ont été fixées et qui ont déjà été données, et que nous considérons comme illégales, vous pas, et le Conseil d'Etat tranchera. Et puis il y a les règles du Plan de stationnement pour l'avenir, pour les prochains mois, les prochaines années, et ça, on n'est pas obligé d'attendre que le Conseil d'Etat nous dise s'il y a un vice de forme ou pas dans ce qui a été publié ou pas publié, pour savoir ce qu'on veut faire. Vous dites que vous voulez faire des choses par rapport aux 2,5 euros, 5 euros des visiteurs. Vous nous dites que vous voulez faire des choses par rapport aux soirées du samedi. Mais quel

est le statut des choses que vous voulez faire ! Est-ce que se sont des modifications que vous voulez amener maintenant, vous allez les amener quand, sur quelle base, sur base de quelle évaluation ? Tout cela est d'un flou total, total ! Vous entretenez le flou sans-cesse et vous créez le flou en faisant des trucs dogmatiques, dingues, toute seule, ou avec votre majorité qui est en otage, et puis après, vous nous dites : ah mais oui, mais il y a le Conseil d'Etat ! Alors on ne peut plus rien faire ! On ne peut plus rien faire ! Franchement je ne comprends pas cette manière de fonctionner, je trouve que cela va aux antipodes de la bonne gouvernance et de la participation citoyenne, et je vais en rester là ce soir.
M. Verzin : Simplement pour vous dire, Madame la Bourgmestre, Madame Byttebier, que l'annulation par le Conseil d'Etat est certaine. Il va faire revenir le Plan de stationnement en supprimant les zones vertes et en rétablissement les zones bleues, et donc, vous vous mettez vous-même le dos au mur et vous allez prendre une claque dans quelques mois. C'est tout ce que j'ai à dire.

Ordre du jour n° 141 -=- Agenda nr 141

Aide à l'accessibilité numérique - Les inégalités numériques renforcent les inégalités sociales (Demande de Monsieur Mohammed ABKOUI)

Ondersteuning van e-toegankelijkheid - Digitale ongelijkheden versterken sociale ongelijkheden (Verzoek van de heer Mohammed ABKOUI)

M. Abkoui : Ma motion est l'aide à l'accessibilité numérique, les inégalités numériques qui renforcent les inégalités sociales. Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins, chers collègues. La numérisation croissante de la société offre de nombreuses opportunités mais elle présente également un risque important de mise à l'écart des personnes éloignées du numérique et plus particulièrement dans certaines couches de notre société qui font partie de la population schaerbeekoise. La crise sanitaire que nous connaissons accentue encore les inégalités et ce, d'autant plus que les services, notamment communaux à Schaerbeek, se font de manière plus forte via internet. La fracture numérique couvre trois dimensions, auxquelles sont associées des inégalités marquées : des inégalités d'accès aux technologies numériques, des inégalités relatives aux compétences numériques et des inégalités liées à l'utilisation des services essentiels. Selon les constats que je peux tirer du baromètre de l'inclusion numérique réalisé à l'initiative de la Fondation Roi Baudouin, quatre belges sur dix se trouvent dans une situation de risque d'exclusion numérique. Près d'un ménage sur trois avec des faibles revenus ne dispose pas de connexion internet et 40% de la population belge ont de faibles compétences numériques. Un chiffre qui monte à 75% chez les personnes avec des faibles revenus et un niveau de diplôme peu élevé. Elles sont respectivement 55% et 67% à ne pas effectuer de démarches administratives en ligne. Pas uniquement les publics « à risque ». Les belges avec des faibles revenus et un niveau de diplôme peu élevé ne sont pas les seuls à n'accéder que partiellement aux opportunités offertes par internet. D'autres publics sont également concernés : les personnes âgées, mais aussi les jeunes, en particulier ceux issus de milieux fragilisés, les personnes en difficulté avec l'écrit, les personnes vivant seules, les femmes et mêmes les personnes avec de plus hauts revenus. Autant de publics qui, à un moment ou à un autre, peuvent rencontrer des difficultés pour accéder à des services en ligne : banque, emploi, éducation, santé, administration. Vu l'impact de la crise sanitaire sur le budget du ménage déjà précarisé, les risques sont fort multipliés. Le contexte de la crise sanitaire actuelle augmente en effet largement l'utilisation du numérique pour les démarches en ligne : démarches administratives, achats en ligne, recherche d'emploi, paiements bancaires. L'ordinateur favorise également les contacts sociaux et le soutien, l'organisation scolaire des enfants. Or, la crise sanitaire impacte et pénalise particulièrement les familles vu l'absence d'un ordinateur et d'une connexion internet. Afin de permettre l'accès au numérique et aux nouveaux moyens de communication à ces familles, mais aussi afin de rompre l'isolement social des intéressés, il est nécessaire de prendre des mesures. Sur base de ces éléments, mon groupe demande au Conseil communal d'apporter un soutien à ces familles, en proposant de prendre en charge tout ou partie d'achat d'un PC, équipé des outils nécessaires en matière d'antivirus et de logiciels de traitement de texte, ainsi qu'une intervention dans les frais d'abonnement internet. Seules ces actions directes permettront de réduire sensiblement la fracture numérique, malheureusement bien présente chez bon nombre de nos concitoyens schaerbeekois. Comment procéder ? D'une part, vis-à-vis du public schaerbeekois le plus précarisé, en nouant une synergie d'action forte, sous forme d'un partenariat d'action, avec notre CPAS pour le public

qu'il suit, en invitant celui-ci a mettre en œuvre immédiatement et massivement les subsides « Covid » reçus et d'accorder, sans tarder, une aide spécifique après avoir identifié les besoins via une analyse de la situation rencontrée en lien avec la crise sanitaire mais aussi en intervenant directement dans les frais télécoms et internet accrus rencontrés et de réduire ainsi la fracture numérique rencontrée par ce public très fragilisé de nos concitoyens. La Commune a accordé des moyens budgétaires supplémentaires pour faire face aux conséquences de la pandémie, une action spécifique sous l'angle de la réduction de la fracture numérique pourrait être un axe d'action utile de la part des autorités communales.
Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Abkoui, je voudrais vous informer que vous avez déjà atteint vos 5 minutes, et il vous reste encore, pas mal de texte
M. Abkoui : Il ne reste pas beaucoup, Madame, juste 5, 6 lignes.
Mme la Bourgmestre ff : Non, non, j'ai votre texte sous les yeux. Il faut être attentif. Il reste au moins 12 ou 15 lignes, Monsieur Abkoui, mais voilà, terminez.
M. Abkoui : Je ne sais pas ce que vous avez ce soir, Madame la Présidente !
Mme la Bourgmestre ff : Mais je demande que chacun respecte le règlement et donc certains, effectivement, ne le font pas et c'est au détriment de tout le monde.
M. Abkoui : Souvent, ce règlement, il n'est pas respecté pour d'autres.
Mme la Bourgmestre ff : Ce soir nous avons chaque fois intégré cela. Je vous demande donc de raccourcir et de terminer avec vos questions. J'ai une réponse qui couvre l'ensemble de votre intervention. Je pense que l'ensemble des conseillers ont reçu votre texte. J'ai donc beaucoup d'éléments de réponse mais je voulais par contre vous signaler que nous avons considéré cela comme une interpellation puisqu'il n'y a pas de texte à voter. Donc, nous ne sommes pas dans une motion, mais bien dans une interpellation pour laquelle nous allons apporter une série de réponses. D'accord ? Et donc voilà, je vous remercie pour votre interpellation. Et je suis en phase avec ce que vous avez dit, tant sur la fracture numérique existante que sur la situation sanitaire d'aujourd'hui. Et, effectivement, la crise que nous vivons est non seulement révélatrice de cette fracture, mais même, elle l'accentue. Et les chiffres que vous citez sont éloquent en la matière, merci de nous les avoir rappelés. On a toujours été assez attentif à cette fracture, et c'est une raison pour laquelle, par exemple, les services que nous développons ces dernières années en matière de guichet électronique ne nous ont jamais poussé à supprimer ou à minimiser nos services aux guichets traditionnels. En ce qui concerne vos propositions de soutien financier de la Commune pour l'acquisition de matériel, des logiciels et des frais de connexion et d'abonnement, c'est le CPAS qui apporte ce type de réponse à ces besoins pour leur public fragilisé. Le Conseil de l'Action Sociale a décidé, récemment, de passer un marcher pour acheter 100 PC et 30 Mood book reconditionnés afin de distribuer aux citoyens bénéficiaires, et de commander par la même occasion, un service Helpdesk, soit 2 heures par utilisateurs. Par ailleurs, et cela c'est une mesure qui existe même hors Covid, le CPAS de Schaerbeek soutien les jeunes étudiants en leur octroyant un budget pour l'achat d'un PC portable. Le montant octroyé est de 300 euros, et il est subsidié par le Fond de participation sociale. Le CPAS de Schaerbeek pourra également prendre en charge les factures internet des familles et des jeunes isolés pendant 1 an grâce aux moyens dégagés par le Fédéral. Mais l'Administration répond également, avec nos moyens, à cette fracture numérique, en mettant à disposition des schaerbeekois des endroits où l'on accueille, et où l'on accompagne, des publics en difficulté. A la Maison communale d'abord, et pas plus tard que début de ce mois-ci, sur proposition du service Population, nous avons confirmé la création d'une équipe Accueil numérique, avec 4 personnes qui seront chargées d'assurer le contact humain, si le citoyen schaerbeekois ne peut s'en sortir seul par la voie numérique. Et donc, accompagner ces citoyens pour remplir des formalités administratives, prendre des rendez-vous, etc. Des contacts sont déjà établis pour que des membres de cette équipe puissent également répondre à des demandes au sein de Soleil du Nord. Dans nos espaces de proximité, les travailleurs sociaux de rue ou les ASBL partenaires reçoivent, quand c'est possible, ces personnes qui ont besoin d'aide dans leurs demandes administratives. Nos bibliothèques se mobilisent également. Des espaces publics numériques adultes ont été mis sur pied. Il y a ainsi 25 postes mis à destination des usagers durant les heures d'ouverture des bibliothèques. Et tout au long de l'année, de nombreuses formations pour adultes sont mises en place. Des espaces publics jeunesse ont également été organisés. Ainsi, il y a 3 postes à la bibliothèque Sésame, qui sont mis à la disposition des usagers durant les heures d'ouverture. Il y a là, également, des stages de codage durant les vacances scolaires et dans les ateliers scolaires. C'est encore le cas aussi à la Mission Locale, où il existe un espace public numérique comprenant 10 ordinateurs connectés à Internet et à une imprimante, qui est ouvert tous les matins, sauf les lundis. Il y a un animateur qui est également présent pour venir en aide aux utilisateurs. Mais il y

a aussi, et on l'oublie peut-être un peu trop souvent, notre centrale d'appels téléphoniques qui renseigne particulièrement les personnes perdues, qui les aide dans leurs démarches, et qui peut évidemment toujours prendre des rendez-vous en présentiel. La question de la fracture numérique est également genrée. Et à la Maison des Femmes, il y a, là aussi, des ateliers, des formations, pour remédier à cette fracture numérique. Enfin, last but not least, il reste le secteur de l'enseignement, dont on parle évidemment beaucoup pendant cette période Covid. Vous avez entendu les dernières informations de la Fédération Wallonie-Bruxelles qui reconnait que le travail n'a pas assez évolué, et que l'objectif d'avoir un PC par étudiant n'est pas rempli pour le moment. Le problème est plus large, puisqu'il s'agit non seulement de matériel, mais aussi de la connexion et des abonnements. La Commune fait de son côté un travail important, même s'il ne répond pas encore entièrement à l'énorme besoin. En ce qui concerne l'informatique dans nos écoles, je peux vous dire qu'il y a 65 ordinateurs à l'Athénée Fernand Blum, répartis sur trois salles, et 92 qui sont en commande, et qui devraient arriver en décembre. Au Lycée Emile Max, ce sont 50 ordinateurs répartis en deux salles, et 100 PC qui sont commandés en 2021. A l'ITFF il y a 75 ordinateurs et 100 PC qui seront commandés, là, un petit peu plus tard. Et en primaire, environ 150 PC sur l'ensemble du réseau, soit environ 10 PC par école. Donc, voilà, cela ne rencontre pas encore tous les besoins. Le plan quinquennal 2020-2024 d'informatisation des écoles, pour un montant de 1.000.004 euros vient de démarrer. Ce plan comprend en particulier l'informatisation de l'enseignement secondaire et le câblage des écoles primaires. Parce que, certes, tout ce que je vous dis ici ne répond pas encore à une situation parfaite, malgré les grands progrès qui ont été réalisés. Il reste un problème important au niveau des liaisons internet. Elles sont trop peu nombreuses, pas toujours performantes, et donc, ce travail-là aussi est en cours au niveau des trois Lycées. La situation n'est pas parfaite, que ce soit au niveau des écoles particulièrement, mais de nombreux efforts sont faits tant au niveau de la Fédération Wallonie-Bruxelles, qu'au niveau de nos établissements et de la Commune. Et au niveau des démarches administratives que vous pointiez, à juste titre, aussi, Monsieur Abkoui, il y a donc, là aussi, un accompagnement qui est mis en place pour les citoyens. Et la mise à disposition d'espaces, certes partagés, dans nos bibliothèques, dans la Mission Locale et dans d'autres lieux encore, pour pouvoir mettre à disposition du matériel mais aussi de la formation et de l'encadrement pour pouvoir, autant que faire se peut, diminuer, donc, et mettre en place des moyens pour diminuer cette fracture numérique qui est bien réelle.

M. Abkoui : Il y a deux points, la question du CPAS, vous me dites, n'oubliez pas qu'il y a un subside Covid qui est au environ de 4 millions d'euros. Moi je ne vois pas de chiffres réels par rapport aux demandes des étudiants ou bien au niveau de l'ISP. Combien de demandes ? Combien le CPAS a octroyé ? Et la question des 300 euros, 250 euros, le plafond que vous me dites pour un PC, cela fait des années et des années, dans le temps normal, ce n'est pas dans le temps où il y a une crise sanitaire, cela existait cela fait 7 ans ou 8 ans au CPAS. C'est-à-dire, et le plafond de 250 euros, un antivirus cela coute maintenant 100 euros. Ça c'est un point. Le deuxième point, vous me laissez terminer, vous me parlez des chiffres dans la situation où il n'y a pas de Covid. Où il n'y a pas de crise sanitaire. Les structures dont vous me parlez, maintenant, il y a une crise sanitaire. On va vers un confinement. C'est-à-dire qu'il n'y a pas de structures qui sont ouvertes, il n'y a pas, peut-être, de bibliothèques qui sont ouvertes. Les gens, ils ont une crainte qu'ils ne vont pas sortir. Il y a un confinement. C'est-à-dire que quand je parle de la fracture numérique, c'est dans ce sens-là. C'est-à-dire tout ce qui est internet, tout ce qui est matériel, cela doit être déjà chez eux.

Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Abkoui, je vous propose de demander à vos représentants de poser plus de questions pour avoir plus de détails sur ce qui est fait au niveau du CPAS. Vous les reposez si vous trouvez que les réponses n'ont pas été suffisantes au niveau du CPAS. Pour ce qui est donc de votre demande de pouvoir équiper tous les ménages d'ordinateurs, de liaisons internet, … Je vous ai répondu sur ce qui était en place et sur ce que nous sommes en mesure d'augmenter pour pouvoir réduire cette fracture numérique. Monsieur Abkoui, nous avons terminé ici, vous avez eu l'occasion de répliquer, nous allons passer à la question suivante.

Ordre du jour n° 142 -=- Agenda nr 142

La situation de l'asbl Lambermont Tennis Academy – Conflit avec le Royal Tennis Club du Lambermont (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ)

De situatie van de vzw Lambermont Tennis Academy - Conflict met de Koninklijke Tennisclub van Lambermont (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ)

M. Degrez : Je vous remercie, Madame la Présidente, de pouvoir prendre la parole. Evidemment c'est toujours un peu délicat de prendre la parole à cette heure si tardive, surtout qu'on aborde parfois des points qui intéressent de très nombreux schaerbeekois. Donc, mon interpellation concernait la situation de l'ASBL Lambermont Tennis Academy, qui est une école de tennis importante pour notre Commune. Cette ASBL schaerbeekoise qui existe depuis plus de 20 ans a initié et formé des milliers de jeunes schaerbeekois à la pratique du tennis. Je pense qu'il est important de souligner que c'est aussi un réel projet sportif, ouvert vers tous les publics schaerbeekois. Donc, ce sont 450 jeunes et adultes par années qui passent par cette école de tennis. Ce sont 12 moniteurs, dont 6 indépendants à temps plein, donc, ce n'est évidemment pas rien. Cette école de tennis occupe actuellement les infrastructures du club de tennis du Lambermont. Ces infrastructures communales ont été mises à disposition de l'ASBL Royal Tennis Club du Lambermont, notamment à la condition qu'une école de tennis y soit développée. En vertu de la convention de mise à disposition, 50% des infrastructures doivent être dédiées à l'école de tennis, c'est-à-dire aux jeunes et aux enfants de notre Commune. Or, il s'avère que le Royal Tennis Club, le club de tennis, a décidé de ne pas renouveler la convention qui le lie avec l'école de tennis, et ce, à dater du mois de décembre 2021. En d'autres termes, l'école de tennis ne disposera plus d'infrastructures à partir de décembre 2021, et à ce jour, aucune solution n'a été proposée à l'école de tennis. Je suis inquiet, je suis surpris, car il semble que, malgré que cela soit prévu par la convention qui lie la Commune et le club de tennis, le Royal Tennis Club Lambermont ne semble pas fort se préoccuper de l'importance de disposer d'une école de tennis pour les jeunes et les enfants, et surtout, cette décision contredit un projet sportif d'ouverture à l'égard des jeunes de la Commune. Je ne veux pas nécessairement rentrer dans le conflit qui oppose ces deux associations. Ce que j'aimerais, c'est pouvoir entendre le Collège. Est-ce que vous pouvez me confirmer, qu'effectivement, que le Collège n'entend pas convaincre le Royal Tennis Club Lambermont de revenir sur sa décision en invitant donc ce club de tennis à conserver l'école de tennis dans l'infrastructure communale qu'il occupe ? Alors, la question est un peu délicate, mais je vais quand même la poser : est-ce que l'existence de lien personnel entre certains membres du Conseil d'administration du Royal Tennis Club Lambermont et des membres du Collège vous influence dans ces décisions ? Si vous confirmez que vous n'entendez pas convaincre le Royal Tennis Club Lambermont de revenir sur sa décision, quelles mesures vous comptez prendre pour que l'école de tennis y soit développée à cet endroit-là, et pour que les jeunes et enfants aient accès à cette infrastructure communale ? Considérant d'ailleurs le succès de cette école de tennis, quelle solution pourriez-vous mettre en œuvre pour leur permettre de poursuivre leurs activités ? Et est-ce que vous avez envisagé, si ce n'est pas possible de maintenir ce que je pense être préférable, à mon avis, mais si ce n'est pas possible de le maintenir au sein du club du Lambermont, est ce qu'une relocalisation dans une autre infrastructure pourrait-elle être envisagée ? Je vous remercie pour vos réponses.

M. Verzin : Merci Madame la Présidente. Je souscris évidemment aux problèmes que Matthieu Degrez a relayés ce soir devant notre Conseil. En fait, cela fait plus de deux ans, voire trois ans, que les relations entre l'école des jeunes de tennis et le Conseil d'Administration du Royal Tennis Club Lambermont se sont fortement dégradées. Comme Monsieur Degrez, je n'ai pas ici et maintenant à prendre position pour l'un ou l'autre clan. Ce que je constate simplement, c'est qu'il est extrêmement dommageable pour les jeunes d'être, peut-être demain, privés d'accès à toute une infrastructure sportive alors que l'organisation de l'école de jeunes rempli, je pense, de son côté, absolument correctement les missions qui lui ont été confiées.et donc je m'interroge vraiment sur la manière dont le Collège va, comment dirais-je, intervenir dans ce dossier pour permettre aux deux partenaires, aux deux composantes du Tennis Club Lambermont de se réconcilier, ou à tout le moins, de trouver un chemin positif pour, effectivement, rentrer dans un monde différent, où on se parle et où on permet à tout le monde de pratiquer un sport aujourd'hui devenu populaire. Je termine, Madame la Bourgmestre, je termine en disant qu'il appartient au Collège et à l'échevin des Sports de trouver, effectivement, comme le dit Monsieur Degrez, une solution pour tout le monde, faute de quoi, le Collège faillirait à la mission qui est la sienne. Je vous remercie.

M. Eraly : Merci Madame la Présidente. Donc la Commune compte trois écoles de tennis, l'école de tennis Terdelt, l'école de tennis du Wahis et l'école de tennis Lambermont. Alors, en effet, le

Lambermont tennis Club Academy a joué jusqu'ici un rôle important dans notre commune permettant ainsi à de nombreuses schaerbeekoises et de nombreux schaerbeekois de s'initier au tennis et de s'épanouir grâce au tennis. Durant cet été, encore, l'école a organisé de nombreux stages permettant aux enfants de pratiquer un sport après de longs mois de confinement. Alors, je suis d'accord avec Monsieur Verzin, que les relations sont mauvaises entre le club et l'école depuis quelques années, et cela pèse à la fois sur les membres du club, cela pèse également sur les jeunes de l'école. Le club a décidé unilatéralement de cesser sa collaboration avec LTA. On peut regretter cette décision et le rôle joué par le Lambermont tennis Academy. J'ai d'ailleurs eu de nombreux échanges avec le club à cette période-là. Le club a décidé d'assumer pleinement cette décision, il en a légalement le droit. Le Collège a, à ce moment-là, également adressé un courrier officiel au club lui rappelant l'obligation d'une école de jeunes sur le site Lambermont. Lors de toutes les réunions que j'ai eues avec le club, j'ai bien rappelé les attentes de la Commune. Elles sont claires : nous exigeons une école de tennis, une école de tennis qui soit ouverte et accessible à tous les niveaux, plutôt qu'une école de tennis élitiste et enfin une école ouverte sur Schaerbeek qui collabore avec l'ensemble des services communaux. Le club s'est engagé dans une branche partenaire au travers d'un appel d'offre et à ce stade, 8 dossiers de candidature ont été envoyés, dont 1 envoyé par le Lambermont tennis Academy. Durant cet automne, le club a reçu, ou reçoit encore, cela je ne suis pas certain s'ils les ont déjà tous reçus, le club reçoit individuellement chaque porteur de dossier annoncé. Le club nous a garanti qu'il prendra sa décision dans la plus grande transparence à partir de critères clairs et objectifs. La décision devrait tomber rapidement. Une fois que le club aura fait son choix, j'exigerai une rencontre afin de connaitre le partenaire et son projet exact. Et si d'aventure cela ne devait pas être le Lambermont tennis Academy, je les rencontrerai également pour trouver des solutions afin que les jeunes de ce club puissent poursuivre au sein de l'ASBL. Des créneaux horaires pourraient notamment être dégagés au Terdelt, mais à ce stade c'est encore prématuré de s'engager dans cette voie-là.

M. Degrez : Je comprends bien, Thomas, effectivement, Monsieur Eraly, moi-même j'ai éveillé ma petite il y a moins d'une heure en parlant un peu trop fort, donc, cela rend parfois les choses un petit peu compliquées. Je te remercie pour ces réponses, mais elles ne me satisfont qu'à moitié, il faut le reconnaitre parce que j'ai l'impression qu'on s'engage finalement fort peu, et qu'on dit que, au cas où il y aurait un problème, alors on essayera de chercher une solution, si je dois un peu résumer. Enfin, sur la décision du club, je comprends bien que légalement ils ont le droit, je ne remets pas cela en question. Maintenant, c'est quand même une infrastructure communale, on ne peut pas faire comme si la Commune n'avait aucune espèce de pouvoir d'influence ou de discussion, ou de conviction. A l'égard de ce club-là, je pense que vous avez, que le collège en a. donc juste se dire, ils ont le droit, cela me parait être un petit peu court. Mais au-delà de cela, ce qui m'inquiète un petit peu, et je crois que cela suscite de l'inquiétude surtout pour les familles et les jeunes qui fréquentent cette école de tennis, et ils sont quand même nombreux, c'est qu'il n'y a pas d'engagement. On ne dit pas clairement oui, on va trouver une solution et on va chercher, éventuellement, une solution. Voilà.

M. Eraly : Par rapport à cela, je voudrais juste répéter aussi quelque chose, je ne sais pas de quoi Monsieur Degrez veut parler quand il parle de lien que je pourrais avoir avec des membres du club. Cela c'est une des rectifications que je voulais faire. Deuxièmement, pour le moment, les discussions avec le LTA, le point, c'était : il faut qu'on reste au Lambermont. On n'a pas encore évoqué les autres sujets. Mais on attend aussi de respecter la procédure qu'a enclenchée le club et il est possible aussi que LTA puisse de nouveau être un acteur sur le site du Lambermont. Mais évidemment, on ne va pas le défendre ici, ce soir, mais on a des plans B aussi pour être clair.

Mme la Bourgmestre ff : Je voudrais faire une proposition. Nous avons terminé les points interpellation inscrits à la demande des conseillers qui autorisent un débat et des inscriptions d'autres conseillers dans ce débat. Les points qui restent sont toutes des questions orales pour lesquelles chacun des membres du Collège concerné a préparé sa réponse. Je voudrais, si vous êtes d'accord, si les personnes qui ont introduits ces points, donc les 7 questions concernées sont d'accord, que l'on puisse les transformer en questions écrites et qui vous seraient envoyées à tous les conseillers au plus tard vendredi, par mail. Donc comme il ne peut pas y avoir d'interaction autre qu'entre celui qui pose la question et le membre du Collège qui répond, ce serait d'avoir donc cette possibilité de transmettre toutes les réponses à l'ensemble des conseillers en les transformant donc en questions écrites. Auquel cas, nous terminerions par le comité secret et nous aurions terminé. Sinon, il faut soit poursuivre, soit interrompre les débats maintenant et se retrouver demain soir ou un report de ces questions au mois de novembre. Est-ce que je peux avoir des réactions de Madame Loodts, de Monsieur Ben Addi, il est absent, donc lui cela tombe de toute façon, de Monsieur El Karaoui, de Madame Nyssens, mevrouw Sere, Monsieur Bouhjar et

Madame Lahssaini. C'était des questions plus de statistique, mais pour lesquelles j'ai des réponses aussi bien sûr.

QUESTIONS ORALES -=- MONDELINGE VRAGEN

Ordre du jour n° 81 -=- Agenda nr 81

Crise du Covid 19 - Aide aux clubs sportifs schaerbeekois (Question de Madame Vanessa LOODTS)

Covid-19 crisis - Hulp aan de Schaarbeekse sportclubs (Vraag van Mevrouw Vanessa LOODTS)

Mme Loodts : Les dernières mesures sanitaires imposent l'arrêt des sports de contact en salle pour les plus de 12 ans. Ceci va bien sûr impacter un grand nombre de clubs schaerbeekois. Quelle aide est prévue pour ces clubs ? Financière, soutien, exemption de loyer, etc. ? Logistique, aide à la recherche d'un terrain outdoor, etc. ? Autre ? Je vous remercie pour l'attention portée à ma demande.
M. Eraly : Les dernières mesures sanitaires imposent l'arrêt des sports de contact en salle pour les plus de 12 ans. Ceci va bien sûr impacter un grand nombre de clubs schaerbeekois. Quelle aide est prévue pour ces clubs ? - Financière ? (soutien, exemption de loyer…) - Logistique ? (aide à la recherche d'un terrain outdoor…) - Autre ? La crise inédite que nous traversons touche tout le monde. Le sport n'y échappe malheureusement pas et je vous remercie de soulever cette question. Tous les clubs schaerbeekois sont touchés par la crise. Pour les plus de 12 ans, le sport est complètement à l'arrêt. Pour les moins de 12 ans il continue en indoor ou outdoor pour ce qui concerne les entraînements et sans accès aux douches et vestiaires. Au début de la deuxième vague, j'ai eu un contact téléphonique avec un certain nombre de clubs. Ils sont désireux de continuer un maximum leur travail avec les jeunes tout en respectant strictement les mesures sanitaires. L'inquiétude est là. C'est clair. Mais l'énergie et l'envie de continuer malgré tout aussi. La commune avait organisé un plan de relance du monde sportif schaerbeekois en avril dernier. Il portait entre autre sur des exemptions de loyer, la gratuité des occupations lors du déconfinement et une aide forfaitaire. En juin, le cc a déjà octroyé une prime forfaitaire de 1100 euros pour chaque club. L'aide s'élevait même à 1600 euros pour les clubs d'arts martiaux. Nous étions à l'époque la première commune a octroyé une aide spécifique aux clubs sportifs. La Fédération Wallonie-Bruxelles a également déployé un système d'aides. En septembre, Schaerbeek a maintenu son système de chèques-sports et vous venez de voter l'octroi de subsides aux clubs schaerbeekois. On ne s'arrête pas là. La commune va encore dégager une enveloppe de 15.000 euros pour soutenir les clubs durement touchés par la crise. A ce stade, les clubs occupent toujours les infrastructures avec les moins de 12 ans. Ils ne paient pas pour les créneaux qu'ils n'occupent plus. Les clubs étant sur le même pied d'égalité en indoor ou outdoor, il n'est pas nécessaire pour le moment de trouver des solutions outdoor. Nous recommencerons ce travail si les règles devaient évoluer concernant le sport en indoor. Nous restons très vigilants concernant la situation des clubs sportifs. Nous avons besoin d'eux. C'est pour cela que j'ai des contacts avec d'autres niveaux de pouvoir, avec les fédérations sportives afin de défendre les clubs sportifs schaerbeekois. Dans le monde d'après, nous aurons besoin de beaucoup de sport et pour ça nous avons besoin des clubs schaerbeekois.

Ordre du jour n° 82 -=- Agenda nr 82

Garderies dans les établissements néerlandophones (Question de Monsieur Taoufik BEN ADDI)

De dagverblijven in de Nederlandstalige instellingen (Vraag van de heer Taoufik BEN ADDI)

M. Ben Addi : Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les échevins. Les parents des enfants scolarisés dans l'école Heilige Familie, chaussée de Helmet, ont appris, mi-août, la décision unilatérale de l'établissement d'organiser la rentrée scolaire sans proposer de garderie, ni le matin, ni en fin de journée. Inutile de décrire ici le désarroi dans lequel cette décision a plongé les parents de ces enfants. S'agissant d'un établissement du réseau libre confessionnel néerlandophone, je suis évidemment conscient de la limite de vos compétences dans ce dossier. Du reste, réglementairement, le décret flamand laisse au PO la liberté de s'écarter des règles édictées pour le code jaune. Nous n'entrerons donc pas ici dans une analyse d'opportunité de la décision. Toutefois, s'agissant aussi de nombreuses

familles schaerbeekoises, il m'apparait justifié que le débat soit porté dans notre Conseil. C'est pourquoi, je vous adresse les questions suivantes : Etiez-vous informée de cette décision ? D'autres établissements sont-ils dans la même situation ? La Commune peut-elle proposer aux parents une solution de garde alternative ? Entendez-vous entreprendre quelque chose en vue d'apporter un soutien à ces familles ? Merci pour vos réponses.
Mvr Byttebier : Betreft de opvang tijdens de lockdown in maart **:** Tijdens de lockdown zelf – toen er enkel opvang mocht voorzien worden voor kinderen van ouders die in de zorg werkten of van ouders die verplicht waren te werken door hun specifieke functie – heeft de gemeentelijke dienst onderwijs contact opgenomen met de Nederlandstalige lagere scholen in Schaarbeek. Geen enkele school is toen ingegaan op het aanbod om van onze gemeentelijke opvang gebruik te maken. Dit was toen dagopvang en geen voor- en naschoolse omdat de lessen geschorst waren. Nadien kregen we ook het advies van de Vlaamse Overheid om geen kinderen van verschillende scholen samen te zetten. We hebben onze vraag naar de scholen dus niet herhaald. Betreft de opvang nu – schooljaar 2020-2021: 1) de gemeente was niet op de hoogte dat er in de school Heilige Familie geen voor- en naschoolse opvang voorzien wordt. Het kan moeilijk zijn voor een school om opvang in bubbels te voorzien. Ook de gemeentelijke scholen hebben ook enorm moeten puzzelen om dat georganiseerd te krijgen. Ze hebben toestemming gekregen om 1 extra collega aan te werven van 25u/week. Voorlopig helpt zelfs de opvangcoördinator in de opvang om de bubbels te kunnen behouden. Ook zijn de uurroosters van de begeleiders zelf aangepast om dat mogelijk te maken. 2) Of er andere scholen in eenzelfde situatie verkeren – geen opvang dus – weten we niet. Er is weinig contact tussen de scholen van de verschillende netten. Er is wel contact met de scholen binnen de scholengemeenschap Grote Bos aan Zee. Maar iedere school dient zich toch zelf te organiseren al naargelang plaats, personeel, aantal kinderen, begeleiders, onderhoudspersoneel e.d. 3) Indien de gemeente zelf een voorstel wil doen naar algemene opvang, vraagt dat een hele herorganisatie: de kinderen van verschillende scholen worden gemengd, waar kunnen die kinderen terecht (opvang is nu per school/gebouw), hoe gaan de kinderen van een centrale opvang naar hun school, idem voor 's avonds maar in omgekeerde richting, personeel is ook een heikel punt, zeker in deze tijd.

Ordre du jour n° 83 -=- Agenda nr 83

Des problèmes récurrents dans les établissements scolaires (Question de Monsieur Abdelhakim EL KARAOUI)

Terugkerende problemen in de schoolinstellingen (Vraag van de heer Abdelhakim EL KARAOUI)

M. El Karaoui : Monsieur l'Echevin, des témoignages de parents et d'enseignants de différentes écoles communales nous alertent sur plusieurs problèmes récurrents au sein des établissements scolaires. Des problèmes de personnel tout d'abord : il manque des instituteurs chargés de cours de néerlandais, à l'école 8 notamment. De plus, dans certaines écoles, des instituteurs absents sont remplacés par des membres du personnel, chargés de la remédiation, ce qui creuse les inégalités entre les élèves. Des instituteurs des cours philosophiques sont régulièrement absents pour de longues durées, sans être remplacés. Des problèmes d'hygiène sont soulignés également : les équipes de nettoyage disposeraient de trop peu de personnel pour effectuer le nettoyage recommandé dans le cadre de l'épidémie de Covid-19, les toilettes sont souvent sans savon ni papier et leur propreté laisseraient à désirer. Enfin, il y a des problèmes de fournitures de matériel : la fourniture de manuels scolaires est en retard, certains élèves n'en ont toujours pas reçu. Par ailleurs, il semble qu'une connexion Wifi ne soit pas possible dans certaines écoles. Pouvez-vous m'indiquer combien de postes d'enseignants ne sont pas pourvus dans les écoles communales ? Un état des lieux de l'hygiène au sein des établissements a-t-il été effectué ? Quels sont les manquements relevés ? Comment expliquer le retard dans la fourniture de manuels scolaires ? Le Wifi est-il présent dans toutes les écoles ? Merci d'avance pour vos réponses.
M. De Herde : Combien de postes d'enseignants ne sont pas pourvus dans les écoles communales ? Mi-octobre, les postes suivants n'étaient pas pouvrus dans l'enseignement fondamental : Un horaire de remédiation à la 6 (CM prolongé de mois en mois), Un horaire de remédiation à la 17 (CM prolongé également), Un ¾ temps remédiation à la 1 (CM prolongé), Un horaire complet de Néerlandais à la 8 (congé de maternité), Un ½ temps néerlandais à la 16 (personne à haut risque), Deux 4/5e de personnes en congé parental (6M et 17P), Un temps plein en morale 3/24 de CPC. Plusieurs agents en religion islamique. Notre département s'attelle à pourvoir l'ensemble de ces postes. La priorité est

accordée aux titulariats. Un état des lieux de l'hygiène au sein des établissements a-t-il été effectué ? Quels sont les manquements relevés ? Déjà répondu lors du conseil de septembre dernier. Comme le précise l'article 66 du ROI du Conseil, les questions dont l'objet répète une motion, un point ou une question inscrite à l'ordre du jour d'un des trois dernier Conseils, sont jugées irrecevables. Comment expliquer le retard dans la fourniture des manuels scolaires ? La très grande majorité des manuels scolaires ont été livrés avant la rentrée scolaire dans les écoles. Initialement, les livraisons devaient avoir lieu en juin mais elles ont pris du retard en raison du covid. Elles n'ont finalement commencé que le 10 août. Il restait début octobre quelques articles isolés en cours d'expédition. Ils ont désormais tous été livrés. Le wifi est-il présent dans toutes les écoles ? Il existe une différence significative entre établissements en ce qui concerne le wifi. Les établissements les plus récents en sont pour la plupart équipés (école Neuve, école Magritte). L'installation du wifi est nettement plus complexe dans les autres bâtiments scolaires, pour la plupart très étendus, souvent classés, etc. Il est prévu d'installer le wifi à l'école 3 prochainement. Pour le reste, l'ensemble des écoles devraient en être pourvu dans les prochaines années. Les écoles secondaires seront les premières à être équipées.

Ordre du jour n° 84 -=- Agenda nr 84

L'avenir du Parc de l'avenue des Jardins (Question de Madame Marie NYSSENS)

De toekomst van het park in de Tuinenlaan (Vraag van Mevrouw Marie NYSSENS)

Mme Nyssens : Faisant suite à une réunion des habitants du quartier de l'avenue des Jardins, le Cdh désire relayer leur préoccupation concernant le parc de la même avenue. Ce parc qui fut assez récemment réaménagé, contient diverses infrastructures de jeux pour lesquelles la Commune a récemment investi, ainsi qu'un espace fitness extérieur. En outre, il est orné de grands arbres majestueux. Au vu du grand nombre de bâtiments vides, délabrés à Schaerbeek, est-il vraiment opportun de bâtir sur un parc ? Nous nous posons aussi la question de l'opportunité de construire sur ce site, et à front de rue, un bâtiment coupant l'accès à la verdure, diminuant drastiquement l'espace du parc public. Nous posons aussi la question des grands arbres. Selon les plans actuels, combien de ceux-ci vont-ils être coupés ? En vous remerciant pour vos réponses.
Mme la Bourgmestre ff : Le petit parc de l'avenue des Jardins est inclus dans le périmètre du PAD Josaphat, qui ambitionne le développement du site Josaphat, l'ancienne gare de tri, pour en faire un quartier mixte de logements publics et privés tout en privilégiant le maintien d'un espace vert public. Qui dit nouveau quartier, dit également équipements nécessaires aux besoins des futurs habitants (écoles, crèches, infrastructures sportives, etc.). Par ailleurs, le besoin en places scolaires dans les différents niveaux d'enseignement n'est plus à démontrer à Schaerbeek et nous avons déjà pu en débattre, notamment dans le cadre de l'accord de majorité et du plan « Ecoles 2.0 ». Dans ce contexte, le projet d'implantation d'une 4ème Ecole secondaire avenue des Jardins a été adopté par le Conseil Communal, de même que, en juin dernier, le lancement du Cahier des charges pour désigner un auteur de projet chargé d'une mission d'étude pour la construction de cette Ecole ainsi que l'aménagement des abords sur le site « Jardins ». Cette Ecole à pédagogie alternative est amenée à accueillir quelque 600 élèves dans un cadre adapté à cette pédagogie, nécessitant entre autres des infrastructures et des locaux multimodaux, qui pourraient partiellement servir, en dehors des heures de cours, aux riverains (terrains de sport). Des espaces adaptés pour un tel établissement ne sont plus légions sur le territoire de notre commune. Les élèves n'entreraient pas dans l'école par l'avenue des Jardins et la volonté du projet communal est de préserver le quartier au niveau flux de voitures. Ce sont des élèves du secondaire qui viendraient à pied ou à vélo via le futur quartier et les transports en commun. En outre, nous voulons évidemment que cette Ecole s'inscrive au mieux dans l'environnement existant, et à venir. Nous n'en sommes encore qu'à l'esquisse du projet, et les bureaux d'étude feront leurs propositions, mais nous avons comme critères qu'une partie de la plaine serait conservée (une bande latérale droite, du côté du quartier avec les maisons à 2 étages pour justement tenir compte du quartier qui existe). Sur cette bande latérale, il y aurait une plaine de jeux ainsi que l'accès piétons/cyclistes pour accéder au site du nouveau quartier Josaphat, aux espaces verts et aux équipements sportifs. Cette bande latérale a été pensée pour faire une transition avec le quartier et pour préserver le quartier et sa grandeur d'échelle. La plus grande hauteur (qui ne serait néanmoins qu'un rez et 4 niveaux) a été pensée du côté des immeubles très hauts du côté gauche. Il est par ailleurs prévu que de grands arbres continuent à border

le site, ce qui préservera au mieux les arbres dont vous faites mention dans votre question. Et les jeux et équipements fitness actuels pourraient être tout à fait replacés dans les nouveaux aménagements des abords prévus avec le projet. Notre volonté est que ce nouvel établissement scolaire s'inscrive le plus harmonieusement possible dans le quartier et ses développements futurs.
Evidemment, il y aura aussi une enquête publique dans le cadre de la demande de permis d'urbanisme et les riverains pourront faire entendre leurs remarques et observations dans ce cadre.

Ordre du jour n° 143 -=- Agenda nr 143

Politique relative aux souffleurs de feuilles à deux temps et à la gestion communale de la nature (Question de Madame Leticia SERE)

Beleid rond tweetakt bladblazers en gemeentelijk natuurbeheer (Vraag van Mevrouw Leticia SERE)

Mvr Sere : Bij het vallen van de blaren zie je hier en daar ook bladblazers verschijnen. Handig en snel, maar ook erg lawaaierig, vervuilend en slecht voor de natuur. Afgevallen bladeren zijn voedsel voor de boom zelf, voor andere planten, dieren en insecten. Een recent onderzoek toonde aan dat zo een tweetakt bladblazer vervuilender is dan 1700 kilometer met een auto rijden. Dit terwijl er weldegelijk elektrische alternatieven bestaan. Wat is het beleid rond aankoop en gebruik van tweetakt blazers en andere tweetakt toestellen? Wat is het beleid i.v.m. het beheer van gevallen bladeren in Schaarbeek? Zijn er andere opties om bladeren weg te ruimen? Of om de bladeren op bepaalde plaatsen te eerder te laten liggen ten voordele van lokale ecosystemen?
Mme Lorenzino : Madame la Conseillère, Geachte Gemeenteraadslid, Ik dank u voor uw vraag over de natuur en het beheer van groenafval, meer specifiek over verdorde bladeren. Hierdoor kan ik meer generiek ingaan op een belangrijk punt van het gemeentelijk beleid inzake het beheer van groene ruimte. Ik ga verder in het Frans doorgaan, zo kan iedereen mijn antwoord goed begrijpen. Le Service Propreté et Espaces Verts ainsi que mon cabinet travaillent dans une large mesure à entretenir nos espaces verts de la manière la plus durable et la plus respectueuse de l'environnement possible et ce conformément au plan de gestion des Espaces Verts présenté au Collège en 2018. Pour rappel, depuis 2005, Schaerbeek gère ses espaces verts de manière différenciée, sans avoir recours aux pesticides. Si cette interdiction est maintenant d'application dans toute la Région de Bruxelles-Capitale, à l'époque, Schaerbeek se montrait vraiment pionnière et a joué le rôle de commune-pilote ! Le Service Propreté & Espaces Verts a développé par ailleurs diverses alternatives préventives et curatives au désherbage chimique, en fonction des sites à entretenir : désherbage mécanique ou thermique pour les trottoirs et les sentiers, utilisation de copeaux de bois ou de plantes couvre-sol dans les massifs et les sous-bois, contrôle de la pousse d'adventices dans les fosses d'arbres, …La commune s'illustre également dans la lutte biologique en utilisant des prédateurs naturels pour combattre certains ravageurs. Ainsi, rue Masui, on a fait venir des larves de coccinelles indigènes pour dévorer les cochenilles pulvinaires qui se trouvaient sur les feuilles des arbres. Dans les serres communales également, cette pratique est utilisée pour lutter contre les pucerons et les mouches blanches. J'en viens maintenant précisément aux éléments de réponse à votre question sur la gestion des déchets végétaux et en particulier les feuilles mortes. En plus d'une gestion différenciée, l'utilisation de techniques naturelles en matière de désherbage et la lutte biologique des prédateurs naturels, le Service Espaces Verts procède depuis 2014, a une gestion durable des déchets verts. Si cette gestion n'est pas encore parfaite, celle-ci se met progressivement en place avec comme objectif une gestion 100% durable des déchets organiques. Le Service Espace Vert recoure ainsi à diverses pratiques pour gérer, éliminer et valoriser les feuilles mortes. Concrètement, le Service Espaces Verts utilise diverses techniques. Le balayage manuel et le ratissage d'une part dans la limite des capacités humains de nos services, et l'utilisation de souffleuses électriques et thermiques d'autre part. En terme de matériel, le Service Espaces Verts détient actuellement 10 souffleuses électriques et 28 souffleuses thermiques. L'objectif est de progressivement remplacer les souffleuses thermiques par des modèles électriques. C'est pourquoi, depuis 2014, nous investissons uniquement dans l'achat de souffleuse électriques lors du renouvellement du matériel. Les souffleuses électriques sont toutefois bien moins puissantes que celles thermiques et donc nécessite des recharges plus régulières. Les souffleuses thermiques, certes plus énergivores, sont bien plus performantes. Au parc Josaphat et dans les espaces verts : Au parc Josaphat, le SP&EV procède au maximum au ratissage et balayage manuel et ce en respect des principes de gestion 100% durables du

Parc. L'utilisation de souffleuses n'est opérée que de manière exceptionnelle lorsque les moyens humains sont manquants ou que les circonstances météorologiques ne permettent pas le travail humain. Dans l'ensemble des Espaces Verts, le Service veille au maintien maximal des feuilles mortes in situ. Cette matière organique est en effet bénéfique pour la faune et la flore sauvage et joue un rôle fondamental dans les cycles de notre écosystème naturel. Concrètement, ces feuilles sont soit disposées dans les massifs au pied des plantations, soit récoltées et placées dans des composts sur place. Sur les pelouses, le Service Espace Vert applique la technique du mulchage qui consiste au passage des tondeuses. Les feuilles mortes sont déchiquetées et broyées en petit morceaux générant ainsi un engrais naturel plus facile à absorber. Seules les feuilles en surplus, sont éliminées. D'une part pour préserver la sécurité des citoyens sur les cheminements et éviter les risques de chute liée au glissement, soit afin d'éviter le pourrissement des pelouses. Depuis cette année 2020, nous menons un projet pilote au Parc Albert qui permettra d'étendre les zones de compostage afin de compacter et de stocker encore davantage de feuilles mortes collectées sur l'ensemble des espaces verts. En voirie : Pour ce qui concerne les feuilles mortes en voirie, leur revalorisation est quant à elle plus complexe. A l'heure actuelle, nous n'avons pas d'autres solutions que les éliminer car elles sont polluées par toutes une série de déchets (papier, pollution, hydrocarbures, boues, plastiques, tous les déchets en somme retrouvés sur les trottoirs…). Depuis cette année 2020, le Service Espace Vert en association avec l'asbl *Apis Bruoc Sella* cherche à identifier les opportunités de valorisation de ces déchets afin de procéder à un recyclage et un compostage de cette matière organique et de moins devoir les évacuer dans le futur. Au site des serres communales : Enfin, le SP&EV a également acquis très récemment un nouveau broyeur qui permet désormais de broyer divers types de déchets verts (dont les feuilles mortes) afin de revaloriser ces déchets sur le site des serres via du compostage et engrais pour les plantations in situ et comme terreau pour diverses plantations sur les sites communaux.

Ordre du jour n° 144 -=- Agenda nr 144

Le quartier des Chasseurs Ardennais (Question de Monsieur Abobakre BOUHJAR)

De wijk van de Ardeense Jagers (Vraag van de heer Abobakre BOUHJAR)

M. Bouhjar : Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les échevins, dans la Libre du 22 octobre 2020, nous lisons avec étonnement une comparaison établie entre la place des Chasseurs Ardennais et la place Flagey à Ixelles. Cette analogie, à la lecture de l'article, entendait mettre en évidence une flambée des prix de l'immobilier imputée, essentiellement, à la présence toute proche des institutions européennes et au succès du marché du vendredi. Le notaire Borremans, dont les propos sont rapportés dans l'article, semble par ailleurs indiquer que les limites territoriales de cette « île huppée » au cœur de Schaerbeek seraient en fait très circonscrites et que, la chaussée de Louvain, par exemple, représentait une « frontière psychologique infranchissable ». Ceci m'inspire plusieurs questions : quel est votre sentiment face à cette lecture ? Vous réjouissez-vous d'un tel constat ? La majorité entend-elle, via les travaux publics, ou la revitalisation urbaine, amenuiser la frontière que semble constituer la chaussée de Louvain ? Une attention particulière est-elle donnée à produire du logement public dans ces quartiers de manière à œuvrer pour davantage de mixité sociale ? Et plus largement, l'évolution des prix de l'immobilier schaerbeekois semble inquiétante. Quelle est votre stratégie, en tant que pouvoir public, pour infléchir cette tendance ? Les sites de Médiapark et Josaphat sont des réserves foncières importantes. Entendez-vous y soutenir une part de logement social conséquente, j'entends par là au grand minimum 50% ? Enfin, quelles autres éventuelles initiatives envisagez-vous pour créer du lien et de la cohésion sociale entre ces quartiers et leurs habitants ? En vous remerciant pour vos réponses.
Mme la Bourgmestre ff : Quel est mon sentiment face à l'article paru dans « La Libre » du 22 octobre qui fait une comparaison étonnante entre la Place des Chasseurs Ardennais et la Place Flagey ? C'est normalement la presse qui commente nos décisions. Si on doit se mettre à commenter les articles, les sujets abordés ou ceux qui y prennent la parole, ce n'est évidemment pas possible. Je ne partage pas ce constat et, mieux, je le conteste. La Chaussée de Louvain est bien l'autoroute urbaine que l'on connait, mais les quartiers de part et d'autres, n'ont rien à envier l'un de l'autre et se fréquentent bien entendu. Il y a évidemment des différences en termes de bâti, mais les habitants de Chazal, de la Grande rue au Bois, de Lambiotte, de Coosemans, de Mignon et d'Artan par exemple, ne sont pas moins gâtés que ceux de la Place des Chasseurs Ardennais, de Félix Marchal, de Charbo, de Scutenaire et Marien ou de

Mahillon. Comme vous le savez, nous avons œuvré pour qu'à côté des nouveaux appartements de la Caserne Dailly, soient développés les logements sociaux des rues Marien et Scutenaire. Lorsque c'est possible, et avec notre force de frappe communale, nous poussons à la construction ou à la rénovation de logements publics. Dois-je rappeler ici l'effort immense que fait le Foyer Schaerbeekois pour rénover le plus rapidement possible ses logements ? Les prix de l'immobilier schaerbeekois sont en augmentation comme partout à Bruxelles. C'est aussi la preuve que nous intervenons beaucoup pour améliorer la qualité de la vie dans nos quartiers, la qualité du bâti, pour avoir des aménagements intelligents, des parcs, des espaces publics... Oui depuis plus de 20 ans maintenant, les citoyens reviennent vivre avec plaisir dans notre commune. Nous nous en réjouissons et nous n'avons pas l'intention de travailler moins et de manière moins qualitative pour que les habitants n'aient plus envie de vivre dans leur quartier. Ce qui reste préoccupant, c'est que la pauvreté continue à croitre dans la région et aussi à Schaerbeek. Le revenu moyen par habitant est toujours dans notre commune de près de 30% inférieur à la moyenne nationale. Et le revenu total net imposable médian des déclarations n'a pas évolué de manière significative dans le 5 dernière années. Cela montre bien que les habitants avec des revenus faibles restent bien à Schaerbeek et y trouvent des logements. Pour les sites Médiapark et Josaphat, je vous encourage à retourner vers la Région et votre Ministre Président car ces dossiers dans lesquels il devrait y avoir une part importante de logements publics prennent énormément de retard. De notre côté, vous le savez, nous nous battons surtout pour que les projets soient de qualité. C'est déjà très compliqué à ce niveau.

Ordre du jour n° 145 -=- Agenda nr 145

Les amendes et les SAC (Question de Madame Leïla LAHSSAINI)

De Boetes en GAS boetes (Vraag van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Mme Lahssaini : Madame la Bourgmestre, pourriez-vous nous indiquer le nombre d'amendes infligées dans la Commune de Schaerbeek pour des infractions à la réglementation visant à limiter la propagation du coronavirus COVID-19, arrêtés ministériels ? Et le nombre de sanctions administratives communales, SACS, infligées dans la Commune sur base des ordonnances de police concernant les règles relatives au coronavirus ? Pourriez-vous, par ailleurs, préciser le nombre de SACS infligés à des personnes mineures ? Avez-vous constaté une différence dans le nombre de SACS infligées selon la période concernée, entre l'ordonnance de police du mois de juin et celle du mois de septembre ? Merci d'avance pour vos réponses.
Mme la Bourgmestre ff : Il a déjà été répondu de manière précise à la question de Madame Lahssaini au conseil de police de la semaine passée. Amendes : Il y a eu 1747 amendes dressées par la zone et sur l'ensemble de la Zone et adressées au parquet. Pour les poursuites, nous vous renvoyons vers les autorités judiciaires qui ont la charge de cette politique de poursuite. Sac : A Schaerbeek, sur un total de 1428 PV sac Covid, toutes bases légales confondues (arrêté et ordonnance) : 1) 869 PV ont été rédigés sur base de l'arrêté ministériel et ont donné suite à des avertissements faisant mention de l'amende en cas de récidive. Une partie de ces PV n'étaient pas exploitables au niveau du fonctionnaire sanctionnateur communal en raison des flous sur la référence légale des PV initiaux. 2) 241 PV ont été rédigés sur base de l'article 7 du RGP, ils ont donné lieu à : 78 avertissements, 15 classement sans suite (vice dans le PV, vice procédure, non-respect emploi des langues…) et 148 amendes de 250 € la pièce. 3) 318 PV ont été rédigés sur base de l'ordonnance de police du 21 avril 2020et ont donné lieu à une proposition transactionnelle d'un montant de 250 €. Il y a eu en total 59 contestations et 8 ont demandés une audition : 38 contestations ont abouti à une décision du FS de classement sans suite. 21 contestations ont abouti à une décision du FS avec maintien de l'amende de 250€. Il n'y a pas eu de PV dressé pour des mineurs au niveau du fonctionnaire sanctionnateur communal puisque ces PV sont adressés directement au parquet. Il faut rappeler que depuis le 30 juin 2020, il n'est plus possible d'infliger des SAC dans le cadre de la lutte contre le non-respect des mesures imposées dans l'AM. Les PV dressés sont poursuivis par le Parquet.

La séance publique est levée à 1 heure et 20 minutes -=- De openbare vergadering wordt beëindigd om 01.20 uur.